

A Piazza Affari e Wall Street pesante caduta dei titoli del gruppo con picchi negativi andati anche oltre il 15%

## Fiat-Gm, la Borsa boccia l'intesa

Gianni Agnelli: «Non siamo stati capiti: è una strategia a lungo termine»

ANALISI

Ma la «nuova economia»  
va oltre la concertazione

di Giuliano Cazzola

Anche gli «spiriti animali» del capitalismo, a volte, soffrono di agorafobia. Solo così si spiega il tono delle azioni Fiat, all'indomani del D Day.

L'innovazione dà sempre un senso di vertigine, perché si tratta di un processo trasversale che si irradia a 360 gradi e si riproduce a grande velocità. Il caso Gm-Fiat è là a dare testimonianza degli effetti del cambiamento e dell'ineluttabilità delle sue conseguenze.

Nel «miracolo a Torino» si sono incrociati e intrecciati diversi aspetti. La globalizzazione dell'economia viene spinta e condizionata dalle nuove tecnologie immateriali che cambiano il modo di produrre e il prodotto dell'industria tipica del XX secolo.

Nel medesimo tempo, l'esigenza di competere sui mercati internazionali

determina la ricerca di adeguati assetti societari idonei non solo a raccogliere le sfide della concorrenza, ma in grado anche di dislocare e posizionare l'attività produttiva secondo le effettive dimensioni (tendenzialmente planetarie) dei mercati stessi. Tali mutamenti incidono profondamente sulla qualità del management, sia sull'assetto delle relazioni istituzionali e sindacali, nonché sulla struttura sociale e culturale delle città e delle nazioni in cui sono operanti gli stabilimenti. In pochi giorni, alla Fiat (a Torino, in Italia) niente è più come prima. Il gruppo-patriarca dell'industria manifatturiera, il glorioso standard del capitalismo delle grandi famiglie, oggi è, a tutti gli effetti, una società italo-americana e potrebbe tra pochi anni passare interamente alla mano.

● Segue a pagina 3



MILANO I mercati non hanno gradito l'intesa Fiat-General Motors. I titoli della scuderia Agnelli ieri in Borsa hanno registrato pesanti flessioni e sospensioni per eccesso di ribasso. Le Fiat ordinarie hanno perso il 10,61%, le privilegiate il 16,48% e le risparmio il 9,45%. Stesso discorso per le Ifil priv. (-12,93%) e per le Ifil (-6,54%). A metà seduta, situazione ancor più pesante a Wall Street con i titoli di Torino in negativo oltre il 15%.

«Mi sembra che la Borsa non abbia capito il valore di questa alleanza, ma lo capirà presto e, quindi, reagirà di conseguenza», spiega Carlo Callieri, vicepresidente di Confindustria ed ex manager Fiat. I due grandi costruttori hanno dato vita ad un'alleanza che si basa su soglie di sinergia sulle grandi componenti che conducono alla riduzione di costi per entrambi.

«La Borsa avrebbe preferito che si vendesse la Fiat Auto e che parte dei soldi ricavati venisse ridistribuita in qualche modo agli azionisti. La nostra invece è una visione di strategia industriale a lungo termine e ci fa ritenere che anche per gli azionisti sia meglio quello che abbiamo fatto», Agnelli e Fresco non si fanno impressionare dalla pioggia di vendite dei titoli Fiat in Borsa e difendono l'intesa. «Ci hanno bocciato gli speculatori», affermano.

Il presidente Paolo Fresco, assieme a Cantarella, ha cercato poi di spiegare l'accordo ieri pomeriggio a Londra agli analisti della City, che comunque sono rimasti divisi nel valutare la positività dell'operazione.

● A pagina 3

I giornali Usa:  
l'accordo è preludio  
alla vendita totale

NEW YORK Per il New York Times l'accordo fra Fiat e Gm prelude ad un completo assorbimento della Fiat da parte della General Motors; riportando una vasta panoramica di opinioni di analisti, dalle pagine del quotidiano newyorkese emerge la tendenza a considerare l'operazione appena conclusa come un primo passo verso la totale acquisizione dell'industria italiana. Secondo gli esperti si tratta di un accordo che costituisce «un preludio all'acquisizione del segmento auto della Fiat da parte di Gm. Il quotidiano Usa scrive che l'accordo «ha senso solo se inteso come un primo passo verso un completo assorbimento della Fiat all'interno del colosso di Detroit».

L'annuncio è stato accolto dal Los Angeles Times «come una pietra miliare nel declino della famiglia Agnelli, un tempo la prima potenza economica italiana e come l'inizio della completa dismissione di Fiat auto».

● A pagina 3

Il generale Clark ha chiesto aiuti  
Kosovo, risale la tensione  
I marò del San Marco  
ritorneranno a Mitrovica



BRUXELLES Desta sempre maggiore preoccupazione la recrudescenza degli scontri etnici in Kosovo, in particolare nella zona di Mitrovica, e l'Italia ha messo a disposizione truppe aggiuntive per rispondere alla richiesta di rafforzamento della forza di pace della Nato da parte del generale Wesley Clark. Le truppe interessate allo spiegamento sono costituite da 300 marò del San Marco, circa metà battaglione. Con questo contributo, l'Italia diventerà il Paese Nato con il contingente più numeroso nella Kfor (oltre 6.300 uomini).

I tempi dello schieramento saranno molto rapidi (10-15 giorni). Il contingente aggiuntivo si tratterà a Mitrovica per il tempo che sarà ritenuto necessario. Inoltre, nei prossimi mesi l'Aeronautica militare italiana subentrerà nel controllo dello spazio aereo del Kosovo. Gli inglesi cederanno agli italiani l'aeroporto di Pristina.

● A pagina 8

Inchiesta milanese: coinvolti anche nomi di Trieste, Gorizia e Pordenone

## Nord-Est, forniture alle caserme: tre ufficiali in arresto per truffa

ALL'INTERNO

OSPEDALI

È lo scontro tra la Bindi e i medici

● A pagina 4

BRINDISI

I finanzieri uccisi: colpevoli agli arresti

● A pagina 5

POLEMICHE

Terremoto alla Figc: Abete si dimette

● In Sport

IN CRONACA

SANITA'

Rivoluzione con pagelle e bollini blu

DUINO

Troppi morti: «blindato» il sentiero Rilke

PORTO

Gru in panne, Molo Settimo in ginocchio

MILANO Nuova ondata di arresti nell'inchiesta sulle forniture alimentari e di altro genere per le strutture pubbliche del Nord Italia. Questa volta l'indagine riguarda le forniture per le caserme dell'esercito nel Nord-Est. Sono state arrestate 15 persone, tra cui alcuni ufficiali dell'Esercito. Tra le persone coinvolte vi sono alcuni imprenditori che in passato erano stati arrestati per altri filoni di inchiesta, sempre sugli appalti. I tre ufficiali arrestati sono il colonnello Vincenzo Fasano, di Abano Terme, e i generali di brigata in pensione Raffaele Galdi, di Roma, e Elio Sgalambro, di Verona. Tra gli arrestati come mediatori o imprenditori ci sono Livio Bartoli, di Trieste; Bruna Battistella, di Pordenone; Fabio Bertotto di Ronchi dei Legionari (Gorizia); Pietro Cereser, di Pordenone; Franco Mazzuchini, di Ronchi dei Legionari (Gorizia); Alessandro Pulz, di Romans di Isonzo (Gorizia). Per tutti le accuse sono di corruzione e truffa.

● A pagina 5

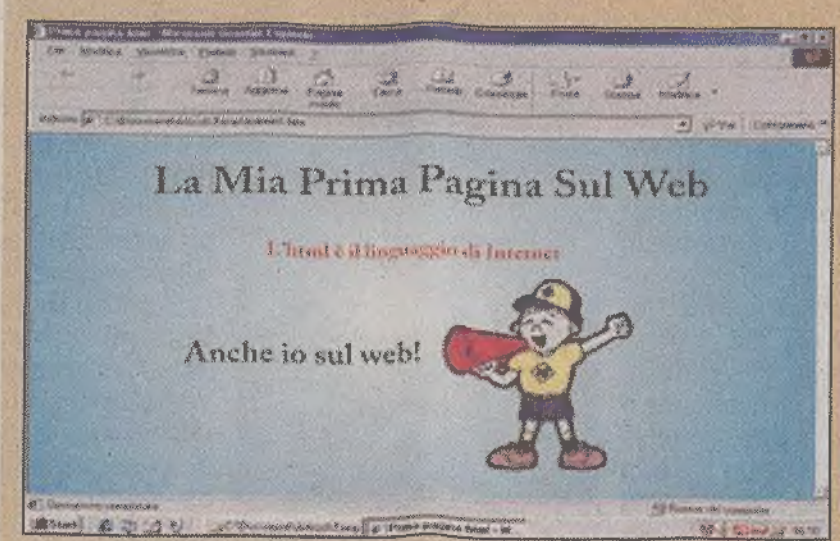
Slitta ancora l'adozione delle misure volte a contrastare il caro-benzina e i cartelli assicurativo e creditizio

## Anti-inflazione, il pacchetto può attendere

E l'Ue lancia un monito sulla necessità di intervenire con urgenza

DOMANI CON IL PICCOLO

Come costruirsi un sito Web: mini-corso in casa e in classe



Volete costruirvi da soli un sito Web tutto vostro? Ogni giovedì, a settimane alterne, «Il Piccolo» proporrà un mini-corso per realizzare una home page personale. Al liceo scientifico «Oberdan» di Trieste, con il quotidiano, in classe entreranno anche gli informatici Insiel. Per una lezione su Internet e dintorni.

● A pagina 22

ROMA Pacchetto anti-inflazione: avanti adagio. Contro il caro-prezzi il Governo, dopo una lunga riunione interministeriale ha mosso i primi passi mettendo sul tavolo il pacchetto di misure anti-inflazione e strategie di raffreddamento dopo settimana infuocate. Ma si è trattato solo di esaminare la boccia di provvidenti su alcuni punti ritenuti fondamentali: come frenare il prezzo del petrolio e come intervenire contro la presenza dei cartelli, soprattutto nei settori assicurativo e creditizio.

Si è trattato dunque di un primo giro di tavolo che rallenta i tempi d'intervento: il provvedimento sarà infatti portato all'esame del Consiglio dei ministri dopo un incontro con le parti sociali. E proprio la mancanza di immediati provve-

menti rendono ancora più dure le posizioni dei sindacati che ieri avevano chiesto al Governo di agire in fretta. «Non sappiamo quando saremo convocati. Ogni giorno che passa è perduto» ha sottolineato il segretario generale della Cisl, D'Antoni.

Ma intanto, sui conti pubblici e sulle riforme arriva un altro monito all'Italia dall'Ue, che in particolare sull'inflazione avverte: nel 2000 sarà più del 2%. Bruxelles lancia anche l'ennesimo invito ad avviare subito la verifica sulle pensioni. Tra i nodi assolutamente da affrontare, quelli del mercato del lavoro e della produzione industriale ancora zoppi. Sono queste le principali critiche della Commissione europea nel rapporto sulle linee guida '99.

● A pagina 2

Savoia: il rientro in Italia divide l'Europarlamento



STRASBURGO Il rientro dei Savoia in Italia divide l'Europa. Domani l'Europarlamento infatti voterà l'emendamento che considera una violazione dei diritti umani l'esilio degli eredi dei Savoia e degli Asburgo; ma i Popolari sono favorevoli al rientro, mentre per gli eurosocialisti il capogruppo Baron Crespo dice: «La questione non è di competenza Ue».

Comunque, l'Europarlamento non ha il potere di imporre le modifiche costituzionali necessarie a Roma e a Vienna, ma se verrà approvato l'emendamento (presentato da 180 eurodeputati di vario colore politico) il voto sarà di per sé un monito forte ai Parlamenti nazionali.

● A pagina 5

## VENDITA TOTALE



6 programmi braccio libero  
L. 399.000



FERRO da STIRO a vapore  
Calcia acciaio inox  
Regolazione vapore  
L. 329.000



TAGLIACUCI 684  
2 aghi, 4 fili, differenziale  
L. 859.000



MACCHINA PER CUCIRE  
14 programmi, occhio automatico,  
4 punti elastici, braccio libero  
L. 499.000

NECCHI

VIA PASCOLI 29  
TEL. 040/635936

Clonati dalla stessa società britannica. E tra poco in Giappone anche un gatto

## Dopo Dolly, cinque maialini



LONDRA La società britannica PPL Therapeutics, dopo aver creato la pecora Dolly, è riuscita a clonare per la prima volta una cucciola di maiali. Millie, Christa, Alexis, Carrel e Dotcom, clonati da cellule di animale adulto, sono nati il 5 marzo. I maialini sono stati clonati in Virginia. Un successo che «apre la porta alla creazione di maiali modificati con cellule e organi che potranno essere trapiantati nell'uomo», rileva la compagnia. E intanto dovrebbe nascere in Giappone a giugno il primo gatto clonato del mondo.

● A pagina 4

Porte belle senza verniciare, senza sporcare!

Basta levigare, stuccare, verniciare. PORTAS fa porte e telai «nuovi» bellissimi, in molte varianti e modelli, di facile manutenzione e molto resistenti e a un prezzo più conveniente di quanto non pensiate.

Telefonateci o visitateci!

«ARREDO PORTE» TRIESTE  
V. D'Azeglio 11/D  
Tel. 040-771649  
PORTE BLINDATE

Dopo il Consiglio dei ministri i tempi del «pacchetto» si allungano e questo fatto preoccupa le parti sociali

# Inflazione, voce grossa dei sindacati

Il segretario generale della Cisl D'Antoni: «Ogni giorno che passa è perduto»

## Niente detrazioni e il ricometro diventa più semplice

**ROMA** Semplificazione, omogeneizzazione e razionalizzazione. Questi i tre principi a cui si è richiamato il Consiglio dei Ministri che ha varato ieri una riforma dell'indicatore della situazione economica equivalente, meglio noto come ricometro. Fra le novità introdotte dal provvedimento che porta la firma del ministro degli Affari Sociali Livia Turco (da ieri autosospesa per la campagna elettorale in Piemonte) la dichiarazione sostitutiva unica è una di quelle che saranno più apprezzate. La dichiarazione avrà valore annuale e permetterà a chi richiede prestazioni e ai membri del suo nucleo familiare, di non ripeterla ogni volta. Viene poi istituita una banca dati, gestita dall'Inps, a cui faranno capo tutte le dichiarazioni sostitutive e a cui gli enti che erogano servizi potranno attingere informazioni. Nasce anche il nucleo familiare standard «risolvendo» dice una nota del ministero - i problemi di duplicità di collocazione dei coniugi, dei figli minori e dei soggetti a carico a fini Irpef. Viene poi unificato il coefficiente di valutazione del patrimonio, prima variava dallo 0 al 20%, a seconda dell'ente erogatore del servizio. Ora è del 20% per tutti. Cambia anche il sistema delle detrazioni. Si passa dal regime forfettario a quello effettivo. È stato anche stabilito che sul passaporto non servirà la marca da bollo all'interno dell'Ue.

Polizze «bonus malus», raffreddamento del prezzo della benzina (listini invariati anche oggi) e monitoraggio dei costi tra le strategie da adottare

**ROMA** Avanti adagio. Contro il caro-prezzi il governo, dopo una lunga riunione interministeriale programmata al termine del Consiglio dei Ministri, ha mosso ieri i primi passi mettendo sul tavolo il pacchetto di misure anti-inflazione e strategie di raffreddamento dopo settimane infuocate. Si è trattato solo di esaminare la bozza di provvedimenti su alcuni punti ritenuti fondamentali: come frenare il prezzo del petrolio e come intervenire contro la presenza dei

cartelli, soprattutto nei settori assicurativo e creditizio. Si è trattato dunque di un primo giro di tavolo che rallenta i tempi d'intervento: il provvedimento sarà infatti portato all'esame del Consiglio dei Ministri.



## L'Italia raccoglie gratificazioni su fisco e Borsa

**BRUXELLES** Brava ma dovrebbe applicarsi con maggiore impegno e dedizione nelle «materie» dove continua a zoppiare, soprattutto nell'inflazione che nel 2000 è destinata a rimanere su livelli più alti rispetto agli altri Paesi europei. Suona più o meno così il giudizio che i «professori» di Bruxelles hanno dato all'Italia nel rapporto sull'attuazione dei grandi orientamenti di politica economica per il 1999 adottato ieri a Strasburgo. La commissione Ue ha

tracciato una «pagella» italiana «media» dalla quale emergono alcune lacune strutturali che la politica economica italiana non riesce ancora a colmare: alto tasso di disoccupazione (in particolare tra i giovani e il Mezzogiorno), riforme avviate ma ancora incomplete ed insufficienti nel settore della Pubblica amministrazione, del merca-

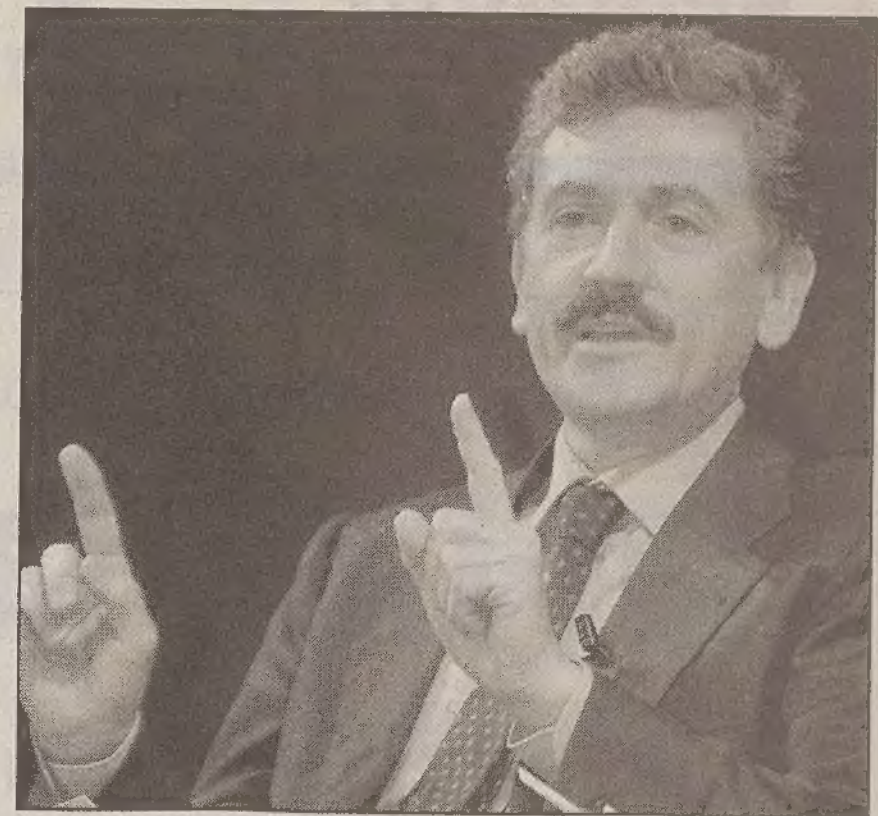
to del lavoro, della produzione e delle pensioni. Su quest'ultimo punto la commissione, ricalcando le conclusioni dell'Ecofin sul programma di stabilità, ha insistito con durezza: «Non è stata finora presa nessuna decisione». Secondo la Ue l'Italia deve iniziare la prima possibile lavori di preparazione per la riconsiderazione dei

Ieri nel corso dell'incontro interministeriale presieduto dal premier Massimo D'Alema, il ministro dell'Industria Enrico Letta ha presentato il piano per ridurre le tariffe dell'assicurazione. Il cardine del progetto è infatti il «bonus malus» secondo cui si premiano gli automobilisti prudenti mentre chi ha causato molti incidenti pagherà polizze molto più pesanti. L'altra iniziativa è sul commercio: ovvero una campagna di monitoraggio sui prezzi a livello locale e nazionale.

Sull'ulteriore sconto sulle accise, il ministro delle Finanze Vincenzo Visco sarebbe contrario anche se

un intervento non è ancora escluso del tutto. In attesa del «vario» del governo il prezzo della benzina continua a tenere duro: listini invariati anche oggi. Le nuove voci su un aumento della produzione petrolifera da parte dell'Opec hanno fatto rallentare ieri la corsa del petrolio che all'apertura delle contrattazioni sulla piazza di New York ha perso l'1,31% a 31,60 dollari al barile. Nonostante le buone indicazioni per l'Unione petrolifera prefigura altre giornate ad alta infiammabilità per l'automobilista.

«Non sono in vista riduzioni del prezzo anzi, il costo dei carburanti potrebbe salire ancora» ha sostenuto il presidente dell'Authority per l'ener-



nuto il presidente Pasquale De Vita, ascoltato ieri dalla commissione Industria del Senato. La spiegazione è tecnica: «I prezzi interni, quando seguono l'andamento in ascesa delle quotazioni internazionali procedono al recupero per piccoli passi e con tempi comunque ritardati».

Intanto il presidente dell'Authority per l'energia, Pippo Ranci, ha sottolineato come i prezzi regolati dall'autorità sono cresciuti meno dell'insieme delle tariffe pubbliche e dei prezzi al consumo. Secondo Ranci infatti il sistema di indicizzazione delle tariffe elettriche e del gas ha permesso di lasciare «quasi stabili le bollette mentre il prezzo del greggio dal novembre '98 è aumentato del 170%».

La Commissione ha tracciato una pagella italiana «media» dalla quale emergono alcune lacune strutturali

## Monito Ue su conti pubblici e pensioni

parametri del sistema pensionistico che dovrebbero «permettere un'ampia revisione del welfare italiano necessaria per migliorare la propria efficienza ed equità».

Sul mercato del lavoro e della produzione la Ue sottolinea che l'Italia è meno integrata rispetto agli altri Paesi, che il volume degli aiuti di stato alle imprese resta ancora tra i più elevati, che le spese di ricerca e sviluppo sono basse malgrado le misure per promuovere l'imprenditorialità.

Ma l'Italia è riuscita anche a raccogliere gratificazioni che rendono l'insieme sostanzialmente positivo: un progresso nel risanamento delle finanze pubbliche, un massiccio programma di privatizzazione, passi in avanti nella liberalizzazione delle telecomunicazioni, della distribuzione, dell'energia e dei trasporti.

All'Italia si riconosce di aver portato il deficit pubblico nel 1999 all'1,9% del pil contro il 2% previsto e di aver confermato l'1,5% per il 2000. La Ue ritiene

però che l'aumento dell'inflazione registrato nel 1999 e nei primi mesi dell'anno renda «improbabile che il tasso medio annuale possa scendere sotto il 2%».

L'esecutivo europeo prevede che i prezzi si manterranno a questo livello anche nell'ipotesi di un andamento favorevole dei prezzi del petrolio e di una moderazione delle richieste salariali.

Il voto più alto l'Italia l'ha preso nella riforma fiscale. Per la Ue alcune misure si sono rivelate molto

efficaci: revisione della deducibilità Iva, studi di settore per la determinazione del reddito dei lavoratori autonomi, l'unificazione delle scadenze di pagamento e l'accorpamento delle dichiarazioni dei redditi personali, d'impresa dell'Iva e dei contributi sociali.

Anche sulla crescita italiana della Borsa (nel '98-'99 la capitalizzazione delle imprese quotate è cresciuta del 50%) l'Europa è soddisfatta: «L'intesa campagna di privatizzazioni ha contribuito a questo risultato».

Il centrosinistra riconosce il problema posto dal Ppi di un «vuoto» al Comune di Napoli e si impegna a risolverlo con una legge

## Verso l'accordo su Bassolino alla Regione Campania

Veltroni e la Jervolino ottimisti, ma restano le perplessità dell'Udeur e dei Verdi

## I rapporti conflittuali Ds-Ppi mettono a disagio Mancino

**PARIGI** Il presidente del Senato, Nicola Mancino, si dice preoccupato per i rapporti conflittuali tra popolari e Ds. Mancino ha risposto a una domanda dei giornalisti su questo tema al termine dell'incontro con i Senatori del mondo, che si è svolta a Parigi. «Questa situazione - ha detto Mancino - mi crea disagio, rammarico e anche preoccupazione. Di più non dico».

Il conflitto di interessi è una questione esclusivamente istituzionale e non politica anzi «farla diventare una questione politica è come dire non fare la legge perché perdete le elezioni. Non credo che questo sia un argomento», ha aggiunto il presidente del Senato, interpellato sulle dichiarazioni rilasciate dal leader di Forza Italia Silvio Berlusconi. «Il conflitto di inte-

ressi - ha sottolineato Mancino - è questione istituzionale. Il primo a presentare un disegno di legge in Parlamento è stato Silvio Berlusconi. E una questione istituzionale che va affrontata con la moderazione necessaria separando la posizione di governo dalle posizioni che possono confliggere con l'interesse generale».

«Il bicameralismo appare il sistema più adatto al governo di una società complessa, non solo perché dà spazio ad una rappresentanza in grado di esprimere diverse componenti del Paese reale, ma anche e soprattutto perché garantisce una adeguata riflessione sulle norme di carattere generale valide per tutta la collettività» ha osservato Mancino, nel suo intervento alla conferenza dei Senatori nel mondo.

**ROMA** Il centrosinistra a un passo dall'accordo sul caso Bassolino. Dopo una giornata di frenetici vertici campani dei partiti, e di continui contatti con quelli romani - soprattutto con Piazza del Gesù - si è arrivati a una bozza d'intesa che rimette in gioco il sindaco di Napoli come candidato dell'intera coalizione.

Il «rivale» Gerardo Bianco è partito ieri sera per Napoli, ed è entrato nella decisiva riunione notturna della direzione regionale del suo partito ancora incerto sulla possibilità di una ricomposizione dell'alleanza, denunciando «dubbi, incertezze e ambiguità». «Vogliamo fatti, non proposte», ha detto pur riconoscendo i passi avanti fatti.

Ma la svolta nei rapporti del Ppi con i diessini c'è stata. I popolari giudicano sostanzialmente soddisfatti le risposte avute sui due problemi posti. E cioè le preoccupazioni di lasciare Napoli senza governo con la candidatura di Bassolino alla Regione, e la richiesta

di anticipare le elezioni per il rinnovo del consiglio comunale; la «qualità» dei rapporti fra gli alleati.

I segretari regionali delle forze di centrosinistra sono arrivati a un documento dove viene riconosciuta la validità delle questioni poste dal Ppi.

Verrà forse accantonato, anche per motivi «tecnici» e per le perplessità sollevate, l'emendamento Elia per votare già a ottobre al Comune di Napoli, ma i gruppi parlamentari della maggioranza verranno comunque sollecitati ad approvare una norma che permetta di «accelerare le elezioni». L'intesa comporterebbe anche la nomina di un vicesindaco, che potrebbe essere il popolare Pasquale Losa, per governare la città quando il mandato di Bassolino, eletto alla Re-

gione, decadrebbe per incompatibilità. Ma i popolari smentiscono la possibilità di questa sorta di «reggenza» per il Comune.

Comunque il presidente dei senatori ds Gavino Angius ha garantito l'impegno ad affrontare «concretamente e rapidamente» il problema di anticipare le elezioni, o attraverso l'emendamento Elia, o con un'altra iniziativa di legge.

Segnali di ottimismo sul caso Campania vengono dai vertici nazionali. Il segretario ds Walter Veltroni ritiene infatti che si siano determinate condizioni di un accordo che è vitale per il centrosinistra.

«L'accordo che si prospetta è un passo importante per ritrovare il massimo di coesione nella coalizione», ha affermato il presidente dei deputati del Ppi Antonio

nello Soro, giudicando significativo che tutte le componenti del centrosinistra riconoscano la fondatezza delle questioni sollevate dai popolari. Dello stesso parere la popolare Rosa Russo Jervolino, convinta che ci siano le premesse per «sbloccare in senso positivo una situazione di stallo dannosa per la Regione».

Più scontenti sembrano invece gli altri alleati perché il segretario dell'Udeur Clemente Mastella si dichiara contrario a qualsiasi legge che anticipi il voto per il sindaco di Napoli: «Non si può giocare con le istituzioni». Questo «prezzo politico» non si può pagare nemmeno per il verde Alfonso Pecorella Scario, ci può essere disponibilità dei parlamentari a discutere il problema in termini generali, non solo per Napoli, né accogliere «il principio che sia delegittimato il consiglio comunale solo perché decade il sindaco».



Il leader di Forza Italia precisa che per ora non si ritira dallo scenario politico nazionale

## Berlusconi: il candidato premier sono io

**ROMA** Berlusconi precisa che è ancora assai lontano il tempo in cui lascerà la politica. «Il candidato premier sono io», dichiara nella seconda giornata della visita ad Israele. Rinuncerebbe solo per eventi al di fuori della sua volontà. «Se mi cadesse un fulmine in testa o se si facesse una legge sull'ineleggibilità», puntualizza, attaccando la maggioranza per la legge sul conflitto d'interessi. Ma convinto che se sarà approvata, «il centrosinistra vincerebbe con un

marginale sconfitto, sarebbe una violenza nei confronti dell'opposizione che toccherebbe il senso di giustizia, il senso democratico che c'è in tutti».

La messa a punto del leader del Polo sull'intenzione di restare al suo posto per conquistare presto Palazzo Chigi serve a correggere alcune interpretazioni delle dichiarazioni dell'altro giorno, a proposito del suo ritiro dalla politica. Per esempio, quando, brindando con gli imprenditori italiani a Gerusalemme, aveva detto che il

futuro governo da lui guidato «sarà amico d'Israele». Se non io, certo la mia parte politica avrà questo onore».

Con la comunità italiana ha anche auspicato un maggior impegno della Confindustria per sviluppare l'interscambio tra i due Paesi. Pensa di coinvolgere il neo presidente Antonio D'Amato, «il primo presidente di Confindustria non eletto da quelli che da noi vengono chiamati i poteri forti e che il mio amico Antonio Martino definisce i tirannosauri».

Berlusconi, invece, è sempre più convinto di vincere le prossime elezioni politiche ed ha grande fiducia nella tenuta dell'accordo con la Lega. Comunque, sostiene che, anche senza Bossi, l'alleanza è al 52%, al 58% con lui, e conserva un tale distacco nei confronti della maggioranza che non si potrà colmare. Una «folia», quindi, pensare ad un altro candidato premier, «anche considerati i sondaggi ed il favore popolare nei miei confronti».



Potrebbero costringerlo a lasciare solo eventi fuori della sua volontà

be saputo che sono in cantiere progetti per investire in nuove tecnologie.

Il viaggio in Israele ha indotto Berlusconi, molto scosso dalla visita al Museo dell'Olocausto, a ripensare la sua presa di posizione, inizialmente cauta su Haider: «Devo dire che credevo fossero fibrillazioni eccessive quelle sorte su Haider. Ma ora io riparto con una maggiore comprensione, non bisogna assolutamente che sia tolta dalla memoria una tragedia così grande come lo sterminio di milioni e milioni di esseri umani».

## IL PICCOLO

fondato nel 1881

EDITORIALE IL PICCOLO S.p.A. - DIREZIONE, REDAZIONE e AMMINISTRAZIONE

40122 Trieste, via Guido Reni 1 - Telefono 0432/23111 (quindici linee in selezione passante)

Direttore responsabile: **MARIO QUARANTA**

Vicedirettore: **Leopoldo Petto**

Caporedattore centrale: Francesco Carrara. Caporedattori: Piero Trebbiani.

Attualità: Livia Misio (responsabile), Roberto La Rosa, Baldovino Uldini.

Attualità: Livia Misio (responsabile), Roberto La Rosa, Baldovino Uldini.

Attualità: Livia Misio (responsabile), Roberto La Rosa, Baldovino Uldini.

Attualità: Livia Misio (responsabile), Roberto La Rosa, Baldovino Uldini.

Attualità: Livia Misio (responsabile), Roberto La Rosa, Baldovino Uldini.

Attualità: Livia Misio (responsabile), Roberto La Rosa, Baldovino Uldini.

Attualità: Livia Misio (responsabile), Roberto La Rosa, Baldovino Uldini.

Attualità: Livia Misio (responsabile), Roberto La Rosa, Baldovino Uldini.

Attualità: Livia Misio (responsabile), Roberto La Rosa, Baldovino Uldini.

Attualità: Livia Misio (responsabile), Roberto La Rosa, Baldovino Uldini.

Attualità: Livia Misio (responsabile), Roberto La Rosa, Baldovino Uldini.

Attualità: Livia Misio (responsabile), Roberto La Rosa, Baldovino Uldini.

Attualità: Livia Misio (responsabile), Roberto La Rosa, Baldovino Uldini.

Attualità: Livia Misio (responsabile), Roberto La Rosa, Baldovino Uldini.

Attualità: Livia Misio (responsabile), Roberto La Rosa, Baldovino Uldini.

Attualità: Livia Misio (responsabile), Roberto La Rosa, Baldovino Uldini.

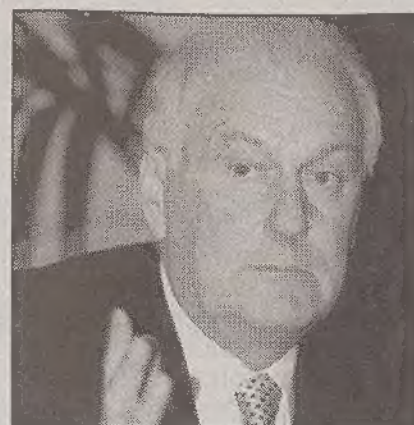
Attualità: Livia Misio (responsabile), Roberto La Rosa, Baldovino Uldini.

Tonfi pesanti a Piazza Affari dopo l'annuncio dell'operazione con General Motors per i titoli della scuderia del Lingotto con perdite in media vicine al 10 per cento

# Martedì nero per la Fiat: la Borsa boccia l'accordo

Callieri (Confindustria): «Il mercato non ha ancora capito il valore dell'alleanza» - Male anche a Wall Street

MILANO Piazza Affari non ha gradito l'intesa Fiat-General Motors. I titoli della scuderia Agnelli ieri in Borsa hanno registrato pesanti flessioni e sospensioni per eccesso di ribasso. In un mercato molto selettivo (-0,13%) Piazza Affari è sembrata interessata solo alle disavventure della galassia Fiat tanto che il ritorno dei bancari, dei media e del Nuovo Mercato è passato quasi inosservato. Il mercato ha volto per un momento l'attenzione al rialzo del Nasdaq e ha recuperato il suo svantaggio ma si è poi subito distratto, facendo tornare il Mibtel, che ha chiuso in calo dello 0,13%, in terreno negativo. Fortissima la pressione sui titoli Fiat. Pioggia di sospensioni sulla scuderia Agnelli. Le Fiat or-



Paolo Fresco

dinarie hanno perso il 10,61%, le privilegiate il 16,48% e le risparmio il 9,45%. Le Ifi (-12,93%) non hanno fatto meglio, le Ifil hanno ceduto il 6,54% e le risparmio il 8,56% le Magnet Marrelli del 4,71% e le risparmio del 9,18%, le Toro

dell'1,64% e le privilegiate del 4,74%.

Il mercato americano, hanno commentato gli operatori, con le stesse informazioni a disposizione ieri aveva premiato con un rialzo i titoli che invece Piazza Affari ha penalizzato. Ma ieri sera i titoli Fiat sono stati penalizzati anche a Wall Street (-13% dopo più di tre ore di contrattazioni), diversamente da General Motors, in leggero rialzo (+0,08%).

«Mi sembra che la Borsa non abbia capito il valore di questa alleanza, ma lo capirà presto e, quindi, reagirà di conseguenza», spiega Carlo Callieri, vicepresidente di Confindustria ed ex manager Fiat. I due grandi costruttori hanno dato vita ad un'alleanza che si basa

su soglie di sinergia sulle grandi componenti che conducono alla riduzione di costi per entrambi. Sulla stessa linea l'economista Mario Deaglio: «La Borsa è stata presa in contropiede dal tipo di operazione fatta, forse si aspettava un'Opa o, comunque, qualcosa che monetizzasse, mentre si è trattato di uno scambio azionario. La Borsa si trova su una lunghezza d'onda diversa, non ha giudicato il progetto industriale ma l'operazione finanziaria».

Una Borsa delusa dunque. «Se il mercato si attendeva una operazione di natura finanziaria, questa

non c'è stata. Non è girato denaro e il mercato ha avuto questa reazione immediata - ha detto Valentino Romeri, analista del settore auto di Rasfin sim - Ma se andiamo a leggere l'accordo sotto un profilo di natura industriale è unico in positivo: innanzitutto per lo stand-by del partner, poi per l'opportunità di Fiat di diventare il secondo azionista di Gm e primo azionista industriale. Le prospettive industriali sono quindi rosee per il gruppo piemontese. Eppure Piazza Affari si aspettava qualcosa di più soprattutto sul fronte della «new economy». Il mercato

sognava che la Fiat diventasse un'altra cosa, cioè che uscisse dall'auto e investisse nei settori della nuova economia - ha commentato un analista che preferisce non essere citato -. Invece l'operazione si è rivelata come un timido e molto graduale passo sulla strada dell'uscita dal settore auto. Però, fatto in questi termini, lento e senza avere subito contanti da investire in attività nuove, può trasformarsi in un boomerang. La gente scommetteva sul titolo solo ed unicamente per questa prospettiva di accordo».

v.d.a.

## DALLA PRIMA PAGINA

È sincero l'Avvocato se racconta che - quando vestiva alla marinara - non avrebbe mai creduto di diventare, un giorno, socio della General Motors. Di converso, gli yankee sono arrivati a Torino, la città ex sabauda, che non sa fare a meno di un monarca, che non si è ancora rassegnata ad un futuro di profonda ristrutturazione di quel settore automobilistico che appartiene al dna di intere generazioni.

La vicenda della Fiat spiega, in modo postumo, anche l'improvviso «ribaltone» che ha portato in Confindustria Antonio D'Amato. Il mondo imprenditoriale italiano ha capito che è giunto il momento di fare da sé e di sottrarsi alla paterna tutela della «dinastia regnante», proprio quando essa decide di varcare l'Atlantico.

Resta da considerare la sorte di quella prassi di concertazione che tanto sta a cuore - in presenza delle clamorose novità di queste ore - al Governo e alle confederazioni sindacali. A tal proposito, vi sono state reazioni di tutti i tipi: alcune abili e prudenti, altre rozze e arroganti. Si direbbe, però, che questi interlocutori non abbiano compreso appieno quanto è accaduto.

I processi in movimento non possono essere afferrati per la coda ed imprigionati in schemi di regole vecchie e inadeguate. La «nuova economia» ha bisogno di dispiegarsi liberamente nella grandi praterie dei mercati mondiali, come di radicarsi diffusamente nelle realtà territoriali, a due passi da casa.

La cultura della concertazione (sperimentata fino ad oggi) è costituita, invece, da procedure negoziali centralizzate e autoritarie, rivolte ad affermare, in un solo paese, il potere dei soggetti collettivi sulle loro strutture periferiche, ma incapaci di «sparigliare» un metodo di relazioni che deve divenire così flessibile da agire tanto sui mercati internazionali quanto su quelli locali.

Ecco perché le pretese del ministro Salvi e dei leader sindacali - a fronte delle «cinque giornate» che sconvolsero l'industria italiana (e non solo) - ricordano il processo a Galileo Galilei. L'accusa di eresia si basava su di una frase contenuta nelle Sacre Scritture.

Poiché Giosuè aveva ordinato al sole di fermarsi, sembrava evidente che toccasse all'astro girare intorno alla terra. Per sventura dei sindacalisti e dei governanti, i «patti sociali» sono scritti solamente sull'acqua.

Giuliano Cazzola

Il Presidente a Varsavia - Positive valutazioni del governo - Sindacati divisi - Rc all'attacco

## Ciampi: «Una buona intesa»



Carlo Azeglio Ciampi

ROMA Malgrado lo scivolone in Borsa, testimonianza della grande prudenza con cui analisti e operatori stanno valutando l'accordo tra Fiat e Gm, dal fronte politico e sindacale le reazioni restano orientate verso l'ottimismo. Il governo ancora ieri ha ribadito la soddisfazione per l'intesa raggiunta mentre i sindacati cercano di decifrare le future ricadute sull'occupazione. Considerando comunque sufficienti le rassicurazioni fin qui arrivate.

Intanto da Varsavia arriva una dichiarazione del presidente Ciampi: «Sem-

bra un'intesa che lascia alla Fiat piena autonomia di gestione e di iniziativa, realizzata per raggiungere grosse economie di scala, e fa vedere l'importanza della concorrenza mondiale nel settore automobilistico».

A ribadire per conto del governo che l'accordo «è un fatto sicuramente positivo» è stato il ministro dell'Industria Enrico Letta: «La validità di un'intesa di questa portata si valuta nell'arco degli anni e non certo sulla base di emozioni di pochi giorni o poche settimane». Resta quindi «un'opzione che dà grandi opportunità



anche se tutto dipenderà da come si deciderà di coglierle». Che resta il problema che maggiormente preoccupa i sindacati. Per ora si preferisce guardare, come fa il segretario della Cgil Sergio Cofferati, alle potenzialità di sviluppo innescate specie nel Mezzogiorno. O, come spiegano le segreterie dei metalmeccanici, al fatto che comunque il patrimonio Fiat resta sotto il

controllo del gruppo. «Ora però ci sarà da battersi con decisione per evitare effetti negativi sull'occupazione». Non del tutto d'accordo il segretario della Fiom Piemontese Giorgio Cremaschi per il quale «l'accordo di fatto prefigura il progressivo scorporo del settore auto dal resto del gruppo». Anche Sergio D'Antoni, leader della Cisl, è cauto. «Diciamo che l'accordo ci deve andare bene

per forza... Per ora, per quel che se ne sa il gruppo di comando resta in Italia e questo va bene. Il problema è non sappiamo quali sono i fini e gli obiettivi, quale sarà il piano occupazionale, quale quello industriale, in sostanza non conosciamo le prospettive». Dura anche la reazione di Fausto Bertinotti che accusa il governo di latitanza «lasciando totalmente fare alla Fiat».

Il presidente del colosso di Torino, di fronte agli analisti della City di Londra, commenta la reazione negativa dei mercati

## Fresco: «Tutta colpa della speculazione»

Agnelli: «Avrebbero preferito che vendessimo, ma sono rimasti delusi»

### LE REAZIONI SULLA STAMPA USA

New York Times e Wall Street Journal: l'accordo potrebbe portare ad un completo assorbimento del gigante di Torino

## «Per Detroit è solo un primo passo»

NEW YORK L'intesa Fiat-General Motors è stata al centro dei commenti sulla stampa Usa. Per il New York Times l'accordo fra Fiat e Gm prelude ad un completo assorbimento della Fiat da parte della General Motors; riportando una vasta panoramica di opinioni di analisti, dalle pagine del quotidiano newyorkese emerge la tendenza a considerare l'operazione appena conclusa come un primo passo verso la totale acquisizione dell'industria italiana. Secondo gli esperti interpellati dal corrispondente dell'Italia John Tagliabue, si tratta di un accordo che costituisce «un preludio all'acquisizione del segmento

auto della Fiat da parte di General Motors».

Il quotidiano statunitense scrive che l'accordo «ha senso solo se inteso come un primo passo verso un completo assorbimento della Fiat all'interno del colosso di Detroit - e prosegue definendo l'intesa - come un fidanzamento che presto o tardi finirà in un matrimonio».

L'annuncio è stato accolto dal Los Angeles Times «come una pietra miliare nel declino della famiglia Agnelli, un tempo la prima potenza economica italiana e come l'inizio della completa dismissione di Fiat Auto». Lo stesso scenario viene delineato dal Wall Street Journal, che

scrive: «Sebbene i manager della Fiat dicano di essere intenzionati a mantenere il settore auto indipendente, hanno negoziato una clausola nell'accordo che permette loro di vendere il restante 80% della proprietà alla General Motors nell'arco di un periodo di 5 anni e mezzo». Come a dire che la sostanza dell'affare non deve essere cercata esclusivamente nelle dichiarazioni, ma tra le righe dei documenti firmati.

Il Wall Street Journal ricorda anche che «la Ford aveva a lungo discusso della possibilità di un accordo con la Fiat» ma era tutto finito nel nulla perché «non era semplicemente la giusta controparte».

Il Washington Post riporta i dettagli del patto fra Fiat e Gm e osserva che l'opzione verrà esercitata «solo se la Fiat verrà messa in vendita» e conclude citando una dichiarazione di Richard Wagoner, presidente della Gm: le due società «sommeranno i loro punti di forza, ma continueranno a operare autonomamente e a competere in maniera aggressiva sui mercati internazionali».

Usa Today definisce l'accordo «un'alleanza inusuale che permetterà a Fiat e Gm di risparmiare 2 miliardi di dollari all'anno in costi di progettazione e di acquisti e che lascia prevedere un'acquisizione della Fiat da parte della Gm».

ROMA La pioggia di vendite che ha accompagnato la sigla dell'accordo tra Fiat e General Motors non impressiona i vertici del gruppo torinese. Che ieri sono tornati a difendere la bontà dell'operazione. Lo hanno fatto il presidente onorario Gianfranco Agnelli in un'intervista televisiva e il presidente Paolo Fresco di fronte agli analisti della City di Londra. Che sono comunque divisi, così come i loro colleghi americani e i principali osservatori internazionali, sul giudizio da dare all'intera operazione.

Per l'Avvocato, Agnelli non c'è nulla di strano in quello che è accaduto ieri sulle piazze finanziarie. «La Borsa - ha spiegato ieri sera a Enzo Biagi - avrebbe preferito che si vendesse la Fiat e che parte dei soldi ricavati venisse redistribuita agli azionisti. Questa è la visione della Borsa: la nostra è diversa ed è una strategia industriale a lungo termine che riteniamo possa essere migliore anche per gli azionisti».



L'Avvocato chiarisce: una strategia «a lungo termine» che alla fine si rivelerà «la scelta migliore per costruire un futuro solido»

Concetti analoghi sono stati espressi da Fresco a Londra. «Quella della Borsa è stata una reazione dettata dalla speculazione, ma questa operazione non è stata fatta per soddisfare gli speculatori. Ma piuttosto per porre le basi e per dare un futuro solido e di profitto alla Fiat di cui anche gli azionisti fruiranno». Per Fresco comunque quello con Gm «non è stato un accordo a metà: forse loro si aspettavano che vendessimo tutto, ma non è questo il nostro obiettivo. Nego che questo possa essere come scrivono alcuni giornali stranieri il primo passo verso l'acquisizione del gruppo da parte degli americani».

L'ingresso di General Mo-

tors nell'orbita Fiat (con un accordo nell'auto che almeno per ora si profila molto industriale e poco finanziario) è riuscito a spazzare via dai mercati, in poche ore, la più tenace delle speculazioni, quella aggrappata, ormai da mesi, all'idea di una uscita tout court del gruppo Agnelli dal settore automobilistico. Ma per quanto ampia potesse essere la delusione di fronte a una mancata fusione o un mancato take over, nessuno in Piazza Affari si aspettava un tonfo di tale portata della scuderia del Lingotto.

Ottimismo invece a Londra dove si sottolinea invece le buone prospettive che si potranno aprire sia per

Fiat che per Gm nelle singole strategie aziendali. Anche Merrill Lynch parla di «ottimo affare destinato a cambiare il mercato dell'auto». Non la pensa così Deutsche Bank convinta invece «che ben pochi vantaggi potranno derivare da un accordo a metà».

Intanto nelle future strategie Fiat si apre un nuovo fronte. Ieri la Commissione concorrenza della Ue guidata da Mario Monti ha bocciato la fusione in corso tra Volvo e Scania per realizzare una società nel settore dei camion e degli autobus. Uno stop che potrebbe rilanciare le possibilità di Iveco da tempo interessata ad un accordo con Volvo. Una conferma in questo senso è arrivata già ieri sera dal vertice della casa di Stoccolma. «Se riceveremo una buona offerta dall'Italia la valuteremo seriamente». E Fresco ha fatto capire che l'interesse è forte. «Un accordo nel settore dei veicoli commerciali completerebbe il profilo strategico delle nostre attività».

Il gigante tedesco-americano Daimler Chrysler punterebbe sulla giapponese Mitsubishi Motor

## E il risiko delle auto riparte dall'Asia

ROMA L'accordo raggiunto tra la Fiat e la General Motors potrebbe accelerare la chiusura di alcune trattative in corso ed allontanare altre. L'aria «calda» nel mercato dell'auto, adesso, torna spirare da Oriente e, precisamente dalla Corea del Sud e dal Giappone.

Per partire dal paese del Sol Levante, l'alleanza tra il numero uno italiano e il numero uno americano rende ancora più probabile la formalizzazione di un'intesa entro il mese tra la Daimler Chrysler e la Mitsubishi Motor. Il gigante tede-

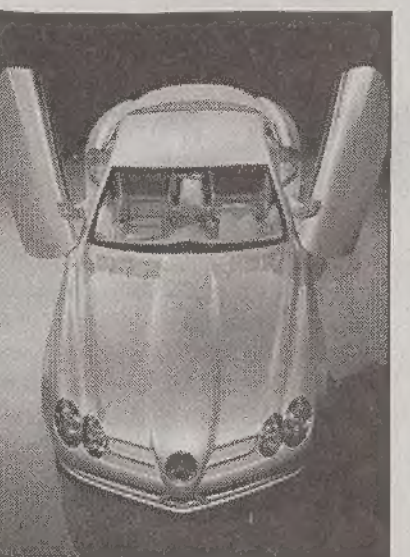
sco-americano, secondo quanto diffuso dalla stampa giapponese nei giorni scorsi infatti, vorrebbe assicurarsi il 34% del pacchetto azionario di Mitsubishi, società in serie difficoltà finanziarie che vorrebbe però vendere a Daimler Chrysler solo il 20% per non essere costretta a cederle il controllo gestionale della società. Ipotesi inaccettabile per il gruppo di Stoccolma che proprio per la sua fermezza su questo punto ha visto sfumare l'accordo con Fiat che molti già davano per concluso.

L'urgente bisogno di un alleato e di liquidità però avrebbe convinto anche la Mitsubishi Motor ad accelerare la trattativa e quindi ad accogliere con maggior favore le richieste della Daimler Chrysler. Questa da parte sua oltre a puntare sulla società nipponica come testa di ponte per estendere in tutta l'Asia la sua presenza vuole assolutamente rafforzarsi nel segmento delle utilitarie.

Dopo l'intesa Fiat-Gm e dopo che Honda ha rifiutato di aprire le porte, a Daimler Chrysler resterebbero poche possibilità, tranne

Mitsubishi o eventualmente Peugeot. Ma se l'intesa Fiat-Gm potrebbe far guadagnare alla Mitsubishi un nuovo socio, potrebbe anche farle perdere un partner commerciale. Dopo l'accordo con Gm infatti, l'amministratore delegato di Fiat Auto Roberto Testore non ha escluso la possibilità che l'intesa raggiunta con la Mitsubishi per la realizzazione di un fuoristrada entro il 2001 possa essere rimessa in discussione.

Rimanendo in Asia, passiamo alla Corea del Sud dove al centro delle mire delle principali case auto-



mobilistiche c'è la Daewoo. Qui, dopo l'alleanza annunciata ieri, potrebbe profilarsi anche la possibilità di un accordo tra Fiat e Gm per concorrere nella gara Daewoo. I due gruppi, infatti, partecipano entrambi all'asta indetta per la cessione

In Corea al centro delle mire c'è l'asta indetta per la Daewoo

della società coreana, insieme a Daimler Chrysler, Ford e Hyundai. Finora il testa a testa tra i pretendenti si era verificato soprattutto fra i due colossi di Detroit: Gm e Ford.

Altro capitolo che potrebbe riaprirsi è quello del matrimonio nel comparto dei veicoli pesanti ed autobus tra le svedesi Volvo e Scania. Dopo la bocciatura arrivata ieri dalla Commissione europea ed in particolare dal commissario europeo alla concorrenza Mario Monti, infatti, potrebbe riaffacciarsi l'interesse della Fiat, ed in particolare dell'Iveco.

## IL SOCIO...

...ideale, quando si tratta di ridurre i fattori di rischio cardiovascolare, è l'aglio in polvere di Kwai 300. Più di 40 studi clinici

ne attestano le virtù

protettive nei confronti

dell'arteriosclerosi.

Affari di...cuore.

**Kwai 300**

ONCE-A-DAY

Tutto il benessere dell'aglio senza l'odore dell'aglio

IN FARMACIA

Solvay Pharma



In Senato posizioni divergenti anche nell'ambito degli stessi gruppi parlamentari con il rischio che il disegno di legge non venga approvato in questa legislatura

# Fecondazione assistita, le regole in alto mare

La sinistra chiede emendamenti mentre il Polo insiste per la versione già varata da Montecitorio

**ROMA** Scendono in piazza i presidi e i direttori didattici. Chiedono un contratto dirigenziale, separato dal comparto scuola, coerente con il nuovo status anche sul versante retributivo. Sottolineano che, se il ministro Berlinguer ha portato al varo della legge sull'autonomia e sulla dirigenza ma che questa ora va riempita di contenuti. «Il ministro non riesce a portare a termine il disegno riformatore che nelle sue linee essenziali era chiaro ma che, se lasciato così com'è, rischia di restare una grande incompiuta», spiega Giorgio Rembado, numero uno dell'Associazione nazionale presidi e direttori didattici.

**Rembado, le ragioni della protesta di oggi.**  
«Chiediamo l'immediata

«Finora incompiuta la riforma Berlinguer» dicono i dirigenti che chiedono più soldi

## Presidi e direttori in sciopero

apertura della trattativa contrattuale visto che dal primo settembre del Duemila avranno l'attribuzione della qualifica dirigenziale. La preoccupazione è di sistema, prima ancora che di categoria: se non ci fosse la disciplina del contratto in un sistema privatistico verrebbe meno una delle due gambe che sostengono l'organizzazione del sistema nel suo insieme».

**A parte la questione ideologica e organizzativa chiedete più soldi...**  
«La categoria degli attuali

capi d'istituto - ovvero dei futuri dirigenti scolastici - assume, ha già assunto e ancora più, assumerà tutta una serie di responsabilità e di carichi di lavoro che non sono mai stati riconosciuti. A diritto chiedi un contratto pienamente dirigenziale, anche per il trattamento economico che deve essere equiparato a quello dei profili dirigenziali dei pubblici servizi».

**E le rappresentanze sindacali?**  
«Il sistema delle relazioni sindacali attuali ha fatto sì che sino a oggi il contratto

dei capi d'istituto lo discutessero organizzazioni sindacali estranee. Solo con un contratto separato le rappresentanze effettive della dirigenza scolastica potranno sedere al tavolo della trattativa».

**Il ministro Berlinguer che fa, tale?**  
«Guardi, ci ha fatto generiche dichiarazioni di buona volontà. Ma non bastano. Ci vuole l'acquisizione da parte del governo delle risorse finanziarie a copertura del contratto. In più è necessaria la volontà di dare attuazione al contratto separato

della dirigenza dal comparto scuola con un indirizzamento all'Aran, l'agenzia negoziale, che sia assolutamente inequivoco».

**Il dietrofront sul concorso di merito da parte del ministro. Che ne pensa?**  
«Noi ci siamo sempre espressi a favore dell'istituzione di un sistema premiante e da questo punto di vista guardiamo con preoccupazione gli ondeggiamenti: a volte sembra che si voglia andare avanti e che si sia risolti sul principio, altre volte si sente che l'anzianità fa premio, il giorno dopo che l'anzianità è un demerito. In questi ondeggiamenti non vediamo più una linea di coerenza che si possa sposare con il disegno autonomistico».

**ROMA** Posizioni polarizzate, a Palazzo Madama, dove da ieri l'aula discute il disegno di legge sulla fecondazione assistita. Procreata una richiesta di sospensione che sarebbe servita a far tornare il provvedimento in commissione Sanità, l'assemblea generale del Senato ha infatti deciso (come accade per l'approvazione del provvedimento) di esercitare il diritto di veto sulla «par condicio» di esercitare le proprie prerogative e di affrontare la discussione generale del provvedimento senza un relatore e nello stesso identico testo che nel maggio scorso fu licenziato - non senza spaccature - dalla Camera dei deputati.

**La sinistra insiste sulla necessità di emendare una legge ritenuta contraddittoria, lacunosa, eccessivamente restrittiva e dai toni più etici che democratici. Il Polo - supportato da Ppi e Udeur - vuole invece che il Senato voti la versione uscita da Montecitorio. Anche perché, in caso contrario, la legge tornerebbe all'esame dell'altro ramo parlamentare e certamente non potrebbe essere promulgata entro il termine (dieci mesi) dell'attuale legislatura. Ma nessuno smentisce - nemmeno quello trasversale - conta su una maggioranza.**

**Il capogruppo dei Ds Angius è del parere che un confronto durato più di tre mesi sia già sufficiente**

fatti chiesto una sospensione di qualche settimana per riportare il provvedimento in commissione Sanità e tentare di riprendere «in un altro clima» il confronto tra i gruppi sul merito degli articoli (vista tra l'altro l'assenza dei pareri dovuti dalle Commissioni giustizia e affari costituzionali). Ma tolti Rifondazione comunista (e tolti la senatrice dissidente di Forza Italia Francesca Scopelliti) tutti i gruppi hanno votato contro ritenendo esaurite le possibilità di confronto in maniera costruttiva nella precedente sede.

Per superare la paralisi di commissione, alle cinque di ieri sera, e con cinquanta senatori iscritti a parlare, la discussione in aula ha quindi preso il suo via; e solo al suo termine (forse già oggi) l'aula deciderà se emendare o votare il testo così com'è.

Le posizioni in materia, come detto, sono però profondamente diverse tanto che ciascuno sarà chiamato a votare senza chiamare. Divergenti e talvolta persino contrapposte anche al nostro stesso interno», ha spiegato il capogruppo dei Ds Gavino Angius che sperando «in un dibattito sereno» aggiunge: «Tre mesi di confronto in commissione sono abbastanza e a questo punto è meglio così. Ma restiamo convinti che per trovare una buona soluzione legislativa sia necessario fermare chi tenta di imporre ideologie che poco hanno a che fare con uno Stato laico».

**Documento**

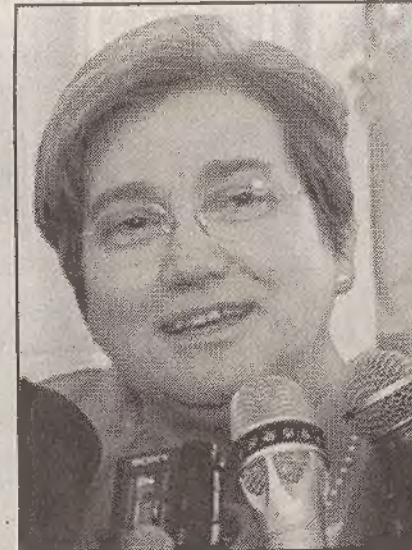
## Clinton e Blair dichiarano guerra ai monopolisti dei segreti del Dna

**NEW YORK** Con un inatteso comunicato congiunto, Bill Clinton e Tony Blair hanno aperto ieri mattina la battaglia per la proprietà della più importante e più ambiziosa ricerca scientifica degli ultimi anni. Nel testo, poi, seguito da una conferenza stampa di Clinton nel pomeriggio, i due leader si sono impegnati a rendere pubblici per gli scienziati e i ricercatori di tutto il mondo i risultati delle ricerche sul genoma umano. Il progetto internazionale, in cui gli Stati Uniti hanno già investito quasi tre miliardi di dollari, sta cercando di decifrare l'intera mappa dei geni che costituiscono il patrimonio genetico umano. Come dire la sofisticata fotografia del Dna che ci fa crescere con i capelli ricci, suscettibili all'ipertensione o resistenti ai virus più temibili. E che potrà un giorno permettere ai medici di prevenire un gran numero di malattie e di designare una cura personalizzata per ogni paziente. Secondo i piani, la mappa completa dovrebbe essere pronta nel 2003, ma già alla fine di quest'anno dovrebbe essere pronta una prima bozza. «Per realizzare in pieno le premesse della ricerca», ha spiegato il comunicato, «i dati fondamentali sul genoma umano, compresa la sequenza del Dna e le sue variazioni, dovranno essere messi a disposizione degli scienziati ovunque».

«Chiediamo anche agli altri scienziati di seguire questa strada», hanno aggiunto Clinton e Blair. Proprio in queste ultime parole, in realtà, è nascosto l'intero senso dell'inattesa mossa. Da un paio d'anni, infatti, uno degli iniziatori del progetto, Craig Venter, si è staccato dalla ricerca di Clinton ed ha creato una sua società, il Celera Genomic Group, per sfruttare commercialmente i risultati di una ricerca piena di promesse.

Adesso, Venter rischia di battere sul tempo i ricercatori di Bill Clinton ed ha già completato gran parte della mappa. La Celera, sostenuta da ricchi finanziamenti privati, ha però finora riservato i suoi risultati riservati a un gruppo di sottoscrittori paganti. E poco meno di un mese fa ha rifiutato un tentativo di unificare i due progetti. Adesso, ben sicuri di avere dalla loro parte tutta la comunità scientifica internazionale e molte grandi aziende farmaceutiche spaventate dalla concorrenza, Clinton e Blair hanno deciso di mettere Venter con le spalle al muro.

**Anche l'Associazione aiuti e assistenti e l'Ordine dei medici conferma che l'80% ha scelto di esercitare nelle strutture pubbliche**



assenso, dunque, previsto dalla legge a favore dell'esclusività di rapporto. E, giusto per fugare i dubbi di

chi finora ha pensato che i contratti alla riforma sarebbero stati troppo onerosi per essere ascoltati, il ministro ha sottolineato che su trecentomila medici italiani dipendenti o convenzionati a vario titolo con il servizio sanitario nazionale, «sono appena duemila le persone incorenti». In altre parole, troppo pochi per avere voce in capitolo al punto da riuscire a impedire l'applicazione della legge.

Oltre che dal ministero i dati sono confermati sia dall'Associazione nazionale aiuti e assistenti ospedalieri, sia dall'Ordine dei medici, dalla segreteria generale della funzione pubblica Cgil, tutti scesi in campo a dare manforte al ministro. «Già l'80% dei medici ha scelto di esercitare la professione all'interno delle strutture pubbliche - conferma Enrico Bolero, responsabile dell'Anao - e, stando a un primo monitoraggio, credo che la percentuale sia destinata a salire. Comunque - avverte cautamente - qualche agente privato vorrà riuscire ad avere un quadro complessivo della situazione».

Monica Giunchiglia

L'Istituto Reslin di Edimburgo, dopo il successo di Dolly, pecora in fotocopia, apre la strada all'applicazione degli xenotrapianti

## I maialini clonati saranno una «banca di organi»



**LONDRA** I trapianti di organi suini nel genere umano potranno essere realizzati su vasta scala entro sei anni: questo sensazionale annuncio è stato diffuso ieri da un portavoce dell'Istituto Reslin di Edimburgo, che ha già eseguito con successo la clonazione della pecora Dolly. La sezione commerciale dell'Istituto Reslin, «PPL Therapeutics», ha portato a termine nei suoi laboratori della Virginia le clonazioni di cinque porcellini che sono stati esibiti per la prima volta alla stampa internazionale. I maialotti che hanno ricevuto i nomi di Millie, Christa, Alexis, Carrel e Dotcom, odono ottimi salumi e potranno essere adoperati nella fase pionieristica degli esperimenti di xenotrapianti tra animali ed esseri umani. La «PPL Therapeutics», il cui titolo ieri è schizzato in borsa, ha finora investito cinque milioni di sterline (più di quindici mi-

liardi di lire) nelle sue ricerche e gli stanziamenti conclusivi saliranno a quasi cinquanta miliardi di lire. Ma il mercato di xenotrapianti potrà raggiungere rapidamente - secondo le previsioni degli esperti britannici - un valore complessivo di circa 4 miliardi di sterline, pari ad oltre 12.000 miliardi di lire. Questo ingente volume di affari appare più che giustificato considerando gli enormi benefici che il genere umano potrà ricavare dai trapianti di organi suini. Basti pensare alla possibilità di debellare il diabete immettendo nell'organismo cellule produttive di insulina ricavate da un maiale geneticamente modificato. Sul piano legislativo, i xenotrapianti sono attualmente vietati dal governo britannico per il timore di una trasmissione di virus dagli animali alle persone.

Dalle file degli accademici le maggiori resistenze all'obbligo di scelta tra libera professione e attività ospedaliera

## Bindi intransigente con i camici bianchi

Un errore della Gazzetta ufficiale corretto con una rettifica e un comunicato

**IL CASO**

Nel 1941 Bonino guadagnava 1750 lire al giorno. Il cantante di «Non passa più» chiede un sussidio al Comune e l'applicazione della Bacchelli

**MILANO** Nel 1941 guadagnava 1750 lire al giorno, una fortuna per quei tempi. Oggi Ernesto Bonino, 78 anni, nato a Torino, divo della canzone melodica negli anni Quaranta e Cinquanta, vive con una pensione di un milione e mezzo ed è costretto a chiedere un sussidio al Comune di Milano e, allo Stato, l'applicazione della Legge Bacchelli.

«Un anno e mezzo fa ho fatto la richiesta al primo ministro - ha spiegato Bonino - ma ancora non ho visto nessun soldo. L'assessore di Milano, Girolamo Sirchia, mi ha assicurato che il sussidio mensile del Comune arriverà: sono in attesa». Bonino è un vecchietto arzillo che non ammette la sua età: dopo aver avuto successo in Italia e in tutto il mondo, in Sud America, Cuba, Stati Uniti e Canada, ora vive in una casa modesta in viale Papiniano assieme alla compagna Liliana, affettuosamente soprannominata «la donna cannone» perché è una cannonata di donna. Tredici anni fa - racconta - mi hanno operato alle corde vocali per una laringite. Da allora non canto più, e anche a parlare faccio un po' di fatica: non ho più la voce sensuale di un tempo. Comunque è certo: se avessi potuto continuare a cantare, non avrei chiesto aiuto a nessuno. Vivo con la stessa pensione di 10 anni fa, e per giunta l'Inps mi ha ingiunto di restituire 40 milioni che non mi spettavano. Sono in causa, ma sono sicuro di vincerla. Con la sua musica Bonino aveva guadagnato un patrimonio.

«Errori ne ho fatti - confessa l'artista - Avevo la passione del gioco, poi mi sono buttato in affari poco vaneggiando. Nel '58 ho divorziato dalla mia prima moglie americana (con lei ho avuto un figlio che ha 43 anni, canta e vive in Usa), che mi chiedeva 500 dollari al mese di alimenti. Tornassi indietro, rifarei tutto. Sono stato tanto all'estero: forse avrei dovuto tornare più spesso in Italia. Quando all'inizio degli anni '60 emersero gli urlatori, noi non riuscivamo più a riempire i locali».

I ricordi di Ernesto Bonino, che cantava «Non passa più», «Macariolita», «Mani di velluto», «Se io fossi miliardario», sono tanti, molti felici, qualcuno un po' amaro. Nel '41 in tre mesi ho spaccato tutto - spiega - Quando sono passato dalla musica melodica allo swing, un quotidiano italiano titolò «Bonino traditore»: non mi perdonarono di aver scelto il sound americano». Bonino, che parla cinque lingue, non è stato solo un cantante, ma uno showman completo. «Mi scritturarono anche Garinei e Giovannini per una rivista con Wanda Osiris - dice - e Cuba racconterà i concerti a Cuba raccontando anche barzellette. Purtroppo ho avuto la sfortuna di nascere troppo presto. Oggi, con quel nome, sarei diventato miliardario». E conclude: «Non chiedo il cielo, ma solo di vivere dignitosamente e di non essere costretto a riscattare i pochi soldi che ho risparmiato. Comunque, mi ritengo fortunato: alla mia età non sono solo».

**ROMA** Sanità, è acceso lo scontro tra il ministro Bindi e i camici bianchi. Le resistenze maggiori all'obbligo di scelta tra la libera professione e l'attività ospedaliera arrivano soprattutto dalle file degli accademici che, forti delle sentenze di sospensiva emesse dai Tar, ancora fino a ieri si minacciavano di non tener conto della circolare ministeriale che imponeva una decisione definitiva entro la mezzanotte. La posizione intransigente, quasi una sfida, non ha però scomposto Rosy Bindi la quale, per niente intimorita, non solo ha fatto sapere che niente e nessuno avrebbe potuto farle cambiare idea, ma ha anche ribadito, sempre più a chiare lettere, che chi sperava in un'ulteriore proroga si sbagliava.

L'eventualità che potesse esserci un'altra proroga era stata ventilata a causa di un errore contenuto nel decreto legislativo pubblicato sulla Gazzetta ufficiale del 10 marzo. Un errore che poteva essere strumentalizzato e che ha messo in allarme non soltanto il ministro, ma an-

che il presidente del Consiglio, D'Alema, intervenuto a correggere lo sbaglio con una rettifica e un successivo comunicato in cui hanno confermato la data di scadenza prevista. «La legge sull'incompatibilità - ha detto la Bindi - non si lascia fermare da circolari dei rettori o da

ordinanze dei Tar, né io intendo fare passi indietro. I medici devono scegliere se esercitare l'attività libero-professionale dentro le strutture pubbliche o nelle cliniche e negli studi privati. Chi si rifiuterà di decidere rischierà di fatto a rapporto esclusivo». Una sorta di silenzio-

## Stress da dieta, studentessa si spara in testa

**MACERATA** Più che la delusione per un amore non corrisposto e le difficoltà incontrate negli studi sarebbe stato lo stress indotto da una cura dimagrante la molla che ha spinto una ragazza di 23 anni a comprare una pistola e a spararsi un colpo alla tempia, morendo sul colpo.

È successo nelle campagne di San Severino Marche (Macerata), dove la ragazza, figlia di un imprenditore, è stata trovata cadavere a bordo della sua Fiat Panda.

Sembra che la giovane, studentessa universitaria di veterinaria

a Matelica, avesse confidato già un mese fa al suo diario l'intenzione di farla finita con l'esistenza che sembrava riservarle solo disillusioni.

Nessuno però, come è naturale, ha letto quel quaderno segreto, e i suoi familiari (compreso un fratello più giovane) non sapevano neppure che la ragazza avesse comprato di nascosto, con i propri soldi, una pistola Beretta cal. 22.

Prima di spararsi la studentessa ha anche tentato di tagliarsi le vene dei polsi con un fondo di bottiglia.

Napoli: incidente mortale in un cantiere per la realizzazione di alcuni posti macchina

## Travolti due operai abusivi

**NAPOLI** Abusivismo edilizio mortale, alla periferia di Napoli: schiacciati da decine di metri cubi di un costone che avevano avuto l'ordine di sbancare per realizzare un garage dietro una palazzina, sono morti Massimo Angelino, 28 anni, disoccupato di Marcianise (in provincia di Caserta) e l'albanese Jlli Farrakacu 23 anni di Lushnje. Quando il terrapieno è venuto giù, altri due operai sono fuggiti; lievemente ferito il proprietario. Vicino Buono, di 70 anni, ricoverato per una grave contusione al ginocchio; è stato denunciato per omicidio colpo-

so ripetere. Non fa altro che ripetere «è tutto condonato», ma per quei lavori non solo non aveva chiesto alcun permesso, ma non aveva chiamato alcun tecnico né predisposto impalcature, sostegni, contrasti, il minimo di sicurezza in un cantiere. E quei due poveri ragazzi presi per fame - pagati in nero con un'elemosina di 50 mila lire al giorno o poco più - ci hanno rimesso la vita.

È accaduto ieri mattina in via Carlo De Marzio, nella zona Est; la palazzina presenta una grande terrazza poggiata su un terrapieno tagliato a metà dalle scale (cui si accede da un cancello) che

portano a casa del proprietario. Questi voleva semplicemente eliminare il terrapieno e realizzare posti auto. Il permesso con ogni probabilità lo avrebbe anche avuto, ma lui non voleva perdere tempo né pagare un geodeta; per ingannare i vigili urbani aveva fatto piegare una parete metallica appoggiata al muro del terrapieno in modo da far credere che il garage esistesse già.

Tre anni fa l'anziano proprietario aveva chiesto e ottenuto il permesso di realizzare quattro posti auto: ma lui intendeva ottenerne di più, almeno il doppio, e soprattutto non voleva spende-



Viene recuperato il corpo senza vita dell'operaio albanese.

re una sola lira per le più elementari norme di sicurezza. I vigili del fuoco e la polizia urbana hanno constatato infatti che lo scavo veniva fatto senza porre alcun sostegno alle pareti e alla parte superiore del terrapieno: i

quattro operai erano al lavoro da alcuni giorni con sulla testa e ai lati una massa enorme di terriccio al quale costantemente sottraevano appoggi sottraendone le quantità giornaliere. I vigili del fuoco hanno lavorato a tutta velocità estra-

Ferito il proprietario denunciato per omicidio colposo plurimo

endo subito il corpo di Massimo Angelino, che è stato portato in ospedale per un estremo tentativo di rianimazione, purtroppo vano; ci sono volute due ore per ritrovare il corpo senza vita dell'albanese, che risulta residente nei pressi di Marcianise ma non si sa quando è arrivato in Italia.

Gli altri due operai sono stati identificati e rintracciati dalla polizia per essere fuggiti senza prendere l'auto di uno di loro, parcheggiata nei pressi. Anche loro sono di Marcianise, e hanno raccontato di essere stati ingaggiati tramite un intermediario e mandati a lavorare in nero.

Tangenti: le indagini sulle forniture militari si sono estese al Nord Est e il gip milanese ha firmato una quindicina di ordinanze di custodia cautelare

# Tre alti ufficiali foraggiati dalle bustarelle sul rancio

Sequestrata una quarantina di hard disk dai computer di aziende private e di enti pubblici

IN FRIULI-VENEZIA GIULIA

Ordinanze di custodia per corruzione e truffa

## Frutta e verdura con mazzette in alcune caserme regionali In carcere a Verona 6 grossisti

**PORDENONE** Sono cinque le ditte di residenti in regione coinvolte a maggior o minor titolo nella maxi-inchiesta sulle forniture alimentari per le strutture pubbliche del Nord Italia. Un'indagine condotta dalla procura di Milano concentrata proprio in queste ultime ore nell'area triestina, dove sono stati eseguiti complessivamente 15 arresti. Le ordinanze di custodia cautelare, per i reati di corruzione e truffa in concorso, riguardano i pordenonesi Pietro Cereser - pensionato da circa un anno e fino a quel momento commerciante di prodotti ortofrutticoli a Pordenone - la moglie Bruna Battistella, sua collaboratrice, Livio Bartoli, commerciante triestino, Fabio Bertotto e Franco Mazzuchin, entrambi residenti a Ronchi dei Legionari e Alessandro Pulz, di Romans d'Isonzo. Bertotto è un monfalconese da molti anni grossista ortofrutticolo; Mazzuchin fino a poco più di un anno fa gestiva un supermarket di ortofrutta a Monfalcone; Pulz è contitolare, con i fratelli, di un magazzino ortofrutticolo a Mariano del Friuli. Tutti, secondo quanto si è potuto apprendere da ambienti inquirenti, sono stati arrestati ieri mattina e poi trasferiti in carcere, per lo più a Verona.

Nell'indagine, come si diceva, sono rimaste coinvolte altre 13 persone, tra cui 3 ufficiali dell'esercito. Assolto il riserbo da parte della magistratura in ordine alle singole posizioni. La natura assai restrittiva dei provvedimenti cautelari, comunque, sottolinea da parte dell'autorità giudiziaria un temuto inquinamento delle prove o, in alternativa, il pericolo di fuga o la reiterazione del reato.

Indicazioni più precise saranno evidentemente disponibili nel corso del primo interrogatorio col gip, che ha 5 giorni di tempo per sentire gli imprenditori. Nel mirino dei pm mediani, sempre secondo le indicazioni filtrate dal palazzo di giustizia, vi sarebbero tangenti per circa 100 milioni l'anno (dal '94 al '99) che sarebbero state versate agli ufficiali dell'esercito per l'ottenimento e la successiva spartizione degli appalti di forniture alimentari.

Non è escluso che in questi mesi l'indagine milanese abbia incrociato più volte quella condotta originariamente dalla procura militare di Padova che, un anno e mezzo fa circa, l'avvio per supposte truffe e, guarda caso, in ambito alimentare.

Allora il procuratore Maurizio Block investigò su alcune aste truccate, indegne per l'assegnazione di forniture di pane. La merce era destinata ad alcune caserme di Pordenone, Udine, Trieste, Gorizia e Treviso.

ma. bo.

Le indagini sulle mense procedono da molto tempo e già nei mesi scorsi erano stati arrestati alcuni imprenditori

**MILANO** Nuovo colpo di scena nell'inchiesta sulle mense condotta dalla procura di Milano. Da mesi gli inquirenti del capoluogo lombardo indagano sulle forniture alimentari. E ogni volta si trovano davanti a nuovi filoni da approfondire. Ieri altri arresti che aprono un nuovo capitolo della maxi-inchiesta.

I pm Gittardi, Ichino e Napoleone hanno infatti allargato il tiro al Nord Est e in particolare alle forniture per le caserme dell'Esercito. Sono così scattate le manette per quindici persone.

Tra di loro ci sono anche tre alti ufficiali: il colonnello Vincenzo Fasano, di Abano Terme, capo dell'ufficio contratti del Commissariato militare di Padova, e i generali di brigata in pensione Raffaele Galdi, di Roma, ed Elio Sgalambro, di Verona, ex direttore del Commissariato.

Gli altri sono imprenditori e uno di loro è stato posto agli arresti domiciliari per la sua età avanzata.

Le accuse sono corruzione e truffa e i reati sono stati commessi negli anni che vanno dal 1994 ai primi mesi del '99. Tra le persone

coinvolte, alcuni imprenditori ortofrutticoli che erano già stati arrestati per altri filoni della stessa indagine. Proprio alcuni di questi avrebbero raccontato di tangenti pagate per forniture alle mense dell'Esercito di caserme del Nord Est.

Alcune tra le ditte coinvolte nell'inchiesta si trovano nelle città di Belluno, Gorizia, Padova, Pordenone e Treviso. Le tangenti contestate sarebbero di un centinaio di milioni l'anno per ciascun appalto, in quasi tutti i casi per forniture ortofrutticole.

Le ordinanze di custodia cautelare sono state eseguite dai carabinieri del nucleo operativo di Milano, che hanno svolto in questi mesi indagini su un vasto

giro di corruzione e di irregolarità nelle gare di appalto al Nord.

L'ordinanza, come le precedenti, è stata firmata dal gip Cristina Mannocci su richiesta dei tre pm milanesi che conducono l'inchiesta.

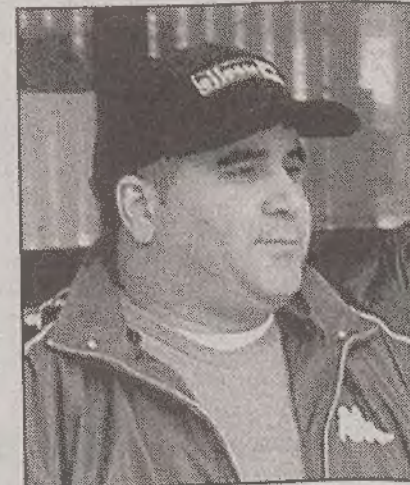
Le indagini sulle mense vanno avanti da molto tempo e già nei mesi scorsi sono stati arrestati altri imprenditori. I magistrati, nell'ambito degli altri filoni dell'inchiesta, hanno anche sequestrato una quarantina di hard disk appartenenti ad altrettanti computer prelevati da aziende private ed enti pubblici.

Quello degli inquirenti è stato un lavoro lungo e faticoso per esaminare l'enorme mole di documenti requisiti.

E tutto s'è iniziato da un'agenda dimenticata da un imprenditore in un ufficio comunale

**MILANO** Quando mesi fa la procura di Milano cominciò a raccogliere le dichiarazioni di Colombo Lupano - un imprenditore che aveva disprezzatamente dimenticato la sua agenda in una stanza del Comune - i pm forse nemmeno immaginarono che l'inchiesta si sarebbe estesa così. I primi arresti portarono ad altri e, come nella migliore tradizione di Mami pulite, ad altri ancora, in una progressione geometrica tra frutta, verdura, pesce, carne, prosciutto e persino cancelleria forniti a Comune, ospedali ed enti vari. I pm arrivarono a Gianfranco Casadei Coccia e scoprirono che faceva da mediatore tra i pubblici ufficiali corrotti e le ditte corruttrici. Interrogato, il suo racconto è stato un fiume in piena. Un'organizzazione a due stadi: prima le ditte, sempre la stessa decina, si accingevano a spartirsi gli appalti dei vari enti o pagando ai pubblici ufficiali, corrotti a suon di milioni, facevano il resto, e cioè che quegli appalti si concludessero con il minor rischio possibile oppure che i controlli non si «accorgessero» che le merci erano di qualità scadente o di peso inferiore a quello previsto. E Casadei Coccia era il legame che univa anche 11 ditte, tutte del Triveneto, ai militari.

Il ministro Bianco: in soli 17 giorni arrestate 92 persone



Bruno Rillo

**BARI** L'operazione Primavera continuerà a oltranza fino a quando ci saranno risultati. Il ministro dell'Interno Enzo Bianco a Bari traccia un bilancio dei primi 17 giorni della «pulizia di Pasqua». Un bilancio che l'intelligence dislocata nel tacco d'Italia dal 28 febbraio gli ha fatto aggiornare all'alba per via dell'arresto di tutti i componenti dell'autocolumna della quale faceva parte il blindato killer che schiacciò la Punto di servizio della Guardia di finanza e che provocò la morte di due finanzieri e il ferimento di altri due militari. Sono sette persone (esclusi i due contrabbandieri fermati qualche ora do-

po il brutale schianto alla periferia di Brindisi) che sono state raggiunte in cella dal capo della banda, Bruno Rillo, costituitosi alle 12.30 ieri alla polizia. Un motivo in più, quindi, per Bianco per definire il bilancio dell'operazione Primavera, «assolutamente

Brindisi: tutti in cella i dieci componenti del commando che il 24 febbraio schiacciò la Punto delle Fiamme gialle

## Finanzieri uccisi: «dentro» il capobanda

positivo, da molti definito straordinario». «È un importante risultato - ha detto - ma quelli più importanti vengono dalle azioni di rastrellamento senza precedenti in particolare nelle province di Brindisi e Bari, che hanno consentito la scoperta di bunker dotati di tecnologie particolarmente raffinate al cui interno sono nascosti mezzi blindati offensivi, armi da guerra e rilevanti quantità di tabacchi».

Il dispiegamento di 1900 uomini per contrastare l'emergenza legata ai traffici del contrabbando di sigarette, ma anche di armi e stupefacenti, sta dando i suoi frutti. In 17 giorni sono state arre-

state 92 persone. Tra queste anche il boss della camorra napoletana Cuomo, catturato in Olanda. Sono 135 le persone denunciate. Sono stati sequestrati 8187 chilogrammi di sigarette, 44 fuoristrada blindati, di cui cinque già distrutti a Bari per evitare che i contrabbandieri ne tornassero in possesso, 500 chilogrammi di esplosivo e 18 tra vetture, autocarri e natanti utilizzati per i traffici illegali. Nel corso dell'operazione «Primavera», il personale impegnato ha inoltre sequestrato 886 chilogrammi di hashish e marijuana, 1055 grammi di eroina e 700 di cocaina, «a conferma - secondo il ministro - della polifunzionalità del canale

del contrabbando per l'importazione di tutto ciò che è business». Sono state sequestrate inoltre armi corte e lunghe, munizioni, giubbotti antiproiettili e apparecchi ricetrasmittenti particolarmente pericolosi.

Quella impegnata nell'operazione «Primavera», ha rilevato il ministro dell'Interno, è «una task force con caratteristiche sperimentali di grande interesse, flessibile, che può essere utilizzata anche fuori dalla Puglia nelle regioni «a rischio», Campania, Calabria, Veneto, ove si presentassero esigenze straordinarie». Al termine dell'operazione in Puglia sarà realizzato nella regione un apparato tecnologico, finanziato con i fondi del

progetto Sicurezza nel Mezzogiorno, dotato di tre impianti radar.

Una parte dei rinforzi inviati in Puglia, ha proseguito Bianco, sarà destinata a restarvi stabilmente per la creazione di una piccola task force regionale. I risultati ci sono anche sul fronte internazionale, in particolare nel Montenegro. Con quel Paese ha detto - è stata avviata una collaborazione «anche se non si è giunti ancora a livelli soddisfacenti», e la conferma viene dai 27 latitanti italiani arrestati in Montenegro e dalla notevole diminuzione del porto di Bari del numero dei mezzi utilizzati per il contrabbando.

Roma: arrestati dopo un rocambolesco inseguimento quattro giovani laziali che intendevano catturare un quarantenne della zona

## Fallito sequestro di un grossista di generi alimentari

Nell'auto (rubata) dei malviventi una catena con lucchetto e nastro d'imballaggio

IN BREVE

### Borrelli è l'unico candidato a procuratore di Cassazione

**ROMA** Francesco Saverio Borrelli ha accolto l'invito del Csm e si è candidato per concorrere alla poltrona di procuratore generale della Cassazione. La sua è l'unica domanda arrivata sinora a Palazzo dei Marescialli, anche se il termine per la presentazione delle richieste non è ancora scaduto, visto che è stato fissato per domenica. Con Borrelli sono nove i magistrati che possono presentare domanda per l'assegnazione del posto lasciato libero da Antonio La Torre, che è andato in pensione agli inizi del mese per raggiunti limiti d'età: li ha individuati nei giorni scorsi la Commissione per gli incarichi diretti con la procedura dell'interpello.

### Utilitaria urta un'altra vettura che si capovolge Quasi illesi gli investitori, due ragazzini undicenni

**NAPOLI** Una Fiat Uno non si ferma allo stop e, ad un incrocio, investe un'altra vettura, una Y10, che si capovolge. Un incidente stradale come ne capitano tanti in un giorno qualunque a Napoli e senza gravi conseguenze per gli occupanti. Ma con un piccolo particolare in più: dalla Fiat escono due bambini, uno di 10 e l'altro di 11 anni: erano i soli occupanti della vettura, un'auto risultata rubata. Così, la donna di 26 anni che è uscita praticamente indenne dall'incidente, trova come interlocutori i due bambini, uno dei quali, Pasquale di 10 anni, è ferito anche se in modo lieve.

### Aveva appena detto «sì» in Comune alla sua bella I carabinieri, invece di congratularsi, lo ammanettano

**TORINO** Un giovane di 26 anni, Davide Sorrenti, cui era stata appena sospesa la misura alternativa di affidamento in prova ai servizi sociali e, ricercato dai carabinieri per aver compiuto reati contro il patrimonio, è stato «scovato» e arrestato a Torino, pochi minuti dopo la celebrazione in Comune del suo matrimonio. I militari hanno assistito alla cerimonia e solo dopo la sua conclusione hanno proceduto all'arresto del giovane. Nel momento delle strette di mano per le congratulazioni e gli auguri agli sposi, Davide Sorrenti si è ritrovato con le manette ai polsi.

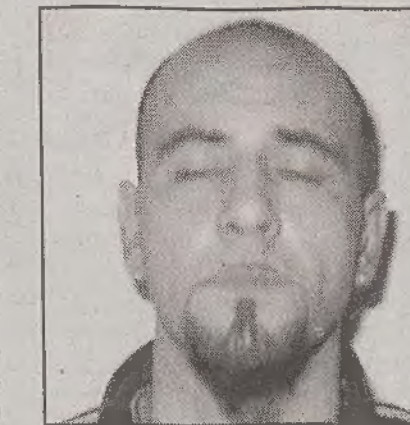
### Omicidio Gucci: malore in aula per Patrizia Reggiani I soccorsi arrivano appena dopo una ventina di minuti

**MILANO** Prima si è accasciata sulla spalla di uno degli avvocati che la difendono, poi è svenuta: ieri pomeriggio Patrizia Reggiani, durante il processo che la vede imputata dell'omicidio dell'ex marito, ha accusato un malore che le ha fatto perdere i sensi per qualche attimo e che le ha anche provocato alcune convulsioni. I primi a soccorrerla sono stati la madre, Silvana Barbieri, gli avvocati e gli agenti di polizia carceraria. I soccorsi sono arrivati più di 20 minuti dopo la chiamata, provocando l'ira e l'incredulità degli avvocati dell'imputata.

**ROMA** Quattro giovani che avevano organizzato il sequestro di un imprenditore sono stati arrestati l'altra sera dai carabinieri a Fiano Romano, a Nord della capitale. In carcere sono finiti Ivano Anzuinelli, 28 anni, e Maurizio Bianchi, 34, entrambi di Guidonia; Stefano Campoli, 24 anni, di Tivoli, e la sua fidanzata, Fabiana Francucci, 19 anni, di Ariccia. I carabinieri li hanno bloccati dopo un rocambolesco inseguimento.

I quattro, che viaggiavano a bordo di una 164 rubata, sono stati notati mentre attendevano per strada l'imprenditore. Sull'auto i carabinieri hanno trovato una catena con un lucchetto e il nastro di imballaggio che, secondo i primi accertamenti, sarebbe servito per portare a termine il sequestro.

Gli investigatori hanno istituito un posto di blocco lungo la strada Fiano-Nazzano e quando la 164 si è avvicinata hanno intimato l'alt. La vettura non si è fermata e ha proseguito a tutta velocità verso Fiano inseguita dai carabinieri. Durante l'inseguimento, da un finestrino della 164 è stata lanciata fuori una pistola. L'arma, una automa-



I sequestratori mancanti: in alto Ivano Anzuinelli e Fabiana Francucci; qui sopra Maurizio Bianchi e Stefano Campoli.

tica calibro 22, è stata sequestrata.

Era un grossista di generi alimentari, di 42 anni, che ha



un'azienda e abita in una villa nella zona della Tiberina, l'obiettivo del sequestro lampo. Un imprenditore conosciuto

nella zona, ma, a quanto si è appreso, non in condizioni tali da essere a rischio di rapimento. Anche per questo gli investigatori ipotizzano che più che un sequestro lampo i quattro abbiano tentato una rapina nonostante molti elementi possano ricondurre all'idea di un rapimento. Sapevano che il grossista andava personalmente nell'agenzia della Banca di Roma di Torretta Tiberina a depositare l'incasso della sua attività.

Lunedì i quattro immaginavano che l'uomo avrebbe avuto con sé l'incasso del fine settimana, ma, secondo quanto si è saputo, a causa di un guasto alla sua automobile il grossista aveva incaricato una persona di fiducia di versare il denaro. Nell'attesa di vedere l'imprenditore, i quattro sono rimasti in auto. L'atteggiamento e la lunga sosta davanti a una banca hanno insospettito una pattuglia di carabinieri in servizio antirapina. Quando l'auto si è allontanata, i carabinieri li hanno seguiti. I quattro se ne sono accorti, sono fuggiti verso Fiano e, a circa 150 chilometri orari, hanno forzato il posto di blocco. Contromano hanno imboccato una via e sono entrati in autostrada.

VIP NEL MIRINO

## Nella villa di un imprenditore faentino Il custode-guardia del corpo fa andare a monte l'assalto di quattro banditi armati

**RAVENNA** Squadra mobile di Ravenna e commissariato di Faenza sono al lavoro per tentare di individuare gli autori della fallita irruzione dei malviventi in una villa sulle colline faentine, dove vive la famiglia della sorella di Rodolfo Errani, proprietario della Cisa, una delle più note fabbriche di serrature a livello internazionale.

La sera di venerdì, alle 19.30 - ma la notizia si è diffusa ieri, riportata dai quotidiani del gruppo Riffeser - alcuni uomini armati di revolver hanno cercato di penetrare a villa Belvedere, dove abita la famiglia di Susanna Errani, moglie di un altro imprenditore, Bruno Celotti. In quel momento in casa con Susanna Errani c'erano i tre figli, Maria Sole, di 10 anni, Violante di 15 e Rodolfo di 20, il custode-guardia del corpo, Paolo Agostini, e sua moglie.

I malviventi hanno disattivato l'erogazione dell'energia elettrica azionando l'interruttore generale posto in una nicchia esterna alla villa. Il custode è uscito per raggiungere il contatore, presupponendo un guasto, ma si è imbattuto in una persona che ha sparato; il proiettile si è conficcato in un muro della casa, a oltre trenta metri di distanza. Agostini ha reagito al fuoco e il bandito è fuggito. Poi il custode ha sparato ancora, verso altre due-tre persone che stavano cercando di entrare da un ingresso secondario. Anche queste sono riuscite a fuggire. L'allarme è stato dato alla polizia.

Gli inquirenti non escludono il tentativo di rapina, ma ipotizzano anche che i banditi volessero compiere un sequestro-lampo, chiedendo e cercando di ottenere poi nelle ore successive un riscatto. I mezzi usati per fuggire sarebbero una Bmw e un fuoristrada.

Nel dicembre scorso Rodolfo Errani, proprietario del 50% di Fincisa, finanziaria di controllo del gruppo, aveva acquistato per 316 miliardi l'altro 50% dai cugini Massimo e Carlo Bucci. La Cisa (2478 dipendenti) nel '99 ha fatturato 330 miliardi.

Quello fallito sulle colline di Faenza è il quarto colpo in meno di tre mesi che ha avuto per obiettivi ville vip dell'Emilia-Romagna.

Sarà paragonato a una violazione dei diritti umani il divieto agli ex regnanti di rientrare in Italia

## Caso Savoia, l'Europarlamento al voto

**STRASBURGO** Sarà l'Europa a risolvere per l'Italia il «caso Savoia»? Forse sì. In attesa del voto di domani, i primi pareri raccolti nell'europarlamento sembrano abbastanza favorevoli al rientro in patria degli eredi maschi delle ex-case regnanti di Italia e Austria. Le norme costituzionali che lo vietano saranno probabilmente equiparate dai parlamentari europei a una violazione dei diritti umani.

Tecnicamente, il dibattito cominciato ieri a Strasburgo riguarda un emendamento alla relazione annuale sui diritti umani nella Ue. Un do-

cumento nel quale l'Assemblea giudica tutti gli stati membri sulla delicata materia dei diritti civili e del rispetto della persona umana. L'emendamento prende in considerazione proprio quel caso particolare che riguarda i Savoia e gli Asburgo.

Cittadini europei, gli eredi di maschi di queste due casate si vedono negare l'ingresso rispettivamente in Italia e in Austria, per due precise norme costituzionali. Che però, alla luce del diritto di libera circolazione delle persone nei confini dell'Unione, diventano violazioni dei Trattati Ue. L'Europarla-

mento non ha il potere di imporre le modifiche costituzionali necessarie a Roma e a Vienna, ma se verrà approvato l'emendamento (presentato da 180 eurodeputati di vario colore politico) il voto sarà di per sé un monito forte ai parlamenti nazionali. A favore del «sì» all'emendamento si è schierato ieri il capogruppo del Partito popolare europeo, il tedesco Hans Gert Poettering: «Sono per il rispetto dei diritti della persona, e del principio della libera circolazione nella Ue, poco importa se sono ex-reali o semplici cittadini: i diritti umani devo appli-

carsi a tutti». Il Ppe, che è il primo partito a Strasburgo con 230 deputati su 626, si pronuncerà probabilmente a favore, anche se non mancherà di perplessità tra le forze al suo interno. Più difficile la situazione nel secondo grande partito europeo, quello socialista. La posizione assunta dal capogruppo, Enrique Baron Crespo, è di equidistanza, anche se Crespo ha annunciato che «a titolo personale» non voterà a favore. Secondo Crespo, la questione degli ex-reali riguarda direttamente l'Italia e l'Austria, non l'Unione europea: «La Ue deve parlare so-



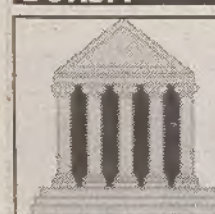
Scettico Vittorio Emanuele: «Ho avuto troppe promesse, non giurerò alla Repubblica»

lo delle cose che le competono». All'interno del Pse, però, molti deputati credono che sia da sostenere l'emendamento che richiama i diritti «di tutti i cittadini Ue senza distinzioni».

Le probabilità che alla fine prevalga il «sì» sembrava-

no ieri notevoli. Vittorio Emanuele di Savoia non mostra entusiasmi prematuri. Anzi. «Dopo tante promesse non mantenute, ho preso la decisione di non contare più su chi è al potere in Italia», dice in una intervista: «Se l'esilio finirà non dovrò certo dire grazie al governo». Per quanto riguarda il tanto volte richiesto giuramento di fedeltà alla Repubblica, l'erede di Savoia rinnova il suo rifiuto: «Non giurerò, per il semplice fatto che i privati cittadini non giurano. E io voglio tornare in Italia da privato cittadino».

Luca Rondonini

**BORSA****ORO E MONET**

| Moneta             | Domanda | Offerta | Moneta             | Domanda | Offerta |
|--------------------|---------|---------|--------------------|---------|---------|
| Sterlina (v.c.)    | 70,240  | 72,820  | Marengo Belgia     | 57,390  | 59,390  |
| Sterlina (n.c.)    | 71,790  | 75,920  | Marengo Austriaco  | 58,810  | 59,590  |
| Sterlina (post.74) | 70,750  | 74,370  | 20 Marchi          | 68,170  | 73,850  |
| Marengo Italiano   | 58,890  | 63,520  | Kruggerand         | 301,610 | 322,790 |
| Marengo Svizzero   | 57,840  | 60,430  | Oro Fino (per gr.) | 9,690   | 9,770   |
| Marengo Francese   | 57,330  | 59,390  | Argento (per Kg.)  | 168,400 | 174,560 |

|        |   |
|--------|---|
| 5,100% | 5 |
|--------|---|

## BORSE ESTERE

|                       | Indici  | Var. % |                    | Indici  | Var. % |
|-----------------------|---------|--------|--------------------|---------|--------|
| Gene (Ind. Gen.)      | 4542,85 | 0      | Londra Eurotop 300 | 1604,37 | 0,445  |
| Frankofonia Dax Xetra | 7650,08 | -0,566 | New York (prov.)   | 9374,43 | -0,019 |
| Lisbona               | 6345,58 | 0,561  | Stoccolma (omx)    | 1466,87 | 0,02   |
| Londra                | 9487,1  | 0,312  | Tokio              | 18141,8 | -0,251 |
| Londra Eurotop 100    | 3744,08 | 0,079  | Vienna Atx         | 1093,45 | 1,132  |

**CAMBI** (Ind. Banca d'Italia)

| Moneta           | €uro    | Lira   | Moneta              | €uro     | Lira   |
|------------------|---------|--------|---------------------|----------|--------|
| Dollaro USA      | 0,9626  | 202,75 | Corona Norvegese    | 8,1110   | 236,42 |
| Yen giapponese   | 10,0900 | 19,14  | Dollaro Svedese     | 7,5511   | 256,89 |
| Sterlina inglese | 0,6123  | 316,29 | Dollaro Danese      | 333,5600 | 5,66   |
| Franc svizzero   | 1,6114  | 120,67 | Dollaro Olandese    | 1,4051   | 137,73 |
| Corona Svedese   | 8,3660  | 230,53 | Dollaro Australiano | 1,5551   | 123,73 |

## ARITA' IN LIRE

| Paesi UEM    |                     |
|--------------|---------------------|
| o T. 989,999 | Peseta S. 11,6372   |
| o F. 295,183 | Lira Ir. 2458,56    |
| o O. 878,644 | Scellino A. 140,715 |
| o B. 47,999  | Escudo P. 9,65805   |
| o L. 47,999  | Marco F. 325,658    |

**DOLLARO**

-0,988%  
**0,9620**

| W | T |
|---|---|
|---|---|

-1,271%  
**0,930**

**RO KUNA**

62%  
**84**

## BORSA VALORI ITALIANA - Trattazione continua - Valori in Euro

| Acce                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Oggi in Lire / in % | Pre.   | Var.  | Max.  | Min.   | Titolo | Oggi in Lire / in %  | Pre.   | Var.   | Max.   | Min.  |      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|--------|-------|-------|--------|--------|----------------------|--------|--------|--------|-------|------|
| Acea                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 4714                | 24,25  | 25,22 | 44,5  | 13,143 | 25,22  | Bca Intesa Ric       | 4500   | 3,22   | 2,558  | -1,31 | 1,77 |
| Acea De Ferrari                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 12988               | 6,656  | 6,661 | -0,08 | 6,314  | 7,456  | Bca Intesa Wf Ric    | 1549   | 0,7958 | 0,8158 | -2,06 | 0,05 |
| Acea De Ferrari Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 4242                | 2,322  | 2,329 | 0,00  | 2,210  | 2,486  | Bca Intesa Wf Ric 02 | 910    | 0,4701 | 0,4711 | -0,21 | 0,33 |
| Acea Modica                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 2522                | 2,587  | 2,593 | 0,04  | 2,484  | 2,587  | Bca Intesa Wf Ric 03 | 3001   | 1,705  | 1,709  | -3,45 | 1,44 |
| Acea Napoli                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 10568               | 2,686  | 2,696 | 0,07  | 2,584  | 2,696  | Bca Intesa Wf Ric 04 | 1000   | 0,4701 | 0,4711 | -0,21 | 0,33 |
| Acea Portofino                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 15088               | 7,733  | 8,067 | -3,40 | 6,190  | 8,827  | Bca Intesa Wf Ric 05 | 35685  | 18,430 | 18,568 | 0,74  | 1,84 |
| Acea Roma                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 17718               | 7,612  | 7,712 | -1,42 | 8,481  | 8,188  | Bca Intesa Wf Ric 06 | 4883   | 2,523  | 2,525  | -1,64 | 1,17 |
| Aceas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 136952              | 70,73  | 50,01 | 19,66 | 12,222 | 70,73  | Bca Intesa Wf Ric 07 | 3929   | 2,029  | 2,014  | 0,74  | 1,47 |
| Aceas Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 129563              | 65,95  | 53,32 | 24,10 | 10,235 | 65,95  | Bca Intesa Wf Ric 08 | 1801   | 3,201  | 3,058  | 0,65  | 2,15 |
| Aceas Roma Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 7256                | 7,686  | 7,745 | 0,01  | 7,456  | 7,745  | Bca Intesa Wf Ric 09 | 4091   | 20,86  | 20,45  | 2,00  | 1,90 |
| Aceas Roma Rinc Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 13590               | 10,033 | 8,876 | -0,47 | 6,210  | 9,356  | Bca Intesa Wf Ric 10 | 17282  | 8,515  | 6,653  | 3,03  | 2,44 |
| Aitalia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 4411                | 2,278  | 2,224 | 0,43  | 1,945  | 2,428  | Bca Intesa Wf Ric 11 | 240156 | 124,03 | 121,22 | 2,28  | 7,77 |
| Aitalia Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 16975               | 5,800  | 5,815 | 0,15  | 5,435  | 6,155  | Bca Intesa Wf Ric 12 | 8313   | 2,859  | 2,867  | -0,65 | 2,25 |
| Aitalia Rinc Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 16975               | 5,800  | 5,815 | 0,15  | 5,435  | 6,155  | Bca Intesa Wf Ric 13 | 8313   | 2,859  | 2,867  | -0,65 | 2,25 |
| Aitalia Rinc Rinc Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 16975               | 5,800  | 5,815 | 0,15  | 5,435  | 6,155  | Bca Intesa Wf Ric 14 | 8313   | 2,859  | 2,867  | -0,65 | 2,25 |
| Aitalia Rinc Rinc Rinc Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 16975               | 5,800  | 5,815 | 0,15  | 5,435  | 6,155  | Bca Intesa Wf Ric 15 | 8313   | 2,859  | 2,867  | -0,65 | 2,25 |
| Aitalia Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 16975               | 5,800  | 5,815 | 0,15  | 5,435  | 6,155  | Bca Intesa Wf Ric 16 | 8313   | 2,859  | 2,867  | -0,65 | 2,25 |
| Aitalia Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 16975               | 5,800  | 5,815 | 0,15  | 5,435  | 6,155  | Bca Intesa Wf Ric 17 | 8313   | 2,859  | 2,867  | -0,65 | 2,25 |
| Aitalia Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 16975               | 5,800  | 5,815 | 0,15  | 5,435  | 6,155  | Bca Intesa Wf Ric 18 | 8313   | 2,859  | 2,867  | -0,65 | 2,25 |
| Aitalia Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 16975               | 5,800  | 5,815 | 0,15  | 5,435  | 6,155  | Bca Intesa Wf Ric 19 | 8313   | 2,859  | 2,867  | -0,65 | 2,25 |
| Aitalia Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 16975               | 5,800  | 5,815 | 0,15  | 5,435  | 6,155  | Bca Intesa Wf Ric 20 | 8313   | 2,859  | 2,867  | -0,65 | 2,25 |
| Aitalia Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 16975               | 5,800  | 5,815 | 0,15  | 5,435  | 6,155  | Bca Intesa Wf Ric 21 | 8313   | 2,859  | 2,867  | -0,65 | 2,25 |
| Aitalia Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 16975               | 5,800  | 5,815 | 0,15  | 5,435  | 6,155  | Bca Intesa Wf Ric 22 | 8313   | 2,859  | 2,867  | -0,65 | 2,25 |
| Aitalia Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 16975               | 5,800  | 5,815 | 0,15  | 5,435  | 6,155  | Bca Intesa Wf Ric 23 | 8313   | 2,859  | 2,867  | -0,65 | 2,25 |
| Aitalia Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 16975               | 5,800  | 5,815 | 0,15  | 5,435  | 6,155  | Bca Intesa Wf Ric 24 | 8313   | 2,859  | 2,867  | -0,65 | 2,25 |
| Aitalia Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 16975               | 5,800  | 5,815 | 0,15  | 5,435  | 6,155  | Bca Intesa Wf Ric 25 | 8313   | 2,859  | 2,867  | -0,65 | 2,25 |
| Aitalia Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 16975               | 5,800  | 5,815 | 0,15  | 5,435  | 6,155  | Bca Intesa Wf Ric 26 | 8313   | 2,859  | 2,867  | -0,65 | 2,25 |
| Aitalia Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 16975               | 5,800  | 5,815 | 0,15  | 5,435  | 6,155  | Bca Intesa Wf Ric 27 | 8313   | 2,859  | 2,867  | -0,65 | 2,25 |
| Aitalia Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 16975               | 5,800  | 5,815 | 0,15  | 5,435  | 6,155  | Bca Intesa Wf Ric 28 | 8313   | 2,859  | 2,867  | -0,65 | 2,25 |
| Aitalia Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 16975               | 5,800  | 5,815 | 0,15  | 5,435  | 6,155  | Bca Intesa Wf Ric 29 | 8313   | 2,859  | 2,867  | -0,65 | 2,25 |
| Aitalia Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 16975               | 5,800  | 5,815 | 0,15  | 5,435  | 6,155  | Bca Intesa Wf Ric 30 | 8313   | 2,859  | 2,867  | -0,65 | 2,25 |
| Aitalia Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 16975               | 5,800  | 5,815 | 0,15  | 5,435  | 6,155  | Bca Intesa Wf Ric 31 | 8313   | 2,859  | 2,867  | -0,65 | 2,25 |
| Aitalia Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 16975               | 5,800  | 5,815 | 0,15  | 5,435  | 6,155  | Bca Intesa Wf Ric 32 | 8313   | 2,859  | 2,867  | -0,65 | 2,25 |
| Aitalia Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 16975               | 5,800  | 5,815 | 0,15  | 5,435  | 6,155  | Bca Intesa Wf Ric 33 | 8313   | 2,859  | 2,867  | -0,65 | 2,25 |
| Aitalia Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 16975               | 5,800  | 5,815 | 0,15  | 5,435  | 6,155  | Bca Intesa Wf Ric 34 | 8313   | 2,859  | 2,867  | -0,65 | 2,25 |
| Aitalia Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 16975               | 5,800  | 5,815 | 0,15  | 5,435  | 6,155  | Bca Intesa Wf Ric 35 | 8313   | 2,859  | 2,867  | -0,65 | 2,25 |
| Aitalia Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 16975               | 5,800  | 5,815 | 0,15  | 5,435  | 6,155  | Bca Intesa Wf Ric 36 | 8313   | 2,859  | 2,867  | -0,65 | 2,25 |
| Aitalia Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 16975               | 5,800  | 5,815 | 0,15  | 5,435  | 6,155  | Bca Intesa Wf Ric 37 | 8313   | 2,859  | 2,867  | -0,65 | 2,25 |
| Aitalia Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 16975               | 5,800  | 5,815 | 0,15  | 5,435  | 6,155  | Bca Intesa Wf Ric 38 | 8313   | 2,859  | 2,867  | -0,65 | 2,25 |
| Aitalia Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 16975               | 5,800  | 5,815 | 0,15  | 5,435  | 6,155  | Bca Intesa Wf Ric 39 | 8313   | 2,859  | 2,867  | -0,65 | 2,25 |
| Aitalia Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 16975               | 5,800  | 5,815 | 0,15  | 5,435  | 6,155  | Bca Intesa Wf Ric 40 | 8313   | 2,859  | 2,867  | -0,65 | 2,25 |
| Aitalia Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 16975               | 5,800  | 5,815 | 0,15  | 5,435  | 6,155  | Bca Intesa Wf Ric 41 | 8313   | 2,859  | 2,867  | -0,65 | 2,25 |
| Aitalia Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 16975               | 5,800  | 5,815 | 0,15  | 5,435  | 6,155  | Bca Intesa Wf Ric 42 | 8313   | 2,859  | 2,867  | -0,65 | 2,25 |
| Aitalia Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 16975               | 5,800  | 5,815 | 0,15  | 5,435  | 6,155  | Bca Intesa Wf Ric 43 | 8313   | 2,859  | 2,867  | -0,65 | 2,25 |
| Aitalia Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 16975               | 5,800  | 5,815 | 0,15  | 5,435  | 6,155  | Bca Intesa Wf Ric 44 | 8313   | 2,859  | 2,867  | -0,65 | 2,25 |
| Aitalia Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 16975               | 5,800  | 5,815 | 0,15  | 5,435  | 6,155  | Bca Intesa Wf Ric 45 | 8313   | 2,859  | 2,867  | -0,65 | 2,25 |
| Aitalia Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 16975               | 5,800  | 5,815 | 0,15  | 5,435  | 6,155  | Bca Intesa Wf Ric 46 | 8313   | 2,859  | 2,867  | -0,65 | 2,25 |
| Aitalia Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 16975               | 5,800  | 5,815 | 0,15  | 5,435  | 6,155  | Bca Intesa Wf Ric 47 | 8313   | 2,859  | 2,867  | -0,65 | 2,25 |
| Aitalia Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 16975               | 5,800  | 5,815 | 0,15  | 5,435  | 6,155  | Bca Intesa Wf Ric 48 | 8313   | 2,859  | 2,867  | -0,65 | 2,25 |
| Aitalia Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc Rinc R |                     |        |       |       |        |        |                      |        |        |        |       |      |

[illegible]

| Cd | Italia             | Oggin In / In % | Preced. Var % | Mil. 96 | Mil. 95 | Italia | Oggin In / In % | Preced. Var % | Mil. 96 | Mil. 95 |
|----|--------------------|-----------------|---------------|---------|---------|--------|-----------------|---------------|---------|---------|
| 1  | Cd Valvesulle      | 12416           | 14,23         | 9,43    | 0,06    | 8,74   | 3,95            |               |         |         |
| 2  | Cred. Ital. 2000 W | 7567            | 2,827         | 3,009   | -27,3   | 2248   | 3,321           |               |         |         |
| 3  | Cred. Ital. 2000 W | 7566            | 2,824         | 3,802   | 0,05    | 2,018  | 4,181           |               |         |         |
| 4  | Credito Adriatico  | 5888            | 3,078         | 2,968   | -1,74   | 2,038  | 4,181           |               |         |         |
| 5  | Credito Adriatico  | 5268            | 3,237         | 3,259   | 0,69    | 3,003  | 3,462           |               |         |         |
| 6  | Cementini          | 4064            | 2,378         | 2,240   | 6,15    | 1,897  | 2,412           |               |         |         |
| 7  | Cosco              | 2612            | 1,349         | 1,376   | -1,95   | 1,284  | 1,465           |               |         |         |
| 8  | Csp International  | 5432            | 4,471         | 4,400   | 1,60    | 3,600  | 4,181           |               |         |         |
| 9  | Csp International  | 2491            | 1,286         | 1,261   | 2,60    | 0,970  | 1,506           |               |         |         |
| 10 | Delmine            | 591             | 0,350         | 0,356   | -0,20   | 0,184  | 0,3281          |               |         |         |
| 11 | Danieli & C        | 8955            | 5,126         | 5,303   | -1,99   | 4,477  | 5,371           |               |         |         |
| 12 | Danieli & C        | 5385            | 2,761         | 2,688   | -3,30   | 2,062  | 2,768           |               |         |         |
| 13 | Danieli & C 103 W  | 2471            | 1,072         | 0,419   | 1,16    | 0,82   | 1,038           |               |         |         |
| 14 | Debona             | 13023           | 6,726         | 6,750   | -0,36   | 6,000  | 6,750           |               |         |         |
| 15 | Ducat Motor Hl     | 1713            | 3,189         | 2,960   | 7,70    | 2,456  | 3,198           |               |         |         |
| 16 | Edison             | 18348           | 9,478         | 9,200   | 1,67    | 8,313  | 9,726           |               |         |         |
| 17 | Enak               | 4005            | -2,054        | 2,158   | -1,11   | 1,623  | 2,158           |               |         |         |
| 18 | Enak               | 2229            | 4,455         | 4,176   | 1,69    | 3,733  | 4,430           |               |         |         |
| 19 | Eri                | 8585            | 4,997         | 4,977   | -0,40   | 4,798  | 5,115           |               |         |         |
| 20 | Erg                | 5091            | 2,614         | 2,673   | -2,21   | 2,471  | 2,830           |               |         |         |
| 21 | Enxsson            | 13484           | 56,78         | 60,82   | -1,41   | 32,66  | 60,81           |               |         |         |
| 22 | Enxsson            | 931             | 4,449         | 4,432   | 0,38    | 4,21   | 4,432           |               |         |         |
| 23 | Falk               | 79197           | 7,229         | 7,400   | -2,31   | 6,948  | 7,514           |               |         |         |
| 24 | Falk R             | 13861           | 7,205         | 7,205   | 0,00    | 6,900  | 7,720           |               |         |         |
| 25 | Fier               | 6912            | 5,570         | 5,480   | 2,29    | 4,330  | 5,600           |               |         |         |
| 26 | Fier Qsa           | 5320            | 3,600         | 3,600   | 0,00    | 3,300  | 3,600           |               |         |         |
| 27 | Fier R             | 3329            | 30,49         | 30,41   | -7,77   | 29,21  | 30,41           |               |         |         |
| 28 | Fiat P             | 34427           | 18,613        | 17,57   | -12,78  | 12,505 | 21,17           |               |         |         |
| 29 | Fiat Rnc           | 3747            | 16,024        | 17,178  | -4,22   | 13,002 | 17,178          |               |         |         |
| 30 | Fiatna Di Polione  | 2424            | 1,215         | 1,181   | -3,48   | 1,044  | 2,642           |               |         |         |
| 31 | Fiorini            | 371             | 1,981         | 1,981   | 0,00    | 1,823  | 2,002           |               |         |         |
| 32 | Fior. Fiat P       | 4583            | 1,940         | 1,743   | 5,67    | 0,950  | 1,940           |               |         |         |
| 33 | Fior. Fiat Rnc     | 8580            | 1,489         | 1,756   | -5,56   | 0,931  | 1,858           |               |         |         |
| 34 | Fior. Fiat W       | 538             | 0,643         | 0,538   | 11,69   | 0,347  | 0,4843          |               |         |         |
| 35 | Fluorale Asia      | 10032           | 1,31          | 1,31    | 0,00    | 1,21   | 1,31            |               |         |         |
| 36 | Fluorale Asia      | 71              | 0,0895        | 0,094   | -0,49   | 0,0825 | 0,1439          |               |         |         |
| 37 | Fonit              | 245450          | 150,14        | 159,92  | -4,27   | 71,25  | 175,98          |               |         |         |
| 38 | Fonit              | 3390            | 1,554         | 1,852   | 0,11    | 1,156  | 1,554           |               |         |         |
| 39 | Fonit              | 275             | 0,1421        | 0,114   | 0,35    | 0,0475 | 0,156           |               |         |         |
| 40 | Fonit              | 864             | 1,981         | 1,981   | 0,00    | 1,823  | 2,002           |               |         |         |
| 41 | Gabon Holdings     | 2240            | 1,250         | 2,500   | -1,00   | 1,200  | 1,250           |               |         |         |
| 42 | Gefran             | 7898            | 4,073         | 4,150   | -1,71   | 3,629  | 4,629           |               |         |         |
| 43 | Gemina             | 5393            | 2,211         | 2,728   | -1,06   | 0,451  | 0,951           |               |         |         |
| 44 | Gemina Rnc         | 1713            | 1,013         | 1,028   | -1,49   | 0,900  | 1,028           |               |         |         |

| rapporto Lire/Euro 1936/27 |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|----------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
|                            | 2011 | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 | 2019 |
| Italia                     | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 |
| Francia                    | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 |
| Germania                   | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 |
| Spagna                     | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 |
| Portogallo                 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 |
| Paesi Bassi                | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 |
| Regno Unito                | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 |
| Polonia                    | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 |
| Ungheria                   | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 |
| Repubblica Ceca            | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 |
| Stati Uniti                | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 |
| Canada                     | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 |
| Brasile                    | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 |
| Argentina                  | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 |
| Colombia                   | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 |
| Perù                       | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 |
| Chile                      | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 |
| Paraguay                   | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 |
| Uruguay                    | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 |
| Venezuela                  | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 |
| Costa Rica                 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 |
| Panama                     | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 |
| Guatemala                  | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 |
| El Salvador                | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 |
| Honduras                   | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 |
| Nicaragua                  | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 |
| Paraguay                   | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 |
| Uruguay                    | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 |
| Venezuela                  | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 |
| Costa Rica                 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 |
| Panama                     | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 |
| Guatemala                  | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 |
| El Salvador                | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 |
| Honduras                   | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 |
| Nicaragua                  | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 |
| Paraguay                   | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 |
| Uruguay                    | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 |
| Venezuela                  | 2036 | 2036 | 2036 | 2036 |      |      |      |      |      |

| Titolo                  | Uggs in lire |        |        |       | Uggs in lire |        |       |      |
|-------------------------|--------------|--------|--------|-------|--------------|--------|-------|------|
|                         | 97%          | 98%    | 99%    | 100%  | 97%          | 98%    | 99%   | 100% |
| Montefiore Rsc          | 978          | 0.5040 | 0.5357 | 0.54  | 0.4882       | 0.5442 |       |      |
| Montefiore (Montefiore) | 224          | 1.195  | 1.186  | 0.76  | 0.76         |        |       |      |
| Nacchi Rsc              | 2214         | 1.020  | 0.921  | 0.82  | 0.92         |        |       |      |
| Nacchi Rsc              | 2214         | 1.200  | 1.200  | 1.00  | 1.00         |        |       |      |
| Ocezia                  | 1911         | 0.6702 | 0.6911 | 0.74  | 0.6710       | 0.6718 |       |      |
| Ocezia                  | 2124         | 1.8329 | 1.9500 | 3.69  | 3.54         | 1.811  |       |      |
| Ocezia                  | 1944         | 1.4841 | 1.471  | 1.47  | 1.47         |        |       |      |
| Ocezia P                | 978          | 0.765  | 0.4675 | 1.93  | 2.45         | 4.765  |       |      |
| Ocezia P                | 978          | 0.943  | 0.881  | 4.899 | 0.86         | 2.155  | 4.81  |      |
| Ocezia P                | 978          | 0.824  | 0.299  | 4.298 | 1.48         | 2.088  | 4.298 |      |
| Pagrosen                | 7869         | 3.971  | 3.947  | 0.01  | 0.179        | 3.971  |       |      |
| Pagrosen                | 7869         | 1.51   | 1.222  | 1.09  | 1.09         | 1.075  |       |      |
| Parma W 2003            | 1376         | 0.7014 | 0.7072 | 0.45  | 0.8033       | 0.8338 |       |      |
| Parma W 2003            | 1477         | 0.3860 | 0.3869 | 0.64  | 0.2333       | 0.4015 |       |      |
| Parma W 2003            | 24490        | 12.848 | 12.816 | 0.75  | 0.8212       | 13.587 |       |      |
| Parma W 2003            | 307          | 16.269 | 17.085 | 0.47  | 0.47         |        |       |      |
| Pennaforte Rsc          | 2115         | 0.505  | 0.50   | 0.50  | 0.49         | 0.50   |       |      |
| Pirelli                 | 5322         | 2.749  | 2.732  | 0.21  | 2.406        | 2.832  |       |      |
| Pirelli C.C.            | 4327         | 2.258  | 2.285  | 1.16  | 2.187        | 2.458  |       |      |
| Pirelli C.C. Rsc        | 401          | 2.118  | 2.110  | 0.00  | 1.613        | 2.140  |       |      |
| Pirelli C.C. Rsc        | 401          | 2.118  | 2.116  | 0.00  | 1.613        | 2.140  |       |      |
| Poligrafica             | 17716        | 6.051  | 6.000  | 0.86  | 3.300        | 6.523  |       |      |
| Prima                   | 1040         | 0.5420 | 0.5372 | 0.68  | 0.5047       | 0.6388 |       |      |
| Prima                   | 1552         | 0.6033 | 0.6995 | 0.17  | 0.6700       | 0.5365 |       |      |
| Rasda Rsc               | 328          | 2.008  | 2.008  | 0.00  | 2.008        | 2.008  |       |      |
| Rasda Rsc               | 17797        | 6.068  | 9.143  | 0.60  | 8.45         | 9.777  |       |      |
| Rasda Rsc               | 14159        | 2.999  | 7.334  | 0.48  | 6.885        | 0.008  |       |      |
| Rasda Rsc               | 3837         | 1.992  | 2.022  | 1.48  | 1.302        | 2.351  |       |      |
| Rasda Rsc               | 22860        | 11.713 | 11.288 | 0.67  | 1.683        | 11.713 |       |      |
| Rasda Rsc               | 15201        | 5.385  | 5.241  | 0.61  | 5.241        | 5.344  |       |      |
| Rasda Rsc               | 2529         | 2.339  | 2.414  | 0.11  | 2.221        | 2.735  |       |      |
| Rasda Rsc               | 4666         | 2.410  | 2.410  | 0.00  | 2.183        | 2.550  |       |      |
| Rasda Rsc               | 4734         | 2.455  | 2.450  | 0.00  | 2.400        | 2.800  |       |      |
| Rasda Rsc               | 2116         | 1.186  | 1.186  | 0.00  | 1.186        | 1.186  |       |      |
| Rasda Rsc W 90/91       | 302          | 0.1862 | 0.1679 | 0.01  | 0.1578       | 0.2000 |       |      |
| Ricciardetto G 17/3     | 1049         | 1.110  | 1.126  | 1.42  | 1.055        | 1.166  |       |      |
| Rinascita               | 1049         | 5.407  | 5.255  | 0.21  | 4.939        | 6.394  |       |      |
| Rinascita P             | 2470         | 3.832  | 3.875  | 0.11  | 3.442        | 4.308  |       |      |
| Rinascita P             | 1049         | 3.832  | 3.771  | 0.18  | 3.442        | 4.308  |       |      |
| Rinascita P             | 4349         | 22.5   | 22.45  | 0.00  | 21.40        | 23.50  |       |      |
| Rinascita P             | 2429         | 12.00  | 12.100 | 0.00  | 11.500       | 12.300 |       |      |
| Rinascita P             | 4749         | 2.261  | 2.253  | 0.40  | 2.026        | 2.515  |       |      |
| Rinascita P             | 3587         | 16.65  | 16.689 | 0.88  | 15.3         | 19.865 |       |      |
| Rinascita P             | 2000         | 3.960  | 3.960  | 0.00  | 3.960        | 3.960  |       |      |
| Rinascita P             | 5946         | 2.868  | 2.888  | 0.07  | 2.346        | 3.075  |       |      |
| Rinascita P             | 401          | 2.226  | 2.220  | 0.14  | 2.112        | 2.686  |       |      |
| Rinascita P             | 2687         | 10.822 | 10.586 | 0.25  | 8.142        | 10.688 |       |      |
| Rinascita P             | 1477         | 1.89   | 2.66   | 0.00  | 1.89         | 2.66   |       |      |

## FONDI COMUNI D'INVESTIMENTO

[illegible]

\_\_\_\_\_

| Fondl | Fondo                 | €uro   | Libra  | %     | Fondl                  | Fondo  | €uro    | Libra | %                         | Fondl  | Fondo | €uro | Libra | % |
|-------|-----------------------|--------|--------|-------|------------------------|--------|---------|-------|---------------------------|--------|-------|------|-------|---|
| 0.01  | Global Brand Name     | 5,664  | 1,155  | 0.03  | Rendinvest             | 7,102  | 1,375   | -1.42 | FBI Leasi Euro            | 14,280 | 27.01 |      |       |   |
| 0.07  | Indi 1 Fund           | 10,319 | 303.58 | 0.08  | Rolinvest              | 14,981 | 2,869.9 | -0.35 | Fondinvest Euro           | 5,595  | 10.90 |      |       |   |
| 0.07  | Indi Italia           | 34,651 | 618    | -2.6  | Rominvest Pr. Prudente | 5,599  | 1,020   | -2.97 | Fonditalia Euro S.T.      | 5,933  | 11.11 |      |       |   |
| 0.07  | Indi Internat. C      | 10,319 | 303.58 | -2.42 | Sarinvest              | 14,981 | 2,869.9 | -0.35 | Fonditalia Euro S.T.      | 5,933  | 11.11 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind            | 16,918 | 279.9  | -2.52 | Sarinvest Schatz 2     | 5,593  | 1,135.2 | -0.19 | Fonditalia Euro Bond M.T. | 7,419  | 14.10 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. I              | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. II             | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. III            | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. IV             | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. V              | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. VI             | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. VII            | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. VIII           | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. IX             | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. X              | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XI             | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XII            | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XIII           | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XIV            | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XV             | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XVI            | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XVII           | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XVIII          | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XIX            | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XX             | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXI            | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXII           | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXIII          | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXIV           | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXV            | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXVI           | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXVII          | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXVIII         | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXIX           | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXX            | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXI           | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXII          | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXIII         | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXIV          | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXV           | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXVI          | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXVII         | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXVIII        | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXIX          | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXX           | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXI          | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXII         | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXIII        | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXIV         | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXV          | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXVI         | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXVII        | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXVIII       | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXIX         | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXX          | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXXI         | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXXII        | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXXIII       | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXXIV        | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXXV         | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXXVI        | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXXVII       | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXXVIII      | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXXIX        | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXXX         | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXXI         | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXXII        | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXXIII       | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXXIV        | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXXV         | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXXVI        | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXXVII       | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXXVIII      | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXXIX        | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXXX         | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXXI         | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXXII        | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXXIII       | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXXIV        | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXXV         | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXXVI        | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXXVII       | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXXVIII      | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXXIX        | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXXX         | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXXI         | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXXII        | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXXIII       | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXXIV        | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXXV         | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXXVI        | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXXVII       | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  | 1,059   | -0.47 | Cap. Codi. XXXXXVIII      | 9,499  | 18.49 |      |       |   |
| 0.04  | Indi Quind Della Vita | 5,102  | 967    | -2.55 | Sarinvest              | 5,719  |         |       |                           |        |       |      |       |   |

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

[illegible]

|           |        |       |       |
|-----------|--------|-------|-------|
| Aho Az    | 17,289 | 33476 | -1.67 |
| Aureo EMI | 17,216 | 33335 | -2.35 |

[illegible]

|       |             |        |       |       |              |
|-------|-------------|--------|-------|-------|--------------|
| -3.78 | Ras Bil     | 28.775 | 55716 | -1.35 | Rom Fr Short |
| -2.12 | Ras Multi F | 13.875 | 26866 | -1.51 | Rom German   |

[illegible]

|       |                          |       |       |       |         |
|-------|--------------------------|-------|-------|-------|---------|
| -0.91 | Gestrella High Risk Bond | 5,513 | 10675 | -0.51 | Borgose |
| -0.76 | Nordfondo Corporate Bond | 5,000 | 9881  | .     | Borgose |

[illegible]

|                  |         |     |
|------------------|---------|-----|
| CCT 1.4.2003 IND | 101,150 | 101 |
| CCT 1.5.2003 IND | 101,200 | 101 |

|           | Unit    | Value |                    |         |      |
|-----------|---------|-------|--------------------|---------|------|
| 99.04 1.5 | 150.07  | 0.50  | CGT 17.2003 IND    | 101,220 | 1.01 |
| 3%        | 114,694 | -0.38 | CGT 19.2003 IND    | 101,389 | 1.01 |
| 2%        | 218.1   | 0.00  | CGT 11.11.2003 IND | 101,400 | 1.01 |
| 5x VI     | 136,168 | -0.08 | CGT 11.2004 IND    | 101,410 | 1.00 |
| 1%        | 220     | -0.54 | CGT 15.6004 IND    | 101,410 | 1.00 |
| 100.00 16 | 196     | -3.55 | CGT 17.0005 IND    | 100,550 | 1.00 |
| 100.00 74 | 128,837 | -3.54 | CGT 11.10.2005 IND | 100,550 | 1.00 |
| 7% 7% C   | 2450    | 0.28  | CGT 11.2006 IND    | 100,600 | 1.02 |
| 1.9501    | 31,677  | -1.67 | CGT 11.2006 2 IND  | 101,550 | 1.00 |
| 14.3575   | 109,923 | -0.53 | CGT 19.2006 IND    | 101,550 | 1.00 |
| CGT 14.7  | 104,417 | -0.45 | CGT 11.2006 IND    | 100,420 | 1.00 |
| 100.00 10 | 104,417 | -0.51 | CGT 17.2007        | 103,180 | 1.00 |
| 15.50 99/ | 94,2985 | 0.95  | CGT 17.2007 IND    | 99,221  | 0.99 |
| 100.00 16 | 106,048 | -0.52 | CGT 315.2000       | 99,221  | 0.99 |
| 100.00 54 | 280     | -1.10 | CGT 315.2000 EM 99 | 98,895  | 0.96 |
| 100.00 14 | 105,811 | -1.15 | CGT 269.2000       | 97,950  | 0.97 |
| 14.01 65  | 100,052 | 0.08  | CGT 17.2007 IND    | 97,700  | 0.97 |
| 100.00 17 | 920     | -2.29 | CGT 16.10.2007     | 97,700  | 0.97 |
| 100.00 13 | 104,589 | -0.70 | CGT 30.301         | 95,780  | 0.95 |
| 100.00 16 | 103,357 | -0.61 | CGT 15.6.201       | 95,630  | 0.95 |
| 100.00 10 | 99.6    | 0.50  | CGT 26.2001        | 95,630  | 0.95 |
| 100.00 62 | 110,525 | 0.10  | CGT 26.2001 IND    | 95,120  | 0.95 |
| 100.00 10 | 94.4    | -0.45 | CGT 17.3.2001      | 94,400  | 0.94 |
|           |         |       | CGT 31.8.2001      | 93,760  | 0.93 |
|           |         |       | CGT 17.10.2001     | 93,190  | 0.93 |

Pagina in collaborazione con:

**CONSULENZA INVESTIMENTI**  
La risposta che aspettavate sulla gestione del risparmio

Secondo il presidente Consob Luigi Spaventa rappresenta «un disincentivo alla crescita delle medie e piccole imprese italiane»

# Statuto dei lavoratori, palla al piede

Ma la responsabile lavoro dei Ds spiega che il 95% delle aziende ne è svincolato

La radicale Bonino chiede, attraverso il referendum, l'aggiornamento della normativa obsoleta. Per Re «si va verso un'idea di sviluppo da Sud Est asiatico»

ROMA «Lo Statuto dei lavoratori rappresenta un disincentivo alla crescita delle piccole e medie imprese italiane». Luigi Spaventa, presidente della Consob, nel 1994 avversario di Silvio Berlusconi nel collegio di Roma centro, sorprende tutti durante un'audizione alla Camera.

Non solo, il numero uno dell'istituzione che sovrintende alla regolarità del mercato azionario italiano, propone anche una moratoria per quelle imprese che non si quotano in Borsa per paura di mostrare i loro libri contabili. «Bisogna valutare se ad un certo punto non si possa dare un incentivo di sicurezza, per così dire, alle imprese che vogliono quotarsi ed emettere obbligazioni».

Concetti che non passano inosservati. Su Spaventa piovono subito critiche e apprezzamenti. Lo critica Gloria Buffo, responsabile Lavoro dei Ds: «Il 95% delle aziende italiane ha meno di 15 dipendenti, a dimostrazione che non è lo Statuto dei lavoratori l'ostacolo alla crescita».

Per Walter Cerfeda, segretario confederale Cgil, «Spaventa dice una sciocchezza. La verità è che le piccole imprese non hanno possibilità di allargare le loro fonti di finanziamento». D'accordo con Spaventa, invece, si dicono Emma Bonino («Parole importanti, lo Statuto, scritto 30 anni fa è un ostacolo per le imprese»), e Giancarlo Lombardi, Ppi, che ammette: «Legislazione da rivedere».

Emma Bonino, in particolare, sottolinea l'opportunità del referendum del 21 maggio prossimo che, a suo parere, possono attenuare quei vincoli, in particolare le rigidità dello Statuto dei lavoratori. «Lo sta-

tuto - ha detto la Bonino - rappresenta un caso esemplare di eterogeneità dei fini: pensato quarant'anni fa e scritto trent'anni fa per la difesa del lavoro e dei lavoratori, così si disse, rappresenta oggi nei fatti un ostacolo alla crescita delle aziende e dell'occupazione regolare». La Bonino ha ricordato quindi come «una battaglia di modernità» il referendum del 21 maggio sull'abrogazione dell'articolo 18 dello statuto dei lavoratori. Dello stesso tenore il commento di Marco Taradash, deputato riformatore e referendario, secondo cui «la ripresa economica e la crescita dell'occupazione sono appese alla volontà degli elettori».

## NOMINE

Clinton alla fine ha detto O.K. Fmi, via libera a Köhler: ha vinto la linea-Schröder contro gli «appetiti Usa»

BERLINO Sembrava un fiasco annunciato ed è finita invece in un successo: il cancelliere Gerhard Schröder ha vinto la partita per la nomina di Horst Köhler alla carica di direttore generale del Fmi, dopo che il primo candidato tedesco, Caio Koch-Weser, era stato bocciato dagli Usa, mettendo a dura prova la solidarietà europea e creando il primo dissenso transatlantico con la Germania riunificata.

Dopo il consenso espresso l'altro ieri dai Quindici sulla candidatura di Köhler e il «si» strappato al telefono di notte al presidente Bill Clinton, il cancelliere socialdemocratico può senza tema di essere smentito presentare come un suo merito ciò che aveva tutti i requisiti per diventare un debacole diplomatico tedesco.



Una sconfitta avrebbe aperto per Schröder anche sul piano interno grosse tensioni sia con l'opposizione - che sin dall'inizio aveva accusato la cancelleria di essersi mossa con la grazia di un elefante - sia con l'alleato Verde. Il ministro degli Esteri Joschka Fischer era infatti irritato dalla vicenda, gestita in toto dalla cancelleria, e si è più o meno dato alla macchia per non doversi accollare lo scorno di un fallimento.

Si parla di partecipazioni in società con un forte contenuto tecnologico



state immediate. «Vende, non vende... fatti suoi: nessun bolscevico impone a Berlusconi alcunché». Beppe Giulietti, responsabile comunicazione della Quercia, ha commentato così. «Siamo di fronte ad una telefonata», afferma il deputato diessino - Berlusconi ogni tanto ci annuncia ven-

dite, finte vendite, cessioni di quote. Ma si tratta di inutili proclami: evidentemente, la lingua batte dove il dente duole. Pensavo che un grande statista avesse ben altri temi da affrontare nella sua visita in Israele che il suo conflitto di interessi. Nessuno gli chiede di fare altro che rispettare le regole. Par condicio e conflitto di interessi sono leggi che si dovranno fare, a prescindere da Berlusconi. Che lui venda o meno, il principio di legalità si basa sul fatto che ci sono regole applicate a tutti».

Berlusconi risponde così ai giornalisti all'indomani di una sua sibillina dichiarazione a margine della visita in Israele

## La Fininvest in Borsa? «Può darsi»

GERUSALEMME «La quotazione in Borsa? Può darsi, può darsi». Silvio Berlusconi accompagna le parole con un largo sorriso e risponde così ai giornalisti che gli chiedono se gli accenni fatti lunedì a margine della visita in Israele circa nuovi progetti che metteranno il gruppo Fininvest in condizione di «avere una forte disponibilità da investire» si riferiscono alla quotazione in Borsa del gruppo del biscione. Berlusconi precisa di avere avuto anticipazioni dall'azienda «circa partecipazioni in altre attività».

Tutto parte dal breve discorso che ha chiuso la lunga giornata ufficiale, lunedì a Gerusalemme. Davanti ad una rappresentanza della comunità italiana e degli imprenditori locali Berlusconi accenna prima all'aspetto degli scambi commerciali con Israele e dice: «mi impegno personalmente, come Fininvest, che ha già deliberato investimenti per l'alta tecnologia. Il nome di Israele è stato fatto al tavolo del Cda del gruppo, riunioni cui io comunque non ho partecipato».

C'è qualcosa di più dell'impegno a rilanciare il «made in Israel». Infatti Berlusconi prosegue descrivendo il boom che la borsa italiana va conoscendo con la new economy, una esplosione che lo sorprende ma che evidentemente rappresenta un'occasione da cogliere: «Io quasi non credo a quello che stiamo vedendo, ma vediamo che la tecnologia sta spingendo la borsa e questa new economy e quindi credo che il progetto in corso dovrebbe portare il mio gruppo ad avere una forte disponibilità da investire».

E così si arriva a ieri mattina ed è dopo la parte privata della visita del leader del Polo che i giornalisti tornano sul segnale lanciato lunedì. «Chiarisco subito - puntualizza Berlusconi - che il mio gruppo viaggia per suo conto. Dal gruppo ho avuto delle anticipazioni, mi è stato riferito di alcune volontà che dovrebbero metterli in grado di partecipare in altre attività, soprattutto nell'alta tecnologia».

## VALUTE

Massimo storico nel cambio con l'euro Sorpresa, rispunta «superyen» È l'effetto degli investimenti sui mercati del Sol Levante

ROMA Dopo un periodo di relativa stabilità, determinato anche dagli interventi della Banca del Giappone, sui mercati dei cambi si è avuto ieri il ritorno di «superyen», vale a dire che la valuta giapponese ha ripreso a salire, registrando un massimo storico sul dollaro (trattato a 100,85 yen). Anche nei confronti del dollaro l'ascesa dello yen è apparsa significativa; la valuta nipponica è stata scambiata fino a 104,75 (ieri 105,51), il livello più alto dal 28 gennaio scorso.

Il rialzo dello yen fa curiosamente seguito al forte calo di lunedì della borsa giapponese, a sua volta provocato dai dati relativi all'andamento del Pil nell'ultimo trimestre del '99, che sono risultati negativi al di là delle previsioni.



Ma a questo punto - strano degli analisti - proprio ieri è stato fatto rilevare che gli investimenti massicci operati negli ultimi mesi sui mercati finanziari giapponesi potrebbero risultare benefici ai fini della ripresa economica del Sol Levante. Insomma, se il Pil è sceso, questo non significherebbe che siamo alle porte di una nuova, pericolosa, recessione, perché gli investimenti esteri di portafoglio sono destinati a ripercuotersi, positivamente sull'andamento congiunturale. Come conseguenza, è tornato appunto «superyen», anche se non è ancora chiaro se questo rialzo potrà consolidarsi, oppure si dovrà assistere ad un ridimensionamento dei corsi, magari pilotato dalla stessa Banca del

Giappone. La Banca centrale giapponese infatti negli ultimi tempi ha venduto yen, allo scopo di evitare eccessivi rialzi della valuta che potrebbero negativamente condizionare le sorti dell'economia. Peraltro, sulla dinamica del quadro congiunturale pesano appunto anche gli investimenti finanziari esteri, i quali - a loro volta - vengono ovviamente stimolati da una valuta giapponese forte. La conclusione è che, di fronte a questa situazione, si può arrivare a soluzioni diametralmente opposte. Si può cioè lasciare che lo yen si rafforzi, in quanto in questo caso i flussi di capitale continuerebbero a dirigersi più facilmente verso il Giappone. Oppure - come finora ha fatto la BoJ - si decide di vendere ancora yen sul mercato, allo scopo di arrestare la corsa della moneta, in quanto «superyen» penalizza l'export giapponese e quindi si ripercuote negativamente sulla crescita. Il dilemma non è da poco, e occorrerà verificare in futuro quale strada decideranno di imboccare le autorità giapponesi.

Il ministro alle Comunicazioni Cardinale ribadisce che il governo assegnerà soltanto cinque licenze ai gestori e non ammetterà subconcessioni

## Umts, dai nuovi cellulari 4 mila miliardi allo Stato

Attorno ai mille miliardi di lire la somma che la società vincitrice dovrà versare per la licenza

ROMA Il ministro delle Comunicazioni, Salvatore Cardinale, torna a ribadire che le licenze che il governo assegnerà per l'Umts «sono e restano cinque» così come esprime forte perplessità sulla possibilità che gli operatori che non avranno la licenza Umts possano avviare ugualmente il servizio affidando la rete degli altri. «Io ho qualche dubbio sul fatto che chi non vince possa affittare la rete di Tim o di Omnitel. E come se qualcuno - ha affermato - affittasse la propria casa e poi l'inquilino la subaffittasse guadagnando. Spetterà comunque all'Autorità pronunciarsi su questo aspetto».

Dovrebbe ammontare a circa 1.000 miliardi di lire la somma che le società vincitrici nella gara per i telefoni Umts dovranno versare al momento dell'ottenimento delle licenze. Una somma non molto più alta di quella (750 miliardi) che pagò 6 anni fa Omnitel quando vinse la seconda licenza Gsm. Sarebbe questa la decisione presa dal consiglio dell'Authority, al quale

prezzo massimo fissato a mille miliardi, è molto probabile che tutti i contendenti offrano il massimo e che quindi i parametri per definire i vincitori diventeranno altri, (come investimenti e occupazione) come nelle intenzioni del governo. Il consiglio starebbe discutendo in queste ore degli altri aspetti, a cominciare dalle cosiddette norme asimmetriche che dovranno garantire pari condizioni ai 5 gestori che vinceranno la gara, alcuni dei quali non avranno alle spalle un'esperienza già maturata nel Gsm. In particolare, a quanto si apprende, il consiglio starebbe valutando l'ipotesi che i gestori già operativi (e che quindi hanno strutture e mercato già avviati) garantiscano sulle proprie reti un roaming ai nuovi entranti per un periodo non minore ai 5 anni. Sarebbe poi possibile la realizzazione di un unico traffico al quale farebbero capo più operatori.

L'ipotesi dell'operatore virtuale è fortemente osteggiata dai gestori già operativi, mentre sostengono questa ipotesi le società che hanno già dichiarato il proprio interesse alla gara ma che non hanno esperienze specifiche di gestori di telefonia mobile. Un'altra richiesta che il consiglio potrebbe fare ai candidati alla gara, infine, è la garanzia di copertura dei capoluoghi di provincia.

### Banche: avanza la fusione Deutsche-Dresdner I due cda spingono per un'operazione rapida

BERLINO I consigli di sorveglianza di Deutsche Bank e di Dresdner Bank hanno dato il via libera alla fusione dei due istituti chiedendo di concludere l'operazione in tempi rapidi. L'integrazione delle due banche tedesche porterà alla costituzione del numero uno mondiale del settore per attività. «I preparativi per realizzare la fusione devono iniziare immediatamente» ha sottolineato la Dresdner in un comunicato. Di fatto, in base ai termini dell'operazione, Deutsche si avvia ad avere il controllo del nuovo gruppo. Il concambio porterà infatti «DB» ad avere tra il 60% e il 64% della nuova entità e Dresdner la restante quota. Il gruppo prenderà il nome di Deutsche Bank e avrà attivi per 1.254 miliardi di euro. Il progetto prevede 16mila esuberanti, 14mila dei quali in Germania, su un totale di 140mila dipendenti al mondo. Il piano ha suscitato inquietudine tra i sindacati che ieri hanno chiesto alle due banche di avviare trattative sull'attuazione dell'operazione.

Positivi consuntivi di gestione nel 1999 delle società assicurative del gruppo triestino Generali

## Amb e Carnica, risultati in crescendo

BERLINO Un risultato molto positivo per il 1999 ha fatto registrare l'Amb (Aachener und Münchener Beteiligungsgesellschaft), la terza società di assicurazioni in Germania che fa parte del gruppo Generali. Come ha riferito ieri a Aquisgrana (Aachen) un portavoce della società, lo scorso anno l'utile di esercizio al netto degli ammortamenti è cresciuto dell'11% fino a raggiungere i 512 milioni di lire circa. Ciò ha consentito un aumento del dividendo di 30 pfennig (300 lire circa) a 2,30 marchi (2.300 lire) per ogni azione Amb.

I premi assicurativi - hanno aggiunto le fonti assicurative da Aquisgrana - sono lievitati nel 1999 del 4,2% a 15,8 miliardi di marchi, con una crescita che è stata particolarmente sensibile nel settore assicurativo vita. In quello malattie, l'aumento è stato invece più moderato. Nuove quote di mercato sono state peraltro conquistate nei campi delle assicurazioni per danni e incidenti.

Del gruppo Amb - che si attende nuovi ulteriori incrementi per quest'anno - fanno parte gli altri istituti tedeschi, Thuringia, Cosmos, Central e Badenia.

All'assemblea degli azionisti, che si terrà a Udine in prima convocazione il prossimo 28 aprile, verrà proposto di distribuire un dividendo di 80 lire per azione, corrispondente a un'erogazione complessiva di 800 milioni di lire, in pagamento a partire dal 5 giugno. Successivamente alla chiusura dell'esercizio '99, le Assicurazioni Generali hanno comunicato di avere raggiunto con il gruppo assicurativo austriaco Uniqua un accordo per la cessione della partecipazione di controllo nella Carnica.

## IN BREVE

### Conferme dall'Authority: gas italiano troppo caro

ROMA Il gas costa in Italia il 7% in più che negli altri Paesi europei e il differenziale del prezzo con quello del resto d'Europa è ancora alto nonostante si sia ridotto. Il presidente dell'Authority per l'energia, Pippo Ranci, ha riferito che i calcoli effettuati sui primi sei mesi del '99 mostrano che, rispetto ad una media europea ponderata, il prezzo del gas ad uso civile è più caro di 40 lire al metro cubo, mentre quello industriale di 20 lire. Tale differenziale, ha aggiunto, non è però imputabile ai costi di trasporto che giustificano meno della metà della differenza di prezzo.

### Ue: Monti blocca 43 milioni di euro destinati a una impresa di pannelli solari in Puglia

BRUXELLES È parso un po' eccessivo a Bruxelles il pacchetto di aiuti per 43.000.000 di Euro che l'Italia vuol dare alla Pmi pugliese Solar Tech per la costruzione di pannelli solari. Nel suo insieme il progetto d'investimento non supera infatti i 58.000.000 di euro. E così Mario Monti, Commissario europeo responsabile della concorrenza vuole ora vederli più chiari, in particolare perché sospetta che la piccola società faccia in realtà parte del grande gruppo industriale attivo nel settore della costruzione, Permasteelisa.

### Assitalia, bilancio '99 in perdita di 14,5 miliardi Ha inciso l'incremento della «riserva premi»

ROMA Assitalia (gruppo Ina) ha chiuso l'esercizio '99 con una perdita di 14,5 miliardi di lire, contro un utile di 114,5 mld dell'esercizio precedente. Lo ha reso noto in un comunicato la stessa compagnia, che ha tenuto ieri il Consiglio di amministrazione per approvare il progetto di bilancio. Sui risultati dell'esercizio, peraltro - precisa ancora la nota - hanno pesato alcuni fattori, fra cui l'aumento della riserva premi conseguente all'incremento della riserva rischi in corso per la maggiore sinistralità di alcuni rami.

### La Bmw è pronta a cedere la controllata Rover definita, per le perdite, il «paziente inglese»

FRANCOFORTE La casa automobilistica tedesca Bmw sarebbe intenzionata a cedere la britannica Rover, di cui detiene il controllo. Lo sostiene il quotidiano tedesco Süddeutsche Zeitung, in un articolo che verrà pubblicato oggi. Secondo il quotidiano, l'amministratore delegato della Bmw, Joachim Milberg, proporrà domani al consiglio dei supervisori la cessione della casa automobilistica britannica, fonte di forti perdite in questi anni per il gruppo tedesco e soprannominata ironicamente dai media tedeschi «il paziente inglese».

Con l'invio di circa 400 fucilieri di marina l'Italia schiererà il contingente più numeroso tra le forze della Nato

# Kosovo, nuova sfida per il San Marco

Sarà inviato nella zona calda di Mitrovica - Arrivano anche rinforzi francesi

## COMMENTO

L'impegno militare va supportato con una incisiva azione politica

## Purché i mitra non restino soli

È sicuramente una partita difficile quella che l'Italia si sta giocando nei Balcani. Una scommessa in forte odore d'azzardo in una regione dove il futuro non è per nulla ipotizzabile. Ma la cambiale che è stata staccata in queste ore con il rafforzamento del contingente tricolore in Kosovo potrebbe essere anche quella che, nell'ottica di una prossima riforma dell'Onu, ci potrebbe consegnare il tanto agognato seggio stabile al Consiglio di sicurezza. La presenza dei nostri soldati nell'area più calda d'Europa riconsegna all'esercito quella dignità che troppi episodi legati alla mai e mai compresa routine della naia hanno rischiato di offuscare. I nostri uomini con le stellette si muovono sul difficile terreno della missione di «peacekeeping» con professionalità e serietà, senza eccedere in un euforizzante, ma degradante sul piano dell'immagine, «rambismo». Tanto irritante, quanto inutile.

Lo stile italiano contribuisce sicuramente a rompere quel diaframma psicologico che automaticamente si interpone tra le forze di pace e i kosovari. Siano essi albanesi o serbi. Un'equidistanza che, nell'ottica etnocentrica, può sembrare, a seconda degli episodi, paradossalmente di parte, ma che ha permesso di sorreggere quei fragilissimi equilibri che hanno evitato, dopo la fine dei bombardamenti Nato, il riaccendersi della mazzetta balcanica. A Pec o a Djakovica i nostri ufficiali stringono mani serbe e albanesi cercando di far ripartire il difficile meccanismo della convivenza. Le armi sono cariche, ma i mitra continuano a conservare il loro valore di deterrente, mentre le ruspe, così strane ai nostri occhi con i loro colori mimetici, costruiscono strade, sgomberano macerie ed edificano aeroporti.

Ma, a questo punto, tutto ciò rischia di diventare inutile. Se alla fase di normalizzazione, ancora così piena di rischi, non si fa seguire una decisa fase di ricostruzione. È dunque necessario che alla «Ostpolitik» militare faccia seguito un'«Ostpolitik» diplomatica che sia in grado di far ripartire quei meccanismi indispensabili a riavviare il motore socio-istituzionale kosovaro. E anche qui l'Italia deve avere il coraggio di affrontare la prima linea. Per recuperare, questa volta a livello europeo, anche sul piano politico. La sensazione, infatti, è che i nostri soldati si sentano soli. Per cui casti come quello del gen. Mazaroli restano sempre sospesi nella pesante aria che si respira da quelle parti.

Altrimenti il discorso è discutibile: acritico appoggio fornito alla Nato nella sua azione di attacco (l'Alleanza è sorta unicamente per scopi difensivi) alla Jugoslavia altro non sarebbe che un supino piegarsi alla volontà di potenza statunitense. Nel rispetto delle alleanze, a cinquant'anni dalla fine della seconda guerra mondiale e a dieci dalla caduta del muro di Berlino, è giunta l'ora di dimostrare che siamo in grado di camminare con le nostre gambe. Ma, soprattutto, di pensare con la nostra testa. Perché il Kosovo non rimanga un'altra pagina della storia che parla solo il linguaggio dell'odio, del sangue, delle bombe e della distruzione.

Nei Balcani dobbiamo insegnare quella cultura europea elaborata da uomini come De Gasperi o Adenauer. Solo così riusciremo a cicatrizzare la ferita jugoslava ed eviteremo che il cancro dell'odio interetnico giunga a metastasi. Se abbiamo iniziato con i fucili abbiamo l'obbligo morale di finire con il dialogo.

Mauro Manzin

BRUXELLES Italia e Francia corrono in soccorso della Kfor, nella zona calda di Kosovska Mitrovica: Roma e Parigi hanno risposto all'appello del comandante delle forze Nato in Europa Wesley Clark, decidendo l'invio di truppe supplementari per sostenere l'azione del contingente di pace.

Saranno 360 lagunari del Battaglione San Marco a rafforzare in tempi rapidi (10-15 giorni) l'azione della Kfor in un'area caratterizzata da forti tensioni fra serbi ed albanesi ed in cui gli estremisti di entrambe le parti hanno messo di recente sotto forte pressione i militari Nato.

La missione del San Marco durerà presumibilmente alcuni mesi, il periodo che i

comandanti alleati riterranno necessario per riportare la situazione sotto pieno controllo. In sostanza, si tratta di un contributo eccezionale e temporaneo, non permanente: al termine della missione, il battaglione rientrerà in patria. Ma con il suo invio sul teatro delle operazioni, l'Italia diventa il paese Nato con il contingente più numeroso all'interno della Kfor: in totale, oltre 6400 uomini (dei quali 1240 in Albania e 230 in Macedonia). Seguono nell'ordine Stati Uniti (6000 soldati), Germania (5.800) e Francia.

Il battaglione San Marco, proprio per il nuovo impegno operativo a Mitrovica, non prenderà parte all'esercitazione Nato «Risposta di-

namica» prevista in Kosovo dal 19 marzo al 10 aprile.

Il 23 febbraio scorso, Clark aveva chiesto ai 19 paesi membri un rafforzamento della Kfor in senso quantitativo (2000 uomini) e qualitativo, con una maggior flessibilità nell'impiego dei reparti. Il generale che ha guidato la campagna aerea «Allied Force» contro la Jugoslavia è stato parzialmente accontentato: le offerte di Roma e Parigi, che invieranno altri 700 uomini, sono state giudicate adeguate alle necessità dal Comitato Militare della Nato.

La questione di eventuali rinforzi alla Kfor è al centro del dibattito in seno all'Alleanza da alcune settimane: il 25 febbraio, al termine di una riunione del Con-



Pec, un soldato italiano protegge un gruppo di serbi.

siglio degli ambasciatori, il segretario generale George Robertson aveva stimato sufficienti le truppe già schierate. In realtà, negli ultimi mesi gli effettivi della Kfor si sono ridotti dagli iniziali 42.000 a circa 37.200. Robertson aveva insistito sul concetto di una maggior flessibilità di impiego delle truppe, che i comandanti Kfor vorrebbero utilizzare per operazioni di ordine

pubblico, di perquisizione e di sorveglianza delle frontiere del Kosovo in zone diverse da quelle assegnate a ciascun contingente. Molte capitali alleate, in virtù degli accordi con la Nato, fanno però resistenza ad ampliare il novero e le modalità dei compiti dei propri contingenti: solo italiani, francesi ed inglesi sono impegnati su tutto il territorio senza limitazioni.

Il premier spagnolo dopo il trionfo elettorale promette il dialogo con le forze sociali

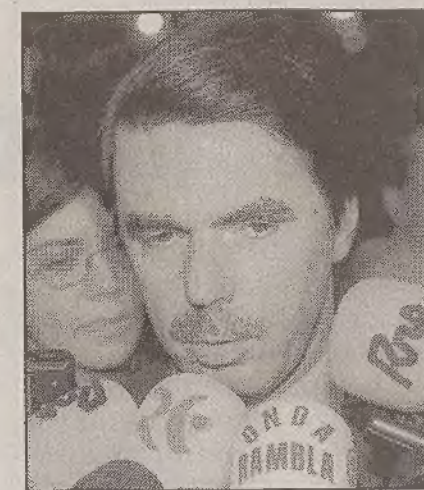
## Aznar ora punta sul centro

MADRID José Maria Aznar andrà avanti nella sua «rivoluzione conservatrice», ma dialogando con le forze sociali: sindacati, imprenditori ed anche opposizione. Lo ha annunciato lui stesso, sfidando poi i timori del «rodillo», vale a dire di una governa «rullo compressore», forte com'è di una schiacciante maggioranza assoluta, da cui lo mette in guardia la stampa, memore di precedenti quali quelli del franchismo, ma anche del periodo socialista, in cui Parlamento ed opposizioni furono quasi travolte. «Governerò - ha detto il premier - con

una politica di centro, riformista e di dialogo». «Che nessuno si sbagli - ha aggiunto nella prima riunione del Partito popolare (Pp) dopo il trionfo di domenica, ha conquistato 183 seggi dei 350 del Congresso - che nessuno si attenda un'altra cosa. Faremo ciò che abbiamo detto, continuando ad essere una garanzia dal punto di vista politico ed istituzionale. Il passato è chiuso, non si torna indietro». Anzi: il premier sembra voglia accelerare. Intende presentare il governo subito dopo Pasqua, ed il programma includerà il com-

pletamento della rivoluzione conservatrice lanciata negli ultimi quattro anni, con dichiarata volontà di diminuire le tasse, puntare a creazione di nuovi posti di lavoro, aumentare le pensioni e liberalizzare il mercato del lavoro. Ci sarà anche una riforma restrittiva della legge sugli stranieri, per bloccare l'immigrazione.

Quest'ultima opzione per il nuovo governo sarà un banco di prova durissimo: il Pp, seppur forte della sua maggioranza assoluta, si troverà solo contro tutti, il che è sempre politicamente delicato. Aperture, poi, sul-



Il premier spagnolo Aznar.

le alleanze, anche se, a differenza della passata legislatura, Aznar non ne ha bisogno. Ma con una chiusura secca, quella nei confronti del partito nazionalista basco (Pnv), accusato di connivenza con l'Eta. Aznar si è impegnato infatti al dialogo

«Il passato è chiuso e non si torna indietro. Pronti al confronto»

coi moderati catalani di Convergència e unione (15 seggi) e con quelli di Coalizione canaria (4 seggi). Ma ha categoricamente escluso ogni collaborazione con il Partito nazionalista basco (7 seggi). Il Pnv - che nei Paesi baschi è al governo con l'appoggio di Herri Batasuna, braccio politico dell'Eta - era uscito dal governo di Madrid nel 1999. Il premier, in ottima forma, ha anche scherzato sulla mancanza di carisma, unico difetto che la stampa mondiale gli attribuisce. «Continuare a governare con lo stesso carisma di sempre», ha detto.

Lo ha annunciato lo stesso ex cancelliere in una lunga intervista concessa a «Welt»

## Kohl, tra 2 anni l'addio alla politica

Merkel è la candidata più accreditata a succedergli nella Cdu

### DAL MONDO

## La Cina minaccia Taiwan a pochi giorni dalle elezioni

PECHINO A quattro giorni dalle elezioni presidenziali a Taiwan, la Cina ha ribadito ieri che non resterà «seduta a guardare» se il risultato delle consultazioni dovesse portare verso un'indipendenza. Il portavoce del ministero degli Esteri cinese Sun Yuxi non ha commentato i suoi candidati alla presidenza dell'isola nazionalista, considerata da Pechino una regione ribelle, ma ha affermato senza mezzi termini che le elezioni «non devono indirizzare Taiwan verso l'indipendenza». La Cina e il popolo cinese, ha aggiunto Sun, «non staranno seduti a guardare una situazione che conduca al separatismo o all'indipendenza di Taiwan». Lunedì la borsa di Taiwan ha subito il peggior crollo storico in punti, per il timore di una vittoria di Chen Shui-bian. Ieri il governo è intervenuto per sostenere il mercato.

**Russia: il premier Putin in un libro intervista racconta di suo nonno cuoco di Lenin e di Stalin**

MOSCA Un nonno virtuoso ai fornelli, visto che lavorò come cuoco prima per Lenin e poi per Stalin, il padre arruolato in un battaglione di sabotatori dell'Nkvd, l'antenato del Kgb. Sono particolari che emergono dalla biografia del presidente ad interim russo Vladimir Putin, appena pubblicata dalla editrice «Vagrius». Lunedì la commissione elettorale l'ha considerata materiale di propaganda e ne ha vietato la vendita fino a dopo le presidenziali del 26 marzo. Nella biografia il leader rievoca il cruciale soggiorno nella Germania orientale, a Dresda dal 1985 al 1989, come agente del Kgb. «Siamo arrivati dalla Russia dove bisognava fare la fila per acquistare qualsiasi cosa, invece in Germania c'era abbondanza di tutto - dice Putin agli intervistatori - per questo sono ingrassato di dodici chili e sono passato dalla taglia 46 alla 52».

**Una ricerca scientifica in Inghilterra rivela la super intelligenza dei tassisti londinesi**

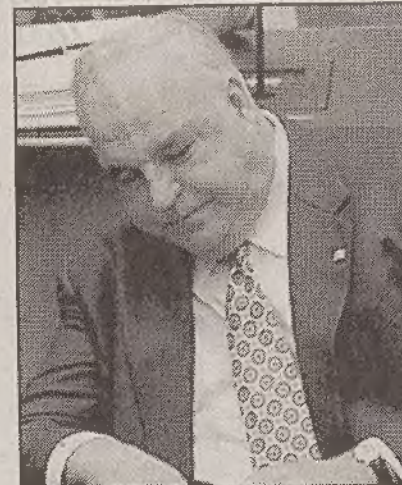
LONDRA Sono famosi in tutto il mondo per la loro conoscenza enciclopedica della via di Londra e perché possono esprimere gratis opinioni su qualsiasi argomento: da oggi però i tassisti della capitale britannica possono vantarsi anche di avere un cervello. A dirlo sono gli scienziati dello University College di Londra che, dopo lunghe analisi sui crani dei mitici conduttori dei taxi neri, sono giunti a una conclusione sensazionale: la parte posteriore del loro ippocampo, la sezione del cervello dove risiede il senso dell'orientamento, è sviluppata più della media. Ovviamente, una spiegazione di questo fenomeno risiede nell'allenamento al quale i «cab-bies» sottopongono la loro memoria. Basti pensare che solo per ottenere la licenza devono mostrare in un test la conoscenza dell'intero stradario della metropoli.

BERLINO Nel giorno in cui Helmut Kohl ha annunciato il suo prossimo addio alla politica, Angela Merkel - che proprio all'ex cancelliere-patriarca deve gran parte della sua carriera di partito e di governo - fa un deciso balzo in avanti e diventa d'autorità il candidato numero uno ad assumere, prima donna, la presidenza della Cdu tedesca ancora scioccata e devastata dallo scandalo dei fondi neri. «Sono sulla via del ritiro, e desidero semplicemente essere trattato correttamente. Assolverò ancora il mio mandato di deputato per i prossimi due anni, dopodiché lascerò il Bundestag», ha detto Kohl in una intervista-fiume alla «Welt». Il mandato del parlamento federale, scaturito dalle elezioni-fermento del settembre 1998, scade infatti nell'autunno del 2002. Ammettendo ancora una volta le sue responsabilità per gli errori che hanno affossato la Cdu, Kohl ha sottolineato tuttavia il danno eccessivo che a suo avviso sta su-

bendo. «Sto pagando per tutto ciò un prezzo estremamente alto, del tutto sproporzionato all'effettiva entità dei fatti», ha detto l'ex cancelliere. E ancora: «Sono pronto a riconoscere i miei errori, ma quello che non accetto è di parlare dei nostri errori come se gli altri non ne avessero fatti». Allusione questa alle irregolarità emerse anche in seno alla Spd del cancelliere Gerhard Schröder.

**Grecia: sciolto anticipatamente il Parlamento Il Paese andrà al voto il prossimo 6 aprile**

ATENE Il presidente della Grecia, Costis Stefanopoulos, ha firmato ieri il decreto di scioglimento del parlamento in vista delle elezioni anticipate, fissate al 6 aprile. Il consiglio dei ministri si è riunito per l'ultima volta sotto la presidenza di Costas Simitis, come prevede la costituzione, prima dell'inizio del periodo elettorale. Nei prossimi giorni, il capo del governo designerà i sostituti a interim dei ministri dell'interno, dell'informazione e della giustizia. Il voto è stato anticipato di cinque mesi rispetto alla scadenza naturale della legislatura perché Simitis ritiene che la Grecia debba presentarsi con un governo forte alle discussioni con i partner europei per la sua partecipazione all'Unione Economica e Monetaria (Uem).



L'ex cancelliere Kohl

E mentre Kohl prenota l'addio, si fanno sempre più concrete le possibilità che per la prima volta una donna guiderà la Cdu, la Democrazia Cristiana tedesca. Angela Merkel - ex pupilla di Kohl dal quale dopo lo scandalo è andata via via

Ammette le proprie responsabilità sui fondi neri, ma afferma di pagare un prezzo troppo elevato. «Anche gli altri però hanno commesso errori»

prendendo le distanze - sembra ormai non avere più rivali nella corsa per la presidenza del partito. Dopo il ritiro di Volker Ruehe - tra quelli che avrebbero potuto maggiormente insidiarla - la Merkel è stata infatti osannata dalla base cristiano-democratica ancora lunedì sera, alla penultima delle conferenze regionali organizzate dalla Cdu in vista del congresso di Essen del 9-11 aprile. Lo stesso era avvenuto ai precedenti raduni. Ai circa mille delegati riuniti a Neumuenster (nord) - l'ultima delle nove conferenze regionali è in programma il 18 marzo a Stoccarda - la Merkel ha lanciato fra l'altro un pesante appello alla base del partito affinché ci si assuma la «piena responsabilità nel fare in modo che non si ripeta quanto accaduto».

E anche Kurt Biedenkopf, il premier della Sassonia anch'egli nella rosa dei favoriti alla presidenza, ha fatto sapere di non volere avanzare alcuna candidatura.

Mentre si vota per le primarie in altri sei Stati

## Nella corsa alla Casa Bianca i sondaggi danno la vittoria al repubblicano Bush Jr.

NEW YORK Giochi fatti nelle primarie americane: si è votato nel corso della notte in sei stati del Sud e George W. Bush e Al Gore, candidati unici dei rispettivi partiti, hanno ormai in tasca la nomination. Se si votasse oggi per la Casa Bianca, il repubblicano Bush avrebbe probabilmente la meglio con il 49 per cento dei consensi contro il 43 per cento del democratico Gore, ha rivelato un sondaggio Gallup pubblicato ieri. Ma di qui al voto di novembre mancano otto mesi e i margini di incertezza del sondaggio (più o meno cinque per cento) rendono le prospettive estremamente fluide. Bush e Gore si sono di fatto conquistati l'investitura dei rispettivi partiti nel voto del Supermartedì della scorsa settimana quando hanno costretto i rivali John McCain e Bill Bradley a gettare la spugna. Da allora entrambi i candidati si sono concentrati sulle tattiche con cui vincere le elezioni di novembre al termine di quella che si annuncia una maratona senza esclusioni di colpi. Il sondaggio ha mostrato che finora Bush ha avuto miglior partito nell'accontentarsi gli orfani di McCain. Si sono schierati per lui l'80 per cento dei repubblicani che avevano sostenuto la corsa del senatore dell'Arizona e il 46 degli indipendenti, il 37 per cento dei quali è passato invece al campo di Gore.

Per formalizzare la nomination Bush deve ottenere il sì di 1.034 delegati alla convenzione repubblicana di fine agosto, mentre per Gore il numero magico è di 2.169 delegati. Dopo il trionfo della scorsa settimana e prima dei risultati in Texas, Florida, Louisiana, Mississippi, Tennessee e Oklahoma oltre 700 delegati erano entrati nelle scuderie di Bush mentre Gore aveva dalla sua 1900 impegni di voto. Bush e Gore hanno avuto l'opportunità di votare ciascuno nel loro stato di origine. Per il governatore repubblicano del Texas si sono recati alle urne a Houston i genitori, l'ex presidente Bush e la moglie Barbara.

In Polonia ucciso un veterinario mentre si cerca di catturare la fiera fuggita da un circo

## Una tragica caccia alla tigre

**Privacy: accordo raggiunto tra gli Usa e l'Ue per la tutela dei dati personali su Internet**

BRUXELLES L'Unione Europea e gli Stati Uniti hanno raggiunto ieri un accordo per la protezione dei dati personali nel commercio elettronico, che per divenire effettivo dovrà essere ratificato dall'amministrazione statunitense e dagli Stati membri dell'Ue. Il pacchetto di misure concordate non riguarda i servizi finanziari, settore per il quale l'Ue attende che gli Usa varino una legislazione specifica. Ancora da definire è la durata del periodo transitorio necessario per mettere a regime il nuovo sistema. Tra un anno sarà compiuto un primo bilancio delle iniziative avviate e si verificherà l'eventuale necessità di misure correttive. In Europa è in vigore dal '98 una severa direttiva comunitaria sulla protezione dei dati personali, mentre in Usa è lasciato ampio spazio all'autoregolamentazione.

VARSAVIA Un veterinario è stato ferito mortalmente ieri dagli agenti mentre partecipava alla caccia di una tigre fuggita da un circo.

Inizialmente si era creduto che fosse stata la fiera a colpire, ma poi sul corpo della vittima è stato riscontrato un foro di proiettile, oltre a una ferita al capo.

Si è trattato di un tragico errore: gli agenti hanno sparato alla tigre, che aveva aggredito il veterinario, ma evidentemente hanno sbagliato mira.



In mattinata dalla gabbia di un circo accampato alla periferia settentrionale di Varsavia erano fuggite tre tigri: due erano state catturate rapidamente dagli inservienti del circo mentre la terza, la più ag-

gressiva, ha terrorizzato per due ore un quartiere cittadino.

Ad un certo punto il veterinario ha sparato una siringa piena di tranquillante e poi, incautamente, si è avvicinato all'animale, non ancora addormentato.

Gli agenti sparano e colpiscono per errore l'ufficiale sanitario

Il tragico epilogo della caccia si è svolto sotto gli occhi di una équipe della tv polacca; le immagini hanno mostrato la tigre nell'atto di avventarsi dietro sulla preda umana. Il rumore degli spari ha bloccato.

Contemporaneamente è visto l'uomo crollare a suolo, come se avesse ciampato in qualcosa. Prima di essere abbattuto, la tigre ha ferito un addetto del circo, naturalmente in modo non grave.

## Calciatori israeliani «assolti» dopo le notti brave in Spagna

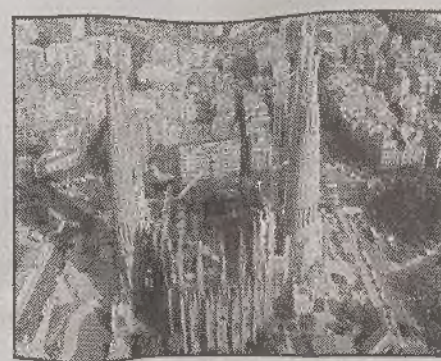
**TEL AVIV** La Federazione israeliana calcio ha deciso di archiviare il caso dei giocatori beccati con un gruppo di prostitute (e qualcuno con la moglie o la fidanzata) alla vigilia della partita di classificazione all'Eurocoppa 2000 contro la Danimarca, conclusasi con un ignominioso zero a cinque. La Federazione ha stabilito che le prove raccolte dagli investigatori privati sulla «notte brava» dei calciatori non potevano essere usate in tribunale; peraltro il legale degli accusati (la cui identità non era stata divulgata) aveva minacciato una causa per diffamazione in caso di procedimento disciplinare. I giocatori hanno comunque accettato di sottoporsi ad «attività educative» che hanno come scopo la prevenzione di un analogo scandalo e di fare una congrua donazione in beneficenza. La Federazione ha deciso di accontentarsi di una lettera firmata da tutta la squadra nella quale si esprimeva pentimento.

## Londra: algerino con 2 mogli conduce una vita da nababbo

**LONDRA** Il profugo ha due mogli? Nessun problema in Gran Bretagna: gli assegnano due case, una per famiglia. Mohammed Kinewa, un algerino sui sessant'anni, sperimenta da quindici mesi la straordinaria generosità del Regno Unito: in aggiunta agli alloggi riceve oltre 90 milioni di lire all'anno in sussidi vari per il mantenimento di se stesso, delle due consorti e di quindici figli che hanno da 3 a 38 anni d'età. Le autorità britanniche non hanno ancora deciso se l'uomo - tuttora non in grado di reggere una conversazione in inglese - merita o no lo status di rifugiato politico ma nel frattempo non gli fanno mancare proprio niente.

## Gaudí, l'architetto spagnolo santo? La Chiesa dà inizio al «processo»

**MADRID** Dietro la Sagrada Familia, ancora incompleta, c'è la santità? E c'è la mano di un santo dietro le straordinarie forme del Parc Guell e della Casa Batlló? A stabilire se l'architetto Antonio Gaudí sia stato un santo ci penserà un tribunale ecclesiastico che a giorni si metterà al lavoro passando al setaccio la vita, le opere e persino i miracoli di uno dei più celebrati artisti spagnoli. Sulla fervente religiosità di Gaudí non ci sono dubbi. Profondamente



cattolico, mai sposato, mai neppure fidanzato o legato sentimentalmente a qualcuno, visse sempre in semplicità e volle morire, per le

ferite riportate quando un tram lo investì nella natia Barcellona, in un ospedale per i poveri. Ha lasciato 10 palazzi e innumerevoli opere di urbanistica che caratterizzano la

capitale catalana: ora quattro persone discuteranno della sua possibilità di accedere al grado di santità.

## Un sito Internet inglese cerca i ragazzi scomparsi

**LONDRA** Un sito Internet con foto, nomi, dati somatici, storia dei bambini e ragazzi che a migliaia si allontanano ogni anno da casa: lo sta allestando in Gran Bretagna una forza di polizia ed il governo Blair spera che si rivelerà uno strumento efficace nella lotta contro la drammatica piaga. Il sito Web, raggiungibile all'indirizzo [www.missingkids.co.uk](http://www.missingkids.co.uk), all'inizio conterrà i dati di circa 2000 bambini e ragazzi che si sono volatilizzati. «Usando questa nuova tecnologia e lavorando di più con il pubblico le forze dell'ordine dovrebbero essere in grado di ritrovare un numero maggiore di minori scomparsi e di riunirli con le famiglie», ha detto il sottosegretario agli Interni Charles Clarke che inaugurerà il sito, allestito dalla polizia dell'Hertfordshire. Nel 1998 - l'ultimo anno per cui sono disponibili dati complessivi - ci sono state nel Regno Unito oltre 21.000 denunce per bambini e ragazzi scomparsi. Nella stragrande maggioranza dei casi la fuga dura pochi giorni ma ogni anno qualche centinaio si dissolve per sempre nel nulla.

### IL GRAFFIO

Un giudice chiede la revoca dell'immunità Pinochet fa il «santo» e perdona tutti



## Pisa primo Comune d'Italia a dirsi «anti-transgenico»

**PISA** Pisa è il primo capoluogo di provincia a dichiararsi «Comune anti-transgenico». Una guerra dichiarata, quindi, ai cibi geneticamente modificati, da molti studiosi ritenuti a rischio per la salute dei consumatori. Non si tratta soltanto di una dichiarazione teorica, perché, almeno a cominciare dalle mense gestite direttamente o indirettamente dal Comune, le derrate alimentari dovranno aver una certificazione obbligatoria come prodotto non geneticamente modificato. L'ufficio economico del Comune è già al lavoro per introdurre, nei capitolati d'appalto che regolano le forniture alimentari, proprio una certificazione di questo tipo. La delibera sul Comune anti-transgenico è stata approvata dal consiglio comunale. La proposta era stata presentata nel corso scorso dal gruppo consiliare di sinistra comunista, ed ha avuto di tutti i voti che ha ottenuto il voto favorevole delle forze politiche.



all'indietro, consentendo di fermare a Bergamo i suoi sfruttatori.

## Vietata nel Kuwait la raccolta delle ostriche La cerca delle perle va contro il Corano

**KUWAIT** Il comune di Kuwait City ha esortato le autorità nazionali a vietare il mercato delle ostriche perché la ricerca delle perle nella conchiglia è assimilabile al gioco d'azzardo, proibito dall'Islam. La maggior parte di chi compra le ostriche, argomenta il comune della città, lo fa per cercare le perle e non per mangiare i molluschi. Tale comportamento per gli ambienti religiosi non è conforme agli insegnamenti del Corano in materia di gioco d'azzardo. In particolare viene ricercata la «dana», un tipo di perla di una purezza e di una perfezione tale che può valere fino a 3.000 dinari (oltre 20 milioni di lire). Il Kuwait era un importante centro per la pesca delle perle, ma tale settore è andato declinando dopo che in Giappone negli anni '30 si sono cominciate a produrre le perle coltivate e dopo la scoperta del petrolio nell'emirato.



## Condannato a morte chiede il rito pellerossa

**SAN FRANCISCO** Per purificare la sua anima dai peccati commessi un condannato a morte ha chiesto alle autorità della California un piccolo strappo alle regole: una cerimonia di rito indiano poco prima di essere giustiziato. Darrell Rich, 45 anni, rinchiuso nel braccio della morte del carcere di San Quintino, a nord di San Francisco, per aver ucciso nel 1978 due giovani donne, di cui ha confessato l'omicidio, è un indiano d'America la cui esecuzione è prevista per mercoledì prossimo. «Prima di morire - ha confessato Rich ai suoi legali - voglio che la mia anima sia purificata da una cerimonia di rito indiano, è il mio ultimo desiderio».

## Bancomat inviolabili: il dubbio abita in Francia

**PARIGI** Sono sicuri i bancomat? L'interrogativo rimbalza da giorni da un giornale all'altro in Francia, dopo la recente pubblicazione anonima su Internet di una delle loro chiavi segrete di 96 cifre. Lanciato da Le Figaro, ripreso da Liberation, il dubbio diventa allarme su Le Monde, secondo il quale «il mito dell'inviolabilità dei bancomat appartiene ormai al passato». Solo in Francia, ce ne sono quasi 35 milioni. Ma in Europa e nel mondo, specie negli Stati Uniti, ce ne sono centinaia di milioni. E la rapida crescita del commercio elettronico moltiplica insidie e pericoli. Le autorità e le banche s'inquietano per l'intensificarsi dei casi di pirateria, specie su Internet. Il generale Jean-Louis Desvignes, capo del servizio centrale per la sicurezza dei sistemi informatici, dice: «I bancomat hanno beneficiato di una reputazione d'inviolabilità che le ha messe al riparo dagli attacchi mafiosi. Ma la tecnologia delle carte diventa ormai accessibile: oggi, lì si può attaccare con mezzi relativamente modesti».

### FIAT&GM

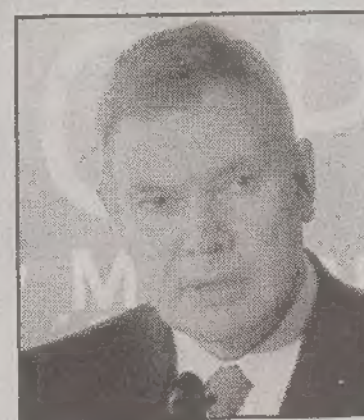


**TORINO** Ecco uno dei grandi modelli di auto della General Motors che fanno sognare gli investitori della Fiat dopo il «matrimonio» con la Casa automobilistica americana.

## Il premier finlandese in permesso di paternità

**HELSINKI** Nuova visita della cicogna in casa del premier finlandese Paavo Lipponen e nuovo permesso di paternità per il capo del governo. La moglie del premier ha dato alla luce la loro seconda figlia e il premier si prenderà un congedo usufruendo della legge che autorizza i papà ad assentarsi dal lavoro per tre settimane. Già nel 1998 Lipponen, 59 anni e già nonno, aveva preso sei giorni di congedo per la nascita

della sua prima figlia con la seconda moglie, Paivi Hertberg, 31 anni. La decisione di Lipponen aveva causato un certo imbarazzo nel governo in quanto nessun uomo politico di quel livello aveva mai usufruito di questo tipo di congedo. Allora le sue funzioni erano state assolate dal vice premier, il ministro delle finanze Sauli Niinistö. Non è ancora chiaro quanti giorni di congedo prenderà questa volta Lipponen.



## Egitto: protestano in massa contro gli incidenti stradali

**IL CAIRO** Per la seconda volta nel giro di una settimana la polizia è dovuta intervenire in forza in un paese del Delta del Nilo per disperdere centinaia di manifestanti che protestavano dopo un incidente stradale nel quale un autobus ha investito e ucciso due giovani donne e ferito altre due. L'episodio è accaduto sulla strada tra le città di Zagazig e Belbeis, 80 chilometri a nord del Cairo. Il 5 marzo una studentessa diciassettenne era morta dopo essere stata travolta da un camion militare sulla Cairo-Alessandria.

## Doveva fare la cameriera, è finita lucciola in strada

**ANCONA** Aveva risposto a un'inserzione su un giornale del suo paese per un lavoro da cameriera all'estero, ma all'appuntamento convenuto è stata rapita, portata via e si è trovata poi a fare la prostituta per le strade di Bergamo. È cominciata così l'odissea di una ragazza della Repubblica Moldava, di 25 anni, che alla fine ha trovato però la forza di fuggire dai suoi sfruttatori - due cittadini albanesi - riuscendo anche a farli arrestare dalla polizia.

Dopo l'arrivo a Bergamo, la giovane era stata letteralmente ceduta a quelli che sarebbero diventati i suoi sfruttatori e costretta quindi a prostituirsi. Avendo deciso di smettere, ha trovato la collaborazione di un cliente che si è offerto di portarla in auto lontano dalla città lombarda. È così che la giovane si è ritrovata ad Ancona: lasciata al casello autostradale, ha chiesto dapprima aiuto alla polizia stradale ed è stata poi accompagnata in questura. Le indagini della locale squadra mobile e di quella bergamasca, hanno quindi fatto fare alla ragazza una sorta di viaggio

### PERL

**VELEZIA** Promotore della ronda antincendio, dopo numerosi attentati, vetture di cittadini di aziende di Marghera (Venezia), era in retta al piromane che si era angosciando un intero quartiere.

**CAGLIARI** Ha indossato la maschera da King Kong per uccidere, armato di coltello da sub, la donna che odiava da quando era nato perché rifiutata di sposarlo, padre «gettando la figlia nel disonore».

**LECCO** Un leccese dei continui litigi con la moglie, novità trovata di meglio la attendere la prima udienza per la pratica di separazione dormendo in una casetta di legno su un albero.

**FIRENZE** Per decine di utenti toscani della Telecom è bastato scaricare un programma software presente su un sito pornografico di Internet per ritrovarsi collegati a utenze telefoniche oltreoceane.

## Londra, il principe Filippo cade in moto Risate a crepapelle e nessuno lo aiuta

**LONDRA** Il principe Filippo è caduto dal motoscooter mentre provava un nuovo modello al castello di Windsor e gli inservienti presenti si sono messi a ridere a crepapelle invece che prestargli aiuto. Secondo il tabloid «News of the World», che ha raccontato l'incidente, la regina Elisabetta si è molto infuriata per la mancanza di rispetto. Anche Filippo si è parecchio irritato per la lesa maestà. Molto dinamico e



sportivo a dispetto dei 78 anni suonati, il marito della sovrana ha perso il controllo del motoscooter della Piaggio quando ha accelerato in modo eccessivo dopo aver imboccato una stradina con fondo di ghiaia. È caduto all'indietro ma si è rialzato dopo pochi secondi senza nulla di rotto. Al momento della caduta la regina era ad una finestra del castello e seguiva le evoluzioni del principe su due ruote.

## Tokyo, una parlamentare in maternità L'ultima volta era accaduto 50 anni fa

**TOKYO** Per la prima volta il Parlamento giapponese - monopolio quasi esclusivamente maschile - ha accordato un permesso per maternità. Seiko Hashimoto - che fa parte di quell'elitario 9 per cento di parlamentari donne in Giappone - sarà la prima donna, nella Camera Alta, a beneficiare del provvedimento che fino ad oggi non si era reso necessario dal momento che risale al 1950 il primo ed ultimo caso di maternità tra i banchi dei deputati giapponesi. Era allora il caso di Tenkoko Sonoda membro della Camera Bassa. Medaglia d'oro di pattinaggio ai mondiali, Hashimoto (35 anni) ormai prossima al parto ha commentato: «Questo provvedimento è un buon primo passo da parte del Parlamento per mettersi in pari con il settore privato».

## La Barbie «sfrattata» da Manhattan: troppo caro l'affitto della show room

**NEW YORK** Tempi duri per la bambola più sexy e famosa del mondo, Barbie, che è rimasta senza casa perché la casa madre Mattel, i cui titoli rotolano sempre più in basso, non si può più permettere di pagarle l'affitto della storica show room nel cuore della Manhattan elegante. Gli impiegati della più grande

inattese pari a 18,4 milioni di dollari nell'ultimo trimestre e le azioni tornate ai livelli di un anno fa Mattel sta tagliando drasticamente i costi e, lasciando la show room, scrive oggi il quotidiano «New York Post», prevede di risparmiare tre milioni di dollari l'anno. In un anno il valore finanziaria-



rio dell'azienda ha perso 8,8 miliardi di dollari, a causa delle scelte dell'amministratrice delegata Jill Barad che il mese scorso ha dovuto dimettersi, incassando otto milioni di dollari di buonuscita.

## Londra: candidato sindaco rifiuta di tagliarsi la barba

**LONDRA** A Frank Dobson, vacillante candidato laburista per la poltrona di sindaco di Londra, i maghi dell'immagine hanno chiesto un piccolo grande sacrificio: che si tagli senza indugio la barba grigia se gli sta a cuore la vittoria. «La gente non ha fiducia nei politici con i peli sul viso», lo hanno avvertito gli astuti «spin-doctors» che per conto del partito della sinistra hanno lavorato sull'immagine del primo ministro Tony Blair e di altri Vip laburisti. In apparenza la barba non va proprio a genio a due cruciali settori dell'elettorato: le donne e i giovani. Pur rischiando una sonora, umiliante sconfitta ad opera del candidato indipendente Ken Livingstone «il rosso» l'impopolare ex-ministro della Sanità non sembra però disposto a depilarsi le guance: «A quei tipi ho risposto che andassero a farsi impagliare, non sono francamente nel business dell'immagine. Che cosa vedete è ciò che comprate. Se non vi piace come vi appaio non votatemi», ha detto Dobson ai londinesi quando è stato intervistato in tv e si è parlato dell'ambizioso dilemma barba o non barba. L'ex-ministro ha anche smentito con forza indiscrezioni secondo cui Blair lo dà per spacciato e si è ormai rassegnato al fatto che Livingstone (fino a qualche anno fa portatore di una barba alla Che Guevara ma adesso glabro) vincerà le prime elezioni dirette del sindaco in calendario a Londra per il prossimo 4 maggio.

## IL PIÙ PICCOLO MONDO

### Gli eunuchi indiani fanno festa dopo l'elezione del loro deputato

**NEW DELHI** «È un'antica profezia che si avvererà - dice un travestito dall'età indefinibile - il terzo sesso governerà l'India». Forse l'entusiasmo è un po' esagerato ma gli eunuchi indiani sono in festa dopo che il loro primo rappresentante, Shabnam Mausi, è stato eletto deputato all'Assemblea provinciale del Madhya Pradesh, lo Stato centrale dove il terzo sesso conta già un sindaco e due rappresentanti in importanti organismi pubblici elettivi. Il suo primo giorno da deputato Mausi lo ha

festeggiato presentando un'interrogazione al governo provinciale nella quale chiede «cosa si stia facendo per i poveri» della zona. «Io - dice - sono stato eletto dai giovani che non trovano lavoro, dalle donne disperate, dai tribali poverissimi e mi batterò per loro». Intende fare qualcosa per la sua comunità, per gli eunuchi? «Assolutamente no - è la sorprendente risposta di Shabnam - quando qualcuno viene eletto a una carica pubblica la

**PARIGI** Maria Antonietta magari non ci se è mai seduta, ma la firma sulla sedia battuta all'asta dalla casa parigina Drouot sarebbe stata sufficiente a far balzare la quotazione. Il pezzo di mobilio, proveniente dallo spogliatoio della regina decapitata nel 1793, porta infatti il nome di Georges Jacob, maestro mobiliere della casa reale ed è stato venduto a un anonimo acquirente per quasi 737 milioni di lire. Il prezzo pagato è cinque volte la quotazione di partenza ed è il più alto pagato nella storia per un mobile di Jacob. Alla sedia, datata 1765, è stata rinnovata la doratura.

prima cosa che fa è concedere favori non dovuti ai membri della sua famiglia. Se comincio a farlo anche io, allora qual è la differenza tra me e gli altri?». Ma per gli eunuchi, che un tempo

facevano il bello e il cattivo tempo alle Corti dei sovrani, l'elezione di Mausi è un segno del Cielo. Il nuovo parlamentare è figlio di un funzionario di polizia in pensione e ha lasciato giovanissimo la famiglia per andare a vivere in una comunità di eunuchi, spesso omosessuali sottoposti ad

una primitiva operazione per il cambiamento di sesso. Nel sud dell'India Mausi ha imparato le danze tradizionali e a lungo ha vissuto a Bombay, dove ha lavorato nell'industria cinematografica.

## Non era «Pasquale» ma un carabiniere La parola magica smaschera la bisca

**NAPOLI** Ai clienti affezionati bastava bussare al pulsante del citofono e pronunciare la parola chiave: «Sono Pasquale». Si apriva così, in tutte le ore del giorno una bisca clandestina, dotata dei più moderni sistemi informatici per il gioco d'azzardo, in un locale terraneo, in un condominio, nella centralissima via Chiaia, di fronte alla prefettura di Napoli. Un sottufficiale dei carabinieri del comando provinciale di Napoli, facendosi passare per «Pasquale», si è fatto aprire la porta della bisca ed ha proceduto al sequestro di otto apparecchi, tutti modificati, attrezzature per la riprogrammazione del software, nonché libretti di istruzione per la predisposizione dei macchinari all'esecuzione delle manovre di gioco illegali. Gli apparecchi del tipo videopoker erano stati modificati per moltiplicare le vincite decine di volte oltre il limite consentito.



### Apri l'armadio per riporre il cappotto e si trova davanti un ladro impaurito

**CHIAVARI** Un'anziana torna a casa, nella sua abitazione di Chiavari, e trova un uomo visibilmente impaurito nascosto nel suo armadio. Il fatto è accaduto a una pensionata di 69 anni che rientrando ha aperto l'armadio per riporre il cappotto. All'interno però c'era un uomo. La donna, spaventata, è corsa a richiudersi nel bagno, da dove ha cominciato ad urlare e a chiamare aiuto. I carabinieri di Chiavari stanno cercando di fare chiarezza sull'episodio. L'anziana, in stato confusionale, non ricorda con precisione se, prima di uscire, avesse chiuso la porta a chiave oppure se l'avesse solamente socchiusa. Anche la sua versione dei fatti presenta ancora qualche lato poco chiaro.



**ROMA** Il metodo della paghetta agli studenti di una scuola inglese viene giudicato dagli esperti italiani arma a doppio taglio perché l'obiettivo dei ragazzi finisce per essere il denaro e non lo studio.

## La lotta al fumo a New York rivitalizza il contrabbando

**ROMA** Sembrava l'uovo di Colombo: far alzare in maniera esponenziale il prezzo delle sigarette per combattere il vizio del fumo. E invece si è tramutato in un boomerang per lo Stato di New York, che si è trovato invaso da contrabbandieri pronti a smerciare bionde a prezzi stracciati. In una città dove il prezzo di un pacchetto di sigarette ha raggiunto le novemila lire, con più di duemila lire di tasse, in molti, piuttosto che smettere, hanno deciso di rivolgersi a chi del giro di vite ha fatto un giro d'affari: i contrabbandieri casalinghi. Si tratta perlopiù di persone comuni che non fanno altro che prendere il loro furgone, andare in Virginia o in Maryland, dove un pacchetto costa cinquemila lire e una stecca cinquantamila, fare il carico e varcare nuovamente il confine dello Stato. Poi si rivolgono alla prima drogheria che incontrano e offrono la merce a prezzi stracciati. Il guadagno, dicono alla procura di Queens, è di circa 120 milioni di lire a trasporto, per poche ore di lavoro e praticamente nessun rischio. Perché comprare e trasportare sigarette non è un reato. Anche se si tratta di centinaia di stecche. L'unica cosa che non è permessa è rivenderle, ma le possibilità di essere «beccati» in questa fase dell'operazione sono remote.

## Videopoker, l'ossessione operaia racconta il calvario

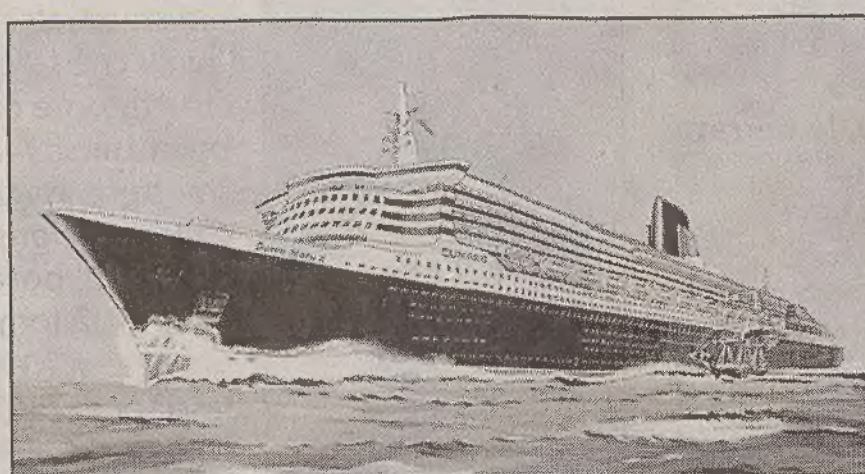
**SAVONA** Rovinata finanziariamente dai videogiochi, una donna di 40 anni, che ha accumulato 40 milioni di debiti a causa del gioco d'azzardo, ha chiesto la sua storia al procuratore della Procura di Savona per il titolare di una casa di cura per i reati di gioco d'azzardo e il commercio. La donna, un'operaia, frodegnata dal marito e dal figlio, ha accettato il suo calvario. «Sono arrivata da 500 lire al mese, per arrivare a 40 milioni di debiti, tutti a causa di prestiti presi da finanziarie e banche. Sono finita sotto la doppia dipendenza, da psicologi (la loro musichetta mi accompagna, sempre, anche quando dormivo ed era in cura) e da un gioco d'azzardo. Per trovare un'assistenza e sopraffatta da un affetto familiare che mi stanno facendo del male dal tunnel».

## FISCO

**MOSCA** Il codice fiscale? Un simbolo demoniaco. A proclamarlo non è stato un congresso di evasori fiscali, ma il Sinodo della Chiesa ortodossa russa, che con questa condanna rischia di frustrare gli sforzi del governo di Mosca il quale proprio pochi giorni fa ha introdotto l'uso del codice fiscale numerico per tutti i contribuenti. Il governo spera sia un aiuto per sconfiggere l'evasione e l'evasione fiscale dilaganti e per rimpinguare la scarsa entrate tributarie. Ma i più alti dignitari della Chiesa ortodossa - cui aderisce la stragrande maggioranza dei russi - non è affatto d'accordo, come ha scritto il giornale Izvestia. «Le persone non possono essere identificate con numeri», ha sentenziato il Sinodo, anche perché, disposte in una determinata sequenza, certe cifre possono «corrispondere a una simbologia demoniaca». Inoltre, la Chiesa ortodossa critica l'introduzione di uno strumento che «limita la libertà del popolo» e per di più viene adottato imitando l'Occidente. In alcune diocesi, i pope (sacerdoti ortodossi) sono già arrivati a rifiutare i sacramenti ai fedeli che confessavano di aver ritirato il codice fiscale. Dietro tanto rigore, secondo Izvestia, potrebbe esserci tuttavia anche un prosaico risentimento contro il governo che ha ridotto i privilegi fiscali concessi a imprese legate al Patriarcato di Mosca, fonti di finanziamento importanti per la Chiesa russa. L'esempio russo avrebbe effetti imprevedibili se applicato in Italia, ma evidentemente la Chiesa cattolica di Roma non ha le stesse preclusioni della Chiesa ortodossa russa. Ecco la differenza, ecco perché il Papa e il Primate di tutte le Russie non riescono a stabilire un'intesa a lunga portata. «Viva la differenza», come si dice. Ma stavolta i russi sembrano avere la Chiesa dalla loro. Almeno a giudicare dalla capacità di indurre i contribuenti a respingere quel codice fiscale che è ormai appannaggio di tutti i contribuenti italiani e che viene rilasciato addirittura al momento della nascita di ogni infante italiano. Se poi ci mettiamo i computer del Fisco e i dati base, scopriamo che in Italia siano schedati più che mai. Come dice la Chiesa russa ortodossa, un prodotto del Maligno. Chi, in Italia, non sottoscriverebbe subito questa tesi?

## Una città appesa al sogno di una nuova Queen Mary

**PARIGI** Tutta una città sul ponte della «Queen Mary II»: con questa immagine, la stampa francese fotografa le speranze di lavoro e i sogni di prosperità di St.-Nazaire, porto all'estuario della Loira sull'Atlantico. Di qui, negli Anni Trenta, partivano i piroscafi per l'America, prima che gli aerei li soppiantassero. I «Cantieri dell'Atlantico», l'industria di questa città di 65 mila abitanti, costruiranno il transatlantico più grande, più lungo e più veloce al mondo, la «Queen Mary II». Il contratto non è stato ancora firmato. Ma la lettera d'intenti della Cunard, per lavori per 700 milioni di dollari, 1.400 miliardi di lire, basta ad alimentare gli entusiasmi. La «Queen Mary II», nuova regina di tutti i mari, batterà bandiera inglese e avrà Southampton come porto di riferimento: sarà lunga 344,4 metri, alta come un edificio di 21 piani e potrà trasportare 2.800 passeggeri.



## La cartella «nera» di Kohl diventa un pezzo da museo

**BERLINO** La cartella in pelle nera usata per anni da Helmut Kohl per i suoi importanti atti e documenti governativi verrà messa in esposizione in un museo. Come riferisce la «Bild am Sonntag» (BamS), dall'autunno 2002 l'elegante borsa a più comparti - che probabilmente ha celato a lungo anche i segreti dei conti occulti gestiti dall'ex cancelliere - potrà essere ammirata infatti al Deutsches Historisches Museum di Berlino. «Non ricordo più per quanti anni ho usato quella cartella. Penso che sia stato un regalo di mia moglie», ha detto Kohl al settimanale

tedesco. Con la borsa verranno esposti altri oggetti personali e dello studio di Kohl, compresa l'originale raccolta di elefantini messi insieme da Juliane Weber (59 anni), la fedele segretaria dell'ex cancelliere.

Prima visita ufficiale del nuovo Presidente croato in Istria: incontro con il sindaco di Pola

## Mesic ieri a Brioni per «aprire» la cassaforte che fu di Tudjman

**POLA** «Le isole Brioni devono venir affrancate dalla presenza militare e i suoi impianti destinati al turismo di lusso. In questo senso la maggior parte delle strutture prima adibite a residenza presidenziale vanno commercializzate a favore di un turismo d'élite, che sappia valorizzare le bellezze del sito». Per il presidente croato Stipe Mesic, che ieri ha incontrato il sindaco poliese Giancarlo Zupic, l'arcipelago delle Brioni non può più richiamarsi al passato, quando ospitava dapprima Tito e poi Tudjman, ma deve aprirsi a un turismo che non sia di massa, previo ritiro degli appartenenti delle Forze armate croate, la cui presenza è fortemente avversata dalla popolazione locale e dalla dirigenza della Dieta democratica istriana.

Mesic, giunto a Pola per la sua prima visita ufficiale da Capo dello Stato, ha fatto una breve puntata alle Brioni per essere presente all'apertura di una cassaforte contenente documenti depositati dal defunto presidente Tudjman durante i suoi soggiorni nell'arcipelago. «Nei prossimi giorni - ha reso noto - si sapranno i contenuti dei documenti, fatta eccezione per quei papiri che riguardano segreti militari. Quindi il presidente della repubblica ha inaugurato la sessione annuale ordinaria a Pola del Comitato europeo dell'Organizzazione mondiale dei veterani di guerra, alla quale sono presenti di una quarantina di Paesi, nel rivolgersi agli astanti, Mesic ha tra l'altro rimarcato che le comunità nazionali minoritarie sono un bene prezioso e vanno tutelate senza mezzi termini.

## Riappare lo squalo ma forse è inoffensivo

**PARENZO** Sparito? Macché, l'enorme pesce-canone avvistato nei giorni scorsi nelle acque di Parenzo e Porto Cervera si è rifatto vivo, mostrandosi agli occhi increduli degli equipaggi di alcuni pescherecci. Sono in molti a giurare che si tratta della specie più pericolosa per l'uomo, lo squalo bianco, il che viene però confutato da uno degli esperti istriani in materia, il dottor Bartolo Ozretic, dell'Istituto di biologia marina di Rovigno. «Non credo è il caso di parlare del Carcharodon carcharias, lo squalo bianco. Sono piuttosto dell'opinione si tratti di una specie che raggiunge dimensioni ragguardevoli, ma è inoffensiva per l'uomo. Certo è che la presenza di un simile squalo può essere considerato evento davvero raro per la costa occidentale dell'Istria». Come già detto la

riapparizione del grande pesce è stata comunicata alla polizia e alla Capitaneria di porto di Pola dagli equipaggi del peschereccio Mirna 2 e della strascicante Rose. Il comandante di quest'ultima ha dichiarato di aver avvistato lo squalo nelle vicinanze di San Nicola, l'isolotto di rimpetto a Parenzo. «In un primo momento - ha detto - mi sembrava che fossero due squali a nuotare uno accanto all'altro. Poi invece si è visto che si trattava di un «mostro» solo. Confrontandolo con la nostra imbarcazione, che è lunga quindici metri, posso affermare senza timore di smentita che lo squalo ha sette metri di lunghezza». Subito dopo l'avvistamento, il capitano portuale di Parenzo e i suoi colleghi sono immediatamente partiti alla ricerca del bestione ma senza alcun risultato.

**CANTIERI** Firmato alla presenza del premier Racan il contratto con i finanziatori americani

## Affare miliardario per il Lenac

**Fiume** Un affare da trenta milioni di dollari (60 miliardi di lire). Questo il valore del contratto firmato ieri mattina tra la direzione dei cantieri di riparazioni navali Viktor Lenac di Fiume e un gruppo di banche e imprese finanziarie, che fanno capo all'International Finance Corporation di Washington, istituto che agisce nell'ambito della Banca mondiale. Grazie al contratto vi sarà l'aumento del capitale iniziale dello stabilimento per un valore di 11,85 milioni di dollari, mentre 18,5 milioni verranno concessi sotto forma di credito a lunga scadenza. Alla cerimonia della firma erano presenti, tra gli altri, il primo ministro Racan, il vicepremier Linic, il ministro dell'Economia Fuzilec, a conferma dell'importanza dell'investimento straniero per il cantiere. I 30 milioni di dollari consentiranno al Viktor Lenac di portare a compimento il pro-

cesso di rinnovamento tecnologico che contempla, tra le altre cose, l'arrivo a Fiume di un dock galleggiante lungo 226 metri e largo 55, che permetterà alle maestranze di eseguire lavori di riparazione e refitting su qualsiasi unità in navigazione nel Mediterraneo.

|                                 |  |  |
|---------------------------------|--|--|
| <b>SLOVENIA</b>                 |  |  |
| Tallero 1,00 - 9,61 Lire        |  |  |
| Tallero 1,00 = 0,0050 Euro      |  |  |
| <b>CROAZIA</b>                  |  |  |
| Kuna 1,00 - 250,25 Lire         |  |  |
| Kuna 1,00 = 0,1293 Euro         |  |  |
| <b>SLOVENIA</b>                 |  |  |
| Tallero/ 141,70 = 1.430,64 Lire |  |  |
| <b>CROAZIA</b>                  |  |  |
| Kuna/ 4,83 = 1.208,71 Lire      |  |  |
| <b>SLOVENIA</b>                 |  |  |
| Tallero/ 128,10 = 1.293,28 Lire |  |  |
| <b>CROAZIA</b>                  |  |  |
| Kuna/ 4,65 = 1.163,66 Lire      |  |  |

(\*) Dati forniti dalla Banca Popolare d.d. di Capodistria

Sempre ieri è stato firmato un contratto di collaborazione tra lo stesso Viktor Lenac e la Thyssen Rheinthal Technik, azienda che fa parte del gruppo Thyssen Krupp, uno dei leader mondiali nel settore della cantieristica. L'accordo prevede una stretta cooperazione tra il Lenac e l'azienda tedesca soprattutto nel campo della privatizzazione dei cantieri navali croati, per la quale cosa lo stabilimento fiumano ha fatto pervenire un'offerta al governo di Zagabria, proprietario dei cantieri. Tra gli interventi che si sono avuti dopo la cerimonia delle firme, quello del premier Racan, dettosi oltre modo soddisfatto per il maggior investimento d'oltretorino nella cantieristica croata. Racan ha rilevato che la privatizzazione va portata avanti senza intoppi poiché il governo, ha concluso, è un pessimo proprietario e datore di lavoro.

a.m.

### MINORANZA

I sindacati della casa editrice hanno proclamato l'agitazione per il 28 marzo

## Crisi all'Edit, verso lo sciopero

È frattura sugli stipendi tra giornalisti e direzione

**Fiume** Si aggrava la crisi all'Edit, la casa editrice della minoranza italiana, che da tempo si dimena in una profonda crisi finanziaria. I giornalisti hanno proclamato uno sciopero di avvertimento (il primo nella storia) per il 28 marzo prossimo a causa del mancato pagamento degli stipendi di gennaio e febbraio. Il sindacato ha riunito gli iscritti in assemblea straordinaria l'altra sera, e ha evidenziato tutta una serie di questioni che assillano l'ente giornalistico-editoriale che pubblica da decenni edizioni per la minoranza italiana (fra cui La Voce del popolo con la quale Il Piccolo esce in abbinamento).

L'Edit (nella foto, la sede di Fiume) è di proprietà dello stato croato. Dal quale, evidentemente, non arrivano i mezzi sufficienti per far vivere una realtà che conta un'ottantina di dipendenti tra giornalisti, grafici e amministrativi. Gli «strali» dei lavoratori, tuttavia, non vanno solo in direzione di Zagabria ma, come si vedrà dai commenti, anche verso la direzione impersonata da Marinella Matic.

Tornando alle lamentele della redazione contenute in un comunicato spedito via e-mail (il fax della redazione è fuori uso, pare per il mancato pagamento delle bollette), i giornalisti evidenziano «l'inadempimento degli oneri finanziari nei confronti dei dipendenti e la mancata corrispondenza di parte dello stipendio di gennaio e dello stipendio di febbraio, il mancato rispetto del regolamento sul lavoro nel computo delle mensilità, nella messa in atto della sistemazione dei posti di lavoro e il libero arbitrio della direzione nella ripartizione degli stipendi, nonché il mancato riscontro della Direzione nel fissare la data d'inizio della contrattazione sindacale per i contratti collettivi».

Entro il 28 marzo (giorno dello sciopero) si chiede



quindi l'avvio delle trattative per il contratto di lavoro, il rispetto della vigente sistemazione dei posti di lavoro e l'allineamento della stessa alla realtà redazionale, nonché il versamento degli stipendi arretrati.

Come rileva il fiduciario sindacale dell'Edit Erik Fabjanic, «le paghe ritardano di circa un mese. Cosa segnalata alla direzione già l'estate scorsa, quando di-

ra le 3000 kune (circa 750 mila lire), con punte che possono arrivare al massimo a 1,25 milioni di lire. Cifre che, come ribadisce Fabjanic, sono una miseria specie se rapportate a quelle dei colleghi croati che lavorano in altre testate (dove gli importi sono ben superiori).

«Ci sono due settimane di tempo per sensibilizzare direzione e governo - ripete

**Fabjanic: «Non abbiamo ricevuto le paghe di gennaio e febbraio. E finora c'è stato un libero arbitrio nella ripartizione dei salari»**

**Matic: «Tutto dipende dai fondi che arrivano da Zagabria. E c'è scarsa disponibilità politica da parte italiana»**

cemmo che, se i ritardi fossero proseguiti, e nell'ultimo periodo si è arrivati ad un mese e mezzo, allora ci saremmo mossi».

Cifre, quelle che si percepiscono all'Edit, che risentono delle ristrettezze del bilancio statale dal quale arrivano circa 640 milioni di lire all'anno (più altri 200 milioni dalla Slovenia e 378 milioni per abbonamenti dall'Italia). In totale, un miliardo e rotti: ce ne vorrebbero almeno il doppio. Così, lo stipendio medio non supe-

Fabjanic - e l'obiettivo non è di accusare o altro, ma di cercare d'essere quanto più costruttivi». Fabjanic precisa di essere anche membro del consiglio di gestione (una sorta di cda dell'Edit). «Ho consegnato alla direzione la richiesta dell'avvio dei negoziati per il contratto aziendale che noi non abbiamo. Avevamo dato 5 giorni di tempo, ma non abbiamo ricevuto risposta».

La questione finanziaria ha però generato una profonda frattura anche all'interno dell'Edit specie (come

riferisce il quotidiano Novi List) tra la direttrice Marinella Matic e il caporedattore del La Voce Rodolfo Segnan. «In democrazia - premette la Matic - ognuno ha diritto di esprimere la propria opinione. Loro fanno le proprie richieste e perciò qualcuno dovrà vagliarle e dare una risposta». I giornalisti, facciamo notare, imputano questa situazione anche alla condotta della direzione. «Il signor Erik Fabjanic - risponde la direttrice - fa parte anch'egli della direzione perché è membro del consiglio di gestione. Si crea quindi un paradosso: un membro del consiglio di gestione è promotore di uno sciopero contro la politica del consiglio di gestione di cui fa parte». In merito al ritardo degli stipendi la direttrice spiega che il problema è negli scarsi mezzi che arrivano da Zagabria. E anche l'autofinanziamento si rivela sempre meno d'aiuto con poco più di 2mila copie giornaliere vendute da La Voce.

Ma sono le prospettive la vera preoccupazione. «C'è la scarsa disponibilità politica: il governo croato è disposto a coinvolgere l'elemento italiano. Purtroppo, l'elemento italiano non si è pronunciato. Io continuo a mandare messaggi, a contattare con consoli, Unione italiana e governo italiano: ma non c'è risposta».

E aggiunge un ulteriore elemento di polemica interna: «C'è chi, nella redazione, vorrebbe salvare solo La Voce: ma io non lo posso accettare. Perché l'Edit, se va salvata, va salvata in toto. L'Edit, non è La Voce, l'Edit, è un complesso di cose che va salvato come un valore della minoranza italiana». «Questo gruppo dirigente che è a capo della redazione - conclude la Matic - cerca di portare alla vittoria la propria strategia, forse con il timore di un ipotetico coinvolgimento nel futuro dell'Edit dell'Unione italiana, con la quale c'è stata non poca animosità».

a.r.

Dopo la denuncia di numerosi stupri avvenuti tra le mura domestiche

## Violenze consumate in famiglia A Isola decolla «Casa sicura»

**ISOLA D'ISTRIA** Nuovi appelli lanciati ultimamente da un gruppo di esponenti di organizzazioni umanitarie del più piccolo comune della regione costiera per aprire al più presto in questa zona uno speciale centro di accoglienza per donne e bambini, vittime della violenza. Il progetto è stato denominato «Casa sicura».

Le prime idee sono state ventilate due anni fa da uno speciale team di crisi composto in prevalenza da esperti del locale centro per le attività sociali. Soltanto negli ultimi due anni questo team ha raccolto in uno speciale dossier decine di casi davvero drammatici e pietosi. Si è trattato in prevalenza di episodi di violenze subite da giovani donne

e bambini sia nell'ambito della famiglia sia della società.

Così negli ultimi due anni il gruppo di esperti isolano del centro per le attività sociali, dati statistici alla mano, ha appurato che in ben quattro casi genitori degenerati hanno abusato sessualmente dei loro figli in tenera età. In un altro caso un ragazzino di soli 4 anni è stato per lungo tempo sequestrato e segregato, riportando gravi traumi fisici e psichici. Il team di crisi ha inoltre rilevato che dal 1998 a oggi nel comune isolano oltre una decina di donne sono state violentate nell'ambito delle proprie famiglie da padri e fratelli. In un altro caso un gruppo di giovani dai 17 ai 19 anni

a più riprese ha stuprato una ragazzina di soli 13 anni.

Ultimamente il gruppo di volontari dello speciale team di crisi con l'aiuto di insegnanti e pedagoghi di istituzioni scolastiche e altri enti hanno raccolto dati concreti per ricostruire quanto più fedelmente gravi dati di violenza che sempre più frequentemente avvengono anche nelle scuole. Ma esiste anche l'altra faccia della medaglia. Così negli ultimi tempi nel comune isolano è stato constatato che giovani minorenni attaccano fisicamente i loro genitori, seviziano soprattutto madri e sorelle, si tratta soprattutto di tossicodipendenti alla ricerca di denaro per acquistare la droga.

Sono ripresi gli appuntamenti nelle Comunità italiane promossi di Ui-UpT

## Nuovo ciclo di conferenze

Il 30 e 31 marzo a Pola  
**La «due giorni» istro-romena**

**POLA** Si terrà il 30 e il 31 marzo prossimo il Convegno istro-romeno. Tema dell'assise sarà la lingua, la storia e la cultura degli istro-romeni, nel passato e nel presente. La manifestazione è organizzata dall'associazione culturale «Andrej Glavina».

**TRIESTE** Sono ripresi gli appuntamenti culturali e le conferenze promossi dall'Università Popolare di Trieste e dall'Unione Italiana di Fiume. Oggi alla Comunità degli Italiani di Laurana, alle ore 18, Stefano Pilotto parlerà de «Le Euroregioni», mentre «Martiri cristiani di Aquileia e dell'Istria» sarà il tema che Giuseppe Cuscito tratterà, alle ore 19, alla C.I. di Torre. Alle ore 18.30, alla Comunità degli Italiani di Fiume, Sergio Moles presenterà il volume «Il segno e l'enigma» di Erna Toncini, numero speciale de La Battana. **Domani** alle 18, alla Ci di Crevatini, Corra-

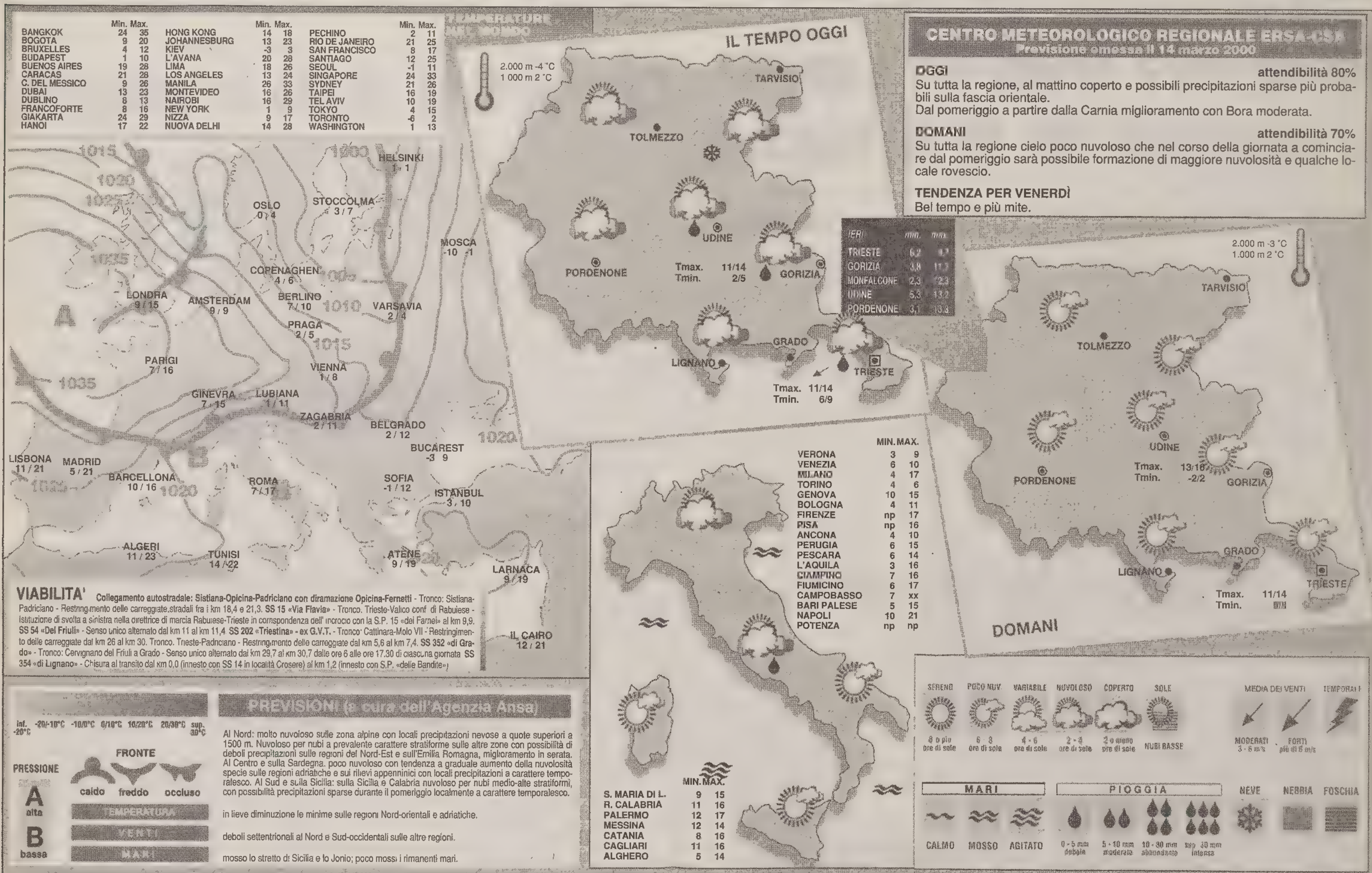
do Bonassin parlerà di «Automedicazione» e, alla stessa ora, alla Ci di Isola «Dante Alighieri» Rino Cigui parlerà delle «Testimonianze dell'età romana in Istria». **Venerdì** alla Comunità degli Italiani di Dignano, alle ore 19, Mario Schiavato parlerà di «Parchi nazionali della Croazia: Risnjak, Velebit settentrionale, Plitvice, Paklenica, Cascate del fiume Krka, Isole Incoronate. Alla scuola media superiore italiana di Buie, alle 10.45, Bruna Del Fabbro Caracoglia terrà per gli studenti una lezione preparatoria al viaggio a Firenze, Pisa e Siena.

# Sopra un'occhiata all'orologio,

sopra un appuntamento da non perdere,  
sopra una gran voglia di fare:  
sopra uno spuntino veloce.



Sopra tutto un Fernet-Branca.



## Bella Italia Trieste di più

Le genti italiane è grande, sempre sorridente, sempre cordiale e amichevole, e pronta ad aiutare un amico o un forestiero. Mi piace il modo in cui parlano, i loro gesti, il loro accento, la loro dolce lingua, e le loro attitudini amichevoli.

Tutti amano il cibo italiano - lasagne, spaghetti, vitello alla milanese, formaggio parmigiano, iota triestina, zuppa di fagioli, e il mio panino preferito (prosciutto e senape, o mortadella) - Pure notevole è il loro buon vino, e il croccante e gustoso radicchio rosso e verde, che io ora coltivo in Virginia con semi portati da visitatori italiani.

Gli italiani sanno come imbandire una buona tavola con cibi deliziosi e buone bevande. Gli italiani provvedono anche a una buona musica e a una piacevole atmosfera. Mentre soggiornavo a Trieste ho dormito accanto a un'osteria dove suonavano buona musica e cantavano fino alla chiusura. Mi piaceva particolarmente la versione triestina di «Red River Valley».

Il mio cuore batte più forte ogni qualvolta guido lungo la Costiera e attraverso la piccola galleria che domina l'Adriatico e Trieste. Sulla via per Trieste si passano molti luoghi storici interessanti e famosi come il Castello di Duino, le spiagge di Grignano e Sistiana, le terrazze di Santa Croce, il Castello di Miramare.

A dominare il porto ci sono molti luoghi interessanti. Io, come molti turisti, go do di questi posti panoramici, come il Castello di San Giusto, piazza Unità, piazza Goldoni e il viale alberato «XX Settembre». Anche di grande interesse è la passeggiata da piazza Verdi e il Corso, attraverso la curiosa e storica «Città Vecchia», e poi di ritorno all'Anfiteatro romano.

La maggior parte dei piccoli paesi attorno a Trieste hanno i loro parchi, i panorami e luoghi interessanti. Anche essi hanno molte osterie al chiuso e all'aperto, trattorie e ristoranti. I camerieri ti salutano, poi ti servono un aperitivo, ti parlano e consigliano, e poi c'è buon cibo, buone bevande e buon servizio. Un giro di questi paesi deve includere: Prosecco, Basovizza, Banne, S. Giovanni, S. Luigi, San Sabba e Opicina. Non dimenticatevi di prendere il famoso e divertente tram che da piazza Oberdan sale al colle di Opicina e ritorna.

I turisti in visita a Trieste dovrebbero ricordare di essere pazienti, controllati e cortesi (il traffico può essere caotico, tram e autobus sono spesso affollati, qualche spinta e pressione è consentita). Inoltre consiglio di stare al riparo quando soffia la bora. Vi può trascinare via! Non dimenticate di dar da mangiare ai gatti.

Ho visitato molti posti in Italia, e alcuni posti e attività di mio particolare interesse: le corse ippiche a Montebello, salire sull'«Orient Express», salire sulla Torre pendente di Pisa, visitare alcune delle grandi chiese e musei da Padova alla Cappella Sistina; sciarare e pattinare sul ghiaccio a Cortina, Campolongo e

Camporosso; visitare, girare, pranzare con le famiglie e amici nel villaggio montano di Clauzetto; navigare sul Tirreno e il lago di Garda; pescare e nuotare nell'Adriatico.

Sono stato fortunato di aver trovato e sposato una donna italiana, una «mula triestina». Perciò la mia città preferita è Trieste. Molti anni più tardi, mentre ero in Asia, mia moglie è tornata a Trieste.

Nostro figlio, che aveva sei anni, ha frequentato le elementari a Trieste. Il primo giorno di scuola si è rivolto all'insegnante dicendo: «Signora maestra», ma ha imparato presto a dire: «Signora maestra».

Noi abbiamo due figli. Nostro figlio è nato a Trieste (Territorio Libero di Trieste) e la figlia è nata in Virginia. Quando mia moglie e io visitiamo l'Italia, i figli sempre ci chiedono scatolette di «Fiat», deliziosi cioccolatini, e più ne portiamo, meglio è.

I nostri amici e i cugini di Trieste e Parma ci fanno sempre grandi regali: ottime marmellate fatte in casa, gelatine, alcolici (slivovitz «brandy di prugna», grappe istriane e marsala) che portiamo a casa in Virginia. Alcuni alcolici mi ricordano il nostro forte «Luce bianca di Luna» del Kentucky, il «grog» del Minnesota. Noi diamo a loro il bourbon del Kentucky e loro ci danno il brandy Stock.

Io ricordo i disegnatori italiani, gli artigiani, i creatori e le molte, inusuali cose che sanno creare per il gusto individuale. I disegnatori fanno bei vestiti e oggetti in pelle. I loro lavori in legno, i dipinti, le incisioni, le ceramiche, sono superbi. È un piacere acquistare o solo passeggiare tra negozi, magazzini e mercati.

Con tutti i doni che riceviamo più quelli che compriamo abbiamo abbastanza per riempire una valigia supplementare. Quando vado in Italia porto dei coltelli «Buck» come dono per amici e cugini, ma, poiché sono un po' superstizioso, chiedo a loro di darmi una moneta, così non si rompe la nostra amicizia.

Di nuovo, io dico che tutte le cose che ricordo di più dell'Italia sono la gente che ti tratta entusiasticamente e ti fa sentire benvenuto durante le tue visite.

Enoch I. Potter  
Virginia (Usa)

## Illeciti in rete Urge un codice

La diffusione di Internet negli uffici e nelle famiglie pone i navigatori di fronte alla necessità di valutare con attenzione, e senza eccessiva disinvoltura, questo nuovo strumento di comunicazione che offre potenzialità incredibili per valicare confini di tempo, spazio e cultura diverse, ma allo stesso tempo, viste le sue caratteristiche tecnologiche può anche divenire uno dei più invasivi strumenti in grado di costituire le premesse per una società del controllo. Troppi sono ormai i casi su violazioni della sfera della riservatezza personale o, addirittura dell'intimità personale.

Esistono dei codici «annegati» sia negli hardware e nei software che, senza che ce ne accorgiamo trasmettono informazioni sulle nostre abitudini di frequentazione dei siti. Specialisti informativi che, mimetizzandosi dietro gli schermi e sotto false sembianze, lanciano esche telematiche a chiunque si colleghi a un determinato sito. Siti web che, a ogni visita lasciano in regalo delle tracce medianti le quali ci riconoscono al nostro successivo contatto.

Lo stesso sistema Echelon, attraverso tecnologie avanzatissime, è in grado di catturare determinate parole chiave in ogni tipo di comunicazioni, siano esse telefoniche, fax, o E-mail. Su tutto questo bisogna riflettere, tracciando linee essenziali per il governo civile della società della rete, definendo con decisione ciò che è lecito e cosa è illecito fare in Internet, sia come utenti ma anche come gestori. Se per le aziende è deprecabile e condannabile controllare la posta elettronica dei dipendenti, deve essere anche chiarito quale uso possono fare questi ultimi delle risorse messe a disposizione dell'azienda, diritti e doveri, gli stessi che vigono nella società reale, debbono valere anche nel cyberspazio.

La rete è solo e soltanto

un nuovo, affascinante mezzo che non può essere considerato e usato come un grimaldello per scardinare gli ordini sociali e la civiltà democratica. Ai media tradizionali, che si affacciano sempre più alle nuove tecnologie della multimedialità e della rete, spetta pertanto il compito di informare, educare, avvertire i cittadini sulle opportunità ed eventuali rischi connessi, e ai governi corre l'obbligo di definire al più presto le regole per uno sviluppo ordinato della rete.

Sergio Ramani  
presidente provinciale  
Lega consumatori Acli

## Anche a Milano la pizza mafiosa

Con riferimento all'articolo in prima pagina del Piccolo dell'11 marzo, desidero informare che la «pizza alla Mafiosa» è una specialità presente su molti menù, anche delle italianissime Milano (presso la Stazione centrale) e Catania. Unica differenza. La versione originale non prevede il gorgonzola, ma la mozzarella di bufala, contiene capperi ed è spolverata con ricotta affumicata e non con parmigiano.

In quanto alle «origini rigorosamente teutoniche» del proprietario del locale, spiace notare nell'autore dell'articolo una «forma mentis» secondo cui la qualità di un'affermazione dipende dalla presunta razza di chi la fa, come facevano quei signori, che definivano «entartete Kunst», arte degenerata, tra l'altro quella prodotta da ebrei e che impedivano la pubblica esecuzione di musiche dell'ebreo Mendelssohn.

A prescindere dall'irrelevanza del fatto, desidero puntualizzare che il cognome «Kavallari» o «Cavallari» è diffuso in Carinzia, dove, nella regione del Weissensee esiste addirittura un villaggio con questo nome.

Dott. Julius Franzot  
vicepresidente  
Trieste mitteleuropea  
Trieste

## Talk show e buone maniere

Del caso trevigiano degli «immigrati-leprotti», frase ormai famosa per la presunta istigazione al razzismo, si occupa la stampa nazionale a titoli crescenti. Torna a parlare il Corriere della Sera con foto del sindaco di Treviso Gentilini, autore della battuta.

Sempre sullo stesso quotidiano, ma nelle notizie in breve, si legge che finirà in tribunale lo scontro tra l'astrofisica Margherita Hack e la Lega Nord del Friuli-Venezia Giulia.

La storia è presto detta: la Lega ha chiesto alla scienziata di scusarsi per l'epiteto pronunciato in diretta Tv l'8 febbraio, nel corso della trasmissione di Michele Santoro dedicata da Trieste al caso Haider. Ma su quel «State zitti, leghisti del c...» la Hack ha detto chiaro e tondo che non intende transigere.

A quanto sembra, l'intolleranza trova casa, a dispetto dei sondaggi che la indicano propria ai ceti medio-bassi, anche fra le teste dotate d'Italia.

Svilena Hristova Ferracin  
Treviso

## Tra mafia e nazismo

Inutile meravigliarsi del fatto che in una pizzeria della Carinzia ha trovato una pizza particolarmente piccante chiamata «Mafiosa» quando la stampa italiana tratta il popolo austriaco da xenofobo neonazista. È una questione di par condicio. Probabilmente loro hanno qualche piccolo problema di rigurgiti nazionalistici, ma non possiamo negare che anche noi non ci troviamo in una situazione paradisiaca. Per nostra fortuna i «teutonici» non hanno molta fantasia e peccano di umorismo: oltre alla mafiosa, infatti, avrebbe potuto trovare la camorrista, la sacra corona, la «ndrangheta», la stidda, la tangenipoli, la contrabbandiera, ecc. ecc. Più che un menù diventava un dizionario!

Su una cosa però sono pienamente d'accordo: ai preconcetti è difficile porre un limite. A proposito, erano gli svizzeri che esprimevano il cartello «Vietato l'ingresso ai cani e agli italiani».

Franco von Pressen  
Trieste

+

Ci ha lasciati prematuramente ma resterà sempre con noi il nostro adorato

Paolo

figlio e fratello meraviglioso, studente esemplare, esempio di vita e d'amore.

Lo ricordano con infinito dolore la mamma GIUSI, il papà GUIDO, la sorella ELISA, parenti e amici.

Un sentito ringraziamento a tutti i medici e paramedici che si sono presi cura di lui, in particolare all'amico dott. ZANCONATI.

I funerali di

Paolo Piccioni

seguiranno venerdì 17 marzo

alle ore 11 da via Costalunga.

Non fiori  
ma elargizioni pro Grap

Trieste, 15 marzo 2000

Paolo

resterai per sempre il mio angelo custode.

- La tua sorellina ELISA

Trieste, 15 marzo 2000

Ciao

Paolo

Gli zii GIOVANNA, LIBORIO, EGIDIO, RITA e i cugini ROBERTO, LORENA, CRISTIANO, FABIO, SANDRA, MICHELA, CRISTINA, STEFANO, PAOLO, ILARIA, TOMMASO, NELLA, MARIAELENA, LORENA.

Trieste, 15 marzo 2000

Partecipano al dolore dei familiari le famiglie SANNA, d'AMBROSIO e DAVERSA.

Trieste, 15 marzo 2000

Lo ricordano con affetto amici e compagni di università.

Trieste, 15 marzo 2000

Partecipano al dolore le famiglie GERUSINA.

Trieste, 15 marzo 2000

Ciao

Paolino

resterai sempre nei nostri cuori: LUCIA, VANESSA, GIANCARLO.

Trieste, 15 marzo 2000

Partecipano al dolore gli amici: SILVIA, SILVIO, ESTER, CLAUDIO, VITA, CAMILLO, AMALIA, ANTONIO, ALICE, PIETRO, ANNA, NEVIO, ROSETTA, ALFREDO, NADIA, GIOVANNIN, FRIDA, LUCIANO, NEDDA, ANTONICO, ORIANA, GINO.

Trieste, 15 marzo 2000

Partecipa commossa famiglia BRACHETTA.

Trieste, 15 marzo 2000

Profondamente addolorati e con affetto siamo vicini a GUIDO, GIUSI ed ELISA per l'imatura scomparsa del caro

Paolo

Famiglie BELLEZZA, GALDO, DEL MONACO, SPAGNUOLO, CAVAZZINI, MORELLO, D'AGATA, RAPALLO, IELO, SCALA, SPAZIANO, COSTANZA, LETIZIA.

Trieste, 15 marzo 2000

Partecipano al dolore OSVALDO FRANCESCA e famiglia.

Trieste, 15 marzo 2000

Affettuosamente vicini: GIUSI, FRANCO, FABRIZIO, CHRISTIAN.

Trieste, 15 marzo 2000

Vicini a GUIDO e GIUSEPPINA i colleghi del 43.º corso «ORTIGARA» e loro famiglie: ALLEGRO, KRATTER, LETIZIA, MACCHIAVELLI, PIEMONTESE.

Trieste-Catania,

15 marzo 2000

Ciao

Paolo

- ALBERTO e GIGI

Trieste, 15 marzo 2000

+

All'età di 90 anni ci ha lasciato il nostro caro

Romano Umari

Uniti nel suo ricordo lo annunciano la sorella PIERINA, le nipoti MARIA GRAZIA con PAOLO; MAURIZIO e PIERGIORGIO, LUISA con FRANCO, BRUNETTA con TULLIO, TIZIANO, BARBARA e parenti tutti.

Si ringraziano per le amorevoli cure prestate al caro

Romano

gli amici DIANA, RICO, JOLANDA e tutti i condomini di via Sinico 76.

I funerali si svolgeranno giovedì 16 alle ore 13 da via Costalunga.

Trieste, 15 marzo 2000

Partecipano al lutto le sorelle BOTTERI PIPOLO.

Trieste, 15 marzo 2000

+

È ritornata alla Casa del Padre

Rosa Manto

nata Martone

Lo annunciano il marito ANDREA, la figlia ANNA con NERIO, TANIA, TULLIO e GIANPAOLO, il fratello, la sorella e i parenti tutti.

I funerali saranno celebrati venerdì 17 marzo, alle ore 9, nella chiesa di via Costalunga.

Trieste, 15 marzo 2000

Sarai sempre nei nostri cuori: famiglie ROSSETTI-CASSANO, VIDMAR-RAMANI.

Trieste, 15 marzo 2000

Partecipano al dolore famiglie SCIARRONE, LONGO, COPPOLA, RISCH.

Trieste, 15 marzo 2000

+

È mancata all'affetto dei suoi cari

Maria Giannella

ved. Saracino

Ne danno il doloroso annuncio i figli GIUSEPPE, MIA, ENZA e ANTONIO, la nuora, il genero e i cari nipoti. Le esequie avranno luogo giovedì 16 alle ore 11.20 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 15 marzo 2000

+

Il 12 marzo è mancata improvvisamente all'affetto dei suoi cari

Roberto Margan

Ne danno il triste annuncio la moglie MARISA, il fratello ALFIO, cognata e parenti tutti. I funerali seguiranno giovedì 16 marzo alle ore 10 da via Costalunga.

Trieste, 15 marzo 2000

Elvio Capun

Addio

Elvio

Ti abbiamo voluto bene. - GIUSEPPE, ISABELLA, FEDERICO, SALVATORE - ANTONIO, MARIA - ANGELO, ANNA

Trieste-Catania,

15 marzo 2000

+

Nessuna muore se coloro che rimangono continuano ad amarla.

Il cuore buono e generoso di

Alba Auber

in Decarli

da Capodistria

non batte più.

Con immenso dolore ne danno l'annuncio il marito BRUNO, i figli ENNIO con ILARIA, EGLE con CLAUDIO, il nipote STEFANO, il fratello FERDINANDO e i parenti tutti.

I funerali avranno luogo giovedì 16 marzo alle ore 11 da via Costalunga per il Cimitero di Muggia.

Muggia, 15 marzo 2000

Ciao

mamma

resterai per sempre nel nostro cuore: EGLE, ENNIO.

Muggia, 15 marzo 2000

Ciao

nonna

grazie per il tuo immenso amore: STEFI.

Muggia, 15 marzo 2000

Partecipano al vostro grande dolore MARIA, NINO, SARA, KAREN.

Trieste, 15 marzo 2000

Affettuosamente vicini al vostro dolore: DIANA, ANDREA, RENATA, NICOLETTA.

Trieste, 15 marzo 2000

Ciao

zia

ALINA con SERGIO, BABY, ANDREA.

Trieste, 15 marzo 2000

Partecipano al lutto MARINO e LORELLA.

Trieste, 15 marzo 2000

Affettuosamente vicine famiglie ZERJAL, SERDOZ, CELLIE e CURCI.

Trieste, 15 marzo 2000

Affettuosamente vicini: AMINA, GIORGIO, ALESSANDRA e ANDREA.

Trieste, 15 marzo 2000

+

Riposa in Pace

Amelia Müller

ved. Gall

Ne danno il triste annuncio le figlie RENATA, NORI con ROBERTO, i nipoti STEFANO, LUISA con VINCENZO, SARA, GIULIA, e i parenti tutti.

I funerali seguiranno giovedì 16 marzo alle ore 12.40 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 15 marzo 2000

Partecipano MARINA, GIANINI e familiari.

Trieste, 15 marzo 2000

XV ANNIVERSARIO  
Renata Milkovic Ravalico  
Mira Cemigoi Milkovic

Vi ricordiamo sempre con immutato affetto.

Trieste, 15 marzo 2000

I vostri cari  
I ANNIVERSARIO  
Giuseppe Sossi

Vivi sempre nel nostro ricordo.

Trieste, 15 marzo 2000

IDA  
e i tuoi cari

+

Il giorno 9 marzo 2000 si è spenta serenamente circondata dall'affetto dei propri cari la nostra cara mamma e nonna

Vittoria Lampe

ved. Pizziga

Lo annunciano a tumulazione avvenuta i figli PINI, GERMANA con CARLO, ADRIANO con LAURA, i nipoti RENZO con MARINA, GIANNI con GRAZIELLA, PAOLO, le piccole ILARIA, MARTINA ed ALESSANDRA unitamente ai parenti tutti.

Un profondo riconoscimento vada al dott. BIANCHINI, al personale della I Medica ed alla signora PALMIRA.

Trieste, 15 marzo 2000

Partecipa al lutto MARYLIN MORELLI.

Trieste, 15 marzo 2000

Un ultimo saluto alla carissima

zia Vittoria

- THEA e famiglia  
Trieste, 15 marzo 2000

GIORGIO MORELLI e famiglia partecipano al lutto.

Trieste, 15 marzo 2000

Cara santola ti ricorderò sempre.

- CRISTIANA

Trieste, 15 marzo 2000

Non ti dimenticheremo mai: tua nipote LUCIANA con il marito IGNAZIO.

Trieste, 15 marzo 2000

+

Nelly Silvestri

ved. Hrovatin

Il 13 marzo si è spento serenamente

Marsilio Rossi

Ne danno il triste annuncio ANITA, AURA, GUIDO, la sorella LIDIA e i nipoti.

I funerali seguiranno giovedì 16 alle ore 12 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 15 marzo 2000

Partecipa la cognata IRENE.

Trieste, 15 marzo 2000

+

Ci ha lasciati la nostra

Filomena De Santis

(Nuccia)

La ricordano con affetto le sorelle ANGELA con ENZO, FRANCA con GIANCARLO, le nipoti DORA, ANNAMARIA, MANUELA, FEDERICA con MARINO, il fratello COSMO con BRUNA, i nipoti ROBERTO ed EMANUELE, il cognato FRANCO con LOREDANA e la cara amica PIERINA con ADRIANO e MILA.

Entro fine mese il commissario liquidatore consegnerà alla Giunta la relazione sugli immobili e le iniziative in corso

## Ente migranti smembrato in due

Da un lato l'assistenza agli immigrati, dall'altro i servizi per corregionali all'estero

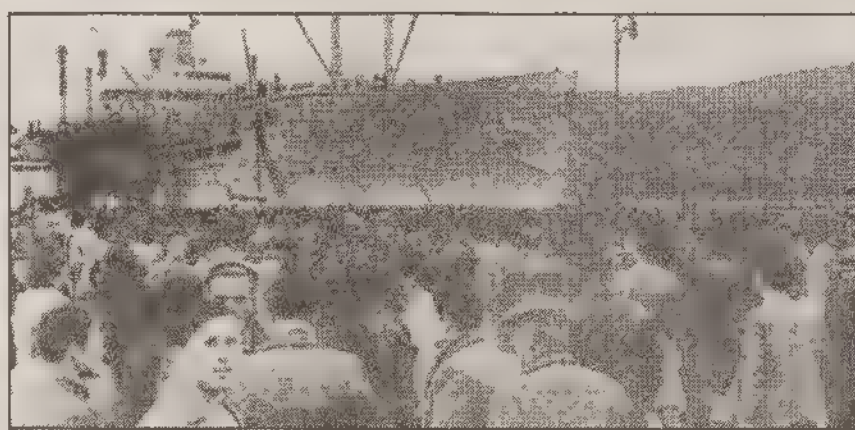
Delle associazioni si occupa l'assessorato alla Cultura che ha già predisposto i contributi sulla base delle ripartizioni attuate lo scorso anno

**TRIESTE** Entro la fine di questo mese il commissario liquidatore dell'Erm - l'Ente regionale migranti sciolto lo scorso 31 dicembre - darà corso alla prima tappa della procedura consegnando alla Giunta regionale la relazione sullo stato di consistenza dei beni immobili e sui rapporti cui l'Ente si era obbligato nei confronti delle varie associazioni per lo svolgimento di iniziative da esso commissionate. (La seconda tappa, fissata entro maggio, consisterà nel bilancio di liquidazione dell'Ente).

Per quanto riguarda lo stato delle attività in corso

alla data dello scorso 31 dicembre, esso servirà alla Giunta per la predisposizione del trasferimento delle attività dell'Ente soppresso alle strutture regionali sostituite. La parte riguardante l'assistenza agli immigrati dovrebbe passare a un servizio autonomo per i rapporti internazionali in via di costituzione; e la parte relativa alla tutela culturale degli emigrati all'estero verrebbe trasferita alle competenze della direzione regionale all'istruzione e cultura.

Il primo servizio farà intanto capo, in via transitoria, ai servizi socio-assisten-



Emigranti in partenza dal porto di Trieste (foto d'archivio)

ziali della Direzione sanitaria. «Ma è purtroppo prevedibile - commenta il commissario, dottor Gianfranco Colonnello - che non si riuscirà ad evitare un'interruzione di continuità, poiché le relative convenzioni scadranno il prossimo mese, de-

gli sportelli provinciali che per due anni hanno fatto un così buon servizio per gli immigrati». L'altro servizio - quello per i friulani e i giuliani all'estero - è già passato, intanto, in carico all'assessorato alla cultura, Franco Franzutti.

«All'istruzione, alla cultura, ai beni architettonici e alle lingue minoritarie si aggirerà così - spiega l'assessore - un quinto servizio: non occorrerà una nuova legge, ma basterà un provvedimento amministrativo. Ma provvisoriamente, poiché l'intento è comunque quello di tutelare le tradizioni e le radici culturali dei nostri emigrati, la relativa posta finanziaria verrà allocata presso il servizio lingue minoritarie».

Resterà perciò invariato l'ammontare di 850 milioni di lire per i contributi alle associazioni dei corregionali all'estero, mentre 950 milioni saranno destinati all'organizzazione di manifestazioni. Restano 400 milioni per l'assistenza degli emigrati che eventualmente rientrano in condizioni di bisogno. Tali aiuti sono fissati in 750 mila lire mensili per sei mesi, ma l'assessore Franzutti è deciso ad aumentare la posta almeno a 1 milione di lire: «Per parificare tali sussidi - rileva - almeno a quelli di cui fruiscono gli extra comunitari...».

g.p.

Bocciata in commissione la legge sugli accordi internazionali presentata da Rifondazione comunista

## L'Atlantismo spacca la maggioranza

### Le donne si impegnano a combattere il razzismo

**PORDENONE** «Ci dissero: da qui uscirete solo per il camino»: così, senza odio, pacatamente, Marta Ascoli, triestina, ha ricordato la sua drammatica esperienza di deportata, transitata per la Risiera di San Sabba, a centinaia di donne riunite per celebrare la giornata internazionale della donna sul tema «pace, solidarietà, tolleranza». La manifestazione è stata organizzata nel centro culturale Aldo Moro di Cordenons dal Sindacato pensionati italiani della Cgil.

Marta Ascoli aveva già trent'anni quando venne arrestata dai fascisti perché partigiana. Un mese di carcere e poi il lungo viaggio a Ravensbrück. «Ci sono rimasta quattro mesi».

Le due testimonianze sono state accolte con grande emozione. Ma altrettanto attenzione è stata riser-



va alle altre esperienze femminili: quella di Monica Bertella di Pordenone, dirigente di Amnesty International. Di Maria Ntiramteba, che ha parlato della sua esperienza di immigrata dal Burundi. Il suo inserimento è stato difficile, ma il giudizio sull'accoglienza che le è stata riservata è sostanzialmente positivo. E di Paola Degaro e Alessia Poleselli, rispettivamente docente e studentessa, che hanno parlato del mondo della scuola.

Nel saluto introduttivo la segretaria regionale dello Spi Cgil, Renata Bagatin, ha ricordato che la grande espansione economica e sociale produce, accanto alle potenzialità positive, nuove emergenze sociali, il benessere crea altre sacche di insicurezza, crescono nuove povertà e marginalità, che devono avere una risposta complessiva di carattere economico e sociale. Ecco il fronte - ha concluso Renata Bagatin - sul quale deve impegnarsi il sindacato, termometro sensibile dei bisogni.

**TRIESTE** Inedite alleanze hanno portato alla bocciatura in commissione della proposta di legge nazionale sugli accordi internazionali, presentata dal gruppo di Rifondazione comunista. Contrari Forza Italia, An e Ccd-Cdd insieme ai popolari (29 voti), favorevoli Lega, Ds, e i due partiti comunisti. La maggioranza Polo-Lega si è così spaccata sulla bozza che mirava ad applicare la legge nazionale n. 839 dell'84 che impone la pubblicazione degli accordi ai quali la Repubblica si obbliga nelle relazioni internazionali, ivi compresi quelli in forma

semplificata». Con particolare riguardo ai trattati segreti che hanno permesso l'insediamento della Base Usaf di Aviano. Nel testo si proponeva inoltre di rendere obbligatorio il parere consultivo da parte del consiglio regionale alla concessione di parte del territorio collocato nella regione per basi militari di forze armate straniere.

Una legge, dice il firmatario Roberto Antonaz, «improntata alla trasparenza e al rispetto del dettato costituzionale che, all'articolo 80, prevede l'autorizzazione da parte del Parlamento degli accordi contrattati con Pa-



Roberto Antonaz

si esteri a qualsiasi titolo e, all'articolo 87, la ratifica del Presidente della Repubblica. «Una legge che intende, inoltre, far recuperare una propria sovranità nell'ambito della gestione del territorio di questa regione».

«In commissione - commenta Antonaz - sono inve-

La Lega si schiera con i comunisti e il Ppi invece con Forza Italia e An

ce prevalsi toni da guerra fredda e una chiusura anacronistica non solo verso qualsiasi modificazione, ma anche nei confronti di ogni forma di pubblicità e trasparenza che rendesse finalmente noti alla popolazione contenuti e vincoli a suo tempo sottoscritti in forma segreta».

La speranza dei proponenti è che in aula, viste le assenze ieri in commissione e l'esito finale del voto, possa prevalere le ragioni della democrazia contro chi ritiene ancora un valore la segretezza e l'Atlantismo oltranzista.

pl.s.

### Interpellanza in Parlamento sul «caso Germi» «Sospetto» il trasferimento dal comando di Udine dell'ufficiale-sindacalista

**TRIESTE** Sono quarantuno (capofila Elvio Ruffino) i parlamentari del Ds che hanno sottoscritto un'interpellanza urgente, rivolta al ministero delle Finanze, nella quale si chiede al capo del dicastero «se intende intervenire per garantire che non siano messe in atto iniziative punitive e intimidatorie a danno delle libertà elementari che nel nostro ordinamento democratico devono essere assicurate anche ai cittadini con le stellette». Oggetto del contendere il trasferimento da Udine del colonnello della Guardia di Finanza Carlo Germi, che, da qualche mese, era diventato presidente della neocostituita associazione «Finanziari, cittadini e solidarietà».

«Le finalità dell'associazione - aggiungono i parlamentari - sono relative a forme di partecipazione propositiva di riforme legislative in atto nel sistema tributario italiano, a contributi per diffondere fra i cittadini una moderna cultura fiscale, a stimoli per il confronto delle idee sull'innovazione organizzativa e gestionale

dell'amministrazione finanziaria e i cittadini e ad altri scopi tutti perfettamente legittimi. In queste settimane - prosegue il testo - sarebbero in atto, da parte del Comando generale, con motivazioni non rispondenti al vero, iniziative tese al danneggiamento della carriera del colonnello Carlo Germi, con la compilazione di documenti di valutazione negativi, per la sola ragione del suo impegno nell'associazione».

I parlamentari chiedono infine che «vengano evitati anacronistici interventi repressivi e si assumano invece atteggiamenti rispettosi dell'inevitabile pluralismo delle opinioni».

Sullo stesso piano anche un comunicato della Cgil nazionale, nel quale si legge che «si registra negativamente l'ingiustificata azione punitiva messa in atto nei confronti del presidente dell'associazione «F.C.S.», che richiede una ferma risposta e l'interessamento alla vicenda delle personalità pubbliche, sensibili alla difesa dei diritti e delle libertà costituzionali».

u.s.a.

Assemblea straordinaria, ma non si parlerà dei vertici perché la Regione non ha ancora provveduto

## Autovie, tutto ancora da decidere

Restano in ballo Valori e Baldassi, quest'ultimo sempre più osteggiato

### Influenza dei polli: trovato nuovo focolaio nell'Udinese

**UDINE** Un nuovo focolaio di influenza dei polli è stato individuato nella provincia udinese, in un piccolo allevamento familiare. Lo comunica la Direzione regionale alla Sanità del Friuli-Venezia Giulia.

Nel ribadire l'assoluta assenza di rischio per la salute dell'uomo, la Direzione della Sanità raccomanda l'applicazione rigorosa di alcune norme di comportamento, per limitare gli enormi danni economici che potrebbero verificarsi nel caso l'infezione si estendesse agli allevamenti industriali del Friuli-Venezia Giulia.

La Direzione regionale ricorda che è vietato l'esercizio del commercio ambulante e che la vendita del pollame è permessa solo presso rivenditori autorizzati dalla autorità competente. È comunque consigliato a coloro che allevano polli per l'autoconsumo, di diffondere ogni acquisto di volatili da cortile di almeno trenta giorni, cioè fino a estinzione del focolaio in atto. Ogni moria improvvisa - raccomanda ancora la Direzione della Sanità - deve essere segnalata immediatamente al Servizio veterinario della propria Azienda sanitaria, allo scopo di arrivare il prima possibile all'abbattimento dei capi superstiti sospetti ed alla disinfezione con prodotti idonei. Infine, considerato che gli spostamenti di pollame favoriscono il diffondersi dell'influenza, sono vietate, fino a nuovo ordine, fiere, mostre ed esposizioni delle specie sensibili alla malattia.

**TRIESTE** L'assemblea straordinaria delle Autovie Venete, convocata oggi per procedere a un riassetto dei propri vertici dirigenziali, segnerà con tutta probabilità una battuta a vuoto. Alla vigilia della riunione l'assessore Ettore Romoli ha infatti preannunciato che a nome della Regione (socio di maggioranza) verrà chiesto un rinvio dei punti sia della parte ordinaria - che riguarda la nomina del nuovo presidente - sia di quella straordinaria, relativa alle modifiche statutarie. Si andrà perciò a un'aggiornamento dell'assemblea di una ventina di giorni. Infatti il governo regionale non ha tuttora trasmesso il nome del proprio candidato - l'attuale presidente della Società Autostrade, Elia Valori - alla giunta per le nomine, che è l'organo del Consiglio cui compete un giudizio sull'idoneità tecnico-professionale dei candidati a incarichi regionali; né ha approvato le modifiche statutarie da proporre alle Autovie Venete.

Per quanto riguarda la nomina di Valori, ancora

nell'ultimo vertice di maggioranza Polo-Lega sono state registrate - tanto più dopo la sua elezione anche alla presidenza degli industriali romani - forti discussioni. La sua candidatura verrebbe osteggiata non solo dalla Lega, ma anche da un settore di Forza Italia. E siccome la Lega, che punta sull'ex presidente Michele Baldassi, chiede per il proprio candidato - almeno l'incarico di amministratore delegato, la giunta regionale non è ancora nella condizione di sollecitare la relativa modifica statutaria. Forse oggi potrebbe attuarsi un'unica modifica, quella relativa al numero dei consiglieri d'amministrazione, ad avvenuto rinvio del punto relativo alla nuova figura dell'amministratore delegato. Nella speranza che nel frattempo per Baldassi - inviato anche negli ambienti nazionali che fanno riferimento a Valori - possa magari maturare una soddisfacente soluzione extra-Autovie.

Fissata al 6 giugno la prossima udienza d'appello del processo a carico dell'ex giocatore dell'Udinese

## Evasione fiscale, Sensini «rinviato»

**TRIESTE** Ancora un rinvio, ieri da parte della Corte di appello di Trieste, per il processo a carico di Nestor Sensini (nella foto), difensore della nazionale argentina di calcio e attualmente in forza alla Lazio. L'accusa è quella di evasione fiscale e si riferisce al periodo trascorso dall'argentino all'Udinese Calcio. In primo grado Sensini era stato assolto da ogni accusa - perché il fatto non sussiste - nell'udienza del 22 ottobre del 1997 davanti al Tribunale di Udine. Ieri è stato deciso di rinviare il proces-

so al prossimo 6 giugno in attesa delle decisioni del Parlamento sulla depenalizzazione di alcuni reati in materia fiscale. Pesanti le accuse nei confronti del giocatore argentino, al quale viene contestata un'evasione di circa un miliardo e mezzo di lire dopo alcuni accertamenti compiuti dall'Intendenza di finanza di Udine nel gennaio del 1994. Il giocatore, sempre secondo le tesi d'accusa, avrebbe intascato molto di più di quanto dichiarato al fisco italiano per gli anni dal 1989 al 1991.

Dopo la sentenza di assoluzione il pubblico ministero era ricorso in Cassazione, ma la Corte aveva rinviato gli atti alla Corte di appello. Qui una serie di rinvii avevano trascinato il processo fin dal febbraio dello scorso anno. Nella vicenda erano stati coinvolti, oltre ad alcuni giocatori dell'Udinese, anche il procuratore di Sensini, Antonio Caliendo, il general manager Mario Mariottini e lo stesso presidente Giampaolo Pozzo. Per tutti e tre è stata disposta un'audizione in appello come testimoni.



La discussione alla Camera sul provvedimento era in calendario ieri, ma è stata bloccata dall'«assenteismo»

## Sloveni, ennesimo rinvio della legge

**ROMA** Se ne discute da decenni ma la sua realizzazione non arriva mai. Parlamento della legge di tutela globale degli sloveni che, anche ieri, ha subito l'ennesimo battuta d'arresto.

Il provvedimento era infatti in calendario alla Camera, ma la discussione non è neanche incominciata. In aula è mancato per ben quattro volte il numero legale, tanto che il presidente Violante, particolarmente irritato, si è visto costretto, verso le 19.30, a mandare tutti a casa. In discussione era la delicata legge sull'autoregolamentazione de-

gli scioperi negli enti pubblici e nei trasporti (che precedeva quella sulla minoranza), ma i lavori si sono dilatati, appunto a causa delle assenze, tanto da essere rinviati ad oggi. Poi, se non ci saranno altre sorprese, dovrebbe avviarsi la discussione sul tanto atteso provvedimento per gli sloveni.

Ma quale è stata la causa di tante assenze? La campagna elettorale per le regionali del 16 aprile che ha impegnato gran parte dei deputati, sia della maggioranza sia dell'opposizione, nei propri collegi elettorali. Ricordiamo per inciso che saranno chiamati al voto i cittadini di tutte le regioni a statuto ordinario, escluse la nostra e le altre quattro a statuto speciale.

Per quanto riguarda la normativa sugli sloveni, il testo di ventotto articoli, è ormai pronto. Si sono riuniti sia ieri che lunedì i componenti del comitato dei nove (organismo tecnico della Camera) che hanno dato gli ultimi ritocchi alla bozza. Alla seduta di lunedì non ha partecipato l'opposizione per protestare contro l'inserimento («all'ultimo momento», ha rilevato il de-

putato triestino di An, Roberto Menia) di alcuni emendamenti da parte del relatore di maggioranza, il diessino Maselli. Ieri, mentre Menia si è nuovamente assentato, ha partecipato invece ai lavori l'onorevole triestino di Forza Italia, Gualberto Niccolini.

Se la campagna per il voto regionale non dritterà altri deputati da Montecitorio, oggi dovrebbe avviarsi la discussione sui singoli articoli. In proposito, An ha già preannunciato battaglia con la presentazione di centinaia di emendamenti.

Pierluigi Sabatti

## OGGI

**Il Sole:** sorge alle **5.17**  
tramonta alle **18.11**  
**La Luna:** si leva alle **12.46**  
cala alle **3.24**

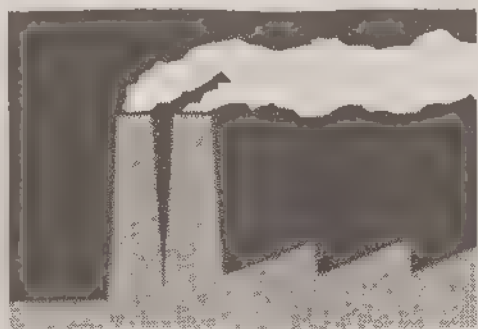
11.a settimana dell'anno, 75 giorni trascorsi, ne rimangono 291.

## IL SANTO

**S. Luisa De Marillac**

## IL PROVERBIO

**È più facile conoscere dieci paesi che un uomo.**



## TEMPO

**Temperatura:** 6,2 minima  
9,7 massima  
**Umidità:** 95 per cento  
**Pressione:** 1023,1 in diminuz.  
**Cielo:** poco nuvoloso  
**Vento:** 7,6 km/h da N-O  
**Mare:** 9,5 gradi

## MAREE

**Alta:** ore 5.46 **+25** cm  
ore 19.35 **+30** cm  
**Bassa:** ore 0.13 **-4** cm  
ore 12.45 **-42** cm  
**DOMANI**  
**Alta:** ore 6.50 **+31** cm  
**Bassa:** ore 1.14 **-13** cm

**AUTO**  
CAMPOMARZIO

TRIESTE • Via Campo Marzio 18  
☎ 040/3181111

**TRIESTE**

Cronaca della città

**AUTO**  
CAMPOMARZIO

CONCESSIONARIA FIAT

Il piano aziendale di Tosolini ridisegna l'organizzazione degli ospedali triestini puntando sulla qualità professionale

## Nasce la Sanità con le «pagelle»

Reparti, primari, medici, infermieri sottoposti a votazione (e a «bollino blu»)

Le tappe della «rivoluzione»: 4000 ricoveri in meno, due nosocomi spariscono

### Ed ecco i reparti da chiudere

Il 20 marzo si trasferiscono i malati, il 23 s'inaugura la nuova Palazzina per gli infettivi al Maggiore, ed entro aprile la Maddalena sarà chiusa. Entro l'anno chiude anche il Santorio. Sparisce la Neurologia al Maggiore (dove resta però la «stroke unit» per l'emergenza). Si accorpano Pneumologia e Fisiopatologia respiratoria. Chiude Chirurgia toracica (si accorpa con la Chirurgia generale). I letti di Clinica dermatologica passano da 40 a 20. I 20 soppressi diventano «a bassa assistenza», e saranno usati per assorbire l'alto afflusso a Medicina, specie nei periodi d'influenza epidemica (come è stato fatto, in via sperimentale, si diceva, quest'inverno).

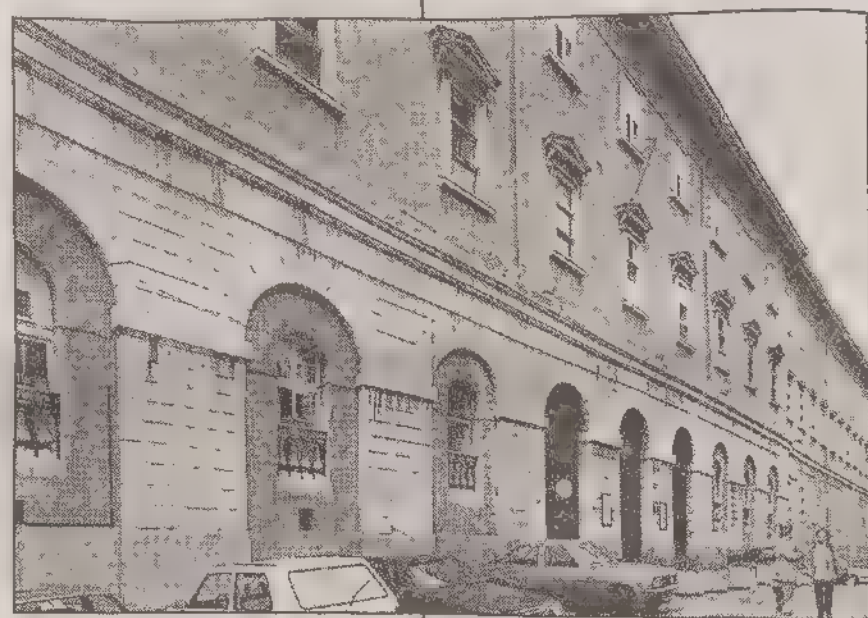
Ecco dunque le novità della bozza di piano 2000-2002, quelle che portano più turbolenza. E non sono tutte: i ricoveri, grazie anche a un forte coinvolgimento dell'Azienda sanitaria, dovranno calare di 4000 unità in un anno. Si sdoppiano i Pronto soccorso di Cattinara e Maggiore: arriva un nuovo primario, dotato di posti letto, «in collina». In città invece il Pronto soccorso si unifica - sotto la direzione di Sergio Minuttillo che già ora copre i due

incarichi - con il settore dell'Emergenza. E però, quando il polo cardiologico sarà pronto, Minuttillo e i suoi reparti saliranno a Cattinara per necessaria contiguità coi malati di cuore, e il primario nuovo scenderà a valle.

Questo assestamento dovrebbe rendere più efficace il lavoro della «prima porta» dell'ospedale, ma non è l'unico stragemma per ricoverare di meno. «Con l'Azienda sanitaria - spiega Tosolini - stiamo programmando di seguire con assistenza domiciliare anche le case di riposo e le Rsa attraverso i medici di famiglia e i distretti, di verificare meglio il ricovero «inutile» sopra i 75 anni d'età, di seguire più da vicino chi ha i tipici mali di Trieste, bronchite cronica e scompenso cardiaco, così da aiutarlo prima che debba rivolgersi all'ospedale».

Ma poi c'è un ulteriore passo allo studio, che ha preminente significato dal punto di vista amministrativo, ma non sarà - se effettuato - del tutto privo di cambiamenti per l'utente. Dopo aver virato con decisione dal ricovero al «day hospital», ora si prosciuga ancora la parte «hospital»: resta il «day» ambulatoriale. «Per noi cambia la certificazione che mandiamo alla

Regione. Anche se il paziente non dorme in ospedale, sempre come ricovero ci è addebitato. Per il paziente cambia poco se fa gli esami da una parte o dall'altra, anzi, cercheremo di unificare gli ambulatori, come lodevolmente si è fatto a Cattinara per il doppler: non più in cinque reparti sparpagliati, ma in uno solo, a turno».



Un problema però c'è: il «day hospital» è gratuito, l'ambulatorio è sottoposto a ticket. Come far quadrare il cerchio, senza che il cittadino paghi di tasca sua ciò che l'Azienda risparmia? g.z.

fessionale degli operatori, con un'azione pressante - e perfino fantasiosa nelle soluzioni - su primari, medici, infermieri, segretarie e portanti, che saranno sottoposti a votazione, e sul cui reparto - se bravo e poco contestato dalla gente - potrebbe

un domani apparire un premio «bollino blu».

«Nel primo triennio abbiamo puntato a mettere sotto controllo il sistema amministrativo e gestionale - spiega Tosolini -, e a far partire la ristrutturazione del Maggiore e il polo cardiologico a Cattinara. Il secondo lo caratterizziamo sulla professionalità, e sulla riduzione dell'attività ospedaliera».

Delle «riduzioni» parliamo a fianco. Il resto è vario e vasto, ma su tutto pesa il dato economico. La Regione ha chiesto a Trieste 41 miliardi complessivi di risparmio in quattro anni (23 nei primi tre). L'Azienda ospedaliera risponde: «Sette, otto al massimo». Per riuscire, riformeremo anche l'attività ambulatoriale: meno viaggi e confusione per il cittadino, casomai più spostamento per i medici in un luogo unico e riconoscibile; modelli, uguali per ogni reparto, di visita e di referto/risposta («Apriamo i libri - dice Tosolini -, mettiamoci d'accordo su cosa è il meglio, e applichiamo tutti»); revisione delle prenotazioni e passo più agevole per le urgenze, con un possibile coinvolgimento dei medici di famiglia, ora col nuovo contratto sospinti all'uso di computer.

Ma quel che si vuole è rovesciare la clessidra «culturale»: misurarsi sul «cliente», verificare le proteste ricevute, controllare da sé il lavoro svolto, formare gli operatori, coinvolgere nella valutazione del reparto gli stessi medici e il Consiglio dei sanitari (più sapranno esercitare la vigilanza, più incentivi economici riceveranno).

E qui arriva il «bollino blu»: il reparto che riceve meno posta con lamentele se lo vedrà appiccicato sulla porta. Il cittadino lo vedrà, e saprà che quello è un posto buono. Che a Trieste sia blu anche il bollino dei controlli sui gas di scarico delle auto, Tosolini non lo sapeva, ma gli sta bene. E' un segnale di «ok».

Inoltre tutti i dipendenti dovrebbero ricevere la pagella. Un voto da uno a dieci. Chi raggiunge e supera l'otto sarà messo all'albo e avrà i vantaggi economici del nuovo contratto (per il personale sanitario). Chi resta in basso non verrà citato. «Non un elenco di voti, ma una segnalazione per i bravi - dice Tosolini, qui c'è chi sputa sangue e chi non fa nulla, bisogna cominciare a distinguere e a retribuire diversamente. Noi diciamo chiari i criteri cui bisogna attenersi, chi vuole l'otto basta che lo segua, nessuno è escluso, né primari né portanti».

In cambio di questa griglia, su cui è già in corso uno scambio di idee non proprio collimanti coi sindacati, l'Azienda offre non solo la possibilità di partecipare alla definizione dei parametri di buona qualità professionale, ma anche il concreto riconoscimento alla fatica e allo stress. Come le industrie aprono palestre in azienda, così gli ospedali hanno in mente di convenzionarsi con la Ginnastica triestina per corsi e attività sportiva, e stanno già insegnando come ci si difende da un tipico, grave disagio di corsia: il mal di schiena perpetuo.

Gabriella Ziani

### Intanto è pronto il bando per nuovi posti di primario

La Gazzetta ufficiale sta per pubblicare il bando per tre posti di primario negli ospedali triestini: uno al Pronto soccorso di Cattinara, uno a Pneumologia, uno alle Malattie infettive. Chi entra e chi esce, insomma. Ma sia la Neurologia «cassata» al Maggiore (dovrebbe restare solo a Cattinara), sia la cessazione di Chirurgia toracica sono collegate a una serie di pensionamenti, taluni avvenuti, talaltri in corso di perfezionamento. Se si tien conto che una decina di medici in poco tempo raggiungerà il termine della carriera, si capisce che i cambiamenti di panorama saranno, in breve, piuttosto consistenti e visibili.

C'è in ballo però ancora un'altra massa di rivoluzioni, collegate agli ultimi provvedimenti del ministro Bindi. Devono nascere i dipartimenti: «Bisognerà individuare il criterio - aggiunge Tosolini -, perché quello più semplice, di analogia per specialità, può essere inutile o controproducente. Io suggerisco l'unificazione di reparti in dipartimento solo dove si riesce a mettere in comune le strutture sanitarie. Altrimenti non se ne ha alcun beneficio».

Nel frattempo la Regione ha con sollecitudine provveduto a formare la commissione (chiesta dai medici) formata da ospedali e universitari, coordinati dall'Azienda sanitaria, per valutare il futuro funzionamento dell'Azienda mista (facoltà + ospedale) e per decidere proprio sui dipartimenti. Un'altra commissione (Regione e Università) sta valutando le conseguenze dell'incrocio di leggi che piovono dal ministero della Sanità e da quello dell'Università. Tutti in corsa, tutto in discussione. Perfino - si parva licet - le ricette scritte a mano, notoriamente illeggibili. Perché i medici non si piegano al computer?

Con due sole «portainer» funzionanti i tempi per le operazioni si sono allungati enormemente - Scambio di accuse fra Ect e l'Authority

## Tre gru in panne, il Molo Settimo in ginocchio

La Msc potrebbe spostare la linea Pireo-Limassol, come ha già fatto con quella per il Mar Nero

Il Molo Settimo è in gravi difficoltà operative. Due delle quattro enormi gru «portainer» sono guaste da alcuni giorni e, come se non bastasse, l'altra notte è andata fuori uso la gru semovente utilizzata in casi di emergenza.

Con due sole gru operative i tempi delle operazioni di carico e scarico si sono logicamente allungati. E' il caso della «Mee May», unità della Msc sulla linea Trieste-Pireo-Limassol, giunta carica di agrumi da Israele e da Ci-

pro, che ha dovuto attendere 24 ore in rada perché la banchina era occupata da altre navi delle maggiori compagnie mondiali (Zim, Evergreen e Maersk), anch'esse in ritardo sui tempi causa la ridotta operatività del terminal.

Ieri mattina la «Mee May» è andata all'ormeggio, iniziando subito le operazioni di scarico e carico. Ma con lo sciopero nazionale che è scattato stamane alle 6, fino a ieri sera non si sapeva se tutto

il carico sarebbe stato sbarcato.

E' certo comunque che non è riuscita a caricare tutti i container in partenza. L'unità è infatti ripartita prima dell'inizio dello sciopero. Ma ciò che è peggio, secondo l'agenzia marittima cui si appoggia la Msc, è che in queste condizioni è in pericolo il mantenimento della linea su Trieste.

Dopo la cancellazione, lo scorso ottobre, dell'altra linea di Msc (per Grecia, Tur-

chia e Mar Nero), in seguito alle migliori condizioni praticate a Ravenna, c'è il rischio che anche questa non tocchi più Trieste. Già da qualche mese la compagnia di Gianluigi Aponte ha infatti dirottato su Capodistria gran parte dei contenitori da e per l'Austria, l'Ungheria e la Repubblica Ceca.

Della pesante situazione al Molo Settimo, le cui conseguenze sui traffici sono tutte da valutare, l'Ect ha informato l'Autorità portuale dappri-

ma con una lettera datata 9 marzo, cui ieri ne ha fatto seguito un'altra.

Una riunione tecnica fra l'Authority ed Ect è convocata per stamane. Ma è dalla seconda lettera, quella di ieri, che può nascere un'altra querelle (dopo il contenzioso avviato dall'Ap in seguito all'annunciato abbandono del terminal). In sostanza Ect afferma che le gru avevano visto occulti, risalenti a prima del suo ingresso al Molo Settimo, nel luglio '98.

«E' un argomento risibile - replica il presidente dell'Ap, Maresca - dato che se ne accorgono adesso, dopo venti mesi che gestiscono il terminal». Il nodo del contendere sta nella manutenzione. In una dura lettera di risposta Maresca ha infatti «accusato» Ect di responsabilità tecnica per omessa manutenzione delle gru, che il contratto prevede siano revisionate dal terminalista ogni tre mesi.

Giuseppe Palladini



#### Honda Logo.

La nuova piccola grande Honda inizia a darsi delle arie.

L. 21.200.000 con climatizzatore. In più, L. 12.000.000 in 30 mesi a Interessi 0\*.

##### Dotazioni di serie:

**Sicurezza**  
Servosterzo, ABS dotato di EBD, doppio airbag, barre rinforzo porte, cinture anteriori con pretensionatore, chiusura centralizzata con telecomando, antifurto immobilizer a codice variabile.

##### Esterno

Specchi retrovisori elettrici, paraurti e maniglie in tinta carrozzeria.

##### Interno

Aria condizionata, alzacristalli elettrici, sedile guida regolabile in altezza, sedile posteriore ribaltabile 50/50, predisposizione autoradio con antenna a due altoparlanti.

Garanzia di 3 anni o 100.000 km estendibile a 5 anni o 200.000 km.

#### Nuova Honda Logo. Cittàmbula.

È un'offerta delle Concessionarie Honda che aderiscono all'iniziativa valida fino al 31 marzo

\*Prezzo chiavi in mano I.P.T. esclusa L. 21.200.000 (€ 10.948,88). Esempio finanziamento: anticipo L. 9.200.000 (€ 4.751,40) o eventuale permuta Importo finanziato L. 12.000.000 (€ 6.197,48) pari a 30 rate mensili da L. 400.000 (€ 206,59). Spese istruttoria pratica L. 250.000 (€ 129,11). T.A.N. 0%. T.A.E.G. 1,65%. Salvo approvazione Honda Finestram.



HONDA  
First man, then machine.

Concessionaria Ufficiale

**E.D. MOTORS**

Muggia (Trieste)

Zona Industriale Noghère

Tel. 040.9235000

VENDITA

ASSISTENZA RICAMBI

Aperto sabato mattina

Dal 30 giugno al 9 luglio la cittadella di Valmaura ospiterà la quarta edizione del salone «interattivo»

# Lo «Sport Show» torna al Rocco

Il Comune affianca gli organizzatori e lancia un invito alla Provincia

LpT e Fi propongono di rifare look e collocazione al mercatino di Ponterosso. Ma gli assessori restano freddi

## «Bancarelle intorno alla fontana»

Trasferire le bancarelle di piazza Ponterosso, sia quelle per la vendita di articoli di abbigliamento sia quelle di frutta e fiori, tutto intorno alla fontana di piazza Sant'Antonio. L'idea arriva da LpT-Forza Italia, che la propone all'intera città, senza intenti polemici col Comune. Secondo i consiglieri comunali Piero Camber e Maurizio Bucci, nei due anni che si separano dalla costruzione del mega parcheggio sotterraneo, le circa cento baracche di Ponterosso potrebbero essere sostituite da strutture nuove, tutte uguali, in legno e con tende colorate, perfettamente inserite nel tessuto architettonico della piazza. La Camera di commercio ha già dato una disponibilità formale a intervenire per circa la metà della spesa. Al resto - propongono i consiglieri - dovrebbe pensare il Comune o l'impresa costruttrice, coinvolgendo il progettista, l'architetto Carlo Borghi, nel disegno della nuova coreografia, che dovrebbe ispirarsi allo storico mercato di Ponterosso, un tempo esteso proprio lungo il perimetro di piazza Sant'Antonio. E, a corroborare la proposta, ricordano il successo della fiera «Bioest», che trova spazio nella stessa area.

«E' un'idea coraggiosa e non facile, anche per la ristrettezza dei tempi - ha esordito Bucci - ma la situazione del mercato è da tempo indecente e inaccettabile. Sostituire le baracche con costruzioni di pregio

estetico è un investimento per il futuro, quando, a parcheggio completato, gli ambulanti torneranno nell'originaria collocazione». Per Camber il problema della costruzione del parcheggio e quello della sistemazione dei commercianti sono «inscindibili». Ne ha precisato - si può pensare a spostamenti quali quelli finora ipotizzati, nel parcheggio del Palasport di Chiarbola o a Valmaura. «Piazza Sant'Antonio - ha precisato - sarebbe uno sfogo dignitoso, tenendo conto che i magazzini dei commercianti sono tutti nelle zone limitrofe. In subordine noi proponiamo piazza Goldoni».

Critiche sono state rivolte alla soluzione individuata dal presidente dell'Unione commercianti, Antonio Paoletti, che ha proposto una collocazione al vecchio magazzino vini sulle Rive, «senza ricordare - è intervenuto Bucci - che appartiene alle Coop e che comunque i tempi di sistemazione non sarebbero compatibili con l'esigenza di far presto». Anche via Machiavelli è un'ipotesi di scartare: trasferirvi le baracche equivarrebbe ad amplificare la situazione di degrado della zona. «Senza contare - ha aggiunto Camber - che bisognerebbe eliminare parcheggi, scatenando una guerra tra poveri di ambulanti e posteggiatori».

I listaioli cercano di sollecitare la giunta sotto il profilo dell'«estetica» e alla prevedibile obiezione dell'as-

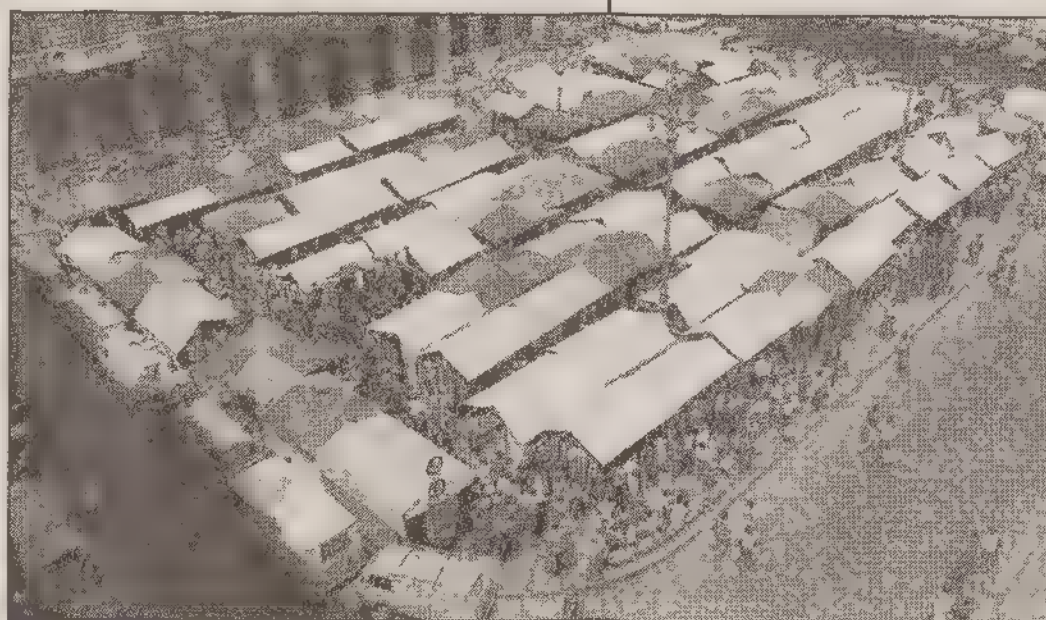
sessore Ondina Barduzzi - «piazza Sant'Antonio è l'unica che rimarrà libera per manifestazioni, quando inizieranno i lavori di rifacimento di piazza dell'Unità, piazza della Borsa e piazza Verdi» - rispondono che basterà interrompere il mercato durante le altre iniziative.

A stretto giro la risposta dell'ingegner Barduzzi: «L'ipotesi di piazza Sant'Antonio va esclusa subito, anche perché incoerente con il piano del traffico, che la trasformerà in isola pedonale. Stiamo pensando piuttosto ad alcune vie parallele al Canale».

E sugli ipotizzati trasferimenti degli ambulanti le fa eco l'assessore all'economia Fabio Neri: «Smentisco categoricamente che si sia pensato a Valmaura o Chiarbola. Anzi - precisa - la soluzione verrà cercata insieme, in un incontro fissato per giovedì tra le categorie e tutti gli uffici coinvolti. E dovrà essere una soluzione stabile, che duri per tutti i due anni di lavori». Quanto alla proposta di nuove baracche avanzata dai listaioli-forzisti, l'assessore è perentorio: «Pensare a strutture simili

alle «casette» della Camera di commercio sconvolge la tipologia della presenza degli ambulanti. E' meglio che si continui con le attuali strutture, perché non è ammissibile alcun tipo di collocazione fissa».

All'incontro di Bucci e Camber ha preso parte anche il vice presidente della Confesercenti, Giorgio Della Valle, che ha auspicato che lo sgombero degli ambulanti non avvenga, come quello di Cavana, da un giorno all'altro, per incomprensioni tra gli stessi uffici.

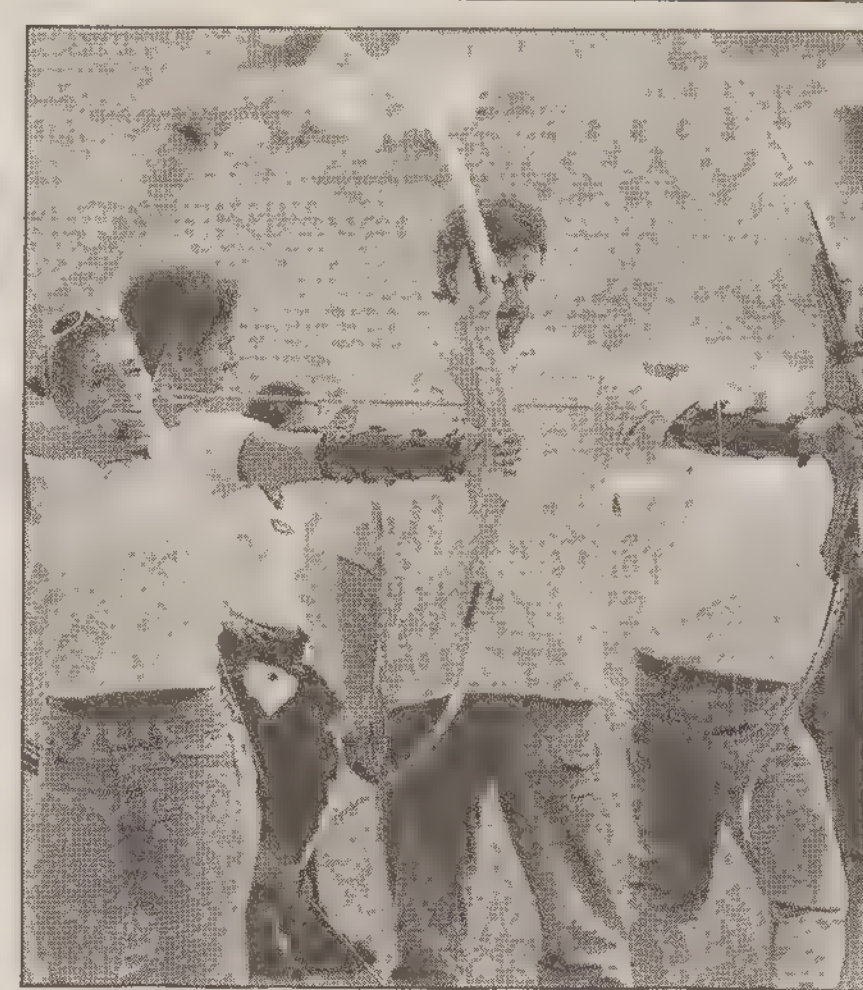


ci comunali. «Non capisco - ha rilevato - perché la maggioranza, che dovrebbe avere una storia di tutela delle piccole categorie, su questo problema continui a star zitta».

ar. bor.

«Il figlio prodigo torna a casa». Un commento soddisfatto, quello del vicesindaco e assessore allo sport, Roberto Damiani, durante la conferenza stampa di presentazione del Trieste Sport Show edizione 2000, in cui lo stesso Damiani ha ricordato l'emozionante esperienza e la memorabile edizione del '97 al Rocco, con 71 mila spettatori in nove giorni.

Il Trieste Sport Show ritorna dunque alla sede originaria, lo stadio Rocco per il quale l'intera manifestazione è stata pensata ancora nel '96. Dopo le ultime due edizioni, in cui il salone «interattivo» dello sport si è svolto alla Fiera e all'Ippodromo con il supporto della Provincia, dal 30 giugno al 9 luglio sarà la cittadella dello sport di Valmaura ad accogliere le nume-



ha rimarcato Damiani - abbiamo aderito volentieri alla richiesta dell'organizzatore Licio Bossi per il ritorno della manifestazione nel suo alveo naturale. L'edizione 2000 del Trieste Sport Show - ha proseguito - è quindi promossa congiuntamente dalla Publispot e dal Comune che, oltre a mettere a disposizione la cittadella dello sport, trattandosi di una manifestazione pubblica ha deciso di aiutare gli organizzatori nel rischio di impresa».

Oltre a impegnare un apposito capitolo di spesa, l'amministrazione comunale ha così chiesto un finanziamento alla Camera di commercio attraverso il Fondo benzina, «che ha risposto egregiamente».

Una seconda richiesta di fondi, per la stessa manifestazione sportiva, è però giunta all'ente camerale dalla Provincia. E anche questa è stata soddisfatta. Ma è solo il Comune ad aver ricevuto il mandato dalla Publispot per collaborare all'organizzazione.

«Non vogliamo sollevare nessuna polemica - ha tagliato corto Damiani - Prendiamo solo atto della decisione della Camera di commercio di dare il contributo anche alla Provincia. Già doma-

ni (oggi, ndr) manderò una lettera alla Provincia, invitandola a partecipare all'evento. Porte aperte a tutti coloro che intendono partecipare a una manifestazione di crescente successo. Sarebbe comunque un peccato che il contributo alla Provincia venisse a cadere se questa rinunciava alla manifestazione».

Un evento, il Trieste Sport Show di quest'anno, ha infine ricordato il vicesindaco, che viene a situarsi in un periodo, quello tra maggio e giugno, denso di manifestazioni sportive di alto livello: la Maratona d'Europa, l'incontro di pallavolo Italia-Canada per la World Cup, il quadrangolare di basket, la prova unica del campionato di ciclismo su strada e il secondo Memorial Rocco (con la partecipazione del Milan).

«Come negli anni scorsi - si è augurato Licio Bossi - contiamo sul supporto di tutte le federazioni sportive (il presidente provinciale del Coni, Borri, ha accolto l'invito seduto stante) e stiamo lavorando per grosse novità. Da poche ore è ufficiale che la manifestazione ci sarà, per cui tante cose sono in fase di elaborazione. Il programma definitivo sarà pronto al più presto».

gi. pa.

## Acegas replica «L'erogazione degli stipendi ai dipendenti è regolare»

Ritardo nel pagamento degli stipendi ai dipendenti dell'Acegas? L'azienda smentisce decisamente e replica alle affermazioni dei sindacati comunali, fatte lunedì sera al tavolo con i capigruppo. «La dichiarazione in questione - scrive il direttore generale, Franco Scolari - è priva di qualsiasi fondamento. Nell'Acegas spa non esistono problemi o situazioni che possano determinare un ritardo nel pagamento delle retribuzioni al personale».

Scolari precisa che l'erogazione delle retribuzioni relative al mese di febbraio, per un importo netto complessivo pari a un miliardo 910 milioni, è stata puntualmente effettuata nei confronti di tutto il personale alla data normalmente prevista del 29 febbraio. «In data 3 marzo - aggiunge il direttore - è stata effettuata un'operazione di conguaglio, dovuta a limitati interventi di banale regolazione resi necessari a seguito della prima applicazione di un nuovo programma informatico di rilevazione delle presenze, su alcune prestazioni accessorie relative a 155 dipendenti e per un importo netto pari a 27 milioni 866 mila lire, con valuta decorrente il successivo 6 marzo».

L'Acegas annuncia infine che adotterà tutte le misure per impedire la diffusione di «notizie false e tendenziose», per salvaguardare la propria immagine e a tutela della dignità professionale dei dipendenti.

## Mentre la Uil continua per la sua strada e incontra da sola i capigruppo Sindacati-Comune, domani si riparte dalla vertenza-vigili

Riprenderà domani, con la presenza degli assessori Vinidigni e Sambo, il confronto tra sindacati e amministrazione sul problema della polizia municipale. Dopo la clamorosa rottura di lunedì sera, quando il vice sindaco Damiani ha annunciato ai rappresentanti dei lavoratori il via libera della giunta all'esternalizzazione di fognature e cimiteri, quello di domani sarà un incontro determinante per capire l'effettiva possibilità di riprendere il dialogo. Cgil, Cisl e autonomi stanno organizzando un'assemblea congiunta di comunali e lavoratori Acegas e intanto vagliano l'ipotesi di comportamento antisindacale da parte del Comune. La Uil, invece, continua a giocare una partita separata e domani alle 16 incontrerà da sola i capigruppo. Questi ultimi, nel corso della seduta consiliare di lunedì, hanno ricevuto una delegazione dei rappresentanti dei lavoratori delle cooperative, ai quali è stato assicurato un iter rapido per la costituzione dell'ufficio di monitoraggio sulla regolarità dei contratti. Ma la Cgil insiste e chiede al Comune di erogare ai dipendenti

delle cooperative la differenza di stipendio non percepita. C'è in ballo oltre un miliardo di arretrati per circa 115 persone.

Veniamo alla scaletta del consiglio. Con trentasei voti favorevoli e un unico contrario, quello di Laura Tamburini del Fronte giuliano, il nuovo statuto ha ricevuto il via libera dall'assemblea. Il dibattito si è acceso solo sull'emendamento di «pari opportunità» presentato da Silvana Moro (Ppi), Stefania Jacopo, Giorgio De Rosa (Ds), Rossella Gerbini ed Eliana Frontali (Lista Illy), che proponeva il riequilibrio tra uomini e donne, sulla base di professionalità e competenze, in seno alle istituzioni, giunta compresa. Il presidente del consiglio Rosato, non senza malumori tra le firmatarie, non ha ritenuto di metterlo in discussione, avanzando dubbi di legittimità. L'emendamento è stato dunque trasformato in un ordine del giorno, passato a larga maggioranza, che impegna il consiglio a tener conto di questa norma di principio nelle prossime modifiche allo statuto, che arriveranno in aula quando dovrà essere approvata la costituzione dell'auto-

rità di sorveglianza sull'erogazione di pubblici servizi.

Passata a maggioranza, infine, la mozione di Alessia Rosolen (An) che impegna sindaco e giunta «a operare d'intesa col ministro dei Beni culturali affinché venga valorizzato il più possibile il patrimonio archeologico venuto alla luce nella zona di Cittavecchia interessata al progetto Urban, e ad accettare tempestivamente le proposte della Fondazione CrT», che ha deciso di mettere a disposizione finanziamenti per la valorizzazione dei siti archeologici. An ne fa motivo di vanto politico (oggi, infatti, alle 11, terrà una conferenza stampa sull'argomento al Caffè degli specchi), considerando il voto una «pesante messa in discussione», da parte della maggioranza, della linea del sindaco e dell'assessore Tomasini («che - dice la destra - vuole sotterrare nuovamente» i reperti emersi). La maggioranza, d'altro canto - come già fatto dal sindaco a un'analoga interrogazione del consigliere regionale Lippi - ha risposto che quanto auspicato dalla mozione non è né più né meno di quello che la giunta sta già facendo.

Lobianco (An) chiede assicurazioni alla giunta sulla sicurezza della Maratona d'Europa

## Slalom di atleti tra i cantieri aperti

Damiani: «La riuscita delle manifestazioni è nostro interesse»

## Graffito di piazza Unità, oggi si comincia il reticolo

Molti se l'aspettavano ieri (così stampa, radio e tv avevano annunciato), e invece l'inizio dei lavori per il «più grande graffito del mondo» in piazza dell'Unità è stato spostato ad oggi. A partire dalle 8.30, tre addetti specializzati della ditta «Segnaletica stradale giuliana» di Villesse, sotto la guida attenta di Bruno Chersica e del suo collaboratore, l'architetto Pietro Da Dalt, cominceranno a tracciare il reticolo che precede la stesura del disegno vero e proprio. Il reticolo, composto da 2592 quadrati di 2 metri per lato, con uno sviluppo lineare di 10.700 metri quadrati, sarà realizzato con una macchina tracciante. Ci vorranno tre giorni (tempo permettendo), per terminare la stesura delle linee, di colore grigio perla. Finito il reticolo Chersica e i suoi collaboratori si dedicheranno al disegno (una figura femminile armata di alabarda in groppa a un toro), poi si passerà alla colorazione. I primi ad armarsi di pennello, ha detto Damiani, «saranno i componenti della Giunta». In proposito il Comune renderà note nei prossimi giorni tutte le informazioni per i cittadini che vorranno partecipare alla verniciatura.

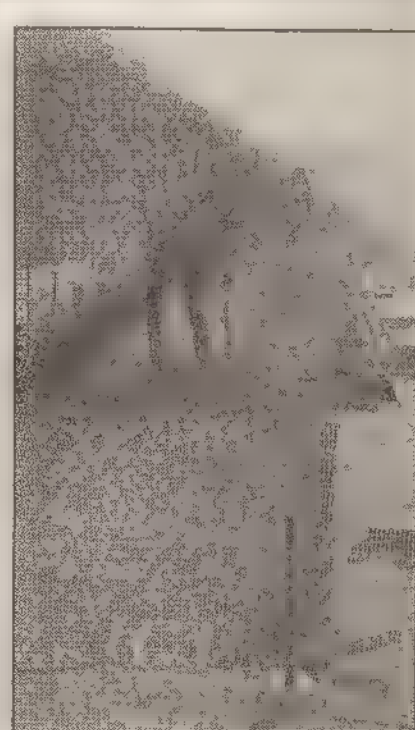
Intanto oggi, se tutto va bene, comincerà la rimozione temporanea dei Pili della Vittoria, che hanno urgente bisogno di restauro. Un lavoro, fanno sapere al Comune, già in calendario da tempo.

Come faranno gli atleti della maratona più grande d'Europa a muoversi con agio tra i mille cantieri aperti del centro città? Lo chiede con un'interrogazione il consigliere comunale di An Michele Lobianco, il quale, visto il calendario della prima Maratona d'Europa «Bavise» in programma da venerdì 21 aprile a domenica 7 maggio (che «prevede manifestazioni in diversi siti del centro cittadino» «su aree della città ora interessate da imponenti lavori di riqualificazione urbana»), chiede tutta una serie di rassicurazioni. In particolare Lobianco vuole sapere se «in occasione del triathlon città di Trieste» che avrà luogo sulla riviera barcolana il giorno lunedì 1 maggio, la riviera stessa sarà pronta e in stato di sicurezza per ospitare tale gara, e se «in occasione della prima maratona d'Europa i lavori sulle rive

saranno terminati». Ancora, il consigliere di An chiede se «le gallerie attraverso le quali transiteranno migliaia di atleti saranno poste in sicurezza specie per la loro illuminazione» e se «vi saranno cantieri aperti che interferiranno sull'area interessata dal grande evento, e in caso affermativo quali».

«Nessun problema - fa sapere l'assessore Uberto Fortuna Drossi - in piazza dell'Unità sarà appositamente aperto un passaggio per ospitare l'arrivo degli atleti, mentre lungo le rive sarà fatto il possibile perché il percorso si presenti in ordine». Il Comune, in definitiva, si impegnerà «al massimo per fornire la cornice più adeguata».

«Cerchiamo di capirci - gli fa eco il vicesindaco Roberto Damiani - tutti gli eventi cittadini di un certo rilievo vedono la partecipazione degli enti locali, Comune, Re-



gione e Provincia; la «Bavise» in particolare vede la partecipazione diretta di Regione Comune: è interesse nostro, prima degli altri, la migliore riuscita delle manifestazioni, di concerto con gli organizzatori; ed è ciò che stiamo facendo».

«Siamo consapevoli - continua Damiani - dei disagi per i cittadini e per le manifestazioni stesse; ma il dovere primo dell'amministrazione comunale è quello di ridare dignità a una città che per vent'anni è stata praticamente abbandonata a se stessa; il punto è riuscire a contemporaneamente le due esigenze - lavori e manifestazioni - ed è appunto quello che stiamo facendo; e non abbiamo bisogno che qualcuno ce lo venga a ricordare».

Battesimo del nuovo inceneritore che entro agosto sarà consegnato all'Acegas: un'industria tra le più moderne e innovative

## In via Errera i rifiuti bruciati diventano energia

La struttura produce tre tonnellate di polvere l'anno contro le 26 di Giarizzole. Una sezione autonoma è dedicata allo smaltimento degli scarti ospedalieri

Rifiuti uguale energia. Può sembrare un controsenso, invece a Trieste, da qualche giorno, questa regola, una delle più moderne e innovative nell'ambito delle scienze che si occupano di equilibrio ecologico, è realtà. Il nuovo inceneritore di via Errera ha iniziato la sua produzione ed entro la fine di agosto, al termine di un periodo dedicato a meticolosi collaudi, sarà consegnato ufficialmente all'Acegas, che ne curerà la gestione.

A riassumerlo in poche parole, è sintetizzando i concetti, l'inceneritore funziona così: il calore prodotto bruciando i rifiuti della città crea energia elettrica, finalizzata ai consumi della popolazione. E la potenzialità dell'impianto di via Errera è enorme: quando funzionerà a pieno regime, produrrà energia elettrica sufficiente a coprire le esigenze di una popolazione di circa 15 mila unità.

Ieri c'è stato il battesimo

ufficiale della struttura, una sorta di industria (ne ha tutte le caratteristiche, dalla morfologia all'aspetto produttivo) che fornisce energia, con la visita del sindaco Riccardo Illy, entusiasta dell'impianto.

«E' la prima volta in città che si crea una struttura capace di concretizzare quello che poteva sembrare un'utopia, cioè la valorizzazione energetica dei rifiuti - ha detto Illy, visitando l'impianto assieme agli assessori Fabio Neri (economia) e Drossi Fortuna (lavori pubblici) - e sono felice di poter constatare che si sono «bruciati» i tempi per la sua realizzazione».

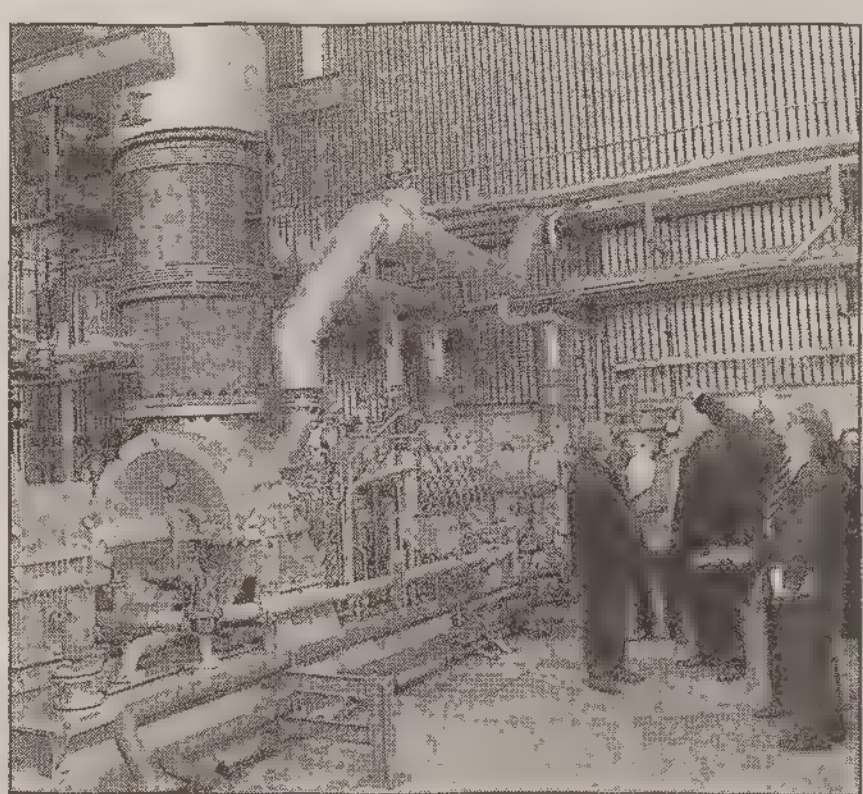
In effetti è da gennaio che il nuovo inceneritore è in funzione e ha già raggiunto un ottimo livello di produzione.

«Sono molto soddisfatto anche perché abbiamo verificato che, rispetto alla vecchia struttura di via Giarizzole, con questo nuovo inceneritore, abbasseremo notevolmente la dispersione nell'aria delle sostanze che inevitabilmente derivano dalla combustione dei rifiuti».

Qualche data, a questo proposito, fornito ieri dal responsabile dell'impianto, l'ingegner Paolo Dal Maso: le tonnellate di polvere all'anno prodotte dal nuovo inceneritore saranno 3 (erano 26

quelle diffuse nell'aria dalla struttura di Giarizzole); 2 quelle di anidride solforosa (erano 257); 47 di diossido di azoto (343) e via di questo passo.

Particolarmente importanti anche la differenziazione fra tipologie di rifiuti: «Abbiamo creato una linea autonoma dedicata ai rifiuti ospedalieri - ha spiegato sotto questo profilo il direttore generale dell'Acegas Franco Scolari (accanti a lui l'amministratore delegato, Tomaso Tommasi da Vignano e il presidente, Giovanni Cervesi) - proprio per evitare, con le maggiori garanzie offerte dalla tecnologia più moder-



na, possibilità di commistione».

Paolo Dal Maso ha poi parlato anche della cosiddetta «terza linea», cioè di quella parte dell'impianto, attualmente in fase di progettazione, che dovrebbe vedere la luce entro un biennio: «A set-

tembre apriremo il cantiere per la costruzione dell'edificio destinato a ospitare la terza linea - ha precisato il responsabile dell'impianto - ed entro il settembre del 2002 dovremmo poterlo inaugurare. A quel punto la potenza dell'intero incenerito-

Già programmata anche la terza linea, che sarà operativa a fine 2002

re sarà raddoppiata rispetto a quella attuale».

Quando sarà completo, l'impianto di via Errera vedrà impiegati una cinquantina di addetti (attualmente operano una quarantina di persone), creando dunque nuove opportunità d'impiego.

«Credo che anche la collocazione logistica dell'inceneritore - ha concluso il sindaco Illy - cioè lontano dalle case di abitazione, nel contesto di un'area esclusivamente dedicata alla produzione industriale e accanto al mare, quindi con potenzialità notevoli anche sotto tale profilo, sia particolarmente felice».

u. sa.

Il colpo, che fruttò 247 milioni, venne messo a segno nell'abitazione di Duino di una dirigente delle Poste

# Rapina in villa, sei anni di carcere

Francesco Montella, condannato, dovrà ora scontare anche altri 24 mesi

Stamattina a Roma l'udienza

## Foibe, il gup decide sul rinvio a giudizio di Oskar Piskulic

L'annosa questione del processo sulle Foibe, scaturito dalle indagini del sostituto procuratore Giuseppe Pititto, potrebbe vivere stamattina un momento decisivo. Il Gup di Roma, Roberto Reali, deve infatti decidere sull'eventuale rinvio a giudizio dell'ultimo indagato superstite, Oskar Piskulic, 78 anni, capo dell'Oz, la polizia segreta jugoslava, a Fiume. E' accusato di omicidio plurimo plurigravato in relazione all'eliminazione nel '45 di tre autonomisti: Giuseppe Sincich, Nevio Skull e Mario Blasich. Per il solo fatto che si trattava di italiani, a Skull fu sparato un colpo alla nuca, Sincich fu ucciso a colpi di mitra e Blasich venne strangolato nel proprio letto.

Dopo vari tentennamenti e accese polemiche politiche, il processo si è clamorosamente arenato il 17 febbraio '99 alla seconda udienza nell'aula bunker del Foro Italico di Roma. Secondo l'ordinanza letta dal presidente Francesco Amato un cittadino croato come Piskulic, in virtù di un vecchio trattato tra i due Paesi, può essere avvisato dell'avvio di un procedimento penale italiano nei suoi confronti solo attraverso il Ministero croato e non attraverso i nostri organi di giustizia. Erano così state dichiarate nulle le udienze del processo, e anche l'udienza dinanzi al Gup e l'atto di rinvio a giudizio.

Il Pm Pititto non si è però dato per vinto e ha riformulato la richiesta di far processare Piskulic. Nelle more del procedimento sono deceduti gli altri due indagati, Avjanka Margitich, ex convivente di Piskulic, e Ivan Motika, soprannominato «il boia di Pisino». Un precedente «stop» si era già verificato nel novembre '97 allorché il gup Macchia aveva disposto l'archiviazione dell'inchiesta per difetto di giurisdizione, insistendo sul fatto che i reati erano stati commessi in territori da decenni non più italiani. Pititto aveva però fatto in Cassazione il ricorso che era stato accolto.

s. m.

Non ha smesso per tutto il processo di masticare il chewing-gum che aveva in bocca. Francesco Montella, 34 anni, romano, ha continuato anche quando il presidente Gioacchino Termini ha letto la sentenza di condanna: sei anni di carcere, revoca di due precedenti condanne, interdizione perpetua dai pubblici uffici, niente arresti domiciliari.

In totale otto anni da passare dietro le sbarre, vista l'aria che sta montando. Nella sentenza sono racchiusi concetti come «estrema gravità dei fatti», «non episodica espressione di violenza». L'imputato ha ascoltato, impassibile, appoggiato con gli avambracci sulla balaustra dell'esile gabbia.

Francesco Montella doveva rispondere del reato di rapina aggravata. Un colpo messo a segno quattro anni fa a Duino nell'abitazione della dirigente delle Poste Giuseppa Ruggiero. Bottino 247 milioni in contanti.

Con lui la notte del 28 marzo 1996 c'erano due complici di cui l'imputato

non ha fatto il nome. Nè durante il processo in cui ha ammesso le proprie responsabilità per cercare di ottenere un'attenuante che mitigasse la pena. Nè nei 15 mesi passati al Corneo dopo l'identificazione e l'arresto. Due nomi in effetti li ha fatti, un certo Fabio di Roma e un non meglio specificato Simone, senz'altre attribuzioni. Due agiti nel covone dei delinquenti.

Lui invece è stato smascherato dalla costanza degli investigatori diretti da pm Fedirio Frezza e dal fatto di essere un pregiudicato. Sul filo plasticato delle telefonate con cui era stata legata la vittima, la polizia scientifica ha rilevato un'impronta leggibile e l'ha confrontata con quelle della banca dati del casellario giudiziale. Il resto è venuto dai tabulati della Telecom e dalla cella «attivate» per ogni chiama-

**Assieme all'imputato c'erano due complici rimasti sconosciuti: la donna e un'amica furono legate e pestate**

ta. La sera del colpo il telefonino dell'imputato era nella zona di Duino.

La rapina ha avuto momenti drammatici. Giuseppe Ruggiero e la sua collaboratrice Marina Belusic erano state picchiate e legate. In precedenza i rapinatori avevano inferito su due cani da guardia - Barone e Duchino - pestandoli coi manganelli e tentando di narcotizzarli. «Un cane mi ha anche morso» ha spiegato Montella.

Sta di fatto che la rapina nella villa è stata organizzata grazie a un basista il cui nome non è mai emerso. Pochi giorni prima del colpo il corriere di una banca svizzera aveva recapitato alla signora Ruggiero 247 milioni di lire, collegati a un'eredità di oltre due miliardi di cui la dirigente delle Poste era appena entrata in possesso. La somma serviva per

pagare i lavori di ristrutturazione di uno stabile di via Corneo che faceva parte del lascito di Albertina Goriup, la «benefattrice» della signora Ruggiero. Una vicenda, questa dell'eredità, che ha attirato l'attenzione della Procura e ha innescato un procedimento penale per circonvenzione d'incapace concluso con il patteggiamento.

«Ero appena andata a letto. Ho sentito un gran frastuono in aula. Sono uscita dalla camera e mi sono saltati addosso: vedevo solo i fasci di luce delle loro torce. Mi hanno legata le mani, messo del nastro adesivo sugli occhi e sulla bocca. Urlavano che volevano i soldi. Poi ho saputo che avevano legato sul letto la mia amica. Hanno preso i milioni e sono scappati. Sono riuscita a liberarmi e ho dato l'allarme».

Va anche aggiunto che dei 247 milioni non è stata recuperata nemmeno una lira. Secondo Francesco Montella i soldi sono rimasti nelle mani dei complici.

Claudio Erne

Accumulate tre settimane di ritardo

## Barcola contro il tempo

Quindici operai in più per completare i lavori



Le condizioni meteo gravano sui tempi per la pavimentazione della riva di Barcola. Per rispettare la scadenza contrattuale, dalla prossima settimana la ditta impiegherà ben quindici persone in più, solo per la posa dei cubetti di profilo.

Resta il fatto che nei mesi scorsi, a causa del maltempo che ha costretto a sospendere i lavori, si sono accumulate tre settimane di ritardo. E finora la pavimentazione non ha neanche raggiunto la curva della Marinella. Decisamente in ritardo, considerato che questo lotto arriva fin quasi allo squero adiacente la pineta.

«L'impresa, con cui non abbiamo mai avuto problemi in altre opere - dichiara l'assessore comunale Uberto Fortuna Drossi - mi ha assicurato nei giorni scorsi il rispetto dei termini fissati dal contratto, cioè il 30 aprile. Per esperienza prendo queste promesse con beneficio di inventario, ma comunque, se nelle prossime settimane il maltempo dovesse rallentare i lavori, non potremmo non riconoscere il recupero dei giorni perduti. C'è poi da considerare - aggiunge - che per la pavimentazione devono essere manovrate specializzate, che non è tanto facile da reperire. Ad ogni modo, prima di parlare di proroga, faremo il punto sui lavori fra una ventina di giorni».

Stamane, intanto, al cantiere di Barcola è in programma un sopralluogo della quarta commissione consiliare (edilizia e lavori pubblici), presieduta dall'arch. Rossella Gerbini (Lista Illy).

Tornando alla pavimentazione, sulla linea mediana della passeggiata si susseguono numerosi «quadrati» in pietra nei quali, in una sequenza ripetuta, saranno collocate piante sempreverdi (tamerici) e lampioni. Oltre a diverse fontanelle, a metà strada fra il bivio per Miramare e il porticciolo del Cedas è prevista una fontana, mentre nell'aiuola che separa la passeggiata dalla strada saranno piantati oleandri e tamerici.

gi. pa.

Uno squilibrato e alcuni vandali hanno preso di mira in due diverse occasioni le vetture parcheggiate

## Auto distrutte a martellate e sassate

E' andato completamente fuori di testa e ha cominciato a spaccare auto. Ieri mattina, alle 7.30, in via Limitanea angolo via Ghirlandaio, tale T. M. di 41 anni ha cominciato di punto in bianco a prendere a martellate tre macchine parcheggiate. Sotto i colpi del martello sono saltati soprattutto i fanali delle vetture.

La polizia, una volta avvertita, è arrivata di corsa sul posto riuscendo a fermare il martellatore. Quando gli agenti gli hanno chiesto perché si era

comportato così l'uomo ha risposto: «In quelle macchine c'erano dei poliziotti che mi spiavano».

Ma quella di T. M. non è stata l'unica bravata a danno di auto parcheggiate. Poco prima, alle 6.20, in via Paisiello angolo via Zandonai, alcuni ignoti avevano preso a sassate un'Alfa Romeo 166, una Ford Fiesta e una Renault 5. I vandali avevano lanciato pesanti pietre contro i vetri delle vetture, distruggendoli. Indagini sono in corso da parte della polizia per cercare di identificare i responsabili.

Arrestato un imprenditore dell'ortofrutta: si sospettano «mazzette» di centinaia di milioni ad alti ufficiali

## Forniture militari, commerciante nei guai

Livio Bartoli riconosciuto come il «triestino che partecipava alle riunioni»

### Vede sparire la sua Mercedes con ladro a bordo

Mai lasciare l'auto incustodita con le chiavi del cruscotto. Una regola aurea nelle grandi città, dove viene appresa sin da bambini, meno osservata in città considerate tutto sommato tranquille come la nostra. E invece i ladri d'auto sono sempre in agguato, e sempre in crescita. Così la leggerezza è costata cara a Gualtiero M., di 35 anni, che ieri pomeriggio si è visto rubare l'automobile praticamente sotto il naso.

Gualtiero M. verso le 15 ha parcheggiato per un attimo la sua Mercedes G240 fuoristrada, di colore bianco, targata Pn 169739, all'esterno di un bar di Riva Grumula, angolo via Belpoggio, lasciandola aperta e con le chiavi sul cruscotto. Il tempo di intrattenersi pochi minuti nel bar e quando è uscito ha visto un uomo sui 40 anni, con i capelli rasati, al posto di guida della Mercedes che se andava tranquillamente. A Gualtiero M. non è rimasto che presentare denuncia alla polizia.

Livio Bartoli, 47 anni, commerciante triestino di ortofrutta residente in via Commerciale 77, è stato arrestato ieri dai carabinieri nell'ambito delle indagini sulle forniture alimentari alle caserme dell'esercito dislocate nel Nord Est. Con lui sono finite in carcere a Milano altre 14 persone, tra cui tre ufficiali: due sono generali in pensione, il terzo è un colonnello fino a ieri in servizio. Le ordinanze di custodia cautelare sono state firmate dal Gip di Milano Cristina Mannocci su richiesta dei pm Claudio Gittardi, Giovanna Jachino e Fabio Napoleone.

Per tutti gli arrestati l'ipotesi di reato è corruzione risale, secondo la Procura agli anni 1994 - 1999. Sarebbero passati di mano - dagli imprenditori ai tre ufficiali - un centinaio di milioni per ciascun appalto per le forniture di ortofrutta a caserme del Friuli-Venezia Giulia, Veneto, Trentino e Alto Adige. I tre alti ufficiali si sono tutti avvicinati nel comando del Commissariato militare Nord-Est.

Livio Bartoli, titolare della «Bonifacio Livio» società in nome collettivo, una antica e stimata ditta triestina con sede in Riva Ottaviano Augusto 12, è stato chiamato in causa dalle dichiarazioni accusatorie di Franco Caccia Casadei, titolare della società

«Marr» di Rimini. Quest'ultimo ha parlato con gli inquirenti di un commerciante triestino che partecipava alle «riunioni», ma non è stato in grado di fornire il nome. I militari del Gruppo operativo di Milano gli hanno mostrato una fotografia segnaletica e Caccia Casadei ha riconosciuto Livio Bartoli.

Ieri mattina alle 4 i carabinieri del nucleo operativo di Trieste assieme ai colleghi giunti da Milano hanno bussato alla porta dell'abitazione di via Commerciale. Hanno caricato in auto l'imprenditore per trasferirlo nel capoluogo lombardo. La famiglia intanto ha avvisato il difensore, l'avvocato Giorgio Borean.

Come si comprende l'inchiesta è alle prime battute e potrebbe riservare clamorose sorprese. I magistrati dovranno in primo luogo capire se i commercianti di ortofrutta hanno offerto soldi ai tre alti ufficiali per assicurarsi in questo modo la loro «benevolenza» negli appalti. O al contrario, sono stati indotti a mettere mano ai conti correnti per non essere estromessi dal giro di forniture alle caserme. Si potrebbe ripetere il copione degli anni di tangenti. Molte inchieste aperte per corruzione, si sono poi trasformate in indagini per concussione. Pagare per lavoro.

c. e.

### E' morto Riccardo Caffisch Fisico, fu ideatore del «Fermi»

È morto, colpito da un infarto in un momento di relax, Riccardo Caffisch, direttore dell'Istituto Fermi, il liceo linguistico legalmente riconosciuto che si affaccia all'Istituto tecnico commerciale.

Si è spento così, a soli 60 anni, un precursore, a livello locale, della scuola privata: il professore era stato infatti, più di 25 anni fa, l'artefice della nascita dell'istituto, da dove nel corso degli anni sono transitati migliaia di studenti, da quelli che frequentavano l'Istituto per il recupero anni a quelli che vi frequentavano gli iter d'insegnamento regolari, prima parificati e poi legalmente riconosciuti dal Ministero della pubblica istruzione.

«Siamo ancora sotto choc - spiegavano ieri al «Fermi» - poiché con il professore abbiamo lavorato bene insieme per tanti anni. Una grave perdita anche per i ragazzi, che si rivolgevano a lui per qualunque problema, certi d'essere ascoltati».

Nato a Udine nel '39, Riccardo Caffisch aveva compiuto studi classici, per laurearsi poi in Fisica pura. Aveva lavorato come fisico all'Ospedale regionale di Udine e all'Istituto di radioterapia e medicina nucleare.

Autore di vari lavori apparsi su riviste specializzate, Caffisch è stato docente di Fisica alla Scuola di fisiatria della Facoltà di medicina dell'ateneo triestino.

L'intuizione e la passione per la divulgazione scolastica e scientifica lo avevano portato alla creazione dell'Istituto Fermi, basato su tre settori: recupero anni, corsi professionali e Liceo linguistico. Il docente era socio del Rotary Club Trieste.

Nuovi particolari sull'operazione della Guardia di finanza

## False lotterie benefiche, in sei sono finiti in manette

Emergono nuovi particolari sulla maxi-truffa delle false lotterie di solidarietà scoperte dai militari della prima compagnia della Guardia di finanza come anticipato dall'edizione di ieri del Piccolo.

Sono sei le persone finite in manette con l'accusa di aver raggruppato un buon numero di persone, vendendo biglietti per una lotteria benefica che in realtà non portava nessun premio mentre i soldi finivano nelle tasche degli organizzatori. Tutti sono stati raggiunti da un'ordinanza di custodia cautelare del Gip Morvay su richiesta del pm Luca Fadda.

A Trieste oltre a Gioia Petronio, di 35 anni, è stata arrestata anche G. G.: ambedue erano, secondo gli inquirenti, responsabili dell'organizzazione delle lotterie per la zona del Friuli-Venezia Giulia.

Le altre zone d'azione della truffa sotto l'etichetta dell'Anadiis (Associazione nazionale assistenza disabili indigenti italiani e stranieri) si trovavano in Veneto e Lombardia, con centro a Verona dove operavano Z. G. e V. V. mentre da Rovigo i fratelli P. L. e P. U. provvedevano a «ri-fornire» di tagliandi l'Emilia Romagna, il Trentino Alto Adige e il Veneto Orientale. I biglietti delle lotterie, a scadenza trimestrale, erano emessi da un'associazione denominata

«L'organizzazione si spacciava per un'associazione pro disabili. Estratti solo i biglietti invenduti»

«L'organizzazione si spacciava per un'associazione pro disabili. Estratti solo i biglietti invenduti»

Anadiis, Associazione nazionale assistenza disabili indigenti italiani e stranieri, e che ovviamente con i disabili non aveva nulla a che fare. Associazione che aveva sede proprio a Trieste.

Gli arrestati vendevano i biglietti spacciandoli per

tagliandi di una lotteria di beneficenza, poi effettuavano - stando a quanto hanno accertato le Fiamme gialle - una finta estrazione emettendo la lista dei numeri «vincenti»: peccato che estraevano i tagliandi degli invenduti. Ma non solo. Non una lira di quelle raccolte andava ai disabili, ma - secondo quanto accertato dagli investigatori - finiva nelle tasche degli organizzatori.

Un giro d'affari ragguardevole se si pensa che solo tra il 2 ottobre e il 31 dicembre del 1999 sarebbero stati venduti biglietti per 40 milioni di lire, al prezzo di 5 o 10 mila lire l'uno.

E le Fiamme gialle sono riuscite a smantellare l'organizzazione proprio seguendo la «traccia» dei biglietti. Dopo aver atteso la pubblicazione su un giornale dei numeri estratti, hanno fatto irruzione nelle abitazioni dei sospettati, riuscendo così a scoprire che l'estrazione avveniva tra i tagliandi non venduti. E poi sono scattate le manette.

Una nuova concessionaria a Trieste

**LOY WAGEN S.r.l.**  
TRIESTE - Via Morpurgo, 2 - Tel. 040/380353



FOTOCOPIE?

**sangiusto**

è Qualità, anche nelle fotocopie e nei poster a colori.

in via Torrebianca 12-14 Tel. 040367555

**SCRIGNO**



EdilBM

Vasto assortimento di porte per interni, blindate e serramenti per esterni.

CONSULENZE E POSA IN OPERA SPECIALIZZATE

Severa ordinanza del sindaco Marino Vocci dopo una lunga serie di incidenti e cadute dalle storiche falesie

# Rilke blindato, troppi morti

La decisione giustificata anche da motivi di ordine ambientale

## Si attenua l'area d'alta pressione Il freddo e la pioggia cancelleranno presto l'anticipo di primavera

Se il sole e le temperature miti di questi ultimi giorni potevano far sperare in una primavera anticipata, ci penserà un peggioramento delle condizioni del tempo atteso nel corso di queste ore a riportarci alla realtà stagionale.



apportando pioggia, vento, freddo e neve sui monti. L'area di alta pressione che ha insistito per un lungo periodo sull'Italia e sul Mediterraneo, garantendo tempo stabile con scarsi venti e nuvolosità, salvo le parentesi determinate dalle foschie e dalle nebbie, si sta attenuando per l'arrivo di una perturbazione atlantica proveniente dall'Europa del Nord.

Il fronte, che muove verso Sud-Est in seno alle correnti nord-occidentali convogliate dall'azione congiunta dell'anticiclone delle Azzor-

re (a Ovest delle Isole britanniche) e di una profonda circolazione depressionaria (Nord della Norvegia), tende a portarsi a ridosso delle Alpi determinando un aumento della nuvolosità. Oggi raggiungerà le regioni del Nord determinando precipitazioni sparse specie a Oriente, nevose sui rilievi. La perturbazione sarà seguita dall'afflusso di correnti fredde d'origine artica che determineranno una sensibile diminuzione delle temperature, anche di circa 6/8 gradi. Si formerà una

circolazione depressionaria sull'Italia Centrale, con il rinforzo dei venti orientali, con forte Bora sul Golfo. Miglioramento tra venerdì e sabato, con venti in attenuazione e leggero aumento delle temperature. Persisterà una nuvolosità irregolare.

Vietato scavalcare la staccata che delimita il sentiero Rilke. Vietato scendere sulle falesie a picco sul mare in tutto il tratto di costa tra S. Simeone e Duino. Vietato arrampicare, calarsi in corda doppia, esplorare un paio di grotte, gettarsi tra le onde in un tuffo carpiato.

Il sindaco di Duino - Aursina Marino Vocci, ha riproposto un'antica «ordinanza» del 1983 e ha ribadito la «blindatura» delle falesie sottostanti il sentiero Rilke. Off limits per tutti. La nell'ultimo anno, si sono suicidate gettandosi nel vuoto tre persone. Una è scivolata raccogliendo fiori e nulla l'ha trattenuta. Due altre sono state fermate in

extremis dall'intervento di carabinieri e forestali. L'ultimo caso risale a tre giorni fa e si è risolto favorevolmente perché la ragazza che voleva uccidersi, prima di lanciarsi nel vuoto ha avvisato col telefonino l'ex fidanzato. Quest'ultimo da Udine ha allertato i militari dell'Arma che in pochi minuti hanno rintracciato la giovane convincendola a desistere.

«Vogliamo difendere l'ambiente: le pareti scoscese con rocce a picco sul mare possono costituire un pericolo e un pregiudizio per la sicurezza e l'incolumità delle persone» spiega il sindaco Marino Vocci. «Molta gente si avventura in quest'area sprovvista delle conoscenze e dell'abbiglia-

mento idoneo ad affrontare qualsiasi terreno accidentato».

Il sindaco non vuol parlare di «ordinanza contro le precipitazioni», accidentali o volontarie. Anzi, smentisce che alla base del provvedimento restrittivo vi sia la volontà del Comune di tenere lontani dal Rilke i potenziali suicidi. Non vuol sentir parlare nemmeno di dissuasione al turismo funerario. La ragazza salvata dai carabinieri tre giorni fa veniva infatti da Gorizia.

«Sulle falesie vive il falco pellegrino. E' stato segnalato più volte negli ultimi anni». Non vogliamo che questo rarissimo rapace sia disturbato nel periodo del corteggiamento e in quello della nidificazione.



In effetti secondo Paolo Zucca veterinario e ricercatore dell'Università di Udine, da tempo i falchi pellegrini non dovrebbero nidificare sulle falesie sottostanti il Rilke. «L'ultima coppia, secondo la tesi che va per la maggiore, è stata predata da un Gufo reale, il più grosso e vorace rapace notturno. Un'aquila delle tenebre con più di un metro e mezzo di apertura alare. Il falco pellegrino è molto raro e sceglie di nidificare in zone non disturbate. Sul Rilke di domenica e nei giorni di festa l'afflusso di

gente è massiccio. Il falco potrebbe essersi allontanato anche per il rumore e il disturbo arrecatogli dal gran pubblico».

Per ricercatori e scienziati l'ordinanza del sindaco lascia uno spiraglio aperto. A domanda «motivata» e «documentata» il Comune potrà concedere un'autorizzazione.

Claudio Ernè

Manca un solo bambino in prima per impedire la soppressione della classe: la madre generale delle Orsoline ha accettato una proroga alle iscrizioni

## Cercasi remigino per salvare la scuola di Barcola

Se entro maggio agli alunni già «arruolati» si aggiungerà il quindicesimo compagno l'istituto sopravviverà. E alle palestre si penserà poi...

Cercasi bambino di sei anni, voglioso di iniziare la scuola e disponibile a frequentare un istituto gestito dalle suore Orsoline.

Potrebbe essere questo, volendo dare alla vicenda una cornice scherzosa (e a questo punto il tono allegro ci sta tutto, in quanto il problema sta per essere felicemente risolto) l'annuncio che i genitori che hanno i propri ragazzi iscritti alla scuola privata delle Orsoli-

ne di via del Cerreto a Barcola, potrebbero diffondere nei prossimi giorni.

La Madre generale, che da Verona ha il compito di coordinare tutte le scuole del Triveneto nel quale le Orsoline svolgono le mansioni di insegnanti, ha infatti risposto positivamente all'appello lanciato qualche giorno fa da Trieste.

C'era infatti il pericolo che, a causa dello scarso numero di iscritti, non si faces-

se la prima classe all'apertura del prossimo anno scolastico, con le conseguenze che si possono facilmente immaginare: saltando una classe, la scuola intera rischiava la chiusura per esaurimento naturale.

I genitori dei ragazzi iscritti dalla seconda alla quinta però la scorsa settimana si sono riuniti in assemblea per formulare ufficialmente una richiesta alla Madre generale: che aspettasse qualche giorno prima di ordinare la soppressione della prima, in attesa di nuove iscrizioni.

E la madre generale ha

accettato, promettendo che aspetterà fino a maggio per verificare se, entro quel periodo, si aggiungerà il quindicesimo bambino, con il quale si raggiungerà il numero minimo delle iscrizioni.

«Faremo di tutto per trovarlo - ha detto uno dei più attivi nel gruppo dei genitori, Stefano Pilotto - e credo proprio che ci riusciremo, anche perché la scuola è certamente valida e i papabili non dovrebbero mancare».

Spazio agli annunci dunque, o meglio (e più seriamente) via alla ricerca fra

amici e parenti per trovare un bambino che deve iniziare la prima a settembre.

Più complessa sembra invece la situazione per ciò che concerne la trasformazione della scuola delle Orsoline in base ai nuovi assetti previsti dalla recente riforma normativa (le classi debbono passare da cinque a sette e devono esserci strutture importanti e costose, come per esempio le palestre). «Questo è un problema che affronteremo con maggiore calma - ha aggiunto Pilotto - ma la combattività dei genitori ci fa ben sperare».

u. sa.

Anche quest'anno la struttura di largo Papa Giovanni non rientra tra quelle che daranno corso alla Scuola di lettura

## Biblioteca senza numeri, «no se pol»

Il direttore Claudio Caltana: «Gli organici non ci confortano, siamo in pochi»

Anche quest'anno la Biblioteca statale di Trieste di largo Papa Giovanni XVIII non rientra nel novero di quelle che a livello nazionale potranno dar corso alla seconda edizione di «Scuola di lettura in biblioteca anno 2000», un'iniziativa promossa a livello ministeriale che coinvolgerà circa una ventina di istituti statali. Grazie al coinvolgimento di personaggi del mondo culturale quali Vittorio Gregotti, Alberto Arbasino e altri ancora, l'intento è di far conoscere e incrementare il dibattito sui diversi autori della letteratura italiana. Quest'anno l'indirizzo è stato rivolto verso autori e narratori di tematiche non strettamente legate alla divulgazione narrativa. «Anche per questa edizione la Biblioteca statale del capoluogo non potrà partecipare all'iniziativa. La causa - precisa il direttore reggente dell'istituto Claudio Caltana - è la medesima della scorsa edizione. Con tutto l'impegno possibile, i numeri non ci confortano. Nel

senso che molte delle proposte non riescono a decollare per la cronica mancanza di personale. Accanto a questo, un orario - la Biblioteca statale apre solo al mattino dalle 9 alle 13,30 - che è un ulteriore handicap per qualsiasi idea o progetto si voglia mettere in cantiere. Non è un mistero - continua Caltana - la nostra è una struttura ampia e complessa. Per farla funzionare ha bisogno di personale

**La struttura è ampia e complessa e sono molte le difficoltà per poterla gestire e renderla fruibile da parte della cittadinanza**

qualificato sia per quel che concerne il settore amministrativo che per quello bibliotecario. Proprio di recente ho avuto l'assegnazione di un'unità, ma è troppo poco per garantire un servizio più articolato. Cionono-

stante - afferma il direttore - si è cercato comunque di dar corpo a delle manifestazioni. Accanto a una mostra su materiali cartografici appartenenti al castello di Duino, lo scorso dicembre abbiamo avuto l'autorevole supporto del professor Elvio Guagnini per una rassegna dedicata all'editore Tullio Reggente. A gennaio ha avuto svolgimento la rassegna per i giovanissimi sulla «Pimpa». E tra breve partirà un'altra iniziativa di concerto con l'Istituto di italianistica. Va sottolineato che anche queste rassegne non potrebbero aver corso senza l'aiuto fattivo dei membri di alcune associazioni culturali di volontariato. Ma arrangiarsi non è tutto - sostiene Caltana - e va da se che senza orari opportuni e personale qualificato la tipologia dei servizi offerta non possa incrementarsi a beneficio dell'utenza. Senza bibliotecari, c'è poco da fare, la struttura non può certo decollare come potrebbe e meriterebbe».

ma. lo.

## La «Nave con dentro il mondo» attraccherà anche in porto

Arriva in Italia (a Genova il 23 marzo) la «nave con dentro il mondo», carica tra l'altro di una libreria galleggiante con 4.000 titoli e presto attraccherà anche a Trieste. Si chiama «Nave con dentro il mondo» perché il suo equipaggio è composto da 200 giovani provenienti da 40 stati diversi che convivono per almeno due anni condividendo progetti di sostegno educativo e sociale nei paesi poveri. La nave, il cui nome è «Logos II», batte bandiera maltese, ma è di proprietà anglo-tedesca e promuove l'interscambio culturale tra i giovani europei.

«Logos II», proviene dall'isola africana di Capo Verde, sull'Atlantico e una volta a Genova aprirà la sua libreria galleggiante internazionale. Resterà ancorata al Porto Antico fino al 10 aprile, offrendo un ricco calendario di incontri, seminari, convegni e spettacoli multimediali (musica, danza, commedie, dramma, con il coinvolgimento di tutta la ciurma).

Dopo Genova, andrà a Napoli, Manfredonia, Ancona e infine Trieste. Nei porti africani i volontari dell'equipaggio hanno fatto opera di volontariato puntando sulla partecipazione e sulla promozione di progetti educativi rivolti a bambini e giovanissimi.

Letteratura e filosofia, ma anche arte e medicina le principali «materie» trattate.

Per iniziativa dell'associazione Novecento è stato presentato lunedì al club Eurostar «La Destra in Italia 1945-1969» (ed. Pantheon), un testo del giornalista e saggista Adalberto Baldoni, membro dell'attuale dirigenza di An. «Una ricognizione storica - ha precisato l'autore - che, partendo dai movimenti clandestini di destra sorti immediatamente all'indomani della fine della seconda guerra mondiale ricostruisce la crescita e le vicissitudini del Msi sino al 1969, anno della scomparsa di uno dei suoi principali protagonisti conduttori, Arturo Michelini. Nella sua prolusione all'incontro, Sergio Giacomelli ha indicato nel libro un testo fondamentale per la comprensione di un movimento - più che un partito - consapevole nel non rinnegare ma nel contempo nel non restaurare i propri retaggi culturali ideologici. Perché noi - ha rinca-

rato Giacomelli - non rinneghiamo innanzitutto le radici fasciste e la Repubblica Sociale Italiana, ma crediamo impossibile una restaurazione di quel regime perché non esiste alternativa al sistema democratico». «Con «La Destra in Italia» mi rivolgo essenzialmente ai giovani che non conoscono o non hanno mai potuto approfondire a dovere la storia del Movimento Sociale Italiano (Msi) in un periodo dove si tende a trascurare colpevolmente le indagini e le analisi sulle correnti storiche. Ma il testo - ha puntualizzato Adalberto Baldoni - è una fonte di dati anche per tutti quei militanti che non hanno potuto accedere a quegli archivi della Destra inesistenti perché occultati o distrutti durante alcune situazioni di allarme. Tra le fonti consultate, per rintracciare documenti e scritti, ho dovuto rivolgermi pure all'onorevole Giorgio Napolitano che, in qualità di ministro dell'Interno - con apposito decreto - mi ha permesso di accedere ai fascicoli «riservati» del Viminale».

m. l.

## Presentato il testo di Adalberto Baldoni La destra rivive in un libro «Per i giovani che non sanno e non hanno conosciuto l'Msi»

## L'attesissimo nuovo videogioco appena arrivato in città ha fatto letteralmente impazzire gli appassionati Assalto ai negozi per Playstation 2

Torme di ragazzi hanno fatto la fila davanti alla rivendita specializzata di via Rismondo. La nuova «stazione» dispone di infinite potenzialità elettroniche

Era attesissima. È arrivata e ha fatto subito impazzire gli appassionati del genere, soprattutto i ragazzini (ma non la disdegnano anche parecchi adulti). Non parliamo dell'ultima miss di turno, bensì della Playstation 2, la base per videogiochi della quale si parla da tempo e che ha fatto la sua improvvisa comparsa in città (le notizie ufficiali la danno per disponibile in Europa non prima del prossimo

Natale) in un negozio di via Rismondo, il Video landa games. «Siamo stati subito assaliti da torme di ragazzi che volevano provarla - spiega uno degli addetti alla vendita - anche se la versione della quale siamo in possesso è quella giapponese, non quella americana. Ma l'entusiasmo è lo stesso e l'assalto è stato quasi incontenibile».

Del resto, per gli intenditori si tratta di un importan-

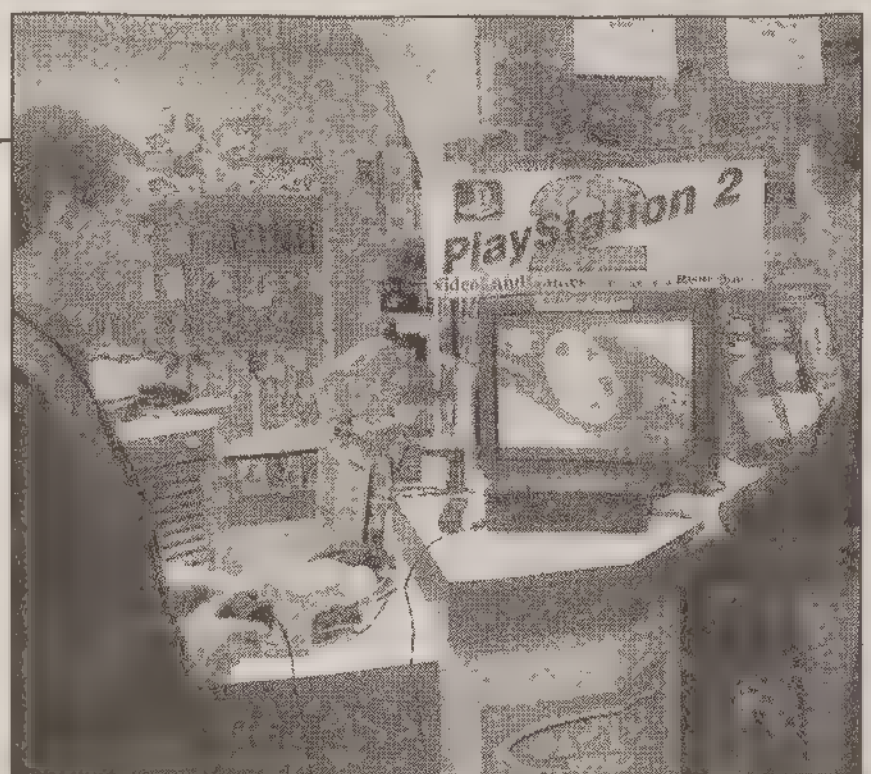
te passo in avanti, sia per ciò che concerne la grafica, sia la potenza: la Playstation 1 aveva 32 bit, quella appena giunta ben 128, cioè quattro volte di più. E chi se ne intende può cogliere subito la differenza.

Ad aumentare il successo della Playstation 2 si aggiunge il fatto, ovviamente studiato con cura dagli ingegneri che progettano questi strumenti, che le vecchie «periferiche» vanno bene anche sul nuovo impianto. In sostanza, coloro che già smantavano sulle Playstation 1 sono favoriti e possono semplicemente cambiare il

supporto per continuare a giocare, anzi a perfezionare la loro febbre da video gioco.

Questa nuova stazione dispone di infinite potenzialità: può ospitare i cd, ovviamente i vecchi giochi, i cd-rom, il dolby-digital, il dts e sono adatte per la proiezione dei film in «dvd», la nuova opportunità elettronica che alcuni stanno già sperimentando e che gli intenditori assicurano presto avrà una diffusione capillare.

«Abbiamo dovuto lottare per poter essere i primi in città a possedere questo nuovo strumento - afferma il titolare del negozio, Daniele -



ma il viaggio che abbiamo fatto appositamente a Milano per sdoganarlo in velocità, non appena giunto dal Giappone, ha valso la pena».

E ora tutti alla console: a provare inarrivabili tornei di calcio, esplorazioni incre-

dibili alla Harrison Ford, labirinti allestiti con la più sfrenata fantasia! La notte ridiventerà presto dominio degli appassionati dei videogiochi, che hanno adesso a disposizione la nuova opportunità.

u. sa.

## Poste, disponibili i modelli per pagare le tasse

Le Poste italiane informano che presso tutti gli uffici si accettano i modelli «F23» per il pagamento di tasse, imposte, sanzioni e altre entrate e i modelli «F24» - delega unica - per tributi e contributi. Il servizio è gratuito. I modelli per i versamenti sono disponibili in tutti gli uffici postali. Per coloro che alle scadenze presentranno un numero elevato di deleghe uniche, è prevista una serie di servizi aggiuntivi.

## Biotecnologie, collaborazione con il Cile

Tre società che operano nel campo delle biotecnologie nell'Area Science Park hanno sottoscritto contratti di collaborazione tecnico-scientifica e commerciale con società e università del Cile, per progetti comuni nei campi diagnostico, agroalimentare e farmaceutico. Gli accordi - sottoscritti dalle società Poesys Research, Polytech e Tecna - rientrano nell'ambito di un più ampio programma di cooperazione di settore, denominato Estrella.

## Sabato prossimo Università Popolare, il governo alla cerimonia

L'Università Popolare di Trieste compie cent'anni di vita e fervono i preparativi per festeggiare solennemente questo secolo di attività e di impegno per la città stessa nonché per la salvaguardia della lingua e della cultura italiana della minoranza autoctona che vive in Istria, Fiume e Dalmazia. La cerimonia ufficiale per la celebrazione del Centenario si svolgerà sabato nell'Aula consiliare del Comune di Trieste, dove, tra gli illustri ospiti, presenzieranno anche il sottosegretario agli Affari esteri Umberto Ranieri e, su delega della presidenza del Consiglio dei ministri, Demetrio Marco De Luca, presidente della Commissione speciale paritetica e i rapporti tra società civile, cultura e politica. Sarà presente alla cerimonia pure la senatrice Patrizia Toia, ministro per le Politiche comunitarie.

Alle 11 avranno inizio i discorsi celebrativi, parlerà il sindaco di Trieste Riccardo Ily, il presidente della Regione Autonoma Friuli-Venezia Giulia Roberto Antonione, il presidente della Provincia Renzo Codarin, Demetrio Marco De Luca, presidente della Commissione per i rapporti tra società civile, cultura e politica, Umberto Ranieri, in rappresentanza del Governo e il presidente dell'Università popolare di Trieste Aldo Raimondi. Farà seguito la presentazione del volume del Centenario a cura di Bruno Maier. Il programma della cerimonia prevede la consegna di medaglie d'oro al Comune di Trieste, alla Regione Friuli-Venezia Giulia, alla Provincia di Trieste e al Governo. Nel corso della cerimonia verranno conferite delle targhe d'argento a quanti hanno contribuito, «dall'esterno», alla crescita dell'Università popolare: il presidente della Commissione per i rapporti tra società civile, cultura e politica Demetrio Marco De Luca, il ministro plenipotenziario Maurizio Moreno, il ministro plenipotenziario Gianfranco Facci Bonetti, il prefetto di Trieste Michele De Feis, l'ambasciatore d'Italia a Lubiana Norberto Cappello, l'omologo a Zagabria Fabio Pigliapoco, il ministro plenipotenziario Laura Mirachian, l'ambasciatore Pietro Ercole Ago, il console generale d'Italia a Capodistria Rosa Maria Chicco Ferraro, il console generale d'Italia a Fiume, Mario Musella, l'onorevole Corrado Belci, il presidente dell'Unione italiana Giuseppe Rota e quello della giunta esecutiva Maurizio Tremul.

Altre targhe di riconoscimento verranno conferite ai grandi uomini di cultura che nel corso di questo secolo hanno profuso il loro impegno per portare alto il nome dell'Università Popolare di Trieste. La celebrazione del Centenario dell'Università Popolare si concluderà con la distribuzione alle autorità del volume del Centenario. Sempre sabato, alle 17, verrà inaugurata la nuova sede.

Intensa operazione di taglio in varie zone, dalla città a Padriciano e Sistiana

# La motosega nel bosco

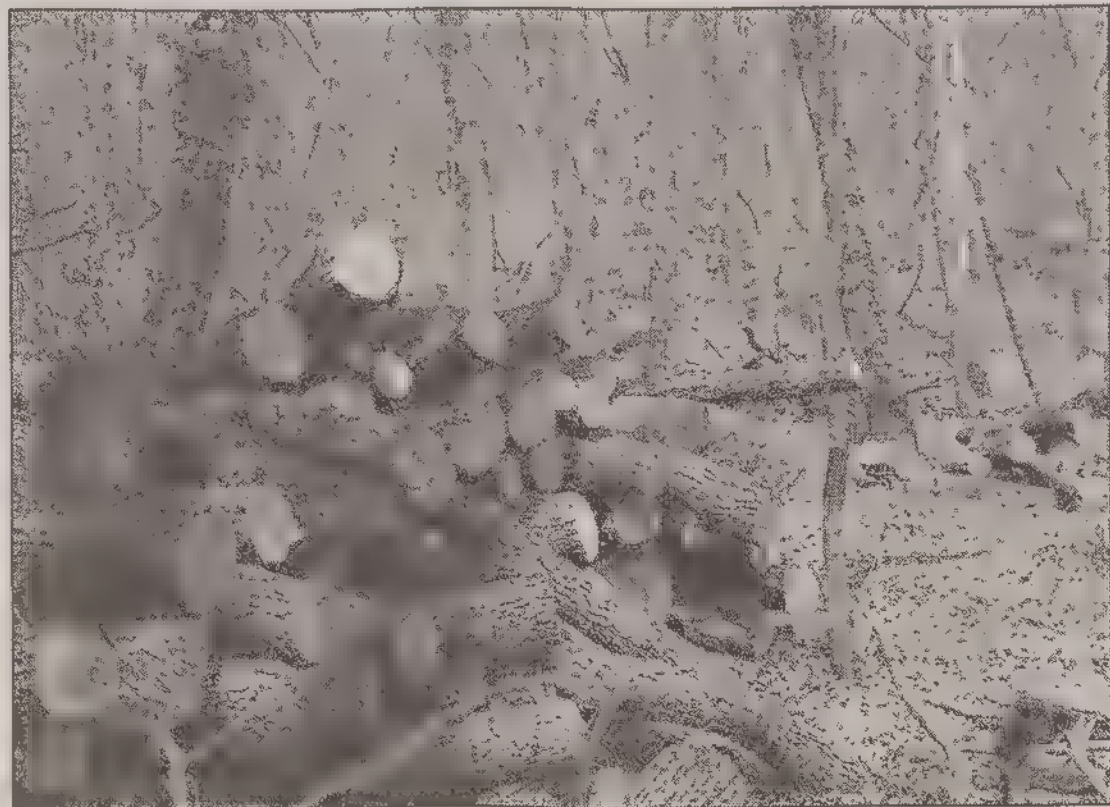
E Villa Giulia è tutta una catasta di alberi tagliati

Stanno proseguendo con particolare intensità le operazioni di taglio e miglioramento del parco forestale in diverse parti del territorio comunale e provinciale. Lavori già programmati la scorsa stagione, eseguiti da ditte specializzate, da forestali, ma anche da privati cittadini che hanno richiesto preventivamente al Comune l'autorizzazione per la raccolta del legname.

Il tutto si svolge sotto l'occhio vigile dell'Ispettorato ripartimentale foreste di Trieste, impegnato a indicare i modi e i tempi necessari alla bonifica e al giusto indirizzo di crescita per i boschi triestini. Perciò se, passeggiando per i boschi, capita di incappare in persone armate di motosega e altri attrezzi in procinto di abbattere o frazionare in piccoli ceppi alcuni alberi, la risposta sta qui.

«Nel caso del parco di Villa Giulia, bosco comunale oggetto da tempo di una bonifica radicale, le autorizzazioni per i tagli sono state chieste già l'anno scorso al Comune. La stagione di taglio del bosco ceduo - cioè una boscaglia che viene tagliata periodicamente - va da ottobre a marzo. Quando invece i tagli sono indirizzati a favorire l'alto fusto - precisa Aldo Cavani, direttore della Forestale triestina - si può eseguirli durante tutto l'anno».

Attualmente nel parco di Villa Giulia, un bosco di ampie dimensioni a pochi minuti dal centro di Trieste, in tanti sono impegnati a raccogliere la legna ottenuta dal taglio autorizzato. Le guardie forestali, in precedenza, hanno provveduto a mantenere e a indirizzare gli albe-



Ecco i risultati delle operazioni di taglio di alcune piante per consentire la migliore crescita di quelle più forti. Il disboscamento è stato seguito con scrupolo dalle guardie forestali.

ri ad alto fusto. Altre piante malate - diversi carpini, attaccati da un fungo che provoca il cancro - o comunque compromesse, sono state abbattute, ridotte in ceppi e accatastate in vari del parco.

«Con queste operazioni -

**«Con queste operazioni - rileva il direttore della Forestale - si tende a favorire le piante bisognose di luce per crescere»**

continua Cavani - si tende a favorire l'alberatura particolarmente bisognosa di luce per crescere. Roverelle, ornielli, ma anche cerri e lecci che sono per così dire gli alberi tipici della zona triestina - disporranno di maggiori spazi d'insolazione, e così

si creerà quel bosco d'alto fusto a latifoglie che ci prefigiamo di avere. Rispetto al pino nero, in caso d'incendio, queste piante riescono a ricacciare i polloni dalle cepaie e a ricscere. Un vantaggio non di poco conto nella gestione di qualsiasi bosco».

Oltre al parco di Villa Giulia, altri forestali stanno lavorando a Basovizza nel bosco Bazzoni - di proprietà regionale - per la creazione di una fustaia mista per due terzi di querce e frassini, mantenendo per l'ultimo terzo i pini più forti e sani. Un altro bosco interessato da bonifica è il «Salzer», in prossimità di Padriciano. Ulteriori interventi dei forestali riguardano il bosco Maron - sul Carso, in zona Prosecco, nei pressi dell'impianto di baseball - e in diversi lembi della grande pineta vicino a Sistiana.

Maurizio Lozei



## E nel parco ex Opp son finite a pezzi due grandi querce

E nemmeno una settimana fa sono state abbattute due grandi querce nel perimetro dell'ex Opp, su via San Cilino, dove si sta costruendo la nuova stazione dei carabinieri di Guardella, già oggetto di notevoli contrarietà per la sua collocazione. Il taglio degli alberi non è passato inosservato. Le due querce, tagliate a pezzettoni, sono ormai un ricordo. «Non è un capriccio - dice la concessionaria dei lavori - Le piante erano pericolose per la sicurezza dell'edificio, per i pedoni e per il traffico. E poi la ditta che ha abbattuto le querce ha riscontrato che avevano del marciume».

Conferma l'ing. Salese, a capo del Genio civile che sovrintende alla nuova caserma: «Abbiamo girato la richiesta al Verde pubblico del Comune, la perizia aveva accertato la malattia di una pianta, c'era marciume alla base. Per quel che ci riguarda, vogliamo completare al più presto un'opera assolutamente necessaria per i carabinieri».

E il Verde pubblico? Rimanda la re-

sponsabilità al settore Concessioni edilizie, «e comunque - precisa l'assessore al Verde Drossi Fortuna - quell'area, che ospita immobili del Comune, della Provincia, dell'Università e dell'Azienda sanitaria, è di competenza provinciale». Categorico l'assessore provinciale all'Ambiente, Giulio Marini: «E' una questione comunale. E in ogni caso, se la zona non è soggetta a vincolo paesaggistico, non occorre alcun permesso, nemmeno comunale. Il taglio o meno di un albero diventa una questione di sensibilità».

«Questo abbattimento ci mette in seria apprensione - afferma Bruno Tam presidente del consiglio circoscrizionale - Se è vero che una quercia era malata, l'altra però era sana. Quel che è successo è una provocazione, e indagherò ancora. Ma c'è poco da stupirsi: secondo la Regione, a Trieste sarebbero solo tre le piante di valore monumentale da tutelare. Che altro aggiungere?».

m. lo.

## MUGGIA E IL «CASO GIANI»

**Ds: «Ecco perché è nato l'incidente»**  
**«Non è stata una "gaffe" ma l'esempio di una politica che fa solo mal di pancia»**

Il «caso Giani», recentemente esploso a Muggia, più che un incidente è l'ennesima dimostrazione dell'incapacità, dell'ignoranza e del dilettantismo che da tempo contraddistinguono la conduzione politica, amministrativa e culturale nel Comune di Muggia. E quest'ultima, in ordine di tempo ma non d'importanza, tra le tante gaffe, dimenticanze, errori, abbagli, che il sindaco e la sua maggioranza hanno collezionato in questi anni. Il tutto arricchito da periodici insulti e offese del sindaco a generazioni di mugghesani, elettori della sinistra, ai loro valori e i loro simboli, insulti ripresi in questi giorni anche da un «moderato», Grizon, al meglio della sua interpretazione dell'odio.

Da questo ad arrivare all'intitolazione a un antisemita di una piazzetta di Muggia, il passo è breve, perché nasce dall'insieme d'insipienza, superficialità e spregiudicatezza che nemmeno l'istrionismo e il trasformismo del sindaco riescono a nascondere.

Ed è in questo cortocircuito che esplodono le tante con-

za giovanile e le tossicodipendenze sono quasi ignorate e le cause ridicolizzate.

Nei servizi, tutto è immobile. La metanizzazione della periferia è arrivata dove era arrivata prima di Dipiazza, e lì si è fermata. Stesso discorso per la fognatura. Con buona pace di quei cittadini di Chiampore, a suo tempo assicurati in pubblica assemblea dal sindaco che per Natale '99 avrebbero avuto le tubazioni. L'ici rimane alta (in campagna elettorale, però...), mentre il resto aumenta. Spese di segreteria urbanistica: più che raddoppiate. Posteggi: raddoppiati. Spese cimiteriali: decollate, ecc.

Di soldi a Muggia ne sono arrivati davvero tanti (pubblici), anche per il Carnevale. Bene. Per fortuna. Intanto però le maestranze della compagnia hanno dovuto anche quest'anno lavorare in condizioni igieniche e di sicurezza davvero precarie, l'organizzazione - e non lo diciamo noi - è stata pessima, e la programmazione latita.

Come nella pianificazione territoriale. Hanno fatto un piano regolatore che, a detta

**«Dagli insulti alla sinistra ai servizi cancellati, dal porto ai giovani, e al Prg: e ora l'antisemitismo...»**

del Wuf, ha battuto tutto ogni record per le osservazioni negative della Regione. Programmano un territorio su cui si potrà edificare assolutamente ovunque (altro primato) e in cui la natura ci dirà addio. In compenso su presunti occulti interessi, il che la dice lunga sul clima e sulle lotte di potere di questa «compatta» maggioranza. E sempre da qui che nasce e cresce la storia del porto, laddove il sindaco voleva illegittimamente affidare la gestione a una società diretta da un suo segretario di partito.

Ma tant'è, una ne pensano e cento ne fanno. Ricordarle tutte è impossibile. Tenteremo una spericolata e parziale sintesi. Da quando ha completato i lavori ereditati dalle amministrazioni precedenti e immediatamente cantierabili (rifacimento di piazza Marconi e terza corsia di Aquilina, comunque insufficiente) e ha dovuto iniziare a fare «da sé», la giunta Dipiazza ha sostanzialmente vissuto alla giornata tra l'incompetenza e la confusione sulla scuola, le divisioni e i litigi su assistenza e sanità, l'interessata politica culturale e portuale, lo strabismo opportunistico dello sviluppo territoriale tra cementificazione e turismo, l'astrattismo delle proposte ambientali e varie.

Nel dettaglio. Per la scuola e i giovani, un tempo settore privilegiato e inviolato per i risultati, si va dalla chiusura con motivazioni strettamente ideologiche del Servizio 0-6 di Fonderta, all'avanguardia non solo nella provincia, alle promesse mai mantenute dal sindaco per il rifacimento della scuola di Chiampore, dallo strombazzato e poi dimenticato Protocollo d'intesa con la Direzione didattica, fino alla «splendida idea» di rifare gli esterni della «De Amicis» in pieno inverno (con ovi disagi, e future ricadute sulla tenuta del materiale di copertura). Sull'offerta extrascolastica, il vuoto di idee rimane imbarazzante, laddove, fatto salvo l'insufficiente e parziale progetto Arcobaleno, la giunta Dipiazza si è limitata all'ennesima e inutile «indagine conoscitiva», mentre la devian-

so, al posto di zone verdi aperte (Punta Ronco) avremo palazzoni e un campo di golf, chiuso. Stiamo allegri. Sta partendo il Gpl, grazie al contributo non indifferente delle gaffe del sindaco («facciamo il ricorso al Tar, ma tanto lo perdiamo») e della posizione favorevole di An a tutti i livelli (il ministro all'Ambiente del governo Berlusconi che all'epoca diede l'assenso era appunto Matteoli, non casualmente An).

I lavori pubblici sono allo sbando. Da due anni il centro si buca e si ricopre in modo praticamente giornaliero con disegni incolorabili. Ora si rompono anche le pietre d'arenaria appena sistemate. Le calli sono indecorose anche sotto Carnevale. Certe strade di periferia, che gli assessori triestini di Muggia non percorrono evidentemente mai, sono ormai a grave rischio per persone e automobili. Il lungomare Venezia è stato rifatto sacrificando l'unica cosa di positivo che aveva: il muro che separava e proteggeva la zona «prendisole» dalla strada.

Si è deciso di acquistare per svariati miliardi un parcheggio sotterraneo: quando si spenderanno altre centinaia di milioni per la gestione e per le inevitabili infiltrazioni, sarà ancora colpa dei sempre comodi «altri»? Forse per tutto questo disastro faranno appello alla loro «inesperienza» politica e amministrativa, all'odio per la sinistra. Eppure hanno dato prova di grande flessibilità etica da pragmatici «politici», quando c'era da occupare posti e cercare potere: il sindaco si è fatto nominare in numerosissimi e lucrosissimi posti di incarico anche di notevole importanza (Autoporto di Fernet, Porto di Trieste ecc.). Altro che «semplicità» e «bonarietà» del sindaco-podestà, qui ce n'è abbastanza per far venire il mal di pancia.

I Democratici di sinistra di Muggia

Approvata in consiglio a Trieste la convenzione

## I Comuni «affidano» i servizi cimiteriali

E' stata approvata, nell'ultima seduta del consiglio comunale di Trieste, la delibera riguardante la convenzione tra il capoluogo e i Comuni minori (Muggia, San Dorligo, Duino Aurisina, Sgonico, Monrupino) per i servizi di prelievo delle salme e obiteriali.

Ciò significa che viene ufficialmente stabilito che «saranno i servizi cimiteriali del Comune di Trieste a occuparsi, per tutto il territorio provinciale, del trasporto dei defunti, e a mettere a disposizione la camera mortuaria di via Costalunga. Naturalmente ogni Comune conserva il proprio cimitero».

E' questa la ratifica finale di decisioni già prese dai singoli consigli comunali, che via via hanno dato il proprio consenso alla stipula della convenzione. Una direzione verso la quale vanno anche altri servizi: la centra-

lizzazione e la «messa in comune» di attività che per i singoli centri sono eccessivamente costose (si ricorderà il lungo e travagliato iter della convenzione con l'Accegias, che i Comuni avrebbero dovuto sottoscrivere in gruppo, mentre alla fine non hanno trovato una forma di consenso collettivo).

Questa delibera è passata in consiglio a Trieste con 27 voti a favore, nove contrari e un'astensione. Il «no» è venuto anche da Alleanza nazionale, e non si è potuto fare a meno di notare - lo ha fatto esplicitamente l'assessore Gianni Pecol Cominotto - che a Muggia la giunta del Polo aveva approvato il provvedimento, con An dunque favorevole. In aula invece, nel ruolo di opposizione, lo stesso partito si è schierato dalla parte opposta. «Potreste almeno parlarvi e mettervi d'accordo fra voi», ha sottolineato Pecol Cominotto.

no di notare - lo ha fatto esplicitamente l'assessore Gianni Pecol Cominotto - che a Muggia la giunta del Polo aveva approvato il provvedimento, con An dunque favorevole. In aula invece, nel ruolo di opposizione, lo stesso partito si è schierato dalla parte opposta. «Potreste almeno parlarvi e mettervi d'accordo fra voi», ha sottolineato Pecol Cominotto.

Dodici gruppi imputano all'ente «l'incapacità di dare vita a una seria protezione della natura»

## Ambientalisti, j'accuse alla Regione

Il piano della Val Rosandra? «È solo una goccia nel mare»

Sono in tutto una dozzina, in sostanza l'intero universo dei gruppi ambientalisti locali, e puntano l'indice accusatorio verso la Regione, giudicata incapace di dare vita a una seria protezione della natura. In particolare, lamentano la mancata realizzazione del Parco del Carso: «Nemmeno il Parco intercomunale del Carso, strumento certamente debole, dal punto di vista giuridico e finanziario, rispetto alle riserve naturali e al parco regionale, ma pur sempre un primo punto di partenza - scrivono - è riuscito a decollare».

«Il Parco del Carso - aggiungono le sezioni del Wwf di Trieste e Monfalcone, quelle del Cai, XXX Ottobre, Alpina delle Giulie e Monfalcone, Italia Nostra, i circoli di Legambiente di Trieste e Monfalcone, le Acli Anni verdi, Mountain Wilderness, la Lipu del Friuli-Venezia Giulia e Pro natura carsica - era stato previsto dal Piano urbanistico regionale del '78 e attuabile con la legge regiona-



le numero 11 dell'83. Eppure, fino a oggi, di tempo ne è passato - sottolineano ancora gli ambientalisti - e le cose si sarebbero potute fare».

In realtà, qualcosa è stato fatto: il Piano della Val Rosandra, e la successiva creazione di un centro visitativo a Bagnoli. Ma si tratta della classica goccia nel mare. «Neppure questa limita-

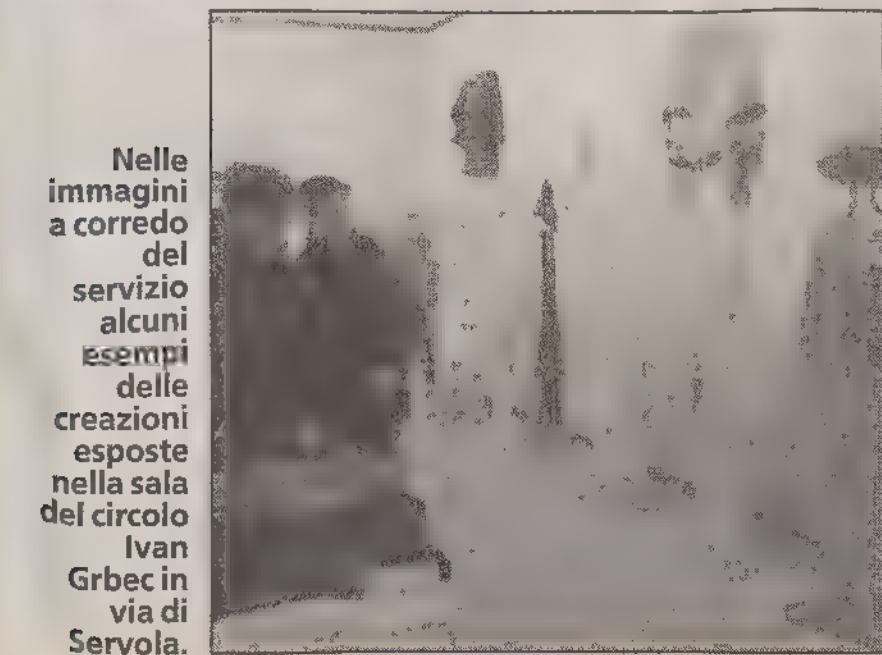
pure la successiva creazione, con la legge regionale n.42 del '96 - sostengono gli ambientalisti - della riserva naturale della Val Rosandra, ha mutato la situazione. Il Comune di San Dorligo della Valle, competente per territorio, ha addirittura adottato, nel '98, una variante al proprio piano regolatore, che contiene un perimetro della riserva naturale diverso da quello istituito con la legge n.42. E inattuata - concludono - sono anche altre riserve naturali istituite sul Carso, cioè quella del Monte Lanaro (Sgonico), del monte Orsario (Monrupino). Nonostante i nostri ripetuti appelli - scrivono infine - indirizzati al presidente della giunta regionale e all'assessore competente, né la comunità montana, né i sindaci coinvolti hanno potuto conoscere le ragioni di questo sconcertante immobilismo».

u. sa.

## LA MOSTRA

Nel circolo Grbec di Servola si può visitare fino a sabato la mostra dei lavori di uncinetto e ricamo

## Abiti croati. Fatti durante la guerra



Maglioni e abiti creati in punta di uncinetto, leggeri e vaporosi, dai caldi e colorati ricami, fanno bella mostra di sé in una delle sale del Circolo Ivan Grbec di via di Servola 124. Dietro la mostra che il circolo culturale sloveno ha allestito (e che si potrà visitare fino a sabato prossimo, oggi e sabato dalle 10 alle 12, giovedì e venerdì dalle 17 alle 19) c'è la mano della stilista croata Mina Petra e delle sue magliette.

La storia di questo particolare atelier merita di essere raccontata, perché risale agli anni della guerra nella

ex Jugoslavia, quando molte donne croate di Osijek e Vukovar cercarono rifugio a Zagabria. Fu là che incontrarono una ex indossatrice, Mina Petra, che insieme alla giornalista Jadranka Kosor, immaginando quanto fosse importante dare loro un aiuto psicologico che potesse alleviare il peso del conflitto, le coinvolse in un progetto di lavoro. Una cinquantina di donne furono così coinvolte nel lavoro a maglia e nel ricamo, un tipo di artigianato di stretta tradizione popolare croata. Da allora molta strada è



stata fatta. A guerra finita le donne sono ritornate nelle loro città, ma le creazioni di Mina Petra e delle sue magliette hanno cominciato a essere esposte a New York, Zurigo, Roma e Tokio. La chiave del loro successo sta nel mix di tradizione e modernità inventato

da Petra, che si rifà allo stile del disegno naïf che ha le sue origini proprio in terra croata.

La mostra allestita a Servola, e che è stata inaugurata l'otto marzo scorso proprio per evidenziare il lavoro di ingegno e creatività di un gruppo di donne, presen-

L'atelier fu creato dall'ex indossatrice Petra con profughe in fuga

## Bioetica, Gerin presidente della Società

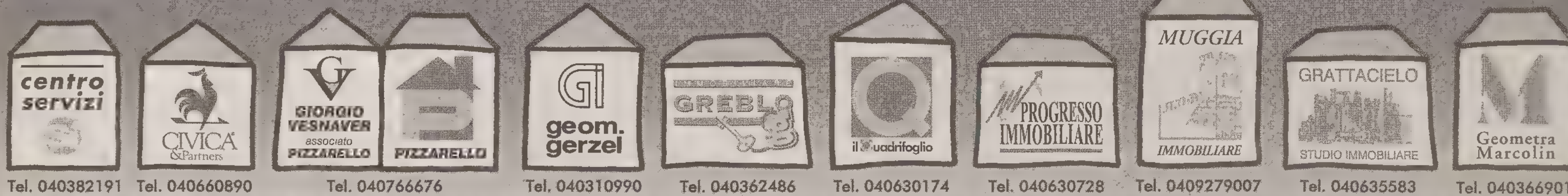
Il professor Guido Gerin dell'Istituto internazionale di studi sui diritti dell'uomo e del Centro internazionale di studi sulla bioetica, è stato chiamato dall'Università di Firenze a tenere un corso di conferenze su «La bioetica globale» e in particolare sul tema «I diritti dell'uomo e i diritti della natura». A margine del corso si è svolta l'assemblea della società italiana di bioetica e il professor Gerin è stato nominato presidente.

ta diversi modelli, di cui colpisce soprattutto la cifra stilistica. Infatti, nonostante gli abiti presentino delle fogge ispirate a mode di epoche diverse, l'elemento che consente di riconoscere un'unitarietà di creazioni è il costante riferimento alla tradizione, che emerge sotto forma del ricamo. Va detto infine che, a sottolineare il legame tra Mina Petra e il Circolo Grbec, la stilista zagabrese ha firmato anche gli abiti del coro femminile Ivan Grbec, i cui motivi dei ricami si rifanno a quelli della tradizione servolana. Paolo Marcolin

# UNITI PER GARANTIRTI PROFESSIONALITÀ CON NOI VENDERE E COMPRARE CASA NON È UN'AVVENTURA



**CONSORZIO  
MEDIATORI  
TRIESTE**



Tel. 040382191 Tel. 040660890

Tel. 040766676

Tel. 040310990

Tel. 040362486

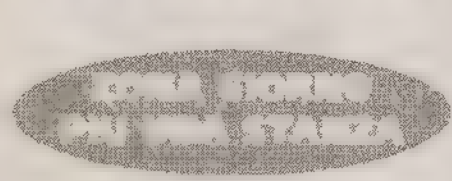
Tel. 040630174

Tel. 040630728

Tel. 0409279007

Tel. 040635583

Tel. 040366901



**GHIRLANDAIO** camera, cucina, bagno, ripostiglio, balcone, autometano 72.000.000. anche arredato. PIZZARELLO 040/766676.

**A POCCHI METRI DA P. GOLONI V. SORGENTE** tranquillo, ristrutturato, 1 piano, adatto abitazione o ufficio: ingresso, saloncino, matrimoniale, cucina, bagno, 75 mq autometano 125.000.000. PIZZARELLO 040/766676.

**V. BOSCO - P. SANSOVINO** tranquillo su 2 livelli bella ristrutturazione con travi e pietra a vista: soggiorno, cucina, matrimoniale, tavernetta c/caminetto, 2 bagni, cortile 15 mq 160.000.000. PIZZARELLO 040/766676.

**MATTEOTTI** condominio recente con facciate appena rifatte, secondo piano, ingresso cucina abitabile, matrimoniale bagno ripostiglio poggolo. QUADRIFOGLIO 040/630175.

**S. ANDREA** piano terra con ingresso indipendente, adatto anche come ufficio, cucina 2 stanze bagno 90.000.000. QUADRIFOGLIO 040/630175.

**GIARDINO PUBBLICO** piano alto luminoso: cucina abitabile, soggiorno, stanza, bagno. CIVICA & PARTNERS 040/660890.

**REVOLTELLA** recente appartamento: cucina abitabile, due stanze, bagno. Termoautonoma. CIVICA & PARTNERS 040/660890.

**ROIANO** monolocale ristrutturato, bagno con idromassaggio, arredato con mobilio nuovo. CIVICA & PARTNERS 040/660890.

**S. CILINO (S. GIOVANNI)** simpaticissimi 55 mq in minicondominio d'epoca. Soleggiatissimi, occasione 70.000.000. GEOM. MARCOLIN 040/366901.

**SAN GIACOMO** ultimi due appartamenti primo ingresso ottime finiture stabile d'epoca ristrutturato composti da ingresso cucina soggiorno matrimoniale bagno. PROGRESSO IMMOBILIARE 040/630728.

**VIA GALLERIA** grazioso appartamento perfetto stato, termoautonoma, 75 mq. 135.000.000. MUGGIA IMMOBILIARE, 040/275118.

**ZONA CORONEO ALTA** tranquillo semirecente: salone, 2 stanze, cucinetta, bagno, ripostiglio, 72 mq, più terrazza 34 mq, 160.000.000. PIZZARELLO 040/766676.

**BORGIO TERESIANO** recente: soggiorno, 2 stanze, cucina, bagno, wc, poggolo, 5,0 p., ascensore, 190.000.000. PIZZARELLO 040/766676.

**CATTINARA (Forlanini)** appartamento recente sul verde: cucina, saloncino, 2 stanze, bagno, ripostiglio, terrazza abitabile, box, ottime condizioni, 205.000.000. PIZZARELLO 040/766676.

**F. ULPANO VI** piano, ascensore: ampio ingresso, salone doppio eventualmente divisibile, cucina, matrimoniale, stanzetta, 2 bagni, poggolo, autometano, 145 mq, 390.000.000, possibilità acquisto box. PIZZARELLO 040/766676.

**A RIDOSSO DEL CENTRO** tranquillo soleggiato ultimo piano senza ascensore in ottime condizioni con impianti a norma, cucina, soggiorno, stanza, stanzetta, bagno. Prezzo d'occasione. QUADRIFOGLIO 040/630174.

**GHEGA** luminoso spazioso secondo piano, ingresso, cucina abitabile, salone, due stanze, bagno, ripostiglio, riscaldamento autonomo, 170.000.000. QUADRIFOGLIO 040/630175.

**ROIANO** recente quinto piano con ottima esposizione vista mare, cucinotto tinello, 2 matrimoniali, bagno, poggolo, cantina, poggolo, possibilità box auto. QUADRIFOGLIO 040/630175.

**PERIFERICO** recente secondo piano con vista libera, ampio ingresso, cucina, soggiorno, stanza, stanzetta, bagno, poggione, posto macchina condominiale. QUADRIFOGLIO 040/630174.

**ZONA PEDONALE** stabile totalmente rifatto nelle parti comuni, disponibilità di un ufficio e di due appartamenti da ristrutturare internamente. QUADRIFOGLIO 040/630174.

**ALTIPIANO** elegante appartamento bipiano in residence con piscina. Soggiorno con angolo cottura, due stanze, doppi servizi, balconi, giardino, posti auto. CIVICA & PARTNERS 040/660890.

**VALMAURA** appartamento recente: tinello, cucinino, due stanze, bagno, balcone. Riscaldamento. CIVICA & PARTNERS 040/660890.

**SAN GIOVANNI** recente: tinello, cucinino, due stanze, bagno, veranda. Riscaldamento. CIVICA & PARTNERS 040/660890.

**DONADONI** soggiorno, cucinino, due stanze, servizi, balconi, ripostiglio, cantina. Riscaldamento. CIVICA & PARTNERS 040/660890.

**AGAVI** adiacenze appartamento moderno: soggiorno, cucina abitabile, camera matrimoniale, camerino, bagno, ripostiglio. Riscaldamento. Lire 170.000.000. CIVICA & PARTNERS 040/660890.

**PINDEMONTI** vista aperta: saloncino con caminetto, cucina abitabile, due ampie stanze, servizi separati, balconi. Termoautonoma. Ottime condizioni. CIVICA & PARTNERS 040/660890.

**LUMINOSO, TRANQUILLO** e centralissimo appartamento, salone con terrazzo, 2 stanze, cucina abitabile, doppi servizi, ripostigli, riscaldamento autonomo, piano alto con ascensore, perfetto, 300.000.000. CENTROSERVIZI 040/382191.

**ZONA FARO** nel verde, salone e terrazza vista mare, 2 matrimoniali, cucinona, poggolo, 3 ripostigli, doppi servizi, cantinona, ascensore, box, p. auto scoperto, 450.000.000 trattabili. CENTROSERVIZI 040/382191.

**CENTRALISSIMI** ma tranquilli alloggi primi ingressi in fase ristrutturazione totale 90 mq signorili e raffinati, solamente 2 x piano, box, possibilità giardino, 2 bagni completi. Geom. MARCOLIN 040/366901.

**ESCLUSIVO! VICOLO SCAGLIONI** Panorama da cartolina! Cucina, soggiorno, 2 camere, bagno, terrazzino, poggolo, cantina + 2 posti macchina condominiali. Per persone pazienti. 260.000.000. Geom. MARCOLIN 040/366901.

**COLLE** semicentrale, alloggi nuova edificazione, consegna 2002, 65/130 mq con posto macchina, poggolo, vista. Grosse agevolazioni acquisto. Informazioni in ufficio. Geom. MARCOLIN 040/366901.

**PIAZZA HORTIS** (a 2 passi), cucinotto, salone, 2 camere, bagno, ripostiglio/caldaia. Alto, tranquillissimo, luminoso-ciliegina: «posto macchina in garage» e cantina sottocasa!!! 198.000.000. Geom. MARCOLIN 040/366901.

**VIA BUONARROTI** bassa in stabile epoca appartamento ristrutturato soggiorno cucina abitabile bagno e wc separati matrimoniali due stanzette autometano possibilità box auto. GRATTACIELO 040/635583.

**CENTRALE** appartamento buone condizioni stabile recente, 2,0 piano, ascensore, composto da ingresso, cucina, soggiorno, camera, cameretta, doppi servizi, ripostigli, balcone, posto auto. PROGRESSO IMMOBILIARE 040/639752.

**VIALE D'ANNUNZIO** adiacenze stabile tranquillo appartamento da risistemare cucina abitabile due stanze stanzetta bagno con doccia. GRATTACIELO 040/635583.

**GIULIA** adiacenze ultimo piano con ascensore di 98 mq con 2 camere, soggiorno, cucina abitabile, bagno, ripostiglio, 2 poggoli e cantina, a 215.000.000. GREBLO 040/362486.

**SALITA TRENNOVA** appartamento in casa d'epoca discrete condizioni piano alto composto da ingresso cucina soggiorno due stanze bagno. PROGRESSO IMMOBILIARE 040/639752.

**MUGGIA** 260.000.000 trattabili, in villa bifamiliare, interessantissimo, comodissimo, tranquillissimo! Soggiorno, cucina, bagno, 3 stanze, cortile di proprietà, cantina, parcheggio, termoautonoma. MUGGIA IMMOBILIARE 040/275118.

**PROMONTORIO** 190.000.000, abitazione/ufficio, appartamento, stabile d'epoca, cortile interno, rarità. MUGGIA IMMOBILIARE 040/275118.

**MADONNINA** da ristrutturare cucina, soggiorno, 3 stanze, servizio, ripostiglio 124.500.000. QUADRIFOGLIO 040/630174.

**CATULLO** «Baia della tranquillità» appartamento luminosissimo con ampio ingresso, salone grande, 2 stanze (possibilità 3 stanze), servizi, ampia terrazza, cantina, box. QUADRIFOGLIO 040/630175.

**MURAT** piano alto, stabile signorile, ascensore. Soggiorno, cucina, due stanze, stanzino, doppi servizi, ripostiglio, poggolo, cantina. Da rimodernare. L. 230.000.000. CIVICA & PARTNERS 040/660890.

**V. CARPINETO** tranquillissimo nel verde, soggiorno, 3 stanze, cucina abitabile, tre stanze, stanzetta, doppi servizi, cantina, lisciaia, garage con box singolo o doppio. CENTROSERVIZI 040/382191.

**ZONA TORREBIANCA** u. piano su 2 livelli, tranquillo e recente, atrio, salone, 3 stanze, cucina abitabile, 2 bagni, 4 ripostigli, poggoli, ascensore, 360.000.000, possibilità affitto box. CENTROSERVIZI 040/382191.

**ULTIMO PIANO CENTRALISSIMO!** Bella vista! Casa d'epoca, ascensore. Cucinona, salone d'angolo, 3 stanze, servizi, poggolo. Stuzzicante e particolare sfruttabilità. sottotetto. Ribassato!!! 240.000.000. GEOM. MARCOLIN 040/366901.

**ZONA UNIVERSITÀ** alta appartamento su due livelli con terrazze, quattro posti auto, vista veramente eccezionale. Informazioni riservate presso i ns. uffici. PROGRESSO IMMOBILIARE 040/639752.

**BARRIERA** appartamento in casa epoca piano alto ingresso, cucina abitabile, soggiorno, tre stanze, bagno da ristrutturare, prezzo interessante. PROGRESSO IMMOBILIARE 040/630728.

**MANSARDE/APPARTAMENTI** centrali/centralissimi anche primi ingressi 125/200 mq. Splendidi condomini. GEOM. MARCOLIN 040/366901.

**LOFT** (all'incirca) centrale 1,0 piano. Particolarissimi 180 mq. composti da 3 saloni. 150.000.000. GEOM. MARCOLIN 040/366901.

**MUGGIA** posizione incantevole vista mare, signorilissime ville a schiera nuova costruzione, taverna, comodo giardino, parcheggi, esente mediazione, informazioni in ufficio. MUGGIA IMMOBILIARE 040/275118.

**RUPINGRANDE** a pochi minuti da Opicina villa posizione comoda, aperta, tranquilla: 2 saloni, 2 cucine, 3 stanze, 3 bagni, taverna con servizio, garage, terrazza, porticato, ampio terreno; 2 ingressi, adatta anche a 2 nuclei familiari conviventi. PIZZARELLO 040/766676.

**CAMPANELLE** casetta affiancata disposta su un livello di 60 mq circa, da ristrutturare, con 350 mq giardino, accesso auto. QUADRIFOGLIO 040/630174.

**LUNGOMARE BARCOLA**, ampia villa su 3 livelli, con grandi terrazze, giardino e garage. Prezzo impegnativo. Informazioni esclusivamente presso nostri uffici. QUADRIFOGLIO 040/630174.

**ZONA BESENGHI** villa su 3 piani, totali 395 mq, con giardino 800 mq. Trattative riservate unicamente presso nostri uffici. QUADRIFOGLIO 040/630175.

**ALTIPIANO** villino a schiera di testata recente: cucina, quattro vani, doppi servizi, giardino, accesso auto. Termoautonoma. Ottimo stato. CIVICA & PARTNERS 040/660890.

**VICOLO CASTAGNETO** villa prestigiosa: salone con veranda, cucina abitabile, tre stanze, stanzetta, doppi servizi, cantina, lisciaia, garage, vasto giardino, riscaldamento. CIVICA & PARTNERS 040/660890.

**ZONA S. DORLIGO** casa a 2 piani più taverna, ampio garage, giardino, terrazza coperta, ancora da rifinire internamente su misura per voi, 565.000.000. CENTROSERVIZI 040/382191.

**NUOVA ACQUISIZIONE** Strada Costiera villa indipendente su due livelli, ampio giardino, possibilità accesso mare; trattative riservate in ufficio. GEOM. GERZEL 040/310990.

**BORGIO S. SERGIO** in recente villetta bifamiliare ottimo appartamento soggiorno terrazze cucina due stanze singole matrimoniale due bagni autometano cantina box giardino. GRATTACIELO 040/635583.

**AQUILINIA** (parte bella) villetta vero gioiellino di accuratezza delle rifiniture. 200 mq abitativi simpaticamente movimentati. Garage, portico, terrazzi, giardino. Peccato perdersi. Geom. MARCOLIN 040/366901.

**APPARTAMENTO VUOTO** 140 mq su 2 piani, centralissimo, ascensore, 1.400.000 più spese. CENTROSERVIZI 040/382191.

**UFFICIO 200 mq** via Mazzini, stabile prestigioso con ascensore, 1.500.000 più spese. CENTROSERVIZI 040/382191.

**GATTERI** simpatico ultimo piano. Cucina, 2 camere, cameretta, servizi separati, poggolo, 75 mq luminosi e aperti vista. 3 posti letto. Adattissimo studenti o stagionali 750.000. GEOM. MARCOLIN 040/366901.

**RUSTICO S. GIUSEPPE** centro paese, 60 mq abitativi con 100 mq cortile + stalla/fienile 90 mq reinventabili + tettoia. Unica proprietà. Accesso macchine. Carinissimo. Ottimo prezzo. CARSO VILLETTE primi ingressi molto belli immersi nel verde. Geom. MARCOLIN 040/366901.

**AURISINA** bifamiliare di 3 piani per complessivi 320 mq affacciata sulla piazza composta da 2 appartamenti, ampia mansarda, terrazzi e cortile. GREBLO 040/362486.

**MUGGIA** centralissimo, arredato signorile, atrio, salone, cucina, lavanderia, ripostiglio, bagno, 3 stanze, 2 poggoli, ascensore, posto auto, 1.300.000 + spese. MUGGIA IMMOBILIARE 040/275118.

**UFFICI** adiacenze C. Risparmio 5 vani 1.600.000, inizio via Donata, via Artisti 1.000.000, piazza Libertà da 1.000.000 a 2.400.000. PIZZARELLO 040/766676.

**FABIO SEVERO** alta, non arredato, ingresso cucinino con tinello, matrimoniale, bagno poggolo, cantina, condominio recente, 550.000 mensili. QUADRIFOGLIO 040/630174.

**CARDUCCI** adiacenze ufficio di ampia metratura composto da 5 stanze e bagno ai piani alti con ascensore in palazzo di prestigio. GREBLO 040/362486.

**FABIO SEVERO** in zona di prestigio ufficio con box auto composto da 4 stanze, stanzetta, bagno completo, wc, ripostigli e poggolo. GREBLO 040/362486.

**DOMIO** appartamento arredato in casetta recente: soggiorno, cucina abitabile, due stanze, stanzino, bagno, terrazza, veranda, balcone. Buone condizioni. CIVICA & PARTNERS 040/660890.

**MUGGIA** lungomare panoramico attico con terrazza, stabile recente con ascensore: salone, cucina abitabile, due stanze, doppi servizi, cantina, lisciaia, garage, vasto giardino, riscaldamento. CIVICA & PARTNERS 040/660890.

**ROSSETTI** adiacenze recente ultimo piano arredato, ascensore, soleggiato: soggiorno, cucina, camera matrimoniale, due camere singole, due bagni. Termoautonoma. CIVICA & PARTNERS 040/660890.

**APPARTAMENTI ARREDATI** Giardino Pubblico, Roiano, via Franca, soggiorno, 1-2 stanze, cucina, bagno, ripostiglio, poggolo, da 870.000 a 1.000.000 compreso spese. CENTROSERVIZI 040/382191.

**APPARTAMENTO VUOTO** 140 mq su 2 piani, centralissimo, ascensore, 1.400.000 più spese. CENTROSERVIZI 040/382191.

**UFFICIO 200 mq** via Mazzini, stabile prestigioso con ascensore, 1.500.000 più spese. CENTROSERVIZI 040/382191.

**GATTERI** simpatico ultimo piano. Cucina, 2 camere, cameretta, servizi separati, poggolo, 75 mq luminosi e aperti vista. 3 posti letto. Adattissimo studenti o stagionali 750.000. GEOM. MARCOLIN 040/366901.

**OSPEDALE ADIACENZE** posizione d'angolo locale d'affari 50 mq ampie vetrine 110.000.000. PIZZARELLO 040/766676.

**BARRIERA (INIZIO MADONNINA)** particolare locale d'affari ristrutturato recentemente con pietra a vista 120 mq p. terra 40 mq al 1.0 piano collegato con ampia scala interna 300.000.000. PIZZARELLO 040/766676.

**SAN GIACOMO** locale commerciale primingresso 427 mq con magazzino, autorimessa. QUADRIFOGLIO 040/630175.

**LATERALE VIA ROSSI** magazzino 84 mq circa, con servizio. QUADRIFOGLIO 040/630174.

**OSPEDALE** locale con magazzino, totali 120 mq, vendesi attività e muri. QUADRIFOGLIO 040/630175.

**ZONA PAISIELLO** locali d'affari 75 mq con vetrine servizi. QUADRIFOGLIO 040/630174.

**LOCALE 85 MQ** più servizio, con ampi soppalco, via Ginnastica, affittiamo. CENTROSERVIZI 040/382191.

**300 MQ CENTRALISSIMI** vendesi muri! Invidiabili fronte vetrine. Adatto qualsiasi attività. Geom. MARCOLIN 040/366901.

**F. SEVERO** appartamento con ascensore composto da ingresso, cucina abitabile, soggiorno, matrimoniale, bagno, 2 poggoli e soffitta a 700.000. GREBLO 040/362486.

**IN ZONA CENTRALISSIME** disponibilità d'uffici 100 oppure 200 mq. QUADRIFOGLIO 040/630175.

**CENTRALISSIMI** appartamenti primoingresso, zona giorno, 1/2 stanze, bagno, ascensore. CIVICA & PARTNERS 040/660890.

**GROPADA** 250.000.000, splendido, adattissimo impresa, 1000 mq, 2500 mc. MUGGIA IMMOBILIARE 040/275118.

**BAIARDI** alta!! Splendido terreno 1400 mq panoramissimo. Progetto approvato e oneri pagati per 1 casa di 300 mq con piscina (eventualmente modificabile). Inizio lavori immediato. Geom. MARCOLIN 040/366901.

**RIVE** fondo di 1000 mq con capannone soprastante di 300 mq per 2 piani. Geom. MARCOLIN 040/366901.

**SISTIANA** terreno edificabile di 1400 mq adatto per bi/trifamiliare. GREBLO 040/362486.

**VENDESI** capannone ampia metratura, Zona Industriale Trieste, adatto attività artigianale, industriale; vendesi attività! Ottima possibilità viabilità, possibilità frazionamento. GEOM. GERZEL 040/310990.

**BOX CAMPER**, adatti anche imbarcazioni o magazzini per deposito; diverse metrature con altezza mt 3.50. Nuovo cantiere vicinissimo grande viabilità, facile accesso. GEOM. GERZEL 040/310990.

**BAIAMONTI/CAPODISTRIA** box doppi, magazzini carrabili 70/100 mq, posti macchina coperti. GEOM. MARCOLIN 040/366901.

**GIARDINO PUBBLICO** magazzino 300 mq adattabile ad autorimessa con 8 posti auto e diversi posti moto 290.000.000 trattabili, buon investimento. GREBLO 040/362486.

**VALBRUNA** vicinissimo funivia Lussari, appartamento 75 mq arredato, con posto auto. GEOM. GERZEL 040/310990.

**IDEA 2.A CASA** è un nuovo servizio immobiliare creato per Voi che desiderate vendere o comprare la vostra casa vacanze ai monti, al mare, in altre città, dovunque. Interpellateci! È un'esclusiva immobiliare GEOM. GERZEL 040/310990.

**PER CLIENTE IMPORTANTE** cerchiamo appartamento zona centrale o comunque di facile accessibilità e ben servita, possibilmente prontoingresso: soggiorno, 2 stanze. PIZZARELLO 040/766676.

**RICERCHIAMO** per nostra referenziata clientela, ville o casette anche con valori importanti; inoltre appartamenti ampia metratura, provenienze Trieste e Gorizia. Trattative riservate. GEOM. GERZEL 040/310990.

**A BARCOLA** Commerciale o zona dalla quale sia facilmente raggiungibile l'autostrada cerchiamo un appartamento di circa 70 mq con vista aperta e terrazza. GREBLO 040/362486.

**A SISTIANA** o Duino cerchiamo in affitto o vendita appartamento adatto per coppia. GREBLO 040/362486.

**STIAMO CERCANDO**

**PER CLIENTE IMPORTANTE** cerchiamo appartamento zona centrale o comunque di facile accessibilità e ben servita, possibilmente prontoingresso: soggiorno, 2 stanze. PIZZARELLO 040/766676.

**RICERCHIAMO** per nostra referenziata clientela, ville o casette anche con valori importanti; inoltre appartamenti ampia metratura, provenienze Trieste e Gorizia. Trattative riservate. GEOM. GERZEL 040/310990.

**A BARCOLA** Commerciale o zona dalla quale sia facilmente raggiungibile l'autostrada cerchiamo un appartamento di circa 70 mq con vista aperta e terrazza. GREBLO 040/362486.

**A SISTIANA** o Duino cerchiamo in affitto o vendita appartamento adatto per coppia. GREBLO 040/362486.

**MUTUO FACILE**  
Per realizzare subito il sogno della tua vita.  
TASSO FISSO PER I PRIMI 12 MESI: 4%  
poi variabile collegato all'Euribor, istruttoria semplice, erogazione veloce, senza perizia di stima.

Per le condizioni applicate al servizio, inviare in Foglio Informativo Annuale a disposizione della clientela presso tutte le Filiali della Banca (Normativa sulla Trasparenza Bancaria).

**Banca Popolare di Trieste**  
Gruppo Banca Popolare di Vicenza



**Le agenzie del CMT sono collegate in rete con i loro computer e così possono vendere o trovare più velocemente la tua casa.**



www.cercocasa.net/CMT

## Una strada malconcia

Siamo un gruppo di lavoratori della Stock che ogni giorno si reca al lavoro in via Caboto 27. Abbiamo apprezzato che diversi lavori di abbellimento del centro cittadino e del lungomare di Barcola siano quasi giunti a conclusione. Dobbiamo però constatare che nella parte dove è situata la nostra azienda, e in particolare nella strada che noi percorriamo giornalmente, dopo lavori continui per l'inserimento di tubature, cavi elettrici ecc. che vengono continuamente ripetuti, il rifacimento stradale lascia molto a desiderare. Sembra quasi un percorso per gare di motocross.

Dopo una sommatoria asfaltatura, il passaggio continuo di mezzi pesanti oltre che di autovetture ha provocato la formazione di pericolosi avvallamenti che sono una buona pubblicità per un incremento di vendite di nuovi autoveicoli, ma soprattutto rendono la strada pericolosa anche a bassa velocità.

Pregiamo quindi il competente ufficio del Comune di provvedere a un'adeguata revisione della strada in questione ma soprattutto a renderla degna di tale nome.

Seguono 47 firme

## Polizze auto

Mi riferisco all'intervista apparsa giorni fa sul Piccolo e fatta a Enrico Tomaso Cucchiari, amministratore delegato del Lloyd Adriatico, in merito agli aumenti sistematici delle Rc Auto.

Non voglio contestare quanto dichiarato da una persona di elevata esperienza nel campo assicurativo, ma mi pongo una domanda: se quanto dichiarato da Cucchiari corrisponde alla realtà attuale come ha fatto l'Alleanza, che sicuramente non è l'ultima impresa assicuratrice al mondo, a entrare nel Lloyd che ha nel suo portafoglio un'altissima percentuale di polizze Rc Auto pagando fior di miliardi pur conoscendo la situazione di enorme passività di questo ramo assicurativo?

Penso che altre sono le cause di questa passività, forse l'organizzazione interna a molte compagnie ma anche, e penso soprattutto, la liquidazione dei danni derivanti da incidenti. Affermo questo per un caso a me capitato nel febbraio del 1998. Ho tamponato la macchina di una signora. Abbiamo amichevolmente constatato il danno e deciso insieme che avrei compilato a tavolino la constatazione amichevole, non senza averle prima proposto di andare in una carrozzeria onde ripristinare a mie spese il danno arrecato. Su quest'ultimo punto la signora non è stata d'accordo. Il giorno successivo ci siamo ritrovati e la signora ha firmato senza alcuna difficoltà la denuncia.

Poi dalla leggera ammacatura ne è uscita una perizia di ben 1.364.850 lire, delle quali ben 482.300 a mio carico. La signora prima di firmare ha avuto a sua disposizione oltre 24 ore di tempo per verificare ed eventualmente contestare quanto da me dichiarato.

Io non voglio accusare nessuno, ma se le compagnie di assicurazione non seguono questi fatti come possono recuperare questi pagamenti assurdi? A cosa servono le constatazioni amichevoli regolarmente legittimate con la firma in calce da parte degli attori? E poi per far quadrare i bilanci continuano ad aumentare le tariffe. Quanto è capitato a me per quante volte dovrà venir moltiplicato ogni giorno e poi per 365 giorni all'anno?

In chiusura voglio anche far sapere che ero assicurato con il Lloyd dal lontano 1971 (forse anche prima, ma non dispongo di documentazione certa), che sono stato da loro insignito col volante d'Oro nel marzo 1979, che in quasi cinquant'anni di patente ho oltrepassato di gran lunga il milione e mezzo di chilometri nel corso dei quali non ho mai mandato nessuno all'ospedale né tantomeno al cimitero. Non ho fatto mai grosse infrazioni, mai privato della patente e che di incidenti ne avrò fatti forse una decina, ma di piccolissime entità.

Chiarimento dopo questo



## Alida, bimba graziosa nel 1924

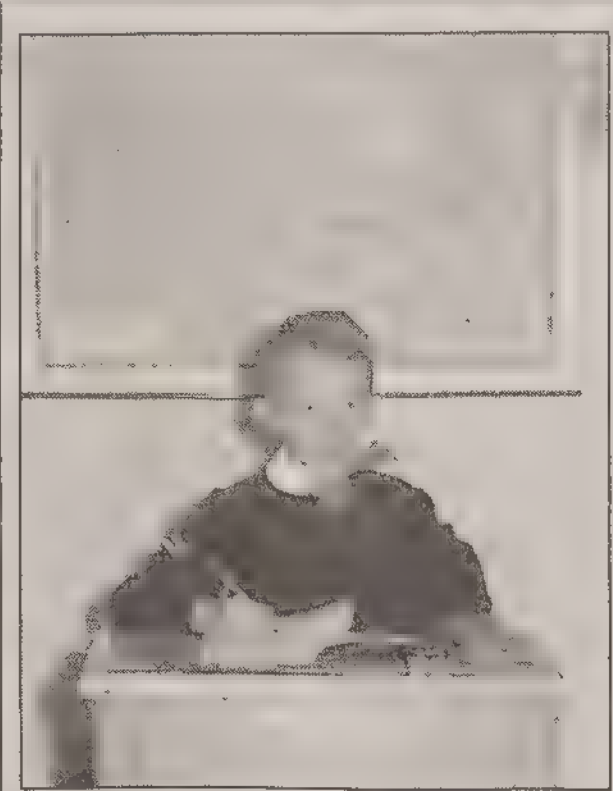
Questa bambina in posa con il suo cerchio di legno nel lontano 1924 è Alida, che oggi festeggia i suoi ottant'anni: mille affettuosi auguri da parte di Dario, Patricia, Monica, Silvia, Ylenia e Cristian.

iniquo trattamento mi sono sentito veramente offeso e ho disdetto la polizza. La conclusione? A mio modo di vedere con una più attenta gestione delle polizze e degli addetti ai lavori da parte delle società a noi poveri tartassati le Rc potrebbero costare molto meno.

Umberto Fabricci

## Il problema di via Gianelli

Come abitante di via Gianelli espongo un problema che abbiamo da anni. Via Gianelli è una strada a doppio senso di marcia, nel punto più largo misura 2,42 m, in quello più stretto 1,98. Incontrando un'altra auto bisogna fare la retromarcia anche per venti metri in quel cunicolo strettissimo. Questo è poco se si pensa che in caso di emergenza i vigili del fuoco e la Croce rossa non passano. Una persona anziana in gravi condizioni è stata trasportata in barella per tutta via Gianelli prima di arrivare alla croce rossa, per di più pioveva.



## Massimo, lo scolaretto

Ecco Massimo fotografato ai tempi della scuola. A lui, che ha appena festeggiato i cinquant'anni, tanti auguri dalla mamma e dai suoi cari.

Siamo isolati in evenienza di un qualsiasi soccorso. Potremmo avere due larghe strade di sbocco: una è via Patrizio che le Ferrovie dello Stato hanno chiuso con un muro; l'altra, utilizzata come toilette per il cantiere (sempre proprietà delle Ferrovie), è una strada sterrata inutilizzata che collega a via Costalunga, chiusa anche questa.

Siccome so che verrà fatta una pista ciclabile lungo queste strade che intersecano via Gianelli, chiedo se verrà fatto anche una strada praticabile con le autovetture in quel pezzo sterrato. Noto che le priorità dell'amministrazione comunale sono le piastrelle nuove nel centro, la pista ciclabile, lasciare la toilette per i cani... invece di rendere uti-

lizzabile in modo intelligente una strada che toglierebbe un forte disagio a dei suoi cittadini.

Ivana Percich

## Sanità costosa

A seguito di uno strappo procuratomi durante la potatura di alcuni alberi del giardino, il medico di famiglia mi ha prescritto sei iniezioni intramuscolari antidiolorifiche. Recatomi alla nuova sede Asl di Roiano, sede peraltro accogliente e con notevoli aspetti innovativi, per effettuare le iniezioni prescrittibili, come primo momento mi sono sentito chiedere l'autorizzazione a effettuare le iniezioni, autorizzazione da parte dello stesso medico di famiglia che le aveva prescritte e aveva emesso la relativa ricetta per l'acquisto. Poi mi si informava che per ogni iniezione intramuscolare il cittadino deve contribuire con l'importo di L. 18.800 per ogni iniezione.

Quindi, amara riflessione, dover ritornare dal medico di base onde ottenere l'autorizzazione ad effettuare quanto lo stesso mi aveva prescritto, ritornare al distretto sanitario, orario ridotto per le iniezioni: solamente dalle 9.30 alle 10.30. Verificare poi che un ambulatorio privato sito in una grande piazza della città effettua iniezioni senza richiedere passaggi burocratici e a un costo di L. 3000, di cui tremila per iniezione. Vi è l'obbligo di chiedere ai massimi respon-

sabili della sanità cittadina se siano coscienti di ciò che si sta verificando nella «umanistica» sanità pubblica.

Antonio Farinelli

## Cognomi nostrani

Sulle Segnalazioni del 4 marzo è pubblicato il trapianto di Giorgio Rustia con il titolo «Questioni di cognomi», questione dibattuta con noiosa ripetizione e risolta nel fatto che in realtà gli «obblighi» erano stati accolti per pura convenienza da parte degli interessati a determinati incarichi pubblici e che ognuno aveva fatto la scelta a suo piacere, tenendosi anche quella famosa finale in ich, la cui ulti-

## Inflazione, fuori del «paniere» impennate di costi al rialzo

Riteniamo superfluo entrare nel merito generale del problema dell'inflazione, ormai esaminato in ogni suo anfratto. E nostro intento evidenziare una situazione particolare che crea dubbi al cittadino che si trova di fronte a una determinata realtà.

Come è risaputo, la revisione periodica per le auto è stata portata a scadenza biennale. Nulla da obiettare: anzi, è giusto che un simile controllo venga fatto con una frequenza anche più ravvicinata. Ciò che invece non sembra logico, appunto anche perché lo Stato si definisce il primo paladino nella lotta contro l'inflazione, è il costo della tassa per questa operazione. Anno 1993 lire 12.000, anno 1998 30.000, anno 2000 50.000. Riteniamo che un aumento del costo purtroppo è inevitabile, ma nelle proporzioni in cui è stato applicato diventa una speculazione ben mascherata poiché questo servizio, non rientrando nel «paniere» di beni e servizi che concorrono al calcolo dell'inflazione, risulta immune da qualsiasi controllo.

Questo però costituisce soltanto un esempio, e dato che ci è capitato - diciamo - sottano, lo abbiamo voluto evidenziare. Nella realtà tanti altri sono i casi di voci che, non presenti nel «paniere», subiscono impennate di costi al rialzo incontrollati.

Finché la lotta all'inflazione sarà strumentalizzata soltanto su ciò che risulta opportuno, i risultati positivi saranno scarsi, poiché le sole correzioni cartacee non danno soluzioni concrete. Per dimostrare l'assurdo di questo comportamento e la scarsa scrupolosità di onestà in ogni applicazione, possiamo dire che lo scorso novembre il governo ha stabilito per la perequazione delle pensioni come indice medio annuo un'inflazione dell'1,5%.

Abbiamo voluto rendere manifesta questa opinione sulla scarsa autenticità dell'indice inflazionistico, poiché costituisce il giudizio di gran parte dei cittadini, e sarebbe doveroso - ma purtroppo non pensabile - intraprendere un'indagine da parte del governo anche sui beni esterni al «paniere», che però vengono a intaccare le tasche dei consumatori.

Bernardo Zele  
Federconsumatori F.V.G.  
sede provinciale di Trieste

ma acca oggi è ripudiata dagli slavisti.

Niente di strano che ci sia della confusione nelle terre adriatiche cresciute con Roma e Venezia, trascurate dall'amministrazione austriaca, subentrata dopo la caduta di Napoleone. Vecchi documenti istriani portano cognomi italiani senza le aggiunte fatte dalle nuove parrocchie, allora padrone indiscutibili, sorrette da esercito e alta finanza. Del resto per documentarsi sui cognomi dei triestini («i veri» e non «gli avventizi» dell'Ottocento)

basta consultare gli elenchi della Guardia civica (marzo 1848), della i.p. Polizia (1856) e dei prenotatori alle opere pubbliche in quegli anni.

Vige una ferrea censura governativa che proibisce lo studio della storia quando la città avrà scuole italiane, quando la città avrà scuole italiane, sicché si formerà la convinzione della Trieste «senza storia e senza letteratura». E appunto quel «A ghost in Trieste» che il prof. Joseph Cary, italianista appassionato, spiritoso si dispera di trovare in una Trieste degli anni Ottanta degradata a basso mercato balcanico, sporcata e grigia, spenta. Avrebbe voluto chiamare il suo libro del 1993 «Trieste letteraria» e quando gli mandai (su sua esplicita richiesta) l'elenco dei testi e autori di scrupolosi e poi sempre ignorati ai più, ritenne di poter con ciò finalmente completare quella biografia sulla cultura triestina che aveva già raccolto a testimonianza della antica origine, continuità e consistenza.

Ne aveva avuto la percezione nelle varie permanenze a Trieste durante gli anni Ottanta, girando con la fedele Guida (quella di Laura Ruaro Loseri) e nella conoscenza di altri testi solo rapidamente accennati. Quella era la Trieste, viva, incantevole, genuina nella sua fede e nella sua tolleranza (mai servilità) che l'avevano fatta veramente grande ed europea. Da ricordare nel segno dell'Amore e non dell'odio, che sta al cuore. Come dimostra l'episodio trattato da Giorgio Rustia che forse ignora di essere il primo studioso (vero) a darne pubblica informazione.

Su di essa esiste un mio lavoro di ricerca, iniziato appena cento anni dopo, quando mi accorsi di averne memoria genetica e di non sapere nulla sulla storia della mia città quale veniva raccontata dai nostri Maggiori. «La notte del 13 luglio 1868» stava per essere pubblicato da «Studi Trentini» (che aveva accolto altri miei lavori) quando giunse un autorevole veto e così rimase un inedito in più tra i non pochi altri scordati in giro: ovunque il presente regime concede la cosiddetta libertà di stam-



## Il piccolo Alcide in sella

Alcide, qui in sella al cavallo a dondolo, festeggia oggi i suoi cinquant'anni: tanti cari auguri dalle sorelle Marisa e Silvia, dai nipoti e dai pronipoti.

pa... Joseph Cary aveva la speranza di veder tradotto il suo triste «fantasma di città» in un corposo testo di città di vivente cultura (teatro, giornali, associazioni, pubblicazioni, circoli) dandone il quadro completo nella lista-appendice «Literary Trieste: Evidence of Its Existence» (lettera 17 agosto 1994). Nell'elenco di quel ricco sommerso c'era anche «La grammatica portoghese ad uso degli italiani» di Antonio Bernardini, edita a Milano 1859, padre di Emilio, una delle vittime del 13 luglio 1868.

Nora Franca Poliaghi

Sabato 4 marzo un illustre entomologo ha disquisito in questa rubrica della grafia di cognomi nostrani. Nel testo cita tra le persone uccise a Trieste il 13 luglio 1868 dai villici anche Francesco Susa. Magari convinto che si tratti di un triestino ucciso solo perché italiano. Ma si tratta di un errore grossolano. Come Francesco Susa è stato indicato dai bravi patrioti liberalnazionali Franc Susa, scritto anche alla tedesca Franz Suscha, e probabilmente registrato nel libro dei battezzati co-



## Norma in posa con i suoi figli

Questa bella signora è Norma ritratta assieme a due dei suoi sette figli. A lei, che oggi festeggia la bella età di novant'anni, auguri vivissimi dai figli, dai nipoti, dai pronipoti e da tutti quanti le vogliono bene.

me Franciscus Suscha, come si scriveva in sloveno prima che la «bohottica» venisse sostituita con la «gajica». Si trattava di uno sloveno, sottufficiale dell'esercito austriaco che era venuto a Trieste per visitare la sorella già maritata ed è stato ucciso in piazza San Giovanni da un patriota italiano.

L'insieme dei fatti di quei giorni è una paurosa montatura. Quegli avvenimenti sono stati studiati in tutti i dettagli, attingendo da fonti in italiano, in tedesco e in sloveno, da Josip Merku (Trieste, 20.7.1896 - 12.6.1984) che poi li ha descritti, sotto il titolo «Fatti di luglio», in venti puntate pubblicate dal 1970 al 1978 nella rivista triestina «Zaliv». Si tratta di ben 342 pagine che chiariscono in modo definitivo quei fatti e permettono di comprendere anche i comportamenti successivi dei patrioti italiani.

La colossale montatura è stata immortalata nel quinto anno dell'era fascista con la scritta sopra i Volti di Chiozza: «Ridificò l'età nuova quei portici dove per cinquant'anni fu lotta di cittadini contro lo straniero». Per la definizione «lo straniero», usata per indicare degli abitanti autoctoni (e quindi per niente stranieri) per il solo motivo di odio etnico, il palazzo che reca tale scritta può essere considerato il più grande monumento alla xenofobia (o meglio all'odio etnico) finora eretto (circa 40 metri di fronte e circa 25 metri di altezza).

Samo Pahor

## Fiori spariti in cimitero

Nel campo XIX del cimitero sul pavimento ci sono numerose griglie che chiudono i boccaporti attraverso i quali vengono deposte nei sotterranei le cassette dei defunti.

Su una di queste griglie depongo da alcuni mesi un fiore in memoria di mia moglie, recentemente scomparsa. Sin dall'inizio ho notato che questo fiore spariva con troppa rapidità, anche nelle giornate con assoluta mancanza di vento. Ho cominciato allora a fissare il fiore col ferretto che sostiene il gambo del fiore, ma non è servito a nulla. L'ultima sparizione è avvenuta il 5 marzo, dopo un solo giorno di permanenza. E da notare infine che il fiore non può essere riutilizzato perché su alcuni petali della gerbera scrivo il nome di mia moglie.

Recentemente sul fiore ho appuntato un bigliettino, invitando l'anonimo predatore a telefonarmi per spiegarmi i motivi del suo gesto. Ma nessuno si è fatto vivo. Perché tanta malignità in un posto dove la pietà è di casa? E soprattutto non sono l'unico a deporre un fiore sulla griglia, ma anche gli altri, ma non sempre spariscono. Perché?

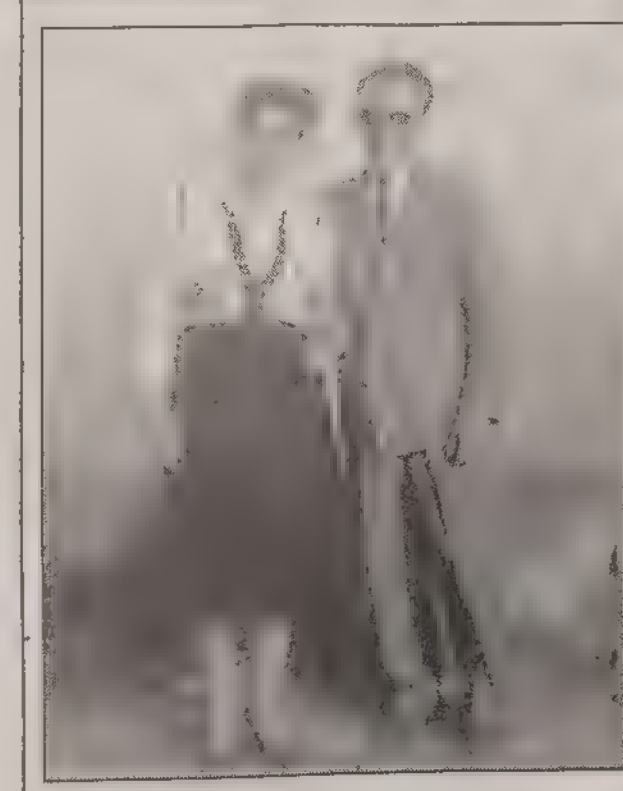
Angelo Soranzo

## Bollette Acegas

Siamo purtroppo tutti al corrente dei problemi delle maxi-bollette Acegas, dovute non si sa di preciso a cosa, certo è che la collettività si trova in un mare di guai. Dal momento che l'Acegas ha intenzione di non inviare più periodicamente un proprio incaricato a fare la lettura dei contatori, per risparmiare sui costi, continueranno a esserci disservizi per gli utenti che invece pagano non solo per l'erogazione di acqua, corrente elettrica e gas, ma anche per essere trattati umanamente e non da bestie.

Perché l'Acegas non recapita, una volta all'anno a incominciare già da adesso, a tutti gli utenti un blocchetto di moduli-lettura in bianco, ma preintestati, cosicché gli utenti possano compilarli e restituirli bimestralmente? Per le denunce non ricevute l'Acegas entro una certa scadenza, la stessa fatturerrebbe una lettura da essa stimata.

Luciano Alberti



## Uniti da mezzo secolo

Massimo Pizzuti e Ludvina Zudich, qui in una foto del 1951, festeggiano oggi le nozze d'oro: mille auguri da Carlo, Ida, Massimo e Valeria.

## Rianimazione, visite più lunghe

Alcuni giorni fa ho perduto la mia splendida moglie per un male improvviso quanto fulminante. Nonostante le perplessità sulle cure che le sono state prestate nei primi giorni, e nell'immenso dolore mio e del nostro bambino, ho almeno avuto la consolazione di un conforto umano eccezionale dopo il suo trasferimento al reparto rianimazione dell'ospedale di Cattinara, quando le speranze erano ormai svanite.

I pochi giorni che lei è rimasta lì sono stati resi infinitamente più supportabili dalla gara di umanità che tutto il personale del reparto ha fatto per alleviare il

mio dolore, pur nella consapevolezza che non ci fosse più nulla da fare. Di questo li ringrazio con tutto il cuore.

Quest'esperienza terribile mi ha fatto comprendere quanto sia fondamentale per chi ama qualcuno in quelle condizioni potergli stare vicino il più possibile, sia per recargli un minimo di conforto familiare, sia per potersi preparare al distacco con più calma e serenità. Grazie a quelle persone sono riuscito a trovare una grande forza interiore e tutto il seguito mi è stato reso in qualche modo più facile e dignitoso.

Il mio desiderio è quindi che questo caso umano possa servire a scuotere le strutture burocratiche, facendo comprendere a chi le gestisce quanto sia importante per chi assiste un caro che soffre e che sta per lasciarlo potergli stare vicino ben più di quella misera ora e mezzo scarsa al giorno che oggi è prevista. Sarebbe auspicabile che si provvedesse a una ristrutturazione del reparto rianimazione, per consentire sia visite molto più lunghe sia notti al capezzale, pur nel rispetto delle esigenze improrogabili del reparto stesso. Spero che il dramma di mia moglie possa servire affinché quelli che purtroppo seguiranno possano ottenere un tale trattamento, consentendo altresì a medici e infermieri di svolgere il loro fondamentale lavoro in condizioni meno precarie.

Vittorio Micol

## Sissi, la storia del monumento

Sulle Segnalazioni del 9 marzo Sergio Timaco chiede un chiarimento sul monumento dell'imperatrice Elisabetta (Sissi), su un'affermazione fatta nella conferenza di presentazione del libro «Mal d'Asburgo» il reattore ha spiegato il libro con garbata ironia. A conclusione veniva affermato dal presidente della comunità istriana di Pola, che la statua dell'imperatrice Elisabetta moglie dell'imperatore Francesco Giuseppe, riccollocata a Trieste in piazza della Libertà, altro non era che la statua di Sissi riciclata da un giardino di Pola. Io non posso sapere quale statua si trovava nel giardino di Pola; ma conosco la storia del monumento dell'imperatrice Elisabetta (Sissi).

Il monumento di Sissi è stato consacrato all'imperatrice Elisabetta il 15 dicembre del 1912, opera dello scultore viennese Francesco Seifert. L'opera viene collocata nel giardino della stazione centrale. L'iniziativa di innalzare un monumento in onore e in ricordo dell'infelice sovrana, venne all'operaio Arturo Rampotti, che con un gruppo di amici si fece promotore di una raccolta di fondi per l'attuazione del progetto.

Dopo il comitato operaio con altre classi dirigenti sotto la presidenza del barone Albert de Giamstatem, raccolsero rapidamente i fondi, e il Consiglio municipale concesse il permesso di erigere il monumento nel giardino a mare del piazzale della stazione, non lontano da quello sul quale era stato già innalzato diciotto anni prima il monumento alla dedizione successivamente distrutto. Nei primi giorni di febbraio 1921 il monumento a Elisabetta viene nuovamente demolito e i resti furono depositati nelle scuderie del castello di Miramare. E di recente viene ricollocato nel giardino della stazione.

Perciò io non credo che il monumento sia quello del giardino di Pola. Perso invece, come Timaco, che sia opportuno di collocare sul monumento una targa plurilingue per onorare la Signora di Trieste.

Remigio Rautnik

## ORE DELLA CITTÀ

Rotary Club  
Muggia

Conviviale serale oggi alle 20 del Rotary Club Muggia nella sede sociale del Ristorante Il Lido di Muggia; con il tema «Il doping nell'attività sportiva» Auro Gombacci intratterrà i soci e ospiti.

Associazione  
«Panta rhei»

Oggi alle 17.30 alla Società germanica di beneficenza (via Coroneo 15) l'associazione organizza il terzo incontro di «Invito alla poesia», con Franca Olivo Fusco, sul tema «La poesia classica indiana dalle origini a Tagore». Ingresso libero.

«Essere  
vegetariani»

Su iniziativa di Animalisti italiani e di Animal Peace è in programma oggi alle 18 nella sede del Wwf (via Rittmeyer 6) un incontro sul tema «Essere vegetariani»: dopo la proiezione di un video si terrà un dibattito.

Centro diurno Sert  
Falsi in mostra

Si inaugura oggi alle 13 al Centro diurno del Sert gestito dalla cooperativa Duemilauno agenzia sociale, in via dei Ralli 5 (ex Opp) la mostra permanente delle copie di quadri d'autore realizzate da quanti frequentano il centro diurno. Le tele si potranno vedere ogni giorno dalle 9 alle 16.

Immigrazione  
e identità

Nell'ambito del ciclo di incontri organizzati dall'associazione italo-somala Sagal, dalle 16 alle 19 al Centro per la salute del bambino (via dei Burlo 1) la docente universitaria Ornella Urpis parlerà su «Mantenimento e mutamento dell'identità nelle comunità immigrate». Ingresso aperto a tutti gli interessati.

Filosofia  
contemporanea

Oggi alle 17 nell'aula di filosofia di via dell'Università 7 incontro sul tema «L'occhio e l'inconscio»: interverrà Paolo Gambazzi, dell'Università di Verona.

## MOSTRE

Galleria Piccardi  
via Piccardi 1/1A  
PICCOLO FORMATO  
VETRINA

Pallacanestro  
Trieste

Per le partite della Pallacanestro Trieste-Telit dei giorni giovedì 16 e domenica 19 entrata ridotta a tutte le donne e biglietto ridotto più intero a chi prenota i due incontri. Sconti per gruppi di 5 o 8 persone.

Lezioni di cucina  
dalla A alla Z

La cucina via Pascoli 23. Informati: 040.362.674.

Ripetizioni  
scolastiche

Tutti gli indirizzi, orari, lezioni 8-22. Telefonare 040.370.537.

## ELARGIZIONI

— In memoria di Maurizio Mottuzzi da Paola, Cosmo e Francesco 100.000; da Miranda e Geny 100.000 pro Frati di Montezza (pane per i poveri).  
— In memoria di Anita Sgobba a una settimana dalla scomparsa (12/3) da Marina e Mario Loezi 50.000 pro Frati di Montezza (pane per i poveri).  
— In memoria della mamma Norma per il compleanno (13/3) e dell'amica Loredana (20/3) da Lisetta e Carla 50.000 pro Frati di Montezza (pane per i poveri).  
— In memoria di Luisa Bisacchi ved. Skerl (14/3) dalla sorella Silvana e cognato Duilio 100.000 pro Centro tumori Lovenati.  
— In memoria di Sergio Cetti per il compleanno (14/3) dalla moglie Silvana

Circolo  
Generali

Oggi alle 18 al Circolo delle Generali in piazza Duca degli Abruzzi 1, «Il popolo del canto» - appunti per una storia della musica russa a cura di Pierpaolo Zurlo. Quarto appuntamento: «La danza dell'universo: dal balletto russo a quello sovietico».

Università  
della Terza Età

Le lezioni di oggi. Aula A, 9-11, L. Leonzini: inglese; 2. corso; aula C: 9-10.50, A. Sanchez: spagnolo; corso base; aula B, 9-11.30, U. Amodeo: recitazione e regia; aula A, 15.30-16.50, M. de Benedetti: La sessualità nelle età della vita - Il sesso e la terza età; aula A, 17-18, M. Gelsi Salsi: Kafka; aula B, 16-16.50, R. Mezzana: flora alpina; aula B, 17-18, Bergamasco: informazioni per meglio usufruire del servizio ferroviario; aula C, 16-16.50, P. Nicolai: finanza personale.

Associazione  
de Banfield

Oggi alle 17 al Centro Avalon di Borgo Grotta Gigante l'associazione de Banfield organizza la proiezione «I grandi vecchi», selezione di personaggi e dipinti esemplari delle quattro mostre 1990-1998. Le diapositive saranno presentate da Franco Firmiani, Walter Abrami e Anna Maria Gutty. Ingresso libero.

Movimento  
arte intuitiva

Oggi alle 21 allo StarHotel Savoia il Movimento arte intuitiva organizza come ogni mercoledì la serata dedicata all'arte con la partecipazione di soci e ospiti. Ingresso libero.

Circolo  
Gramsci

Il Circolo «A. Gramsci» di Rifondazione comunista terrà un'assemblea degli iscritti dopo il convegno nazionale sull'organizzazione del partito svoltosi a Chianciano sul tema: «Il partito interroga se stesso» oggi alle 18 nella sede della Casa del popolo di via Pontiana 14. Seguirà il dibattito.

Incontri  
di poesia

Oggi alle 17.30 nella sala Baroncini delle Generali (via Trento 8) si svolgerà un pomeriggio di poesia e musica. Partecipano poeti di associazione Cultura viva, Club Zyp, Movimento arte intuitiva, Movimento Donne. Interviene Claudio Grisanchi. Alla chitarra Fulvio Cermeli. Per informazioni tel. 040/365687 dalle 14.30 alle 19.

Università  
delle Libere

Le lezioni di oggi. Pianoforte, 14.30-19 (W. Dilella); Storia A, 15-16, B, 16-17 (L. jr. Veronese); Tombolo, 15-17 (D. Dececco); Disegno e Pittura II, 15.30-17, I, 17-18.30 (F. Girolomini); Storia della Repubblica Romana, Templari e Ordini cavallereschi, 16-17 (M. Chiozza); «Virgilio Giotti», 16.17 (F. Olivo Fusco); Inglese II, 16-17 (J.C. Trovati); Russo, 16-17 (F. Riccardi); Croato, 17-18 (F. Riccardi); Enogastronomia, 17-19 (T. Cuccaro - P. Gani, Get); Tedesco I, 17-19 (M. Dagnino); Storia della psicologia, 17-18 (L. Hodnik); Canto gregoriano, 17-19 (P. Loss); Taglio e cucito, 17-19 (M. Prezzi); Sloveno I, 18-19 (E. Venuti); Karate (palestra di via Bonaparte, 10), 19-20.30 (G. Farace); Spada giapponese - difesa personale (scuola media «Ai Campi Elisii»), 20-22.30 (A. Crizman, Polizia municipale); Muggia: Tedesco, principianti 16-17, avanzati 17-18 (Ugolini); Inglese, principianti 16.45-17.45, avanzati 17.45-18.45 (Baldoni).

Radio  
Fragola

Oggi dalle 21 alle 22.30 su Radio Fragola Popolare Network, in diretta da Pavia, per la rassegna «Chimichemiozoni» Madaski incontra il quintetto d'Archi Torti in un live all'insegna della contaminazione e della sperimentazione sonora.

## RISTORANTI E RITROVI

## Parados

Nuovo giorno di chiusura il lunedì, mercoledì aperto. Tel. 040.771.157.

Guida  
la tua vita

Il corso di educazione stradale «Guida la tua vita» impegnerà, oggi, 45 studenti di due classi prime del liceo Galilei, dalle 12 alle 14; mentre 40 alunni di due classi terze del liceo Dante prenderanno parte all'incontro previsto dalle 12.55 alle 14.40. Il programma si deve alla collaborazione tra Lloyd Adriatico, Comune e Consorzio unico delle auto-scuole triestine.

Unione  
degli Istriani

Oggi alle 17.30 nella sala Chersi dell'Unione degli Istriani (via Pellico 2) le «Fie de Capodistria» presenteranno il libro «Contro operazione foibe a Trieste». L'introduzione sarà curata da Palmira Dassovich. Sarà presente l'autore Giorgio Rustia.

Aggiornamento  
per farmacisti

Oggi alle 20.30, nell'aula magna dell'Edificio C11 dell'Università (via Giorgeri) quinto incontro del corso di aggiornamento professionale per farmacisti, tenuto dal docente Pietro Dri e dal pediatra allergologo Furio Poli che parleranno sul tema «Patologie allergiche e loro trattamento».

Concerto  
al conservatorio

Nell'ambito dei Concerti dei docenti 2000, oggi alle 20.30 avrà luogo nell'auditorium del conservatorio Tartini un recital della mezzosoprano Mirna Pecile e del pianista Silvio Sirsen dedicato alle liriche da camera composte da autori otto-novecenteschi della nostra regione. Compatibilmente con le esigenze didattiche e nel limite dei posti disponibili, gli interessati potranno assistere chiedendo alla portineria l'invito nominativo gratuito.

Circolo  
ufficiali

Al Circolo ufficiali (via dell'Università 8) oggi alle 18 si terrà la conferenza di Margherita Hack «La scoperta di pianeti extra-solari e possibilità di vita nell'universo».

Gli escursionisti  
del «D'Orta»

Il Gruppo escursionistico «Michele D'Orta» dell'Unione sportiva Acli di Cologna, andrà in uscita domani al monte Sambuco. L'escursione sarà guidata da Serravallo e Delise. Ritrovo alle 9 ad Aurisina (Sanatorio).

Alpina  
delle Giulie

Oggi alle 19 alla Società alpina delle Giulie (via Donato 2) per la serie «I soci presentano» Walter Scof proporrà una serie di diapositive sul «Guatemala». Ingresso libero.

Yogic  
culture

Yoga e suono (sciogliere le tensioni del corpo attraverso la vibrazione sonora): incontro con Cristina Adriani oggi alle 16 all'Institute of yogic culture in via S. Francesco 34/36. Ingresso libero.

Mostra  
fotografica

Oggi nella sala Fenice (galleria Fenice) del Circolo fotografico «Fincantieri-Wartila» si inaugura la mostra fotografica con stampe in bianco/nero «Nel cuore della Val Rosandra» di Claudio Urizzi.

## PICCOLO ALBO

Smarrito il 9 marzo cellulare Philips verde custodia nera zona Ponziana-piazza Goldoni bus 1. Tel. 040/381655 ore serali. Mancina.

Orecchino a pendente d'oro, lapislazzuli e perline smarrito la sera di lunedì scorso. Carissimo ricordo, mancia adeguata. Tel. 040.307022 o 0335.694.3095.

Circolo  
della stampa

Per i pomeriggi culturali organizzati da Fulvia Costantinides, oggi alle 16.45 alla Ras (piazza Repubblica 1), Andrea Marzari, gemmologo, parlerà su «Maga e mistero dei diamanti» (con proiezioni).

Festa nazionale  
ungherese

Nella ricorrenza della Festa nazionale della Repubblica di Ungheria il consolato onorario per il Friuli-Venezia Giulia porge un saluto a tutti gli ungheresi residenti in regione.

Forza  
Italia

Oggi alle 18 nella sede di Forza Italia, in via Carducci 22, si terrà un dibattito promosso da Azzurro Donna sul tema «Cultura e teatro». Parlerà l'assessore regionale alla cultura.

Ciclisti  
di Ulisse

Il Gruppo cicloturisti e ciclisti urbani Ulisse organizza domenica la cicloescursione «Brkini - percorsi insoliti aspettando la primavera». Il percorso, in territorio sloveno, è lungo circa 60 km e si svolge perlopiù su strade asfaltate poco trafficate con frequenti saliscendi. Per informazioni ed eventuali adesioni la sede di via del Sale 4/b è aperta ogni giovedì non festivo dalle 17.30 alle 20; oppure tel. 040.304414 e 0349.8441171.

Aiuto  
alla vita

Una gravidanza inattesa può turbare e creare problemi. I problemi possono essere affrontati e risolti, soprattutto se non si è soli. Al Centro di aiuto alla vita (via Marenzi 6) persone amiche pronte a darti una mano ti aiuteranno a trovare soluzioni concrete. Vieni negli orari di apertura, da lunedì a sabato, dalle 10 alle 12 e dalle 16 alle 18 (escluso sabato pomeriggio) oppure telefona in qualsiasi momento allo 040-396644.

## FARMACIE

Dal 13  
al 18 marzo

Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13 e 16-19.30

Farmacie aperte anche dalle 13 alle 16: via dell'Istria 18, tel. 7606477; via dei Soncini 179 (Servola), tel. 816296; Basovizza - tel. 226210 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).

Farmacie aperte anche dalle 19.30 alle 20.30: via dell'Istria 18; via dei Soncini 179 (Servola), piazza Libertà 6; Basovizza - tel. 226210 (solo per chiamata telefonica con ricetta urgente).

Farmacia in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30: piazza Libertà 6, tel. 040/421125.

Per consegna a domicilio dei medicinali (solo con ricetta urgente) telefonare al 350505, Televita.

## IN BREVE

Oggi il primo dei cinque incontri  
Torna il Circolo della lettura  
Amici dei libri ancora riuniti  
nell'auditorium del Revoltella

È in programma oggi, alle 17.30, nell'auditorium del museo Revoltella (via Diaz 27) il primo dei cinque nuovi appuntamenti con il Circolo della lettura, l'iniziativa curata da Roberto Curci e Valerio Fiandra e dedicata a tutti gli amici dei libri su iniziativa del Circolo della cultura e delle arti. Oggi si parlerà tra l'altro dei nuovi titoli mandati in libreria da Stefania Benni («Spiriti») e Javier Marías («L'uomo sentimentale»), e dell'ultima opera scritta da Vladimir Nabokov («Ada», da poco tradotta da Adelphi). Non mancheranno le spigolature tra autori di culto e la produzione di editori minori ma di assoluto prestigio. Si discuterà infine del recentissimo «Passaggio a Trieste» di Fabrizia Ramondino. I prossimi appuntamenti con il Circolo della lettura sono in programma per il 29 marzo, il 12 aprile, il 10 e il 17 maggio. L'ingresso è libero.

Gli attori in scena con «Pensaci, Giacomo!»  
si raccontano al pubblico della Contrada

Si terrà oggi alle 17.30 al Circolo delle Assicurazioni Generali (piazza Duca degli Abruzzi 1) il nuovo appuntamento con gli «Incontri della Contrada» organizzati dall'associazione Amici della Contrada in collaborazione con il Circolo delle Generali. A raccontarsi stavolta al pubblico (l'incontro è riservato ai soci degli «Amici» e del Circolo) saranno i principali interpreti di «Pensaci, Giacomo!», la celebre opera pirandelliana ora riproposta al teatro Cristallo, fino a domenica, dalla Plexus T. di Roma in coproduzione con il Teatro Stabile di Catania per l'interpretazione di Turi Ferro (nella foto) e Ida Carrara.

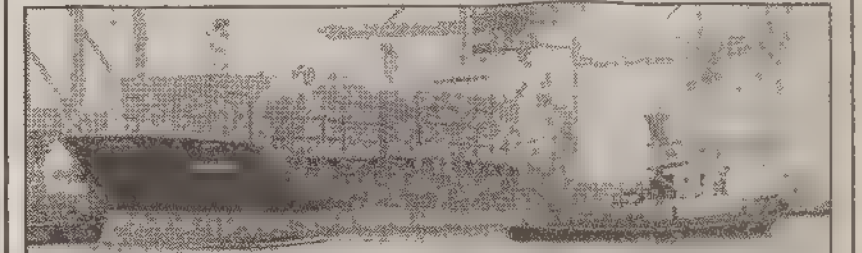
Lavori elettrici e sicurezza: la nuova norma Cei  
Una conferenza nella sede dell'Assindustria

Sarà dedicata al tema «La sicurezza delle persone nei lavori elettrici: la nuova norma Cei En 50110» la conferenza organizzata dalla sezione triestina dell'Associazione elettrotecnica ed elettronica italiana e dell'Unae regionale. Nel corso dell'incontro, in programma oggi alle 17 nella sala convegni dell'Associazione industriali (piazza Scrocola 1) l'ingegnere Carlo Malaguti parlerà della nuova normativa, concepita come primo passo decisivo per il graduale allineamento in Europa dei livelli di sicurezza associati ai vari aspetti dei lavori elettrici.

Gli arnesi e i trucchi del mestiere di scrittore  
Laboratorio all'Associazione italo-americana

Si terrà all'Associazione italo-americana un laboratorio di narrativa basato su una tradizione di insegnamenti di scrittura creativa importata da Usa e Australia e condotto da due esperti del ramo. L'iniziativa intende dare agli aspiranti scrittori la possibilità di imparare gli arnesi e i «trucchi del mestiere». Il laboratorio si svolgerà il lunedì dalle 20 alle 21.30 a partire dal 20 marzo, per dieci settimane. Informazioni e iscrizioni all'associazione di via Roma 15, tel. 040630301.

## MOVIMENTO NAVI



| TRIESTE - ARRIVI |       |                    |             |      |
|------------------|-------|--------------------|-------------|------|
| Data             | Ora   | Nave               | Prov.       | Orm. |
| 15/3             | 8.00  | Tu UND TRANSPORTER | Istanbul    | 31   |
| 15/3             | 9.00  | Ci GRADINA         | Rovigno     | 23   |
| 15/3             | 9.00  | Ci GRADINA 1       | Rovigno     | 23   |
| 15/3             | 9.00  | Gr LATO            | Igoumenitsa | 29   |
| 15/3             | 12.00 | No FRONT GLORY     | Pennington  | Slot |
| 15/3             | 14.00 | Tu ULUSOY 2        | Cesme       | 47   |

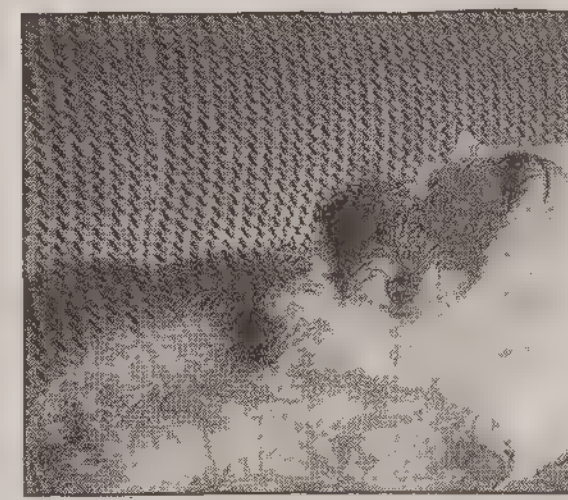
| MOVIMENTI          |       |                     |             |            |
|--------------------|-------|---------------------|-------------|------------|
| 15/3               | 8.00  | BLACK SEA STAR      | da Rada     | a om. S.L. |
| TRIESTE - PARTENZE |       |                     |             |            |
| 15/3               | 1.00  | Gb PAUL RICKMERS    | Capodistria | Molo VII   |
| 15/3               | 6.00  | Pa MSC MEE MAY      | Venezia     | VII        |
| 15/3               | 13.00 | Tu UND DENIZCILIK   | Istanbul    | 31 B       |
| 15/3               | 13.00 | Tu UND HAYRI EKINCI | Istanbul    | 47         |
| 15/3               | 13.00 | Ci GRADINA          | Rovigno     | 23         |
| 15/3               | 13.00 | Ci GRADINA 1        | Rovigno     | 23         |
| 15/3               | 16.00 | Gr LATO             | Igoumenitsa | 29         |
| 15/3               | 19.00 | Tu UND TRANSPORTER  | Istanbul    | 31         |
| 15/3               | 20.00 | It FRANZ            | Tekirdag    | 39         |
| 15/3               | 20.00 | Rs VOLGOBAL 25      | Tekirdag    | 33         |
| 15/3               | 21.00 | It SCORPIUS         | ordini      | Slot 1     |
| 15/3               | 21.00 | Tu ULUSOY 2         | Cesme       | 47         |

## STORIE DI ANIMALI

Un esempio di adozione al contrario: il cucciolo saltò nella macchina di Guido e da allora i due sono inseparabili

## Ref, il cane che si scelse un padrone

Ref (nella foto) è il minicane di Guido Cusma, che per la sua altezza può essere considerato un maxiumo. Si parla sempre di persone che adottano una bestiola, ma questa storia è diametralmente opposta: è stato Guido a essere adottato da Ref. Nella gelida e burrascosa serata dal 5 dicembre 1989, all'uscita dal sanatorio Santorio dove aveva visitato sua madre Olivia, Guido vide un cucciolo schizzare nella sua auto e infilarsi sotto un sedile: era un cucciolo sui tre mesi dal folto e lungo pelo bianco/nero. Ritenendo si trattasse di un cane perduto fece pubblicare ripetuti annunci sul Piccolo e su un settimanale. Nessuno si fece vivo e se lo tenne, nel sentimentale convincimento che quello fosse l'ultimo regalo di sua madre.



Ref da allora tiene banco nella vita di Cusma: con lui ha girato in macchina tutta l'Italia sino alla Sardegna, la Francia, la Slovenia. Ma perché divo-

rare migliaia di chilometri in auto? Per evitare al cucciolo i depositi degli aerei che accolgono gli animali. Di tanto in tanto Ref ha un colpo di luna e scappa mentre Guido mette a soqquadro la città per ritrovarlo. Una volta è finito al mercato ortofrutticolo di Campo Marzio e un venditore che ha letto l'appello del padrone gli ha telefonato per dirgli: «Se la zerca el can, el xe qua che el vendi pomi...». In una recente edizione della manifestazione «Ferragosto con il nostro amico Fido» a Ref è stata decretata la pergamena del cane più mondanio. È una bestiola mite e accattivante. Lo scorso anno ha portato a casa una gattina, ma il sodalizio ha avuto la vita di un fiore: saltata sulla strada da una finestra è stata travolta e uccisa da un'auto. Miranda Rotteri

Oratorio salesiano: pubblico folto e tanti applausi per i ragazzi di Bucarest sottratti all'indigenza dal giramondo Oukili

# I clown di Miloud sul palco del sorriso ritrovato

E dopo lo spettacolo la compagnia si presenta: frammenti di vita narrati con pudore e dignità

Inaugurata la struttura ospitata dalla Ludoteca dei Popoli

## Stare insieme con creatività Ecco il Centro per i giovani

Si è cominciato ieri sera con i ritmi balcanici dei Balkan Babau Circus Orkestar. Si prosegue martedì 20 marzo, alle 20.30, con il blues e rock americano dei Sotto falso nome; giovedì 23 marzo con i ritmi e danze africane dei Manantial Percussion Ensemble; e ancora, martedì 28, con il rock e blues anni Settanta degli Snifferson Family; poi martedì 4 aprile con Sstreet sound di Paw Lean. Ai concerti si accompagneranno due proiezioni in programma domani («L'odio» di Kassowitz) e l'11 aprile («Prima della pioggia» di Mancowski). Infine spazio anche per il teatro, con la compa-

gnia (in Strada di Fiume) che il Comune sta ristrutturando. Si è voluto partire da qui, e ora, per avere un giusto periodo di rodaggio.

L'obiettivo del Centro è ambizioso. Vuol diventare un punto di riferimento per tutti i giovani, il luogo dove essi possano dar corpo alle proprie idee e ai propri interessi condividendoli con altri. Ci sarà quindi spazio per il «fare»: musica, teatro, cinema potranno venir seguiti ma anche creati. Si conta su questo, sul passaparola e sulla creazione di una rete con scuole e agenzie educative del territorio per agganciare stu-

Il naso dipinto di rosso, una manciata di lustrini a illuminare il volto candido, i costumi da due lire. I clown salgono sul palco alla spicciolata, sull'onda di una melodia cupa. E nel giro di pochi minuti la sala affollata di bimbi e di adolescenti esplode in un vortice di risate, di fischi e di applausi.

Per due volte ieri, al mattino e al pomeriggio, al teatro dei Salesiani di via dell'Istria sono andati in scena i trucchi, le gag e le acrobazie di un gruppo d'eccezione: quello del circo Parada, nato dall'ispirazione e dalla fantasia di Miloud Oukili - clown giramondo ed ex modello - per dare una speranza e un sogno ai bimbi delle fogne di Bucarest.

I clown di Miloud corrono, saltano, rotolano a terra. Le palline dei giocolieri volano all'impazzata. I pagliacci scendono in platea, e dalle bocche e dalle orecchie dei bimbi incantati escono a sorpresa nuove bianche. Per strappare altri applausi Miloud sorride, implora, minaccia di annaffiare d'acqua gli spettatori, mentre sul palco i castelli in aria degli acrobati si susseguono a ritmo frenetico.

Si ride di cuore, ma la lacrima - anche per gli adolescenti più rudi - è sempre in agguato. Miloud è un grande clown, questo è il circo. Ma è anche, soprattutto, qualcosa d'altro. È la storia tenerissima di centinaia di bambini e ragazzi di Bucarest che prima d'incontrare il pagliaccio col naso rosso hanno vissuto, abbandonati a se stessi, nei sotterranei della città: di piccoli furti, di elemosine, di prostituzione, sniffando colla per darsi la forza di affrontare un'altra giornata:

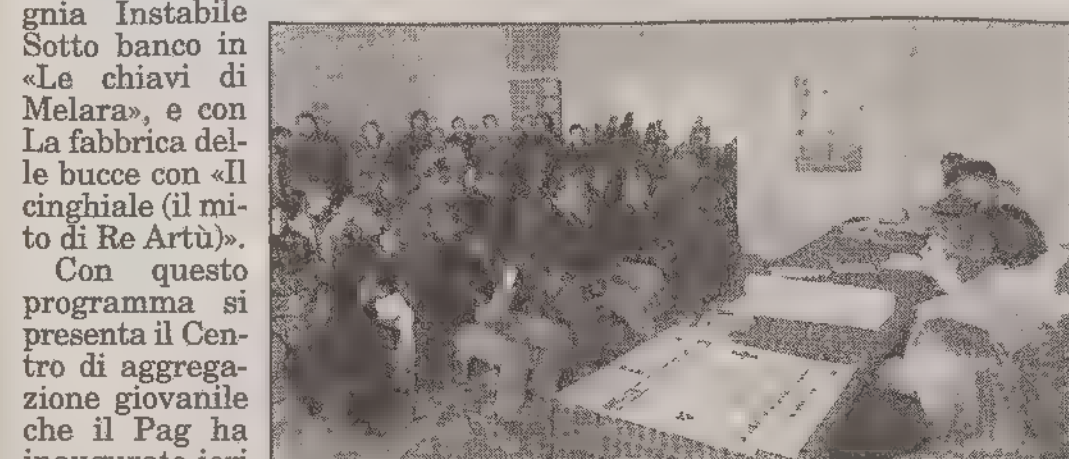
Miloud scopre questo piccolo popolo di disperati otto anni fa, per caso. «Ero arrivato in Romania dopo aver visto un servizio televisivo sulle drammatiche condizioni di quel Paese. Mentre facevo uno spettacolo in piazza ho visto uno, due, tre bambini avvicinarsi piano piano - racconta - Erano sporchi, vestiti male. Volevano solo guardare, ma li hanno cacciati e li hanno picchiati. Li ho seguiti, ho visto come vivevano. Dovevo fare qualcosa, e ho deciso di insegnare loro l'unico

mezzogiorno del circo Parada è stata raccontata più volte, in questi ultimi anni, dalle tv e dai giornali.

Ma gli undici ragazzi clown non si sentono affatto delle celebrità, e si raccontano al pubblico - al termine dello spettacolo - con pudore e dignità. «Prima di arrivare alla Fondazione Parada ho avuto una vita molto brutta. Poi è cambiato tutto», dice Raphael, vent'anni. «Ho vissuto in strada per 21 anni - dice Piffi - finché ho incontrato Miloud e ho cominciato a la-



Nelle foto di Lasorte, tre momenti dello spettacolo che Miloud e i suoi clown hanno tenuto al teatro dei Salesiani.



gnia Instabile Sotto banco in «Le chiavi di Melara», e con La fabbrica delle bucce con «Il cinghiale (il mito di Re Artù)». Con questo programma si presenta il Centro di aggregazione giovanile che il Pag ha inaugurato ieri nella sede della Ludoteca dei Popoli di via Coalutti 3, presente l'assessore comunale all'educazione Maria Teresa Bassa Poropat. È un programma preparato in collaborazione tra ragazzi ed adulti, ma che lascerà presto il posto a iniziative e progetti nati e gestiti esclusivamente da quei giovani tra i 16 e i 29 anni cui la struttura è destinata. Il Centro vede la luce dopo lunga gestazione e una falsa partenza, lo scorso autunno, in spazi del centro commerciale Il Giulio mai aperti perché inadeguati. La collocazione in Ludoteca è provvisoria, poiché tra un anno saranno pronti gli ambienti di Villa Sar-

fungere da catalizzatore, ha spiegato il presidente del Pag Luigi Mattiussi. La presidente di Arciragazzi (una delle associazioni del Pag) Tiziana Roncarati, ha poi spiegato che, in attesa dei grandi ambienti di Villa Sartorio completi di parco, sale di registrazione e di prova, nella Ludoteca gli spazi serali per i giovani vengono adeguati con pochi tocchi scenici alle loro esigenze, diverse da quelle del pubblico di bambini e adulti che popola i locali durante il giorno. (Nella foto Lasorte, un momento dell'incontro inaugurale di ieri)

Anna Maria Naveri

### GIORNATA FAI DI PRIMAVERA

Viaggio tra i «tesori» nascosti che il prossimo fine settimana la cittadinanza potrà riscoprire

## Nel fastoso Ottocento del Ferdinando

Lo splendido salone del palazzo ristrutturato qualche anno fa



Il palazzo Ferdinando rappresenta una delle più significative opere nello scenario architettonico eclettico dell'Ottocento triestino. Eretta tra il 1856 e il 1858 su progetto dell'architetto Hitzig alla sommità del Boschetto, l'opera intendeva manifestare la gratitudine della cittadinanza all'imperatore Ferdinando I che nel corso di una sua visita a Trieste, nel settembre 1844, aveva donato alla città il bosco Farneto, un'antica proprietà demaniale. Per desiderio dell'imperatore l'edificio doveva essere adibito a «pubblico godimento» per villeggianti e turisti.

La maestosa costruzione si compone di un corpo centrale sormontato da un gruppo scultoreo che raffigura l'imperatore affiancato dalla Gloria e dalla Giustizia e da due corpi laterali raccordati da un attico balaustrato e segnati da due slanciate torri belvedere.

La facciata dell'edificio presenta due ordini di finestroni che ne alleggeriscono l'austerità, illuminando il grande salone che costituisce

Si terrà sabato e domenica l'ottava Giornata di primavera a favore del Fai, il Fondo per l'ambiente italiano: un invito - rivolto a tutti i cittadini - a visitare 230 monumenti dislocati in oltre 110 città italiane. A Trieste quattro saranno le sedi aperte: la basilica paleocristiana di via Madonna del Mare 11 (sabato e domenica con orario 9-12.30), il palazzo Ras di piazza della Repubblica (sabato 9-12.30 e 15-18, domenica 9-13), il palazzo del Ferdinando di via de Marchetti 6 (sabato 15-18 e domenica 9-13) e la Prefettura (domenica 9-13). Presentiamo oggi i primi due «tesori» da riscoprire; degli altri due parleremo nelle prossime edizioni.

il nucleo centrale dell'edificio al pianoterra sopraelevato.

Nel corso dei decenni quest'ultimo fu adibito a varie destinazioni, ferma restando la struttura architettonica primigenia. Ma la scarsità di interventi di manutenzione ne avevano inficiato lo stato di con-

servazione. Nel 1997 venne dato corso alla ristrutturazione da parte del Consorzio Mib, che ne affidò l'incarico all'architetto Luciano Celli.

L'edificio fu dotato di tutte quelle opere di adeguamento funzionale adatte alla nuova destinazione (senza comunque alterare i valori architettonici della costruzione) diretta non soltanto alla specifica attività del Mib, ma anche ad attività culturali che potessero trovarvi ospitalità, in particolare l'elegante salone da utilizzare per concerti, esposizioni, conferenze e quant'altro.

Grazie alle Giornate Fai di primavera la cittadinanza potrà ammirare lo splendido salone che comprende due ordini di gallerie con colonnati di stile neogotico. Il soffitto a cassettoni e una ricca decorazione a stucchi sui capitelli e lungo gli elementi architettonici architravati ne completano con raffinata eleganza l'aspetto complessivo. (Nella foto, uno scorcio dell'interno del Ferdinando)

Fulvia Costantinides

Domani nell'aula magna dell'Ateneo

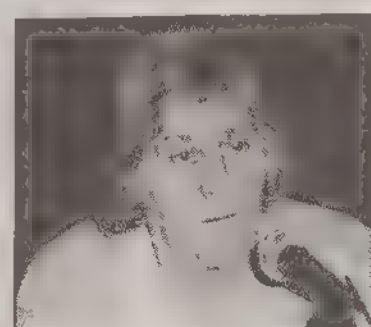
## Storie di donne da ascoltare Margherita Hack e altre voci in un pomeriggio al femminile

«Ragazze vi racconto la nostra storia»: è questo il titolo dell'incontro che vedrà protagonista l'astrofisica Margherita Hack (nella foto), professore emerito dell'Università cittadina. La manifestazione è in programma per domani, con inizio alle 17.30, nell'aula magna dell'Ateneo, in piazzale Europa 1.

All'incontro, dopo il saluto del rettore Lucio Delcaro, parteciperanno Maria Teresa Bassa Poropat, assessore comunale alle pari opportunità, Renata Brovedani, presidente della commissione regionale per

le pari opportunità, la giornalista Elena Ragusin ed Elisabetta Vezzosi, docente di storia all'Università.

L'iniziativa, che si svolgerà a una settimana di distanza dalla giornata internazionale della donna dell'8 marzo, è organizzata dall'Università stessa in collaborazione con la commissione nazionale per la parità e le pari opportunità tra uomo e donna della presidenza del Consiglio di ministri, dalle commissioni pari opportunità della Regione e del Comune e dall'Assessorato comunale alle pari opportunità.



Al Seminario

## Il vescovo incontra chi si impegna nel volontariato

Domani alle 18, a conclusione del percorso annuale di formazione, il vescovo Eugenio Ravignani (nella foto) incontrerà nella sede del Seminario vescovile (via Besenghi 16) i volontari che appartengono alle diverse organizzazioni della Diocesi. L'incontro sarà un'occasione per riflettere insieme sul significato del servizio prestato come offerta di riconciliazione e di speranza nella società attuale. Sono invitati a partecipare tutti quanti a vario titolo svolgono un servizio di volontariato.



Oltre al piano nobile dell'edificio si visiterà la quadreria, che comprende una ricca collezione di dipinti e stampe

## La sede Ras: uno scrigno d'arte triestina (e non)

Tra le altre, le tele firmate da Bergagna, Levier, Sambo e Sbisà

La nostra città ha il privilegio di conservare un patrimonio artistico e culturale di notevole valenza in istituzioni pubbliche, collezioni private ed enti privati. È un patrimonio quest'ultimo, in particolare, sconosciuto agli amatori dell'arte e ai cittadini in generale. Pur considerandolo parte integrante dei beni culturali della città, molto raramente viene aperto alla pubblica fruizione. Scoprirlo e farlo scoprire, catalogarlo e studiarlo, renderlo accessibile e godibile da parte di tutti assume un

notevole significato di conoscenza e di entusiasmante partecipazione.

In quest'ottica per la terza volta, in occasione delle Giornate di primavera a favore del Fai, la Riunione adriatica di sicurezza aprirà le porte della sua maestosa sede (qui accanto l'esterno, in una foto d'epoca) per offrire alla cittadinanza non solo l'opportunità di visitare o rivisitare il prestigioso piano nobile, ma anche di ammirare la quadreria, ricca collezione di dipinti e stampe di artisti triestini e non - considerata oggi maestri dell'arte figurativa le cui opere sono conservate nei più importanti musei del mondo. Un'operazione cui hanno collaborato i Civici musei

di storia ed arte riconoscendo in essa gli obiettivi didattici e scientifici e di valorizzazione della ricca e complessa storia della nostra città.

Accanto ai ritratti dei personaggi che fecero della Ras una tra gli istituti assicurativi leader sul piano internazionale (da Gianni chesi a De Daninos, ad Adolfo Frigessi di Rattalma e altri) i visitatori - accompagnati da guide - avranno modo di ammirare paesaggi, nature morte, marine, di artisti di casa nostra quali Bergagna, Levier, Sambo, Sbisà, tanto per citarne alcuni, ma anche di altri non triestini che soggiornarono nella nostra città e la amarono.

f.cost.



## Annil, un concerto per celebrare i 50 anni di attività

È in programma oggi, con inizio alle 18 in Sala Trippovich, il concerto organizzato dall'Annil (Associazione nazionale mutilati e invalidi del lavoro) che da così in via alle celebrazioni indette per il cinquantenario della propria nascita e della propria attività a favore di tutti gli infortunati sul lavoro. Alla manifestazione a ingresso gratuito, cui sono invitati ad assistere tutti i soci Annil e i loro familiari, prenderanno parte la Civica orchestra di fiati Verdi diretta da Fulvio Dose, il coro delle Comunità istriane diretto da Daniela Hribar e il coro Alpi Giulie guidato da Stefano Fumo. Il concerto è organizzato in collaborazione con il Comune.

## «Ricerare giocando» Si chiude il seminario promosso da Eureka

Nella sede di Eureka, Laboratorio per la didattica delle scienze del Cird (Centro interdipartimentale per la ricerca didattica) dell'Ateneo, si chiude oggi alle 16.30 il seminario di animazione sui libri scientifici per ragazzi «Ricerare giocando», cui hanno partecipato una trentina di insegnanti di scuole materne ed elementari di Trieste e Monfalcone. Oggi saranno gli stessi partecipanti, guidati da Marina Sestini Tommasini e Paola Rodari, a realizzare un «quaderno con i buchi» avvalendosi della biblioteca scientifica per ragazzi allestita nella sede di Eureka (istituto Volta, via Monte Grappa 1). Saranno distribuite dispense da utilizzare per l'attività didattica. Per informazioni tel. 0405708101, e-mail eureka@univ.trieste.it.

## «Andar per stagni» Serata dedicata alla guida-racconto

Si intitola «Andar per stagni» la guida-racconto, firmata da Maria Pia Zay, che verrà presentata domani alle 20 nella sede della Fipsas (Molo Bersaglieri capannone 42, dietro la Stazione marittima) nel corso di un incontro - che prevede anche una proiezione - al quale parteciperanno l'autrice e Gianfranco Urso. Il libro è una guida-racconto che tratta dei comportamenti degli abitanti degli stagni, quelle specie che più facilmente si possono incontrare in qualsiasi «pozza d'acqua». Alle informazioni sulla vita di alcuni animali che popolano le acque superficiali del Carso si uniscono aneddoti e curiosità che ne fanno un volume non soltanto per addetti ai lavori.



**UDINE** «Diamo ai giovani di ogni città capoluogo un'area dismessa in cui possano coltivare i propri interessi». È questa la proposta avanzata dal presidente della Giunta regionale Roberto Antonione incontrando gli studenti in occasione degli Stati generali dei giovani. Un'area in cui potersi occupare di musica, teatro, radio e video, un luogo insomma dove dar sfogo a tutta l'energia creativa spesso compressa per mancanza di spazi e di occasioni.

Questa proposta segue una traccia, anzi un binario, ben preciso: la «Fabbrica del Vapore». Sotto questo nome si cela un progetto ideato dal Comune di Milano. Si tratta di una fabbrica realizzata a fine ottocento, a ridosso del centro storico, in cui un tempo venivano

Iniziativa pilota a Milano che diventa un esempio da imitare

## Nella «fabbrica del vapore» per dare sfogo alla creatività

prodotti e assemblati pezzi di locomotiva e di vagoni. Un'area di 30mila metri quadri, che in breve sarà consegnata ai giovani milanesi, dove potranno trovare asilo anche i ragazzi del resto d'Italia e d'Europa.

A spiegare l'iniziativa è stato l'altro ieri a Udine lo stesso assessore ai giovani del capoluogo lombardo, Sergio Scalpelli. «In passato le politiche sociali dei Comuni - ha spiegato - si sono

occupate per lo più della marginalità e della sofferenza dei giovani, ottenendo tuttavia un effetto perverso: il mondo giovanile è stato dipinto come sede di disagio irrecuperabile, mentre nelle città quello dei ragazzi è un tessuto vivace e creativo. Dobbiamo riconsiderare quindi le nostre politiche verso questi cittadini». E l'esigenza prevalente è placare la fame di spazi dove coltivare la passione per

re la loro produzione artistica». Spesso infatti il frutto della passione giovanile per la cultura rischia di disperdersi, e con essa anche i talenti di cui molti ragazzi sono dotati. Per questo il Comune di Milano intende proporsi come mediatore tra creatività e mondo della produzione, dando occasione agli artisti di valore di trovare anche uno sbocco lavorativo. A sovrintendere il progetto sarà infatti una fondazione pubblico-privata che faciliterà l'incontro tra imprese e giovani.

Per visitare l'area non è necessario andare fisicamente a Milano. Basta infatti collegarsi al sito [www.fabbricadelvapore.org](http://www.fabbricadelvapore.org) e, a bordo di un treno virtuale, scorrazzare per l'immagine digitale della Fabbrica.

h. l.

Dagli «Stati generali» voluti dalla Regione sono venute utili e «provocanti» indicazioni su quello che i giovani, con qualche diffidenza, chiedono agli adulti

# Spazi autogestiti, per far musica, sport e trovarsi

Venti miliardi a disposizione in tre anni per riempire di concretezza il vuoto attualmente esistente

Antonella Del Lago racconta la sua esperienza

## Una reginetta dell'hard mette a nudo la sua vita davanti agli studenti

**SAGRADO** Dalle aule di un liceo di Mantova, sua città natale, alle luci della ribalta di un locale notturno della nostra regione. Il tour di Antonella Del Lago, trentaduenne pornostar divenuta famosa anche tra coloro che non amano il genere hard dopo essersi confrontata, dinnanzi agli studenti della sua città, sul tema del sesso assieme a sacerdoti, insegnanti e medici, ha fatto tappa anche a Sagrado, ospite del «Millelire» dove ha avuto il tempo anche di parlare della sua esperienza «scolastica». Racconta: «Sono state 3 ore e mezzo davvero interessanti e non ho provato alcun imbarazzo di fronte alle domande dei ragazzi, forse intrise di pregiudizi nei miei confronti. Ho raccontato della mia vita, della mia scelta fatta quando avevo 28 anni, quando il mondo della notte lo avevo già vissuto lavorando come barista, ma ho anche fatto capire che, almeno per quel che mi riguarda, l'hard lo vivo con ironia, senza calarmi nei panni del personaggio irraggiungibile. Certo, c'è stato un ragazzo, un sedicenne, che mi ha chiesto il modo di entrare in questo mondo. Come a tutti gli altri, gli ho dato un consiglio: quello di vivere una vita normale, crescere, studiare e solo dopo di decidere realmente del proprio futuro». «Che sia solo l'hard ad interessarmi? Non è assolutamente vero - ha concluso Antonella Del Lago - visto che ho tanti progetti nel mio futuro, anche quello, già avviato, di una campagna contro le stragi del sabato sera. Ma c'è anche una sorpresa».

Luca Perrino

**UDINE** Per un giovane la formazione culturale si limita a ciò che viene appreso nelle aule scolastiche? Gli studenti del Friuli-Venezia Giulia giurano di no. Le attività artistiche extrascolastiche, come teatro e musica, gli incontri con i propri coetanei anche di altri Paesi, avere la responsabilità di uno spazio autogestito, ma anche il divertimento sono visti dai giovani della Regione come momenti importanti per la loro crescita quanto lo stare sulle «sudate carte».

È questa la cifra comune degli interventi tenuti dai ragazzi (soprattutto triestini e goriziani, i padroni di casa sono rimasti pressoché muti) che l'altro ieri a Udine hanno partecipato all'assemblea degli Stati generali dei giovani. Lo dice esplicitamente Emanuele Zaier, rappresentante degli universitari triestini, dal palco del Palamostre: «Le attività - spiega - che noi facciamo oltre allo studio sono comunque garanzia di una crescita culturale, soprattutto quelle che nascono da un confronto con i giovani dei Paesi vicini. Per quanto ci riguarda, abbiamo cominciato a dialogare con gli universitari sloveni di Lubiana, che vivono a pochi chilometri da noi, su

progetti da realizzare in comune».

Voglia di fare, di confrontarsi e di incontrarsi dunque, ma per le quali mancano gli spazi. «Spesso - è l'esordio dei rappresentanti della Consulta giovanile della Provincia di Gorizia - siamo costretti, soprattutto chi di noi vive in paese, a rimanere tappati in casa. Anche chi fa il pendolare e si reca nel capoluogo trova difficoltà a trovare uno spazio in cui stare. Mancano le infrastrutture, come un punto di ritrovo in cui incontrarsi, studiare e anche mangiare». Simile la proposta avanzata dal presidente della Consulta triestina Andrea Sajz: occorre uno spazio autogestito, dove suonare e fare sport.

Suggerimenti giungono anche da singole persone, come il diciottenne Mauro Gregoret di Trieste, allievo del Petrarca, che vorrebbe un

centro polifunzionale con natatorio, videoteca, sala prove e palestra, e in cui trovare spazio anche un'area verde, un centro psicologico a prezzo agevolato, una sala computer, una biblioteca di testi stranieri e, perché no, anche un parco divertimenti.

Tutte necessità che paiono non lasciare insensibile il mondo degli adulti. Da una parte il rappresentante del Governo Lea Battistoni spiega l'importanza per i giovani della formazione non tradizionale ottenuta con gli scambi internazionali, il volontariato e l'associazionismo. Dall'altra la stessa Giunta Regionale che sulla falsa riga della Fabbrica del Vapore di Milano, immagina la costruzione di realtà simili in Regione dove i ragazzi possano suonare, fare radio, realizzare video e dare sfogo a tutte le energie creative che da sempre contraddistinguono le nuove genera-

zioni. E sulla musica, linguaggio universale, insiste il testimonial degli Stati generali Angelo Baiguera, che lancia la proposta, già avanzata durante il «tour» fatto negli ultimi mesi dalla Giunta nelle scuole, di istituire una serie di concerti sul territorio a cui partecipino le band di tutta la Regione.

Una delle maggiori difficoltà incontrate dai giovani rimane infine il fattore economico. Spesso il costo dei «divertimenti» è proibitivo per le poche lire che, da che mondo è mondo, stanno nelle tasche degli studenti. E infatti tra le richieste alla Regione, che ha messo a disposizione la bellezza di 20 miliardi in tre anni da spendere con il coinvolgimento proprio dei diretti interessati, spiccano prezzi agevolati per andare a teatro, al cinema e ai concerti. «Sarebbe giusto - dice un ragazzo dal palco del Palamostre - anche diminuire il costo dei Cd». Un suggerimento questo che potrebbe tornare utile alle «Major», le etichette multinazionali della musica. Forse guadagnerebbero qualche cosa in meno sul singolo disco, ma ne venderebbero molti di più ed eviterebbero il fiume di copie pirata che tanto le preoccupano.

Hubert Londero

Informatici Insiel al liceo scientifico «Oberdan»

## Come creare la propria home page: comincia domani un mini-corso da seguire sul «Piccolo» e in classe

**TRIESTE** Volete provare a costruirvi da soli un sito Web tutto vostro? A partire da domani, ogni giovedì a settimane alterne, «Il Piccolo» proporrà un mini-corso per realizzare, a casa o in classe, una home page personale. Un'avventura che non presenta alcuna sorta di pericolo (neppure virtuale) ma che al contrario risulterà invece piuttosto divertente.

L'iniziativa che verrà ospitata nella pagina Junior Web («griffata» per quanto riguarda il design grafico dagli studenti dell'Istituto d'arte «Nordio» di Trieste) consentirà, tra l'altro, di apprendere le nozioni base per realizzare un piccolo sito Web. L'obiettivo è di costruire insieme una pagina che consenta, ad esempio, di presentarsi all'infinita

Non si parlerà tuttavia soltanto di Web, ma, in sintonia con le attività avviate da tempo dalla Regione (questa stessa pagina dedicata alla scuola è il prodotto di una di queste iniziative), si ascolteranno anche le richieste che arrivano dai giovani, chiedendo loro di proporre progetti e idee. Ad ascoltare queste richieste non ci saranno tuttavia solo gli informatici Insiel ma anche i rappresentanti del Palazzo implicitamente (ed esplicitamente) invitati a prendere parte alle «incursioni» informatiche nelle scuole.

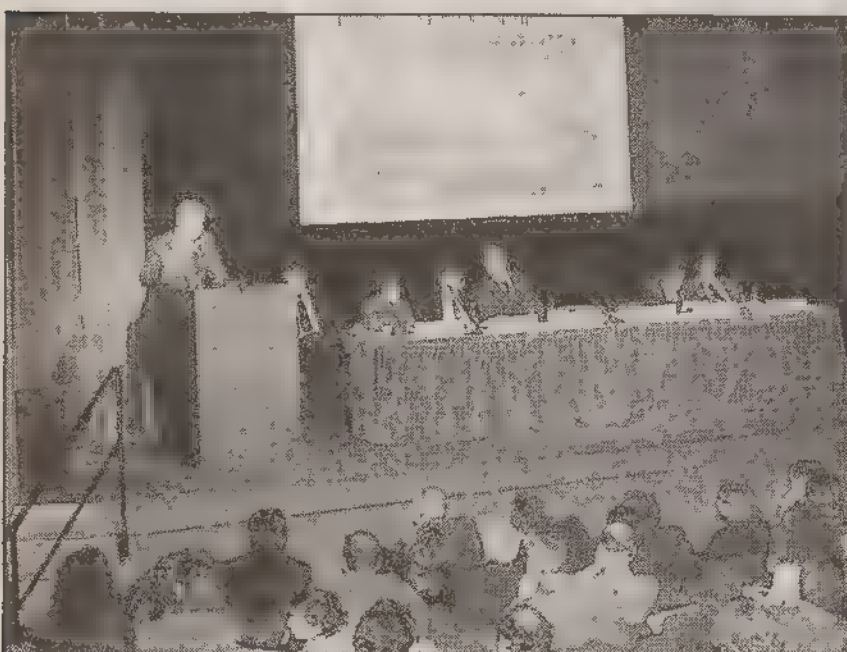
Alla fine di questo breve viaggio le home page realizzate, le idee, le proposte e il dibattito che si svilupperanno negli spazi fisici e virtuali, contribuiranno ad arricchire la grande «banca dati» sui giovani del Friuli-Venezia Giulia. Una banca dati che già oggi vanta alcuni siti Internet che fungono da tavolo di dialogo e di discussione on line («Planet Giovani», ad esempio, al quale si accede dalla home page del sito ufficiale della Regione - [www.regione.fvg.it](http://www.regione.fvg.it)).

Il primo appuntamento tanto in edicola quanto in classe è fissato per domani. La scuola coinvolta questa settimana sarà il liceo scientifico «Oberdan» di Trieste (per altro già presente in Internet con un proprio sito) che ha da tempo avviato una serie di corsi sperimentali e che nel proprio Laboratorio d'informatica consente agli studenti di apprendere i linguaggi di programmazione, oltre che di applicarsi nell'analisi dei problemi e di cercare di risolverli.

ele. m.

Ecco il progetto «Aristotelion» proposto dalle Consulte giovanili

## Giovani ambasciatori di pace ai prossimi Giochi olimpici



**TRIESTE** I giovani del Friuli-Venezia Giulia ambasciatori di pace nelle città ospiti dei giochi olimpici. È questo in sintesi il progetto «Aristotelion», proposto dalle Consulte giovanili delle quattro Province della Regione. Il senso del progetto è chiaro: recuperare il significato primo delle Olimpiadi, come erano intese all'origine. Nell'antica Grecia infatti, in occasione dei giochi tutte le guerre tra città rivali venivano interrotte, le armi deposte e i guerrieri svestivano le armature per indossare i panni dell'atleta. I nemici mortali diventavano allo-

ra solo avversari nelle competizioni ginniche. Una periodo di tregua insomma, del quale i ragazzi della Regione vogliono riprendere il messaggio di pace.

A spiegare la cosa nei dettagli le studentesse triestine Maja Cvitan e Francesca Giglio, membri della Consulta triestina. «L'idea - spiega Maya scusandosi del suo italiano imperfetto - è nata dal coordinamento delle quat-

tro consulte provinciali. In sostanza vorremmo che alcuni di noi venissero formati per diventare ambasciatori di pace in occasione delle Olimpiadi. In definitiva vorremmo essere mediatori tra gli atleti di diversa nazionalità che partecipano ai giochi. Progetti del genere sono accettati dallo stesso Governo italiano, da diversi Paesi europei e da istituzioni quali Unesco e Onu. Vor-

remmo che «Aristotelion» venisse appoggiato anche dalla Regione».

«L'incontro di oggi - continua Francesca - è stato interessante e speriamo che il nostro progetto venga approvato. Ho sentito diverse proteste in merito alla conduzione dell'assemblea, ma non le approvo. Può darsi che l'offerta della Giunta regionale sia calata dall'alto, tuttavia i giovani colgono difficilmente le occasioni che sono loro proposte se non sono ben indirizzate e mi pare che la Regione assolve bene a questo compito».

h. l.

platea della Rete. Un'opportunità per lanciare il proprio messaggio (tecnologico) in bottiglia nel grande mare di Internet.

Oltre alle lezioni su carta stampata, il Web e i suoi infiniti immediati dintorni, entreranno nelle scuole anche grazie all'intervento di una squadra di informatici dell'Insiel che, in questa prima fase del progetto, faranno visita ad alcune scuole medie superiori e inferiori di Trieste, Monfalcone e Gorizia.

Come crescere un po' ogni sera

Corsi serali Ial: il modo più semplice e professionale di qualificarsi

I corsi serali Ial sono composti da moduli brevi ed altamente specializzati, scelti ed organizzati sulla base dei vostri interessi e delle vostre necessità di qualificazione professionale. Per migliorarsi e acquisire nuove competenze, passo dopo passo, sera dopo sera.



**Legislazione e contrattualistica ambientale**

Durata 50 ore  
Inizio 29 marzo 2000  
Giornate lun - mer  
Orario 18.00/21.00  
Tassa d'iscrizione lire 250.000

**Responsabilità e sicurezza nella gestione dei cantieri**

Durata 60 ore  
Inizio 29 marzo 2000  
Giornate lun - mer  
Orario 18.00/21.30  
Tassa d'iscrizione lire 300.000

**Tecniche di ingegneria naturalistica**

Durata 50 ore  
Inizio 21 marzo 2000  
Giornate mar - gio  
Orario 18.00/21.30  
Tassa d'iscrizione lire 250.000

**Inglese Commerciale Business English**

Durata 60 ore  
Inizio 14 aprile 2000  
Giornate mer - ven  
Orario 18.00/21.00  
Tassa d'iscrizione lire 300.000

Corsi istituiti e finanziati da Regione Autonoma FVG Direzione Regionale Formazione Professionale

I centri IAL sono autorizzati al rilascio della «Patente Europea»

ECDF European Computer Driving Licence

Informazioni e iscrizioni Ial - Trieste Via Roma 20 t. 040 365 322 - f. 040 366 407

**IAL** agenzia formativa Friuli Venezia Giulia

A stretto contatto con la realtà.

[www.ial.fvg.it](http://www.ial.fvg.it)

# TECNODAY FIAT. NON PERDETEVI

*un grande evento.*



**NAVIGATION  
SYSTEM,**

**DUALDRIVE,**

**JTD  
COMMON RAIL.**

Ecco

i grandi protagonisti  
di Tecnoday,  
il weekend dedicato  
alla tecnologia della  
nuova Fiat Punto.  
Venite a conoscerli.

*Un'occasione unica,  
presso tutte*

*le Concessionarie  
e Succursali Fiat:  
fino al 19 marzo*

**NAVIGATION  
SYSTEM**

**con CD PLAYER  
e AUTORADIO**

**al prezzo speciale\* di  
1 MILIONE.**

\*prezzo di listino L. 2.000.000

**DUE GIORNI PER SCOPRIRE  
QUANTO C'È DI NUOVO  
NELLA NUOVA FIAT PUNTO.**

**Sabato 18 e domenica 19 marzo.**

**FIAT**

**CONCESSIONARIE FIAT DEL VENETO E DEL FRIULI VENEZIA GIULIA**

## Avvisi Economici

**MINIMO 12 PAROLE**

Gli avvisi si ricevono presso le sedi della **A.MANZONI&C. S.p.A.**

**TRIESTE: sportello via XXX Ottobre 4, tel. 040/6728328, fax 040/6728327. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali. Sabato: 8.30-12.30. UDI-NE: via dei Rizzani 9, tel. 0432/246611, fax 0432/246630**

**1 IMMOBILI**  
VENDITA  
Feriale 2200 - Festivo 3500

**ABITARE** a Trieste. Barcola fronte pineta, villa indipendente grandi dimensioni, vista mare. 040/371361. (A00)

**ABITARE** a Trieste. Grado centro pedonale, nuova costruzione, salone, cottura, bagno, due camere mansardate, terrazzo. 040/371361.

**ABITARE** a Trieste. Lazzaretto Vecchio, ufficio 230 mq signorilmente restaurato, luminosissimo, ascensore. 040/371361. (A00)

**ABITARE** a Trieste. Semiperiferico residenziale terreno edificabile 4.500 mq, possibilità costruzione 50 appartamenti. 040/371361. (A00)

**ABITARE** a Trieste. Via Macchiavelli salone, cucinino, quattro camere, bagno, autotomano, ascensore. 290.000.000 040/371361.

**ABITARE** a Trieste. Via Montebello vista mare, salone, cucinotto, due camere, bagno, ripostigli, terrazzo. 240.000.000 040/371361.

**ADIACENZE OSPEDALE** (Stuparich) appartamento panoramico in piano alto con ascensore in stabile in ottime condizioni. Soggiorno, cucina, due camere, bagno, ripostiglio, poggolo in pietra e cantina. L. 197.000.000. Cod. 63 GALLERY tel. 040/7600250. (A00)

**AQUILEIA** villa bipiano 280 mq interni più giardino di oltre 3000 mq. Accesso auto tranquilla e centrale. Autometano. Il terreno è edificabile. L. 620.000.000. Euro 320.203. Il Faro 040/639639.

**ATTICO** Montebello con ascensore composto ingresso, soggiorno, cucinino, veranda, matrimoniale, singola, ripostiglio, doppi servizi, studio, cantina, terrazza + lastrico. Posto macchina. L. 395.000.000 CASAIMMEDIA 040/941424. (A00)

**AURISINA** villa indipendente recente su tre livelli composta da taverna, studio, cantina, salone, cucina, tre stanze, poggolo, due bagni. Grande giardino. L. 520.000.000 CASAIMMEDIA 040/941424. (A00)

**CAMPI ELISI** in stabile liberty, appartamento luminoso e senza problemi di parcheggio, salone, cucina, due camere e bagno. Possibilità box. L. 198.000.000. Cod. 309 GALLERY tel. 040/7600250. (A00)

**CERVIGNANO** appartamento a buone condizioni piano terra, soggiorno con angolo cottura, camera matrimoniale e bagno. Occasione 80.000.000. Cod. 43 Gallery 0431/35986.

**CERVIGNANO** casa indipendente ottime condizioni divisa in due appartamenti due e tre camere, soggiorno, cucina abitabile. Giardino. Cod. 44 Gallery 0431/35986.

**F. Severo ang. Coroneo** in palazzo signorile soggiorno tre camere stanzetta cucina doppi servizi liscia 2 balconi cantina ascensore centraltermo. L. 390.000.000. Euro 201.418. Il Faro 040/639639.

**FIUMICELLO** casa indipendente su due piani da risistemare, soggiorno, cucina tre camere, bagno. Giardino con vari accessori. Cod. 68 Gallery 0431/35986.

**GIULIA** in posizione tranquilla stabile recente ampio soggiorno due camere cucina bagno ripostiglio balcone centraltermo. L. 220.000.000. Euro 113.620. Il Faro 040/639639.

**HABITAT** 040/314747 San Giacomo (via San Servolo) casa d'epoca: ingresso soggiorno cucinotto camera matrimoniale bagno. Termoautonomo porta blindata infissi in alluminio. 56.000.000.

**HABITAT** 040/314747 San Vito locale d'affari casa recente buone condizioni luminoso fronte strada ampie vetri- ne 65 mq con servizio termoautonomo. 110.000.000.

**L'IGLOO** Barcola appartamento con grandissima terrazza e piccolo giardino, atri, salone, cucina, tre matrimoniali, doppi servizi, cantina. 040/661777. (A00)

**L'IGLOO** Barcola casa singola panoramica su due piani con box e giardino anni 50, adattabile bifamiliare. L. 600.000.000. 040/661777. (A00)

**L'IGLOO** paraggi Luminosa prestigioso appartamento soleggiatissimo atri, salone, sala da pranzo con cucina, tre stanze guardaroba, doppi servizi. L. 460.000.000 trattabili. 040/661777. (A00)

**L'IGLOO** Rozzolo, saloncino, cucina, doppi servizi, due matrimoniali ed una stanza singola, terrazza, giardino di proprietà, cantina, posto macchina coperto. L. 335.000.000. 040/661777. (A00)

**L'IGLOO** ultimo piano panoramico Fiera, ascensore, atri salone doppio cucina abitabile con balcone due stanze stanzetta bagno e wc. 218.000.000 trattabili. 040/661777. (A00)

**MONFALCONE** Kronos appartamento sito al secondo piano composto da cucina soggiorno bagno due camere terrazzo lavanderia e garage. L. 185.000.000. 0481/411430.

**MONFALCONE** Kronos appartamento in casa bifamiliare sito al primo piano con ingresso indipendente 4 camere cucina soggiorno bagno tre terrazze. L. 178.000.000. 0481/411430.

**MONFALCONE** Kronos Gradisca in zona residenziale parte di villa bifamiliare disposta su tre livelli 3 camere garage e taverna. L. 320.000.000. 0481/411430.

**MONFALCONE** Kronos in zona semicentrale negozio unico vano 40 mq termoautonomo L. 450.000 mensili. 0481/411430.

**MONFALCONE** Kronos loc. Marina Julia appartamento con ingresso soggiorno zona cottura camera bagno 2 poggoli parzialmente arredato L. 105.000.000. 0481/411430.

**MONFALCONE** Kronos loc. Marina Julia appartamento con soggiorno cucina due camere bagno ripostiglio riscaldamento centralizzato. 0481/411430.

**MONFALCONE** Kronos Pieris ville accostate di nuova costruzione disposte su due livelli tricarere biservizi con mansarda ampio giardino garage. Da L. 310.000.000. 0481/411430.

**MONFALCONE** Kronos Ronchi appartamento primo ingresso soggiorno cucinotto bagno 2 camere da letto termoautonomo posto macchina. L. 165.000.000. 0481/411430.

**MONFALCONE** Kronos Ronchi ultimo intervento con sette ville disposte su due livelli tricarere biservizi ampio scoperto da lire 300.000.000. 0481/411430.

**MONFALCONE** Kronos Ronchi ultima disponibilità in piccola palazzina appartamento primo ingresso bicamere biservizi con posto macchina L. 197.000.000. 0481/411430. (C00)

**MONFALCONE** Kronos Ronchi ultime disponibilità bifamiliari su tre livelli giardino 3 camere 2 bagni e ampia taverna. Contributo mediazione. 0481/411430.

**MONFALCONE** Kronos Ronchi villa bifamiliare su unico livello tricarere biservizi grandissimo scantinato. Riforniture di pregio. Consegna giugno. L. 315.000.000. 0481/411430.

**MONFALCONE** Kronos Sagrado appartamento tricarere ampia superficie in villa bifamiliare sita in zona residenziale termoautonomo oltre 70 mq di terrazza. L. 185.000.000. 0481/411430. (C00)

**MONFALCONE** Kronos Stanzano in zona residenziale appartamento ultimo piano in palazzina tricarere ottime finiture. L. 190.000.000. 0481/411430.

**MONFALCONE** Kronos Stanzano ultimo piano bicamere biservizi termoautonomo tavernetta garage L. 182.000.000. 0481/411430.

**MONFALCONE** Kronos via Terenziana in palazzina ampio appartamento bicamere biservizi riscaldamento autonomo garage. 0481/411430.

**MONFALCONE** Kronos zona semicentrale locale commerciale di 80 mq adatto anche a uso ufficio con vetri- ne fronte strada. L. 150.000.000. 0481/411430. (C00)

**MONFALCONE KRONOS:** Vicinanze stazione, appartamenti di nuova costruzione varie metrature con disponibilità box, cantine e posti auto. Da L. 150.000.000. 0481/411430. (C00)

**OCCASIONE:** piazza Puercher in stabile d'epoca signorile, mansarda ampia metratura, da ristrutturare, 49.000.000. EUROCAISA 040/638440. (A00)

**PRESSI** via Ginnastica graziosa mansarda primoingresso, rifinita con gusto, in decoroso stabile d'epoca con ascensore, travi a vista, cucina in muratura; è composta da soggiorno + cucina, camera e bagno, dispone di 2 finestre e 3 lucernai. L. 170.000.000. Cod. 39 GALLERY tel. 040/7600250. (A00)

**PRIVATO** vende appartamento ammezzato via Parini, due camere, cucina abitabile, cantina. Riscaldamento autonomo, anche ammobiliato 040/417627. (A3561)

**PROGETTOCASA** casa carsica, rifiniture pregiate, soggiorno con sopralcucina, due stanze, doppi servizi, cantina, giardino, accesso auto, 460.000.000. Cod. 338. 040/368283. (A00)

**PROGETTOCASA** Commerciale elegante appartamento in residence, parzialmente arredato, salone, cucina, due stanze, servizi, terrazza, taverna, cantina, box. Cod. 247. 040/368283. (A00)

**PROGETTOCASA** Duino appartamento soggiorno, caminetto, cucina, tre camere, doppi servizi, ripostiglio, terrazza, soffitta, taverna, giardino, due posti macchina, 380.000.000. Cod. 349. 040/368283. (A00)

**PROGETTOCASA** Gambini appartamento di piccola metratura in casa d'epoca da ristrutturare, composto da camera, cucina, servizio, veranda, 39.000.000. Cod. 336. 040/368283. (A00)

**PROGETTOCASA** Roiano piano alto, vista aperta, buone condizioni, luminoso, ingresso, soggiorno, cucina, matrimoniale, camerino, bagno, ripostiglio, balcone. Cod. 29. 040/368283. (A00)

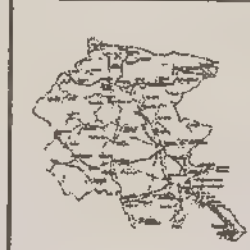
**PROGETTOCASA** Servola casetta parzialmente ristrutturata, possibilità bifamiliare con ingressi indipendenti, giardino e accesso auto, 360.000.000. Cod. 347. 040/368283. (A00)

**PROGETTOCASA** Sistiana villa schiera portico, soggiorno, cucina, due camere, doppi servizi, ripostiglio, balconi, taverna, giardino, posto macchina, garage, COD. 352. 040/368283. (A00)

**SIT** Asolo ottimo tranquillo focolo corridoio cucina salone due camere bagno ripostiglio cantina. Vano scale rifatto. Spese condominiali minime. 040/636222. (A00)

**SIT** NOVITÀ Ginnastica con vano scale appena ristrutturato grande alloggio luminoso cucina 4 stanze doppi servizi e wc separato. Da ristrutturare. 040/636222. (A00)

**SIT** silenziosissimo soleggiatissimo centrale buone condizioni infissi e caldaia del termoautonomo nuovi: atri- o ampio soggiorno cucinotto tinello matrimoniale bagno. 040/633133. (A00)



## ENTI PUBBLICI ED ISTITUZIONI

### AVVISO DI GARA

L'Azienda per i Servizi Sanitari n. 5 «Bassa Friulana» della Regione Friuli-Venezia Giulia, intende cedere in vendita a favore del miglior offerente le attrezzature biomedicali, informatiche, tecnico-economiche e il mobilio recentemente dismessi dal patrimonio mobiliare e già in uso presso le proprie Strutture Sanitarie, come da elenco dettagliato in visione presso l'Ufficio Provveditorato dell'Azienda (tel. 0432/921366). Le offerte di acquisto dovranno pervenire all'indirizzo dell'Azienda - Via Natisone - Jalmico di Palmanova, in busta chiusa entro la data del 10/4/2000, recante all'esterno la dicitura «Offerta beni mobili dismessi». Eventuali sopralluoghi presso i magazzini di deposito per la verifica dello stato d'uso dei beni in vendita saranno possibili previa contatto telefonico con il personale tecnico dell'Azienda (tel. 0432/921366). Palmanova, 1 marzo 2000 Il Direttore Generale (Ing. Pietro Pullini)

**PROGETTOCASA** Strada di Fiume appartamento secondo piano, vista città, soggiorno, cucinino, matrimoniale, bagno, ripostiglio, balcone, posto macchina, 148.000.000. COD. 341. 040/368283. (A00)

**S. Giacomo** locale d'affari in zona di forte passaggio 50 mq c.ca completi di servizio e canna fumaria termoautonomo e impianto elettrico a norma. Adatto qualsiasi attività commerciale o di rappresentanza. Domus tel. 040/366811. (A00)

**SERVOLA** epoca, luminoso, in ottime condizioni, atri, soggiorno, matrimoniale, cucina abitabile, bagno, totalmente arredato a nuovo, seramenti alluminio, 90.000.000. EUROCAISA 040/638440. (A00)

**SIT** adiacenze Urban facciata appena rifatta particolarissimo perfetto condizioni corridoio saloncino cucina con caminetto 3 stanze bagno. L. 260.000.000. 040/368222. (A00)

**SIT** adiacenze villa Ressel recente ascensore 2.0 piano tranquillo luminoso e luminoso atri soggiorno cucina matrimoniale bagno ripostiglio grande cantina. Parcheggio condominiale. 040/636618. (A00)

**SIT** Asolo ottimo tranquillo focolo corridoio cucina salone due camere bagno ripostiglio cantina. Vano scale rifatto. Spese condominiali minime. 040/636222. (A00)

**SIT** NOVITÀ Ginnastica con vano scale appena ristrutturato grande alloggio luminoso cucina 4 stanze doppi servizi e wc separato. Da ristrutturare. 040/636222. (A00)

**SIT** silenziosissimo soleggiatissimo centrale buone condizioni infissi e caldaia del termoautonomo nuovi: atri- o ampio soggiorno cucinotto tinello matrimoniale bagno. 040/633133. (A00)

**ULTIMA** disponibilità due stanze soggiorno cucina bagno termoautonomo primo-ingresso impresa vende direttamente. Tel. 040/366345.

**VIA ROSSETTI** in stabile d'angolo con la via Pascoli, appartamento di 90 mq da restaurare composto da cucina abitabile, saloncino, tre camere e bagno. L. 120.000.000. Cod. 312 GALLERY tel. 040/7600250. (A00)

**VIALE** Miramare ampio soggiorno cucina abitabile con balconcino tre camere servizi separati cantina ascensore centraltermo parcheggio in cortile - condominiale. L. 310.000.000. Euro 160.102. Il Faro 040/639639.

**2 IMMOBILI**  
ACQUISTO  
Feriale 2200 - Festivo 3500

**APPARTAMENTO** luminoso soggiorno due camere cucina bagno poggolo cerasi per selezionata clientela. Pagamento contanti. Cuzzot 040/636128. (A00)

**CASSETTA** con giardino periferica cerasi per selezionata clientela. Pagamento contanti. Cuzzot 040/636128. (A00)

**ZONA** signorile vista mare posto auto cerasi salone due-tre stanze cucina doppi servizi terrazzo per selezionata clientela. Pagamento contanti. Cuzzot 040/636128. (A00)

**3 IMMOBILI**  
AFFITTO  
Feriale 2200 - Festivo 3500

**ROMOLO** Gessi panoramico, vista mare ultimo piano arredato in bellissima palazzina recente 160 mq c.ca per soggiorno cucina tre camere biservizi. Completo box auto. Referenziando. Domus tel. 040/366811. (A00)

**SALITA** di Greta in complesso quarantennale con ascensore affittasi piano alto arredato con panoramica vista. Salone cucina abitabile due stanze stanzetta servizi separati ripostigli e poggoli. Buone condizioni. Domus tel. 040/366811.

**VIA** Madonna locale d'affari in buone condizioni con vetrina servizio impianto elettrico a norma e termoautonomo affittasi lire 800.000. Adatto qualsiasi attività. Domus tel. 040/366811.

**ZONA** piazza Oberdan in bel palazzo d'epoca affittasi grande appartamento adattato ufficio studio professionale o rappresentanza composto da ampio ingresso otto stanze biservizi stanzetta. Domus tel. 040/366811.

**4 LAVORO**  
OFFERTA  
Feriale 2200 - Festivo 3500

Si precisa che tutte le inserzioni relative a offerte di impiego-lavoro devono intendersi riferite a personale sia maschile che femminile (art. 1, legge 9/12/77 n. 503). Gli inserzionisti sono impegnati ad osservare la legge.

**A.A.A.A. SOCIETÀ** internazionale ricerca per propria sede di Trieste personale libero da subito per consulenza telefonica. Richiedesi motivazione, serietà e orientamento al raggiungimento degli obiettivi. Tel. 040/634787. (A3765)

**A. AZIENDA** leader nuovo programma primo semestre 2000 seleziona ambasciatori liberi subito massimo 34enni, varie mansioni, lavoro tempo indeterminato. No vendita. Retribuzione 1.550.000-2.350.000. Tel. 040/2158100. (A3762)

**AZIENDA LEADER** nuovo programma primo semestre 2000 seleziona ambasciatori liberi subito massimo 34enni, varie mansioni, lavoro tempo indeterminato. No vendita. Retribuzione 1.550.000/2.350.000. Tel. 040/2158100. (A3762)

**AFFERMATA** azienda distributrice di marchi internazionali settore ristorazione cerca per Gorizia e provincia n. 1 venditore con almeno 2 anni di esperienza nel settore. Si richiede un'età dai 30 ai 40 anni, diploma medio superiore, volontà di incrementare e sviluppare. Scrivere a Fermo posta n. AD3622006 uff. postale Fossalta di Portogruaro. (FIL84)

**AFFERMATA** impresa edile valuta tecnico/a per ricerca commesse redazione preventivi e contabilità area Isonzo. Ricerca inoltre capocantiere di provata capacità ed esperienza. Necessaria volontà di determinazione, capacità autogestione. Inviare curriculum presso Fermo posta centrale Trieste C.I. AB3375496. (A00/4)

**MOBILIFICIO** in Friuli ricerca, per prossima apertura, venditori mobili, minima esperienza, automuniti, disponibili a lavoro sabato e domenica. Offresi 3 milioni + provvigioni. Telefonare al 040/367771. (FIL47)

**PER** Pub cerco esperto/a piastra veloce volontoso/a orario serale. Tel. 040/220307 - 0347/2333666.

**PERCHÉ** due milioni in più al mese? Per colloquio selettivo 0481/482675 040/822018.

**RAZIONIERE/A** con provata conoscenza problematiche relative alla contabilità e gestione magazzino da inserire prontamente nell'organico aziendale quale impiegato software per avviamenti ed assistenza alla clientela è ricercato da primaria Azienda regionale. Inviare curriculum a cassetta postale 3618 - 34147 Aquilina. (A3661)

**TECNICO** hardware con provata esperienza e conoscenza sistemi operativi Unix, Windows ed Nt, per installazione ed assistenza, primaria Azienda regionale del settore informatico ricerca per pronta assunzione. Inviare curriculum a cassetta postale 3618 - 34147 Aquilina. (A3661)

**MAESTRA** nell'arte del massaggio, scopritrice dei tuoi desideri ti donerà gioia, tranquillità, allontanando i cattivi pensieri. 0349-6663653. (A3836)

**PER** nuove emozioni extracurricolari cerco uomini insoddisfatti 0330/617918. (FIL22)

**TOTAL** body relax massaggi uomo-donna presso centro privato. Info cell. 0347/1799185. (C00)

**5 LAVORO**  
RICHIESTA  
Feriale 1300 - Festivo 1300

**IMPIEGATO** decennale esperienza spedizioni dogana inglese parlato/scritto pc esamina proposte anche fuori provincia. Tel. 0338/6634230. (A3665/5)

**SIGNORA** pensionata con esperienza ventennale offresi per assistenza anziani o inabili 040/826492. (A3557)

**7 ATTIVITÀ PROFESSIONALI**  
Feriale 2200 - Festivo 3500

**A. RIPARAZIONI** role, idrauliche, elettriche, domicilio, pitturazione, restauro appartamenti. Telefonare 0328/8298602. (A3732)

**SGOMBERIAMO** appartamenti cantine acquistiamo mobili soprammobili antichi oppure semplicemente vecchi. Telefonare 040/394391, 040/31474.

**8 ATTIVITÀ PROFESSIONALI**  
Feriale 2200 - Festivo 3500

**A. RIPARAZIONI** role, idrauliche, elettriche, domicilio, pitturazione, restauro appartamenti. Telefonare 0328/8298602. (A3732)

**SGOMBERIAMO** appartamenti cantine acquistiamo mobili soprammobili antichi oppure semplicemente vecchi. Telefonare 040/394391, 040/31474.

**AGENZIA** Trieste per lavoro part-time di telemarketing ricerca telefoniste spigliate, con facilità di comunicazione minimo 30enni residenti Trieste. Offre L. 850.000 mensili più incentivi. Telefonare oggi ore 10-14 / 16-19 al n. 040 314745.

**CERCASI** amboesosi per lavoro a domicilio di imbustamento depliant pubblicitari. Telefono 081/5884686.

**CERCASI** collaboratore/trice per gestione esposizione porte blindate e clienti zona Trieste. Tel. ore ufficio 0432/779573. (Fil47)

**CERCASI** commessa/o con esperienza biancheria intima e abbigliamento croato e sloveno ottimi. Tel. 040/632634.

**CERCASI** per gelateria in Germania (Baviera) cameriere/a banconiere/a (marzo-ottobre). Per informazioni tel. 0049/9621/32241. (A00)

**CERCASI** per periodo limitato esperto/a compilazione modelli 730. Per appuntamento telefonare 040/3728376 lunedì venerdì 17-18. (A37474)

**CERCASI** ragazza/o ottima conoscenza lingua inglese - tedesco, possibilmente madrelingua. Presentare curriculum. Assicuratevi assistenza via Martiri Libertà 7, Trieste.

**DESIDERI** costruire la tua banca? Desideri operare con una banca leader nel settore che utilizza tecnologie uniche sul mercato? Se sei diplomato e preferibilmente hai già maturato un'esperienza nel settore scrivi. Massima riservatezza. Affrancare Fermo Posta Trieste Centrale C.I. AB3366525. (A3016)

**FIUMICELLO** cerasi banconiera/e con esperienza per fine settimana. Tel. 0431/96009.

**GORAN** Hair Style assume apprendista parrucchiere/e con esperienza e lavorante di età non superiore a 35 anni. Requisiti richiesti educazione, bella presenza, cultura settoriale e disponibilità alla formazione e all'aggiornamento. Si offre salario contrattuale + incentivi e premi in base alla produttività. 0335/5484773. (A3755)

**GRUPPO** immobiliare ricerca giovani diplomati commerciali da inserire come agenti immobiliari su Trieste. Garantisce fisso più provvigioni. Scrivere CP. 2219 Agenzia Servola. (A3198)

**IMPRESA** cerca impiegata/o amministrativa/o inviare curriculum fermo posta centrale Trieste c.i. AC6412887. (A00/4)

**MOBILIFICIO** in Friuli ricerca, per prossima apertura, venditori mobili, minima esperienza, automuniti, disponibili a lavoro sabato e domenica. Offresi 3 milioni + provvigioni. Telefonare al 040/367771. (FIL47)

**PER** Pub cerco esperto/a piastra veloce volontoso/a orario serale. Tel. 040/220307 - 0347/2333666.

**PERCHÉ** due milioni in più al mese? Per colloquio selettivo 0481/482675 040/822018.

**RAZIONIERE/A** con provata conoscenza problematiche relative alla contabilità e gestione magazzino da inserire prontamente nell'organico aziendale quale impiegato software per avviamenti ed assistenza alla clientela è ricercato da primaria Azienda regionale. Inviare curriculum a cassetta postale 3618 - 34147 Aquilina. (A3661)

**TECNICO** hardware con provata esperienza e conoscenza sistemi operativi Unix, Windows ed Nt, per installazione ed assistenza, primaria Azienda regionale del settore informatico ricerca per pronta assunzione. Inviare curriculum a cassetta postale 3618 - 34147 Aquilina. (A3661)

**MAESTRA** nell'arte del massaggio, scopritrice dei tuoi desideri ti donerà gioia, tranquillità, allontanando i cattivi pensieri. 0349-6663653. (A3836)

**PER** nuove emozioni extracurricolari cerco uomini insoddisfatti 0330/617918. (FIL22)

**TOTAL** body relax massaggi uomo-donna presso centro privato. Info cell. 0347/1799185. (C00)

# CULTURA & SPETTACOLI

**TEATRO** Parla il grande attore impegnato al «Cristallo» di Trieste nelle recite di «Pensaci, Giacomino!»

## Mastro Turi, pirandelliano di Ferro

«In oltre quarant'anni di carriera ho fatto il mio lavoro come un artigiano»

**TRIESTE** La vecchiaia può attendere per mastro Turi, classe di Ferro. Ottant'anni (quasi) i suoi, portati con leggerezza, quasi con spavalderia. «Sono in forma. Sono entrato negli ottanta, ma non ne so niente. E guardandomi intorno vedo molti giovani più vecchi di me». La voce è sempre quella, bene impostata da anni di esercizio, profonda, ricca di magnetismo. Una voce che non si dimentica. Non solo in palcoscenico. La voce di un uomo maturo, che sa come usarla. E, se vuole, ha tante cose da dire. Tanto che non serve nemmeno la scaletta delle domande. Turi Ferro preferisce «recitare» a soggetto, anche se, alla fine, il «copione» coincide come per magia con le domande inespresse dell'interlocutore.

Protagonista del pirandelliano «Pensaci, Giacomino!» - in scena fino a domenica al Teatro Cristallo di Trieste, con la complicità (registica) del figlio Guglielmo e della bella compagna (tanti i giovani), in cui spicca la moglie, Ida Carraro - Turi Ferro si pone lui stesso la prima domanda: l'essere vecchio è sinonimo di fuori corso, d'inattualità? E sulla risposta non ha dubbi.

«Il personaggio Turi è stato frainteso. «Turi» è un grande attore, però è un rompicoglioni». Oggi tanti attori vanno alla ribalta, tengono il centro della scena, non si accorgono nemmeno di chi hanno intorno. E sempre più spesso al centro della scena si mette il regista, come dire «lo spettacolo è mio». Io, invece, metto a disposizione la mia esperienza, il mio frutto del teatro: suggerisco per esempio ai miei attori come spostarsi, quando so che da qualche palco non riescono a vederli bene. Ed essendo i teatri sempre quelli di un secolo fa, ci sono sempre quegli 80 abbonati che non vedono alcune scene. Di queste cose tengo conto, sapendo quando un teatro è «sordo» oppure ha angoli «ciechi». Ma questo scrupolo ce l'hanno pochi. Si pensa piuttosto alla drammaturgia organizzata».

**Non è sempre stato così?**  
«In oltre quarant'anni di carriera a teatro, io ho fatto il mio lavoro come un artigiano, che non è un termine riduttivo, anzi, per chi ha seguito il mio percorso, va inteso invece come un sofisticato impegno culturale e profondamente umano. Che va al di là delle etichette erede di Angelo Musco, profeta di Pirandello... - che mi sono state appiccicate dalla Sicilia fino a Trieste. Quando Italo De Feo scrisse «Musco trova un erede», intendeva un continuatore giovane - io che non sono

mai stato giovane, eppure mi sento ancora un ragazzo - della grande tradizione teatrale siciliana, non di quella meramente dialettale».

**Lei in teatro ha messo su famiglia...**

«Le grandi famiglie di attori sono sempre state un punto fermo del teatro italiano. Basti pensare ai Gassman, ai Rame, ai Riccio, ai Carra, cui appartiene mia moglie, che conobbi a Roma e sposai, praticamente, in palcoscenico. Era, infatti, la mia prima attrice. Lei aveva 19 anni, io già 28. Ida - una donna tenerissima e forte - ha sposato questo puledro, che ora è un bestione che tira avanti la carretta e trascina tutto. Abbiamo continuato a recitare insieme, anche se lei è stata travolta dall'impegno di mamma e di moglie. Nostro figlio Guglielmo ha debuttato in palcoscenico a tre anni e mezzo, nel ruolo di uno dei piccoli di Loli, e l'abbiamo portato con noi in tournée all'estero. Poi ha scelto di fare il regista e ha lavorato anche a Trieste, chiamato da Calenda, con il Teatro Stabile del Friuli Venezia



Giulia».

**Diceva dell'attore...**

«Quello che manca nell'attore oggi non è l'intelligenza o la capacità di accettare, per esempio, la sperimentazione (anche se spesso si rivela vecchia come il cuoco), bensì proprio l'attore nato, che ha i cromosomi del teatro nel suo Dna, che si spera abbia doti innate ereditate magari da genitori che hanno entrambi sangue di palcoscenico».

«Io parlo del teatro storico, di quando aveva una forza ed era un Teatro con la t maiuscola. Adesso è tutto disperso, e i nostri spazi sono occupati da cabaret a volte di gusto anche dubbio, perché vogliamo ridere, perché non abbiamo pazienza, perché ci vogliono tanti

soldi, perché tendiamo a orientarci verso il successo immediato più che al sentimento che era alla base del teatro di tradizione: cioè l'eredità e l'esperienza del nostro lavoro e dei nostri sacrifici, delle nostre voglie caricate e scaricate per tutta una vita, da una stanza d'albergo all'altra. Ora, con l'incalzare del business, del denaro, dell'ascolto televisivo, questo sentimento si è inaridito. E il teatro è diventato un fatto quasi chiuso, per pochi «nuovi» che si considerano più «intelligenti» degli altri. Il teatro, invece, è libertà e, in questo senso, è forse anche la nostra salvezza, soprattutto perché ci consente sera dopo sera d'incontrare le persone, di comunicare idee e valori

che ho recitato proprio a Trieste con Kim Rossi Stuart e la regia di Antonio Calenda. E poi, ci tengo a dirlo, sono sempre stato fuori da ogni circuito politico. Il mio unico elettorato è stato il pubblico».

**È stato eletto a suon di applausi...**

«Sono grato al pubblico fin dal primo caloroso applauso che mi accolse nei

teatri, prima che la recita s'inizi. Per questo mi trattengo un poco e ricambio con un inchino. Cos'altro dovrei fare? D'altra parte succede, per esempio, anche ai cantanti d'oggi e nessuno si scandalizza. Quando parte l'applauso, non posso mica iniziare a parlare. Attendo un attimo. Questo fa parte del rapporto teatrale: le lucette che si accendono, la tensione della ribalta. Anche il pubblico diventa un attore. La quarta parete improvvisamente si spezza e c'è un afflato, un trasbordare di umanità che è uno degli elementi fondamentali di un prodigio che avviene solo a teatro».

**Si dice che il grande attore preferisca dirigere se stesso. Qui la regia è di suo figlio. Lei ci ha messo lo zampino?**

«È anche un gioco, che consiste nel fatto che noi diciamo cose che non sono nostre. All'attore piace la libertà. Pirandello stesso ha rilevato che «gli attori dicono e fanno cose che noi autori non abbiamo mai neppure pensato di scrivere». Ma in me c'è sempre stato il pudore di non invadere il mestiere di notazione. Tuttavia mi viene spontaneo fare almeno il regista in scena.



menti dei feriti. Dalla consapevolezza dei morti che c'erano stati».

«Quando si fece giorno, uscimmo dai ripari per ricevere un po' di caffè caldo. Girandomi verso il treno, scorsi la figura del capitano Bianciardi, solo gli stivali. Morto. E più in là - pallido, morto pure lui - tale Rightetti, che una volta era venuto in caserma con la moglie impellicciata e i figli e me li aveva presentati. Ma quel che assolutamente ci sorprese fu vedere i resti di soli tre corpi di partigiani, inca-

strati sotto il treno. Durante la notte, senza che ce ne accorgessimo, erano tornati e avevano trascinato via tutti i loro morti. E una scena questa - così teatrale - che non dimentico».

«In fondo, anche la guerra, l'ho vista con l'occhio dell'attore, come in forma di sogno, con l'impulso irresistibile di dover riversare tutto le mie emozioni in quello che dicevo, in quello che facevo, e con l'inesausto bisogno di raccontarle a qualcuno».

R.S.



Turi Ferro nel pirandelliano «Pensaci, Giacomino!» e, a sinistra, nel 1958, in «Malia» di Luigi Capuana. In basso, con Kim Rossi Stuart nel «Visitatore». (Foto di Elena Bonò)

«Sento l'umore del pubblico e suggerisco ai miei attori giovani come comportarsi, per esempio quando attaccare la battuta senza lasciare un vuoto dopo un applauso. Che da un lato è gratificante, dall'altro è un disturbo alla recitazione. Applausi o risate bisogna lasciare che raggiungano l'apice, e quando cominciano a calare riprendere la battuta. Poiché il pubblico fa parte della rappresentazione, recita anche lui».

**Lei ha lavorato anche al cinema e in televisione, ma come mai non ha mai fatto, per esempio, il grande cinema?**

«Perché non mi hanno chiamato, perché sono bell'e fatto! E soprattutto il grande regista preferisce impastare, plasmare, creare l'attore. Per questo nei film non si vedono mai - a parte rari casi - prime voci del cinema italiano o internazionale. Io, tuttavia, ho fatto un po' di cinema (da «Un uomo da bruciare» a «Malizia») che non era solo un po' casereccio: ho recitato anche in film come «Tu ridi» dei fratelli Taviani, che un critico come Tullio Kezich giudicò da premio. Ma quello l'ho fatto perché mi hanno dato tanti soldi, con cui ho potuto farmi la casa. Cosa che il teatro non

avrebbe mai potuto garantirmi. Il teatro, invece, è la mia passione. Una passione che non ho pensato mai di monetizzare. Per me è un divertimento interiore».

**E la televisione?**

«Dopo «I racconti del Maresciallo», nei prossimi mesi mi attendono le nuove puntate del serial «Non se ne vogliono andare» con Virna Lisi, sui figli che non se ne vanno via da casa. Sto leggendo il copione».

**Altri progetti?**

«Teatro e ancora teatro. Non aspiro ad altro. A parte la tournée di «Pensaci, Giacomino!», quest'estate a Stracusa dovrei fare, su invito di Gabriele Lavia, il veggente cieco nell'«Edipo Re»: soltanto un'apparizione, ma un cameo che facevano i grandi attori. E, alla resa dei conti (la morte in scena, che desideriamo tutti?), nel mio baule si troveranno tutti i miei pezzi compreso il vasetto di crema per il trucco, che mio figlio Guglielmo conserva gelosamente («questo è l'odore del tempo di allora, quando io ero bambino, e tu ti trasformavi in scena»). In realtà, tutte cose che oggi sono svanite, come il sentimento stesso del teatro, perché è finito, soffocato, dentro una scatola preordinata. Ma secondo me le geometrie tanto osannate non danno il sogno, non danno il delirio, non danno libertà. Sono solo geometrie, che pure accettano perché possono essere una delle tante manifestazioni possibili della nostra possibilità fantastiche. Pirandello diceva: «Si apre il sipario, si accendono le luci, avviene il prodigio». Ebbene, questo miracolo, io lo difendo».

Renzo Sanson

## Gli anni in Slovenia e in Croazia con i Granatieri di Sardegna Perfino la guerra era «teatrale»

A Turi Ferro, nato a Catania il 6 gennaio 1921, non dispiace di essere considerato simbolo di sicilianità. E con questo spirito ha lavorato per decenni (fin dalla fondazione nel 1958) al Teatro Stabile di Catania, portandolo negli ultimi anni ai vertici nazionali (oltre 13 mila abbonati), insieme con il concittadino Pippo Baudo, che, giovanissimo, debuttò in palcoscenico proprio con la compagnia di Turi. «Siamo andati in tournée in tutto il mondo, da Mosca a Buenos Aires, da Londra a Parigi, da New York a Rio de Janeiro», ricorda l'attore, che è di casa anche a Trieste, dove è tornato tante volte con i suoi spettacoli e, qualche anno fa, come protagonista dell'«Anomalo» di «Il visitatore» dell'austriaco Eric-Emmanuel Schmitt, che ebbe ottimi esiti di pubblico e di critica. Ma i suoi

ricordi più lontani (e profondi) di Trieste e di queste terre di confine, prima che al teatro, sono legati alla seconda guerra mondiale.

«Ho passato tre anni e più della mia vita da queste parti - ricorda l'attore, che oggi, alle 17.30, incontrerà il pubblico al Circolo delle Assicurazioni Generali. - Infatti, ho fatto la guerra in Slovenia e in Croazia. Avevo diciannove anni quando mi hanno arruolato nei Granatieri di Sardegna. Ho avuto un dito del piede congelato, che da allora è storiato. Sarebbe una storia lunga da raccontare...».

«Eravamo una compagnia di rappresentanza, che si chiamava «Principe di Piemonte», di stanza al castello di Lubiana. Di quegli anni ricordo tante storie incredibili, ma soprattutto l'orrore. Quello delle fucilazioni alle quali ho assistito,

per esempio. E ricordo bene l'attacco subito dalla tradotta che ci trasportava. Fummo assaliti da una formazione di trecento partigiani. Spari, scoppi, urla, bombe a mano. Uno degli ultimi vagoni del treno s'incendiò. Quando riuscimmo a spegnere l'incendio, delle decine di bersaglieri che c'erano dentro ritrovammo solo i fregi e qualche manubrio di bicicletta».

«Noi ci eravamo rifugiati intorno alla massicciata e sotto il treno, per ripararci dal fuoco nemico. Sparavamo anche noi. Per fortuna sopraggiunse una compagnia di fanteria, che respinse e disperse i partigiani. Quando lo scontro cessò, ricordo che seguì un silenzio assoluto, quasi irreale. Passammo lì la notte. Ancora paralizzati dall'emozione per quel che era accaduto e dal freddo intenso. Dai la-



**LIBRI** Una storia vera nel nuovo romanzo, breve e bellissimo, della prolifica autrice, che l'ha scritto come fosse un copione

## «Una donna in più»: Alice Oxman nelle zone sotterranee dell'anima

«Questa è una storia vera», avverte subito l'autrice. Ed è l'unica certezza di «Una donna in più» (Bompiani, pagg. 135, lire 24 mila) un romanzo breve e bellissimo, scritto come un copione. Alice Oxman, autrice prolifica e di grande classe, si muove senza difficoltà, in queste pagine, sui terreni minati dell'Europa negli anni terribili che vanno dal 1933 al 1949, seguendo i percorsi e i vissuti di Helga Kolmar, l'enigmatica protagonista della storia. Tedesca, forse ebrea, medico, psicoanalista e intellettuale, Helga approda a Capri nei primi anni Trenta per trasferirci definitivamente subito dopo la Not-

te dei Cristalli. E lì, conosce, ama e sposa Nicola Madero, un architetto filocomunista al quale ha affidato il progetto della sua magnifica casa, in cima a un'altra. In breve tempo, Helga fa di Nicola un artista apprezzato, ricercato da una clientela sempre più raffinata. Ma dopo un decennio di crescita intellettuale, Nicola conosce la bellezza più concreta e carnale dell'amore con Sophia, una giovane isolana che per lui non esita a tagliare i ponti con la morale e con la propria famiglia, accettando il difficilissimo ruolo de «l'altra donna» e mettendosi al mondo con e per lui ben sette figlioli.

Ma Helga e Nicola, di fatto, non si separano mai. Si lasciano, sì. Vivono in case e perfino città distanti fra loro, ma non recidono mai il legame che vede lei al di sopra di lui un gioco morboso di continuo togliere, dare, prendere e negare. Da Stoccolma, dove volontariamente si esilia, Helga s'impone con il ritmo nevrotico delle sue letture, nelle quali si ostina (o si costringe?) a recitare (per sé? per

concedere a Sophia la mera maternità biologica. Helga ha ceduto e dominato, ottenuto e perso. Ha il bambino, o meglio, la persuasione tenace di essere la «madre profonda», come

lei dice. Ma non ha più il suo uomo. E allora gioca con lui un gioco strano fatto di cedimenti e pretese, dà ordini e poi si adatta, chiede ma si accorge che raramente ottiene. Vuol far pesare la sua assenza, la volgarità del suo esilio. Ma quell'esilio pesa soprattutto su di lei. E le peserà tanto da toglierle la forza di vivere. La sua morte suggerita e perpetua l'enigma della sua esistenza. E morirà davvero? Si è ammala-ta? Si è suicidata? E stata uccisa? È stato forse Nicola, a farla sparire per sempre? O magari Sophia? I «perché» e i «per chi» restano aperti a diverse ipotesi, così come resta confusa la

figura di Nicola: bigamo perverso, artista imperscrutabile, o uomo debole e opportunista? E la donna in più, chi è veramente? E Helga? Oppure Sophia? Attraverso i moduli di una simbologia garbata, Alice Oxman conduce il romanzo nelle zone sotterranee dell'animo per emergere alla possibilità di un'ulteriore lettura: «Niente riguarda solo la vita. Ma il destino sa agire benissimo da solo, senza l'aiuto di mani interessate».

Loretta Marsilli

Nelle foto: Alice Oxman, accanto al titolo, un «Nudo» di Rafael Navarro.

**CINEMA** Come un romanzo di formazione il nuovo film di Sergio Rubini che esce il 27 marzo

# Tutto l'amore che c'è. Al Sud

Margherita Buy e Gerard Depardieu in un cast di giovani

ROMA Come un romanzo di «formazione», «Tutto l'amore che c'è», il nuovo film diretto da Sergio Rubini - che uscirà il 27 marzo - racconta con una storia corale la crescita di un sedicenne attraverso gli incontri e i confronti con altri ragazzi, i primi amori, le incomprensioni familiari e anche le dolcezze che riservano. «Non è un film malinconico - spiega Rubini al quinto (e più maturo) film come regista - perché questo significherebbe fallimento di ciò che uno è diventato». E dunque «non c'è rimorso, né rimpianto perché le cose che ho mostrato nel film sono maledettamente vive dentro di me. Semmai è un omaggio a chi mi ha formato».

Certamente c'è parecchio

di autobiografico nella storia di questo ragazzo (Damiano Russo) che vive in un paese della provincia di Bari negli anni '70, frequentando ragazzi più grandi di lui, ha un animo romantico e tanta voglia di fuggire. «Più che ricostruire ricordi ho offerto a Domenico Starnone che ha scritto con me la sceneggiatura una serie di emozioni e sensazioni che mi erano rimaste dentro. Ho voluto che lui scrivesse la prima stesura perché così il film diventava distante da me».



Nel film, oltre a molti ragazzi non attori, ci sono anche Margherita Buy e Gerard Depardieu.

Sergio Rubini rifiuta la definizione di film «generazionale», anche se «Tutto l'amore che c'è» si distingue per una ricostruzione

accurata dell'epoca - «perché la giovinezza non ha oggi qualcosa di diverso rispetto a ieri. La curiosità e la voglia di sapere per fortuna sono immutate».

La vita dei giovani nel film, che è un «Radiofreccia» di Ligabue, però sul Sud, si

intreccia con quella di tre giovani ragazze del Nord, figlie dell'ingegnere di Milano venuto a dirigere una fabbrica che diventerà come tante altre una «cattedrale nel deserto». Gaia, Tea e Lena porteranno una ventata di «modernità» nel

loro esistenza divise tra chiacchiere al bar, corse in macchina, prove musicali. Ma alla loro partenza, tutto tornerà (quasi) come prima.

«La scelta del cast - spiega Rubini - è diventata una sorta di laboratorio cui hanno partecipato circa mille persone. Poi, 10 giorni prima di girare, ho fatto incontrare quelli che avevo scelto: volevo che facessero amicizia e così sul set sono stati naturalissimi e anche desiderosi di improvvisare».

Il film andrà a Cannes? «L'unica voce che ho raccolto - dice con ironia Rubini - è che i selezionatori hanno visto il film, e addirittura fino alla fine».

Nella foto, Vittoria Puccini e Damiano Russo, fra i giovani interpreti del film.

Compie ottant'anni, domani, lo sceneggiatore e scrittore

# Tonino Guerra, poesia per il grande schermo

ROMA Fervono i preparativi nella Romagna di Tonino Guerra, per l'ottantesimo compleanno del poeta-sceneggiatore che li è nato (a Santarcangelo), ha vissuto (a Pennabilli), ha tratto ispirazione per il suo lavoro (anche a Rimini): tre i giorni di festeggiamenti, da domani a sabato.

Per l'apertura, proprio il giorno del compleanno di Guerra, domani, alle 11, arriveranno a Villa Mattioli di Rimini i ministri della cultura italiana, Giovanna Melandri, e quello russo, Mikhail Shvydky: un'inaugurazione in grande stile alla quale sono attesi molti personaggi.

I festeggiamenti sono promossi dalla Provincia di Rimini, dai Comuni di Santarcangelo e di Pennabilli, il paese marchigiano dell'Alta Marecchia dove Tonino Guerra vive da una decina d'anni. Ma all'

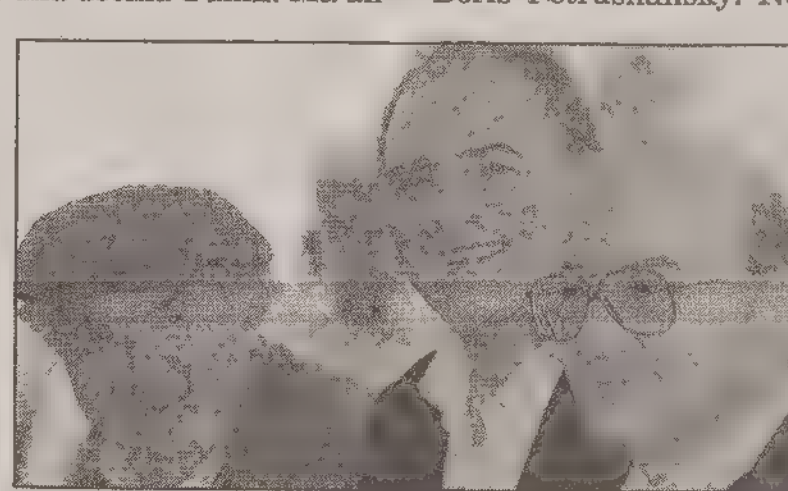
sta e i colli del vino e dei manicaretti, ora viene da questa festeggiato. La «sua» Romagna lo onorerà anche nel pomeriggio di domani, con un Consiglio comunale straordinario a Santarcangelo, e la sera al vicino Supercinema con l'incontro «Tonino Guerra e il cinema» e i grandi registi che l'hanno conosciuto: attesi Angelopoulos, Antonioni, Rosi, Paolo e Vittorio Taviani. Sarà intervistato da Zavoli e gli sarà consegnato il Premio «Antonioni» alla carriera.

Alla serata è annunciato anche Riccardo Muti. Il giorno dopo, si prosegue a San Marino con la presentazione del suo libro «Lamento di una guardia di frontiera e altri lamenti», e, alla sera, al Teatro «Vittoria» di Pennabilli, con un balletto del Bolshoi di Mosca e il concerto del pianista Boris Petrushansky. Negli stessi giorni

verrà proiettato nei due paesi il film di Angelopoulos «L'eternità e un giorno» che ha sceneggiato. Il «Vittoria» sarà, poi, impegnato per tutto il terzo giorno: alle 11 una cerimonia, «La Valmarecchia saluta il suo poeta» con Regio-

ne Marche ed Enti locali di Pesaro-Urbino, Alta Valmarecchia e Montefeltro. Ci sarà anche una serata condotta da Teo Teocoli, con Luis Sepúlveda, Antonioni, Rosi e Zavoli.

Nella foto, Tonino Guerra con Bruno Ganz (sopra) e con il regista Theo Angelopoulos.



**TELEVISIONE** Dal 27 marzo Tmc il telefilm che condizionò la vita di Mal

# Torna Furia, cavallo vincente

ROMA Torna «Furia». Il telefilm della memoria di una generazione, quella degli anni '70, andrà in onda dal 27 marzo dal lunedì al venerdì alle 9 su Tmc. Realizzato dalla Nbc tra gli anni '50 e '60, con il titolo di «Brave Stallion», il telefilm arrivò in Italia, ancora in bianco e nero, un decennio più tardi, ma ebbe un grande successo, trascinato anche dalla sigla famosa, «Furia cavallo del West», scritta dai fratelli Guido e Maurizio De Angelis (gli stessi di «Sando» e cantata da Mal).



Ambientato nel west contemporaneo, il telefilm racconta l'amicizia tra un ragazzo orfano, Joey, e Furia, un cavallo nero molto intelligente e fedele. Tmc ne ritrasmetterà l'intera serie: 114 episodi.

Che cosa le ricorda Furia? «Un cavallo», risponde senza ironia Mal (nella foto). «Anzi a dire il vero, mi fa venire in mente il successo e le mie difficoltà in quegli anni. «Furia cavallo del West» fu una canzone vendutissima. Mal veniva dai successi di «Parlami d'amore Mariù» o da «Occhi neri», aveva insomma un discreto seguito come cantante melodico. «Ma ero sotto contratto con la Ricordi e quando mi proposero «Furia» dovettero accettare», dice Mal, che quel telefilm aveva visto in Inghilterra nel '55 e non gli erano piaciuti...

# La De Sio si rompe il naso: rinviato Notturmo con ospiti

ROMA Giuliana De Sio (nella foto) ha riportato la frattura del setto nasale, durante le prove, a Roma, della terza edizione della commedia di Annibale Ruccello «Notturmo con ospiti». Ricoverata in una clinica, l'attrice non ha riportato danni permanenti. I medici le hanno assicurato che il suo bel naso tornerà come prima.

La ripresa dello spettacolo prevista per sabato a San Casciano subirà una decina di giorni di slittamento, come parte della tournée che raggiungerà il teatro Manzoni di Milano a maggio.



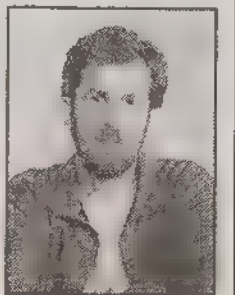
## IN BREVE

Non c'è pace per il film «La stanza del figlio»

# Ancona: convalidato lo sfratto del set di Nanni Moretti, ma le riprese finiranno prima

ANCONA Il giudice di Ancona ha convalidato ieri lo sfratto del set di Nanni Moretti (nella foto), intimandogli di riconsegnare l'appartamento di via Calatafimi entro il 30 aprile: ma la Sacher film aveva già assicurato che le riprese della «Stanza del figlio» termineranno prima, entro la fine di marzo.

Il casus belli del regista «abusivo» era stato sollevato da tre commercialisti - Giancarlo Corsi, Camillo Catana e Stefano Coppola, nel frattempo ospiti di uno studio professionale amico - che hanno acquistato a gennaio l'appartamento adibito a set. E mentre attori, tecnici e comparse si preparano all'ultimo ciak, nella segretezza di sempre, i tre professionisti si apprestano a chiedere un risarcimento danni alla controparte per il «possesso illegittimo» dell'appartamento dal mese di gennaio in qua.



# Parma: una metafora dei rapporti Nord-Sud nel «Ring» di Vincenzo Cerami, diretto da Però

PARMA Una palestra da pugilato in scena, gli attori ad allenarsi al sacco in due mesi di laboratorio per costruire lo spettacolo insieme al regista e all'autore, la storia dell'allenatore Ermete ormai in declino che vede nel tunisino Aziz, di grande classe ma poco aggressivo, l'occasione per rifarsi: sono gli ingredienti di «Ring», un canovaccio che Vincenzo Cerami (nella foto) ha sviluppato lavorando con il regista Franco Però e che debutterà venerdì al teatro Due di Parma.

«Ring» è una metafora dei rapporti Nord-Sud anche nel constatare che la boxe è cambiata: «Una volta mi piaceva», racconta Cerami, 60 anni, che prima di scrivere «Il borghese piccolo piccolo» visse il rugby della Nazionale giovanile e - però solo da spettatore - la curiosità per il pugilato.

# Morto, a soli 53 anni, il cantante C. Jerome

PARIGI Mito del varietà tradizionale e sempre valido anche se un po' datato, il cantante C. Jerome, alias Claude Dhotel è morto a Parigi di cancro, a 53 anni.

Le sue canzonette, «Kiss me», «C'est moi», «Himalaya» e tante altre non avevano alcuna pretesa di canzoni d'autore con messaggio, ma erano un puro «divertissement» per il pubblico delle sale da ballo. Mai davvero alla moda, ma mai del tutto superato, era uno stakhanovista del «gala» (ben centocinquanta all'anno di media), e nel 1993 era finalmente arrivato agli onori dell'Olympia.

Fin dal debutto, al Golf Drouot, a 17 anni, C. Jerome si era imposto come «cesellatore» del ritornello, con i suoi pantaloni a zampa d'elefante. Nel 1996 si era lanciato come animatore di programmi televisivi, con «La chanson trésor» su TF1.

## IN GALLERIA

Opere di Enzo Mari, Claudio Nevijel, Megi Pepeu e Tarcisio Postogna in mostra nell'ambito del convegno «Matematica 2000»

# Mondi d'arte sotto l'egida della scienza

L'universo variopinto e creativo di Bonomo Faita allo Spazio Juliet

TRIESTE Appare molto lodevole e azzeccata l'idea di allestire una mostra d'arte negli spazi del Dipartimento di scienze matematiche dell'Università di Trieste, mettendo così a diretto contatto la pittura con quel prezioso serbatoio di potenziali fruitori rappresentato dai giovani.

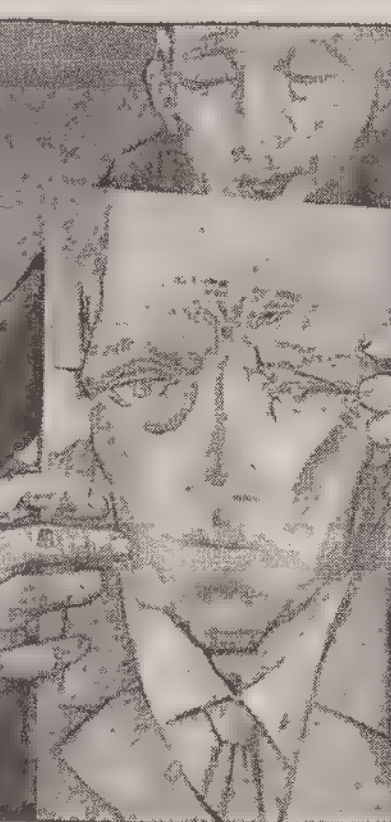
La rassegna, che si avvale di una ricca sequenza di opere degli artisti triestini Enzo Mari, Claudio Nevijel, Megi Pepeu e Tarcisio Postogna, presentati dal critico Sergio Malesi, e che sarà visitabile fino al 22 marzo, si è svolta per altro nell'ambito del Convegno «Matematica 2000».

Quattro mondi convergono dunque sotto l'egida dell'antico connubio arte/scienza, legati da un doppio filo conduttore: una guarda con amore, sensibilità e finezza al mezzo espressivo, che in Mari è un inquietante frottage, in Nevijel un'accuratissima tecnica a olio che analizza impietosa il particolare anato-

mico, nella Pepeu un vibrante e al tempo stesso delicato contrappunto pittorico, in Postogna si esprime attraverso la tensione verso la pennellata ricca e conclusa.

Germinati tutti dall'Istituto statale d'arte di Trieste, i quattro artisti presentano una grande professionalità nel segno e nel mezzo espressivo.

L'altro filo conduttore che caratterizza le opere in mostra è la ricerca, sottile e al tempo stesso profonda, dell'interiorità nel mondo che ci circonda e nella natura umana: inclinazione che si collega, in modo diverso per ogni artista, al processo introspettivo che ha caratterizzato la cultura mitteleuropea. Per Mari è un divagare dalle sottili dolcezze di un volto all'evoluzione del



frottage verso forme più geometriche e celate, in Nevijel (nella foto «Controfigura») figure assortite e talvolta iperboliche raccontano l'inquietudine dell'espressionismo europeo, che la Pepeu sa modulare incidendo a

volte lievi segnali onirici nella propria sintesi intuitiva del segno e del colore, mentre Postogna si rifugia in un mondo dai confini ben definiti.

Un universo divertente e variopinto, connotato da brillante creatività e fantasia, è visibile fino al 4 aprile nello Spazio Juliet.

Protagonista è il pittore Bonomo Faita che, proseguendo l'itinerario segnato dall'arte americana disimpegnata, in particolare dalla pop art, nonché da certi spunti tratti dalla ricerca geometrica di autori come Mondrian e Vasarely, dal gusto per il monocromo e l'astratto e da alcune direzioni dell'arte contemporanea che tendono a manipolare le immagini attraverso la tecnologia, ricostruisce, attraverso singo-

le opere tra loro inscindibili, un mondo allusivo e sintetico di sensazioni e di colori, giocoso, modernamente poetico e a suo modo geniale.

Il mare nelle sue molteplici accezioni è protagonista della mostra allestita dal pittore Roberto Metz fino al 31 marzo al Caffè degli Specchi.

Numerose opere a olio raccontano con discreta abilità della vita dei pescatori, di tramonti rosso fuoco e dei molteplici aspetti, allegri e meno lieti, della natura e della via quotidiana. Fino al 6 aprile è infine visitabile la rassegna «Echi dell'ultimo Novecento», allestita all'Hotel Savoia dal Movimento arte intuitiva, in cui un socio presenta una collezione di opere grafiche firmate da artisti di livello nazionale quali per esempio Annigoni, Guidi, Guttuso, Maccari, Minguzzi, Nespolo, Pizzinotti e Schifano.

Marianna Accerboni

Aveva 91 anni  
**Morto Lauffray**  
l'archeologo  
che restaurò  
Karnak (Luxor)

PARIGI Jean Lauffray, l'archeologo che avviò e diresse per dieci anni, dal 1967, gli studi e il restauro del monumentale complesso archeologico di Karnak, a Luxor, è morto a Parigi a 91 anni. Esperto di Medio Oriente, fu conservatore del museo di Aleppo nel 1941, architetto capo del servizio antichità della giovane repubblica di Siria dal 1944 al 1951, partecipò a numerosi scavi anche in Libano, a Byblos e nel porto di Sidone. Architetto degli edifici di Francia al ministero della Cultura dal 1951 al '61, partecipò anche a scavi di ville gallo-romane. Nonostante l'età, Lauffray non aveva mai smesso di lavorare. Una missione per l'Unesco lo aveva riportato a quello che fu uno dei primi temi dei suoi studi, la valle dell'Eufrate, su cui pubblicò «Halabiyah-Zenobia» che presentò come tesi per un ennesimo dottorato di ricerca, sostenuto a 80 anni.

Opere di Manuel Fanni Canelles esposte nella sede dell'Accademia Arsnova di Trieste

# Quadri per la natura violata, in salotto

TRIESTE Non è una galleria d'arte, né una tipica sala espositiva. E un salotto privato ad accogliere le opere di Manuel Fanni Canelles, nel contesto quotidiano di un soggiorno. Uno specchio biedermaier, un pianoforte a coda, alcune sedie e la delicatezza del Settecento. E si ricrea, all'Accademia Arsnova, in via Madonna del Mare 6 a Trieste, quello spazio-casa che sa proporre una dimensione affettiva dei luoghi e delle cose. Ed è proprio da qui che prendono respiro le «Operazioni» dell'artista, da un itinerario simbolico che metta in luce gli effetti rovinosi del tempo e le «ristrutturazioni» che l'uomo

compie sull'ambiente circostante, falsandone inevitabilmente l'identità.

Fanni Canelles, legato al concettualismo della Land art, raccoglie nei suoi acrilici i frammenti di questa lenta e inesorabile trasformazione, gettando l'ancora ai ruderi di Cittavecchia, raccolti, riproposti e filtrati da cromatismi accesi, gli stessi delle rovine incolate agli acrilici. Ma i frammenti, non sono solo quelli caduti dallo smantellamento delle vecchie dimore. Brandelli di ricordi, frammenti di sensazioni, nelle diverse stratificazioni spaziali (e temporali) delle vernici, implocono esistenze trascorse, dimenticate, mai esistite. Immo-

bilità, non luogo, inarrestabile perdita delle radici, sono i nuclei concettuali che ruotano intorno alla poetica di Canelles, in una tensione unitaria che è colore. Ecco, allora, valori cromatizzanti decisi, azzurri e blu, che nei paradigmi della tradizione poetica (da Petrarca a Baudelaire) diventano la cifra dell'orizzonte, della notte, della nostalgia.

Ma lo spazio del quadro non è una metafora a cui si giunga oltrepassando la contingenza delle cose, rimane ben salda la misura umana della pittura astratta. Una realtà «incollonata» è un'altra «Operazione» dell'artista, dove uno squarcio è l'unico alito che permette all'opera di re-



spirare, mentre il resto, le radici della storia della città, ma anche quella di ognuno di noi, rimane soffocata in una dimensione immobile. Inutile dire che ruolo assume il progresso scientifico e

tecnologico, in un mondo la cui la natura, come traspare da «Teatrino», pare legata a un filo.

La mostra è visitabile fino al 18 marzo, dalle 10 alle 12.

Mary B. Toluoso

TEATRO La Cardinale prova a Venezia la commedia che debutterà, in francese, il 3 maggio

# Claudia, la Venexiana a Parigi

Capolavoro anonimo del '500 diretto da Maurizio Scaparro

## APPUNTAMENTI

### Udine: omaggio a Kubrick La Clizia in scena a Gorizia

**TRIESTE** Oggi, alle 17.30, la compagnia di Turi Ferro e Ida Carrara, protagonista di «Pensaci, Giacomino!» di Pirandello, in scena fino a domenica al Teatro Cristallo, incontrerà il pubblico degli «Amici della Contrada» nel Salone del Circolo delle Assicurazioni Generali in piazza Duca degli Abruzzi 1.

Oggi, alle 20.30, al Conservatorio «Tartini», per i «Concerti dei Docenti 2000», liriche da camera del '900 di autori del Friuli-Venezia Giulia con il mezzosoprano Mirna Pecile accompagnata al pianoforte da Silvio Sirsen.

Domani, alle 20.30, al Teatro Pellico, gli Amici del dialetto triestino presentano «A Trieste se cantava cussì...», con il Coro del corpo di polizia municipale, diretto da Mauro Ebert, e i Musicanti. Partecipano Ugo Amodeo e Sergio Colini.

Venerdì e sabato, alle 20.30, e domenica, alle 16, al Teatro Verdi, ultime repliche di «La Traviata» di Verdi, diretta da Daniel Oren. Fra gli interpreti Stefania Bonfadelli (nella foto in alto) e Ambrogio Maestri.

Venerdì e sabato, alle 20.30, e domenica, alle 17, al Teatro Silvio Pellico, per la stagione dell'Armonia, gli Ex Allievi del Teatro replicano «Le serve al pozzo».

Dal 17 al 26 marzo, alla Sala Tricovich, per la stagione dello Stabile regionale, andrà in scena «Giù al Nord» con Antonio Albanese.

Venerdì, alle 21.30, al Teatro Miela per la rassegna «Segnali amplificati» concerto dei Breakbeat Era.

Il 20 e 21 marzo, al Teatro Cristallo, per la stagione di teatro ragazzi, andrà in scena «Il professor Fracassoni».

Giovedì 23 marzo alle 21, al Teatro Miela, Daniele Sepe presenta «Conosci Victor Jar?».

**GORIZIA** Oggi, alle 20.30, al Kulturni Dom, va in scena «La Clizia» di Machiavelli nell'adattamento di Ugo Chiti, che ne ha curato anche la regia. Protagonista Massimo Salviantini.

Oggi, alle 20.30, al centro culturale «Bratuz» recital del pianista iraniano Rahmin Bahrani. In programma le Variazioni Goldberg Bwv 988.

Domenica 26 marzo, alle 21, alla Sala Bergamas di Gradisca d'Isonzo per la rassegna «Teatro di primavera» il comico Dario Vergassola (nella foto al centro) presenterà il suo monologo «Manovale Gentiluomo».

**UDINE** Da oggi a venerdì, alle 20.45, al Teatro delle Mostre di Udine per la stagione del Teatro Club lo stabile di Bolzano presenta «Coppia aperta, quasi spalancata» di Franca Rame e Dario Fo, con Patrizia Milani e Carlo Simoni. Regia di Marco Bernardi. Lo spettacolo sarà replicato sabato, alle 22, al Teatro Italia di Pontebba e domenica, alle 20.45, all'auditorium Candoni di Tolmezzo.

Oggi, alle 20.30, nell'ambito dell'omaggio a Stanley Kubrick (nella foto in basso) alla Galleria della Cineteca sarà proiettato il film «Il bacio dell'assassino» (1955) in versione DVD.

Sabato, alle 21, al Teatro Nuovo, va in scena il musical «Fra' cielo e terra».

Lunedì 20 marzo alle 21, al Teatro Nuovo, per la rassegna «Mozart, concerti e sinfonie», serata con i Virtuosi di Aquileia e l'Orchestra della Società Filarmonica.

Il 29 e 30 marzo, al Palanostre, va in scena «Totem», versione teatrale della fortunata trasmissione tv di Alessandro Baricco e Gabriele Vacis.

**PORDENONE** Venerdì 7 aprile alle 21, al palasport, concerto degli Skunk Anansie.

Domenica 23 aprile alla discoteca Kundera (ex Velvet Rock Club), sulla strada per Cortina, a Giais di Aviano, si terrà il classico raduno dark pasquale. Alla consolle alcuni tra i migliori dj del nord Italia.

**MONFALCONE** Martedì 11 aprile, al Teatro Comunale, concerto di Chick Corea.

**VENEZIA** Oggi, alle 21, al Palaverde di Treviso, concerto degli 883.

Giovedì 30 e venerdì 31 marzo alle 21, al palasport di Verona, fa tappa il tour di Claudio Baglioni «Il viaggio» (lunedì 3 aprile al Palaverde di Treviso).

**SLOVENIA** Lunedì 20 marzo alle 20, al Tivoli di Lubiana, fa tappa il tour europeo degli Yes.

**VENEZIA** «Porterò Venezia, e le mie passioni, a Parigi». La sintetizza così, Claudia Cardinale, l'avventura che sta per cominciare insieme a Maurizio Scaparro: il suo debutto come attrice di teatro nel ruolo di protagonista della «Venexiana», il testo anonimo del Cinquecento, che andrà in scena in francese al Theatre des Italiens di Parigi, diretto da due anni dallo stesso regista, il 3 maggio.

Un debutto che la intimidisce molto - dice l'attrice parlando con pubblico e giornalisti a Venezia, dove Scaparro ha voluto dare un simbolico avvio alle prove dello spettacolo - ma in cui spera di riuscire «a trasmettere tutta l'emozione che mi dà questo testo».

Non vuole anticipare nulla del suo personaggio («potrò farlo solo quando diventerò davvero Angela - dice - indossando finalmente il suo costume»), ma della bella vedova che interpreterà sul palco sente di avere «non tanto la nostalgia, quanto l'amore per la vita, la volontà di avere l'impossibile». Di avere cioè il giovane forestiero Julio, che nell'allestimento parigino avrà gli occhi scuri e i bei tratti mediterranei di Stefan Metzger, anche lui a Venezia per una full-immersion in quello che per Scaparro è il fascino ambiguo e misterioso della città.

«Un'emozione forte - ammette l'attore - mi impressiona questo silenzio incredibile». E per Scaparro, che

analogo fascino vede anche «in questo capolavoro del Rinascimento», ci sono almeno due anime nel testo dell'anonimo.

«L'anima della donna al tramonto - spiega il regista (nella foto con Claudia Cardinale) - che ancora vuole un legame coi giovani e l'amore e di cui comprendo ora più di un tempo le ironie, le astuzie, le malinconie e i furori; e l'anima del giovane Julio, con la sua sete di avventura e conoscenza, alla scoperta del pianeta donna».

Ma nella «Venexiana» c'è anche una molteplicità di livelli linguistici, aggiunge Scaparro, funzionale ad un «costante e sorridente intreccio tra passione e finzione: perché accanto ai dialetti, dal veneziano al lombardo, l'altro vero plurilinguismo sta proprio nel diverso parlare, tra personaggio e personaggio, a seconda delle occasioni, delle finzioni, appunto».



E non ha dubbi il regista sul fatto che sia proprio Claudia Cardinale ad avere la voce giusta per la Venexiana: una voce bassa sì,

tanto che la stessa attrice, già più volte invitata a fare teatro anche da registi come Visconti e Strehler, temeva non fosse adatta per la prosa, ma anche «profonda - dice elogiativo Scaparro - e carica di ambiguità».

«La Venexiana» sarà in scena per tutto maggio nel Theatre des Italiens ma non è in programma a Venezia, anche se Scaparro non esclude del tutto questa possibilità. Ed intanto il regista coltiva un desiderio, quello di farne anche un film, con la stessa Cardinale. «Un film d'arte - spiega - un grande sogno sia per me che per lei». «Ci pensavo anche 20 anni fa - conclude - e allora avrei pensato a Jeanne Moreau».

MUSICA L'Orchestra udinese diretta da Anton Nanut potrà continuare le attività programmate

## Filarmonica salvata in extremis

Decisivo intervento degli sponsor privati e della Regione

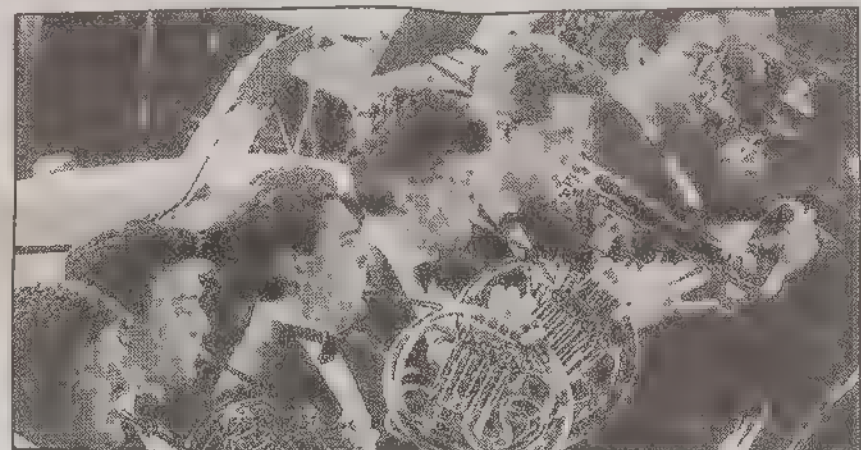
**UDINE** Lieta fine con «suspense» per la tormentata vicenda dell'Orchestra filarmonica udinese, cui la Regione aveva di recente tagliato i fondi, mettendo a repentaglio la prosecuzione della stagione concertistica di quest'anno. Un rischio per scongiurare il quale anche il violinista Uto Ughi aveva lanciato un appello, il 15 gennaio, al termine di un concerto al «Nuovo».

Grazie a un'operazione di salvataggio in extremis, infatti, la formazione musicale (nella foto) diretta da Anton Nanut potrà continuare le attività programmate per l'anno sociale '99-2000. Lo ha annunciato ieri in una conferenza stampa a Udine il presidente dell'Ofu, Pietro Zanfagnini, che ha sottolineato come la Regione abbia concesso all'Orchestra un finanziamento di 150 milioni che le verrà erogato attraverso l'Ente regionale teatrale, più altri 100 milioni che le consentiranno di rispettare l'impegno preso per il concerto del 10 maggio a Klagenfurt, dove la formazione si

esibirà a fianco del solista Mate Becavak.

In soccorso dell'Ofu anche quattro sponsor privati, chiamati a raccolta dal presidente della Camera di Commercio di Udine, Enrico Bertossi. Così, con i 430 milioni messi insieme da Banca Popolare Udinese,

certone» di Pasqua al Nuovo di Udine, in occasione del quale si esibirà assieme ai solisti Miriam Kalin e Marian Trcek, in un programma comprendente «Das Lied von der Erde» di Mahler, e «Universa Universis» di Malipiero, eseguito in prima nazionale dal Coro Polifonico



Banca Friuladria di Pordenone, Ceica e Fondazione Crup, l'Ofu guarda al futuro immediato con sufficiente tranquillità. Potrà innanzitutto portare a termine la rassegna «I Gioielli sinfonici» e rispettare il tradizionale appuntamento con il «con-

certo» di Ruda, diretto dal maestro Andrea Faidutti.

Garantiti anche il concerto per la «Premiazione del lavoro e del progresso economico» (20 maggio) e l'evento musicale di giugno: un musical con la straordinaria partecipazione di Cecilia Ga-

scia affiancata da Mario Malagnini.

Superata l'emergenza, restano tuttavia molti interrogativi sul destino futuro dell'Ofu, specie in vista della costituzione della nuova Orchestra Sinfonica del Friuli-Venezia Giulia, voluta con una legge dalla Regione, che dovrebbe debuttare volta quest'estate al Mittelfest di Cividale. «Auspichiamo che l'esperienza della nostra orchestra - ha detto Pietro Zanfagnini - sia tenuta in debita considerazione da parte della Regione. Una certa continuità tra Ofu e nuova Orchestra dovrebbe essere garantita sia per gli orchestrali sia per la direzione, poiché le aperture mitteleuropee assicurate all'Ofu dal maestro Nanut sono un patrimonio da non disperdere».

Ofu salva, dunque, per il momento, ma il domani è ancora incerto. Anche perché il «palazzo» non si sbilancia e in sala Ajace, ieri, si è notata l'assenza dei vertici del Comune e della Provincia, trattenuti altrove da altri impegni.

Alberto Rochira

Lo spettacolo di Antonella Caruzzi a Muggia

## Le fiabe di «Piume» da prendere al volo

**TRIESTE** Inserito nella cornice di «Muggia Teatro Scuola», va in scena oggi, alle 11, al Teatro Verdi di Muggia, «Piume», lo spettacolo di Antonella Caruzzi diretto da Roberto Piaggio, prodotto dal Teatro Stabile del Friuli-Venezia Giulia e dall'Associazione per la prosa di Pordenone.

«Piume» - che replicherà successivamente in diversi teatri italiani - è una pièce che Antonella Caruzzi ha tratto dalla favole di Esopo e di Fedro e rappresenta il terzo momento di una trilogia - a cura, appunto, di Antonella Caruzzi, con il regista Roberto Piaggio - incentrata sulla narrazione classica. Dopo «Quando Iride correva sull'arcobaleno» (tratto dalle storie di Ovidio) e «Eris - La guerra di Troia», che attingeva all'Iliade di Omero, il nuovo spettacolo guarda alle favole antiche i cui protagonisti sono animali.

Le figure tratteggiate da Esopo e Fedro - divenute metafora di vizi e virtù umane - hanno attraversato i secoli, conquistandosi con le loro piccole, grandi lezioni di saggezza. «Piume» le ritrae attorno ad uno stagno, ai margini di una città, impegnate a chiaccherare e a raccontarsi storie ed avventure, sotto gli occhi incantati di due giovani di ritorno da una festa mascherata.

Le attrici Barbara Callari e Luisa Vermiglio accompagneranno dunque il giovanissimo pubblico attraverso le vicende delle rane chiosose, del corvo vanitoso, del saggio gufo, dello splendido cervo e della volpe furba, aiutata da fantasiosi elementi scenografici e dalle suggestive immagini create - proprio per questa messinscena - da Francesco Tullio Altan.

Le musiche sono di Alado Tarabella. Lo spettacolo, dall'atmosfera magica e coinvolgente, è basato sulle tecniche di teatro d'attore e di figura, ed è particolarmente adatto ad essere goduto dai bambini delle scuole elementari.

|                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                         |                                                                                             |                                                                                                                                                            |                                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| <p><b>I MIGLIORI FILMS NEI MIGLIORI CINEMA</b></p> <p><b>LE MIGLIE VERDE</b><br/>CANDIDATO A 4 OSCAR</p> | <p><b>AMBASCIATORI</b></p> <p>DAL REGISTA DI «TRAINSPOTTING» DANNY BOYLE</p> <p><b>LEONARDO DICAPRIO</b></p> <p><b>THE BEACH</b><br/>Per raggiungere il paradiso devi passare per l'inferno.</p> | <p><b>SONO DISERTORI, RIBELLI E LADRI MA CON LE MIGLIORI INTENZIONI!</b></p> <p><b>GEORGE CLOONEY</b></p> <p><b>THREE KINGS</b></p> | <p><b>DENZEL WASHINGTON ANGELINA JOLIE</b></p> <p>Due poliziotti sulle tracce di un serial killer. Dovranno osservarsi, pensare ed agire come le fossero un'unica persona.</p> <p><b>IL COLLEZIONISTA DI OSSA</b></p> | <p><b>UNA VALANGA DI... RISI!</b></p> <p><b>C'ERA UN CINESE IN COMA</b></p> <p><b>CARLO VERDONE</b></p> | <p><b>AMORE E MUSICA IN UNA PRAGA OPPRESSA DAL NAZISMO</b></p> <p><b>CANONE INVERSO</b></p> | <p><b>CANDIDATO A 7 OSCAR</b></p> <p><b>IL MIGLIOR FILM DELL'ANNO</b></p> <p><b>AL PACINO RUSSELL CROWE</b></p> <p><b>INSIDER</b><br/>DIETRO LA VERITÀ</p> | <p><b>I MIGLIORI FILMS NEI MIGLIORI CINEMA</b></p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|

PARCHEGGIA AL PARK SÌ FORO ULPIANO (FERIALI 18-01 FESTIVI 15-01) LA SOSTA PER 3 ORE T. COSTA SOLO L. 2500 • SONO DISPONIBILI ALLA CASSA DEL NAZIONALE LE T-SHIRT DI TOY STORY 2 E DI THE BEACH

## TEATRI E CINEMA

**Rossetti**

**Dal 17 al 26 marzo**

Sala Tricovich  
ITC 2000 srl

**Giù al Nord**

di Michele Serra, Antonio Albanese e Enzo Santini

collaborazione ai testi e regia di Giampaolo Solari

Durata: un'ora e 45 minuti (senza intervallo)

È in corso la prevendita per tutti gli spettacoli in programma alla Sala Tricovich fino al termine della stagione

Informazioni e prevendita  
Biglietteria Utat Galleria Protti  
Biglietteria Sala Tricovich  
Numero Verde 800-554040  
informazioni e vendita telefonica con carta di credito

**TRIESTE**

**TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI».** Stagione lirica e di balletto 1999/2000 - «La Traviata» di Giuseppe Verdi. Domani, giovedì 16 marzo - ore 20.30 (turno C/C) - sesta rappresentazione. Repliche: sabato 18 marzo - ore 20.30 (turno E/E), domenica 19 marzo - ore 16 (turno D/D). Vendita dei biglietti per i posti disponibili a Trieste presso la biglietteria del Teatro Verdi, orario 9-12-16-19. A Udine presso Acad, via Faedis 30 - tel. 0432/470918. http://www.teatroverdi-trieste.com. Email: info@teatroverdi-trieste.com.

**TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI».** Stagione lirica e di balletto 1999/2000 - «Le nozze di Figaro» di Wolfgang Amadeus Mozart. Venerdì 31 marzo - ore 20.30 (turno A/A) - prima rappresentazione. Repliche: sabato 1 aprile - ore 17 (turno S/S), domenica 2 aprile - ore 16 (turno D/D), martedì 4 aprile -

ore 20.30 (turno C/F), mercoledì 5 aprile - ore 20.30 (turno E/E), venerdì 7 aprile - ore 20.30 (turno F/C), sabato 8 aprile - ore 20.30 (turno B/B), domenica 9 aprile - ore 16 (turno G/G). Vendita dei biglietti per i posti disponibili a Trieste presso la biglietteria del Teatro Verdi, orario 9-12-16-19. A Udine presso Acad, via Faedis 30 - tel. 0432/470918. http://www.teatroverdi-trieste.com. Email: info@teatroverdi-trieste.com.

**AMICI DELLA CONTRADA.** Ore 17.30 incontro con gli interpreti di «Pensaci Giacomino». Salone del Circolo delle Assicurazioni Generali. Ingresso riservato ai soci degli Amici della Contrada e del Circolo Generali. 040/390613.

**TEATRO CRISTALLO - LA CONTRADA.** Ore 20.30: «Pensaci Giacomino» di Luigi Pirandello. Con Turi Ferro. 2 ore. 040/390613.

**TEATRO MIELA.** Segnali amplificati. Venerdì 17, ore 21.30: Breakbeat Era in concerto, gruppo di punta della scena Drum and Bass inglese. Ingresso L. 25.000, prevendita Utat.

**TEATRO STABILE SLOVENO - TRIESTE.** Casa di cultura - via Petronio 4. Oggi alle ore 20.30 per il turno di abbonamento D «Bagliori alpini» di Peter Turrini. Regia di Samo Strelec.

**TEATRO DEI FABBRI.** Via dei Fabbri 2/A. Tel. 040.310420. Oggi alle 20.30 il Gruppo teatrale «Pettit Soleil» presenta: «Sogno di una notte di mezza estate» di W. Shakespeare. Parte seconda.

**1.a VISIONE**

**AMBASCIATORI.** 15.30, 18.30, 21.45: «Il miglio verde» con Tom Hanks. Candidato a 4 Oscar.

**ARISTON.** 15.30, 17.45, 20.22.05: «American Beauty», continua la sua marcia verso gli Oscar. V.m. 14. 3.0 mese di repliche a Trieste.

**SALA AZZURRA.** Ore 15.50, 17.55, 20.22.05: «Boys don't cry» di Kimberly Pierce, con Hilary Swank. V.m. 18. Ultimo giorno. Solo domani: «Non uno di meno».

**EXCELSIOR.** Ore 15.30, 17.45, 20.22.15: «Le regole della casa del sidro» con Michael Caine. Dal romanzo di John Irving. Candidato a 7 premi Oscar.

**GIOTTO 1.** 15.45, 17.50, 20.22.15: «The beach» con Leonardo DiCaprio. Ult. giorni. Da venerdì: «Magnolia» con Tom Cruise.

**GIOTTO 2.** 15.45, 17.50, 19.55, 22.15: «Three Kings» con George Clooney. Sono disertori, ribelli e ladri. Ma con le migliori intenzioni. Ult. giorni.

**GIOTTO DINAMICO.** Dalle 16.30 alle 22.30 ogni 30 minuti: «Egypt in 3D». Ingresso L. 5000.

**MIGNON.** Solo per adulti. 16 ult. 22: «Experience 2» con Eva Henger.

**NAZIONALE 1.** 16, 18, 20.05, 22.15: «Il collezionista di ossa» con Denzel Washington e Angelina Jolie. Un thriller che è un capolavoro! Ult. giorni.

**NAZIONALE 2.** 16.15, 18.15, 20.15, 22.15: «C'era un cinese in coma» con Carlo Verdone. Una valanga di... risi! Da venerdì: «Mickey occhi blu» con Hugh Grant.

**NAZIONALE 3.** 16.15, 18.15, 20.15, 22.15: «Canone inverso» amore e musica in una Praga oppressa dal nazismo. Il capolavoro di R. Tognazzi. 2.0 mese. Ult. giorni.

**NAZIONALE 4.** 16.15, 18.15, 20.15, 22.15: «Un marito ideale». L'amore e la trasgressione secondo Oscar Wilde. Con Rupert Everett, Minnie Driver e Julianne Moore (candidata all'Oscar). Ult. giorni.

**SUPER.** Via Paduina-viale XX Settembre. 16.15, 19, 21.45: «Insider», dietro la verità di M. Mann con Al Pacino e R. Crowe. La critica di tutto il mondo unanime: il miglior film dell'anno! Candidato a 7 Oscar. Da venerdì: «Il talento di Mr. Ripley».

**UDINE**

**TEATRO NUOVO G. DA UDINE.** Stagione 1999-2000. Dom. 19 ore 16 Teatro per le famiglie: «Il racconto dei Promessi Sposi» da A. Manzoni e P.P. Pasolini. Merc. 22, giov. 23 ore 20.45 e dom. 26 ore 16 Teatro Comunale «G. Verdi» di Trieste: «La Traviata» di G. Verdi, regia Alberto Fassini; direttore Daniel Oren (22 e 23 marzo), Nicola Luisotti (26 marzo), Mart. 28, merc. 29, giov. 30 e ven. 31 ore 20.45: «Giù al Nord» di Antonio Albanese, Michele Serra, Enzo Santini con Antonio Albanese, regia G. Solari. Dom. 2 aprile ore 20.45 fuori abbonamento: Orchestra Filarmonica del FVG direttore Lu. Biglietteria tel. 0432-248419, 0432-248411, centralino

**MONFALCONE**

**TEATRO COMUNALE.** Stagione di prosa 1999/2000. «Ridere e sorridere» (spettacolo fuori abbonamento): venerdì 17 marzo, ore

20.45 (anziché lunedì 20 marzo), «Non va lo do per mille» di e con Ugo Dighero. Biglietti alla Cassa del Teatro (ore 17-19); Utat, Trieste

**TEATRO COMUNALE.** Stagione di prosa 1999/2000. Mercoledì 22, giovedì 23 marzo, ore 20.45: «Pensaci, Giacomino!» di Luigi Pirandello, con Turi Ferro. Biglietti alla Cassa del Teatro (ore 17-19).

**EXCELSIOR.** 17.50, 20, 22.10: «The beach». Ingresso lire 8000.

**GORIZIA**

**CORSO.** Sala rossa. 17.45, 21.30: «Il miglio verde» con Tom Hanks. Ingresso lire 8000.

**Sala blu.** 17.30, 20.22.15: «The Three Kings» con George Clooney. Ingresso lire 8000.

**Sala gialla.** 17.45, 20, 22.15: «C'era un cinese in coma» con Carlo Verdone. Ingresso lire 8000.

**VITTORIA.** Sala 1. Sala certificata Thx. 17.40, 20, 22.20: «Le regole della casa del sidro». Ingresso lire 8000.

**Sala 3.** 17.50, 20, 22.10: «The beach». Ingresso lire 8000.

Nuovo show, in diretta da Mirabilandia, in onda dal 21 marzo su Raiuno

# Tutti gli Zero del mondo

Con grandi ospiti della canzone e del teatro

I programmi più seguiti  
**Bene «Il Santo»**  
ma vince la Rai

ROMA Il film d'avventura, in prima visione tv, «Il Santo», su Canale 5, con 6.780.000 telespettatori, è stato il programma più visto lunedì sera battendo la fiction «La vita cambia» (Raiuno, 4.910.000). Seguono Raidue con la serie «Medici in prima linea» (4.543.000), il programma di Pippo Baudo «Giorno dopo giorno speciale» (Raitre, 3.296.000) e «Il mio amico zampalesta», su Italia 1 (3.202.000). Su Canale 5, infine, ennesimo successo di «Striscia la notizia», con 8.690.000 telespettatori.

Complessivamente, successo della Rai in prima serata con 12 milioni 809 mila telespettatori contro i 12 milioni 351 mila delle reti Mediaset.

ROMA La fiaba e la musica, la realtà e i grandi ospiti della canzone e del teatro. Renato Zero torna in tv alla guida di «Tutti gli zero del mondo», lo show che Raiuno trasmetterà per quattro martedì, dal 21, marzo, alle 20.50 in diretta da Mirabilandia, la città del divertimento alle porte di Ravenna.

Il varietà, che si colloca sulla linea degli «show event» di Raiuno legati a grandi protagonisti della musica e del costume inaugurata da Gianni Morandi nella scorsa primavera con «C'era un ragazzo», e proseguita con «Francamente me ne infischio» di Adriano Celentano, vedrà Zero (nella foto) nel ruolo di padrone di casa, ma la conduzione vera e propria sarà affidata a personaggi del mondo del teatro e del cinema: Paolo Bonacelli, che il pubblico ricorda come co-protagonista di film come «Fuga di mezzanotte» e «Johnny Stecchino», e Lucrezia Lante della Rovere. Avranno il ruolo di «conduttori della Zeronave», una sorta di vascello che costituirà nello stesso tempo la scenografia e il filo conduttore dello show.

Sulla «Zeronave» ci saranno in permanenza artigiani e artisti di strada, e anche il sontuoso camerino di Zero, nel quale, tra sfarzo e kitsch, prenderanno corpo i momenti dello show più legati ad aspetti intimi della vita del cantautore romano. L'incrocio tra memo-

rie collettive storie di vite difficili, tra diseredati ed esclusi e grandi artisti sarà tra i cardini di «Tutti gli zero del mondo».

Accompagnato da una orchestra di 52 elementi, Zero canterà le sue canzoni più celebri e dedicherà omaggi agli ospiti musicali che saranno con lui nelle singole puntate, in uno scambio di repertori musicali. Ci saranno grandi protagonisti della musica italiana (tra gli altri, Gianni Morandi) e internazionale.

Non mancheranno momenti dedicati ai grandi della nostra musica leggera, ai quali Zero dedicherà fantasmi musicali. La danza si fonderà con la musica nei momenti di spettacolo, ma ci sarà spazio anche per la parola.

Zero ripercorrerà nelle quattro puntate i momenti chiave della sua vita e della sua carriera, punteggiati di provocazioni e rifiuti da parte dell'establishment nei confronti del modo trasgressivo e originale scelto da Zero per

imporre all'attenzione del pubblico. Alla «realtà della vita» saranno dedicati altri due spazi: l'incontro con i mittenti di lettere spedite a Zero nel corso degli anni, «ai quali» spiegano negli ambienti del programma - sarà offerta la possibilità di raccontare difficoltà, dolori, paure, incertezze, vittorie, e alcuni protagonisti di vicende di riscatto sociale e personale.



RENATO ZERO

## OGGI IN TV



## Il film di Richard Attenborough su Tmc La vita segreta di Charlie Chaplin

Ecco alcuni film per la serata.

«**Charlot - Chaplin**» (1992) di Richard Attenborough (Tmc, ore 20.30). Charlie Chaplin, ormai settantenne, narra al suo editore alcuni episodi della propria vita fino ad allora volutamente esclusi dalla sua autobiografia. Con Robert Downey (nella foto).

«**Fermati, o mamma spara**» (1992) di Roger Spottiswoode (Retequattro, ore 20.35). Un poliziotto di Los Angeles, con l'arrivo della madre, si trova a doversi difendere dall'invasione della genitrice che si intrattiene perfino in una pericolosa indagine. Con Sylvester Stallone.

«**Cuori spezzati**» (1998) di James A. Contner (Raiuno, ore 20.50). Il dramma di uno studente, promessa del football, che scopre di essere malato di cancro.

«**Giochi pericolosi**» (1994) di Bruce Malmuth (Retequattro, ore 22.30). Alle Olimpiadi del 1988 un atleta della Germania Est vince per il suo paese, ma poi sceglie di rifugiarsi in America. Un agente della polizia segreta lo insegue. Con Dolph Lundgren e David Soul.

Raitre, ore 23.30

«**La squadra**» va in replica

Un suicidio nel mondo degli scambisti e un sordido locale per l'incontro delle coppie sono al centro della prima indagine, insieme, dell'ispettore capo Pietro Guer-

ra (Massimo Bonetti) e della sua nuova collega Elena Baroni (Cecilia Dazzi), costretti a fingersi frequentatori dell'ambiguo club privé. Questo il filo conduttore della terza puntata di «La squadra» (la nuova fiction in onda il giovedì e venerdì su Raitre) che, per soddisfare le numerose richieste, sarà replicata questa sera.

Raidue, ore 11.30

Rosetta Stame e «i fatti vostri»

Rosetta Stame, figlia del tenore Nicola Ugo Stame, ucciso 56 anni fa a Roma nell'uccisione delle Fosse Ardeatine, sarà ospite oggi de «i fatti vostri», la trasmissione condotta da Massimo Giletti. Rosetta è stata querelata da Erich Priebke che le rimprovera di aver rilasciato dichiarazioni offensive ad un giornale. Nel corso del programma si conoscerà anche la storia di Aurelio, un ventenne di Pescara, campione di karate che ha abbandonato lo sport per diventare frate passionista.

Italia 1, ore 20.45

Daria Bignardi e gli anticonformisti

Tema della puntata odierna del talk show «Tempi moderni», condotto da Daria Bignardi, sono conformisti e anticonformisti. Tra gli ospiti in studio un ex manager che, dopo essersi separato dalla moglie, ha scelto di diventare un barbone e oggi vive per strada.

## I PROGRAMMI DI OGGI

### RAIUNO

6.40 UNOMATTINA.  
7.00 TG1 (R 7.30 - 8.00 - 9.00)  
7.05 RASSEGNA STAMPA - CHE TEMPO FA  
8.30 TG1 FLASH L.I.S.  
9.00 TG1 - FLASH  
9.40 LINEA VERDE - METEO VERDE  
9.45 DIECI MINUTI DI... PROGRAMMI DELL'ACCESSO  
10.00 QUALCUNO CHE LEI CONOSCEVA. Film (drammatico '94)  
11.30 TG1  
11.35 LA VECCHIA FATTORIA.  
12.25 CHE TEMPO FA  
12.30 TG1 FLASH  
12.35 LA SIGNORA IN GIALLO. Telefilm.  
13.30 TELEGIORNALE  
13.55 ELEZIONI REGIONALI 2000  
14.10 ANTERIMA «ALLE 2 SU RAIUNO» GIOCAJOLLY  
14.35 ALLE 2 SU RAIUNO  
16.00 SOLLECITO.  
17.00 GT RAGAZZI (ALL'INTERNO DEL PROGRAMMA)  
17.45 TG PARLAMENTO  
17.50 PRIMA DEL TG  
18.00 TG1  
18.10 PRIMA - LA CRONACA PRIMA DI TUTTO.  
18.35 IN BOCCA AL LUPO.  
19.25 CHE TEMPO FA (ALL'INTERNO DEL GIOCO)  
20.00 TELEGIORNALE  
20.35 IL FATTO. Con Enzo Biagi.  
20.40 ZITTI TUTTI! PARLANO LO-RO. Con Carlo Conti.  
20.50 CUORI SPEZZATI. Film tv (drammatico '98). Di James A. Cotner. Con Beth Broderick, Scott Vickaryous.  
22.30 DONNE AL BIVIO. Con Elisabetta Gardini.  
22.55 TG1  
23.00 PORTA A PORTA.  
0.20 TG1 NOTTE  
0.40 STAMPA OGGI  
0.45 AGENDA - CHE TEMPO FA  
0.45 RAI EDUCATIONAL - IL GRILLO  
1.30 RAI EDUCATIONAL - AFORISMI  
1.35 SOTTOVOCE: ELEONORA DI MIELE. Con G. Marzullo.  
2.00 RAINOTTE  
2.02 SPENSERATISSIMA  
2.15 TG1 NOTTE (R)  
2.40 GIALLO A CRETA. Film (avventura '64).

### RAIDUE

7.00 GO CART MATTINA  
9.50 HUNTER. Telefilm.  
10.35 RAI EDUCATIONAL - UN MONDO A COLORI  
10.50 TG2 MEDICINA 33  
11.10 METEO 2  
11.15 TG2 MATTINA  
11.30 ANTERIMA I FATTI VOSTRI  
12.00 I FATTI VOSTRI.  
13.00 TG2 GIORNO  
13.30 ELEZIONI REGIONALI 2000  
13.45 TG2 SALUTE  
14.00 AFFARI DI CUORE.  
14.30 LA SITUAZIONE COMICA  
15.00 QUESTION TIME IN DIRETTA  
16.15 TG2 FLASH  
16.20 LA VITA IN DIRETTA.  
17.30 TG2 - FLASH (ALL'INTERNO DEL PROGRAMMA)  
18.10 IN VIAGGIO CON SERENO VARIABLE. Documenti.  
18.30 TG2 FLASH - L.I.S.  
18.35 METEO 2  
18.40 RAI SPORT SPORTESSA  
19.00 JAROD IL CAMPELONTE. Telefilm.  
20.00 IL LOTTO ALLE OTTO. Con Tiberio Timperi.  
20.30 TG2 - 20.30  
20.50 STREGHE. Telefilm.  
22.30 TUTTI I SEGRETI DI FRIENDS. Documenti.  
23.25 ESTRAZIONI DEL LOTTO  
23.30 TG2 NOTTE  
24.00 NEON LIBRI  
0.05 TG PARLAMENTO  
0.15 METEO 2  
0.20 APPUNTAMENTO AL CINEMA  
0.25 CHI HA UCCISO MIA FIDELIA? Film tv (drammatico '91). Con Paty Duke, Loretta Swift.  
1.55 RAINOTTE  
1.57 ITALIA INTERROGA  
2.00 LAVORORA  
2.10 QUESTA ITALIA - CINEMA  
2.45 LA MUSICA DI RAINOTTE  
2.50 AMAMI ALFREDO  
3.15 GLI ANTENNATI  
3.40 DIPLOMI UNIVERSITARI A DISTANZA  
3.45 STORIA MEDIEVALE - LEZIONE 19. Documenti.  
4.25 LEGISLAZIONE DEL TURISMO - LEZIONE 19  
5.10 SISTEMI INFORMATIVI TERRITORIALI - LEZIONE 19  
6.00 COSA ACCADE NELLA STANZA DEL DIRETTORE...

### RAITRE

6.00 RAI NEWS 24 MORNING NEWS  
8.35 RAI EDUCATIONAL - MEDIA MENTE  
9.00 RAI EDUCATIONAL - LA STORIA SIAMO NOI  
10.00 COMINCIAMO BENE.  
12.00 TG3 - RAI SPORT NOTIZIE  
12.25 TG3 ITALIA  
13.00 TG3 DENTRO IL GIUBILEO  
13.30 TG3 CULTURA & SPETTACOLO  
13.45 TG3 ARTICOLO 1  
14.00 TG3 REGIONALI  
14.20 TG3 - TG3 METEO  
14.50 TG3 LEONARDO  
15.00 TG3 NEAPOLIS  
15.15 SARO' GRANDE NEL 2000 - LA TELEVISIONE  
16.10 GIORNO DOPO GIORNO.  
17.00 CICISMO: TIRRENO - ADRIATICO (VIII TAPPA)  
17.30 GEO & GEO. Documenti.  
18.40 TG3 METEO (ALL'INTERNO DEL PROGRAMMA)  
19.00 TG3  
20.00 RAI SPORT 3  
20.10 BLOB  
20.30 UN POSTO AL SOLE. Telenovela.  
20.50 MI MANDA RAITRE. Con Piero Marrazzo.  
22.35 TG3  
23.00 ELEZIONI REGIONALI 2000  
23.30 LA SQUADRA (R). Film tv. Di Claudio Norza. Con Massimo Bonetti, Cecilia Dazzi, Leonardo De Carmine.  
1.05 TG3 - TG3 EDICOLA  
1.10 APPUNTAMENTO AL CINEMA  
1.15 FUORI ORARIO. COSE (MAI) VISTE  
1.20 RAI NEWS 24  
1.23 SUPERZAP (3.30)  
1.30 RASSEGNA STAMPA - RAI TRIBUNA (4.15, 5.30)  
1.45 MAGAZINE DI RAINOWS 24 (3.45)  
2.00 NEWS METEO APPROFONDIMENTO (3.00, 4.00, 5.00)  
2.30 RACCONTO ITALIANO (4.30)  
3.15 SUPERZAP LATIN AMERICA  
5.15 SUPERZAP USA  
◆ Trasmissioni in lingua slovena  
20.25 TELERIME  
20.30 TGR

### CANALE5

6.00 TG5 PRIMA PAGINA  
8.00 TG5 MATTINA  
8.45 LA CASA NELLA PRATERIA. Telefilm. «La casa abbandonata»  
9.55 MAURIZIO COSTANZO SHOW (R). Con Maurizio Costanzo.  
11.30 A TU PER TU. Con Antonella Clerici e Maria Teresa Ruta.  
13.00 TG5  
13.40 BEAUTIFUL. Telenovela.  
14.10 VIVERE. Telenovela.  
14.40 UOMINI E DONNE. Con Maria De Filippi.  
16.00 IL PREZZO DELL'INGANNO. Film tv (drammatico '96). Di Bill L. Norton. Con Cheryl Ladd, Nick Mancuso.  
18.00 VERISSIMO. Con Cristina Parodi.  
18.40 PASSAPAROLA. Con Gerry Scotti.  
20.00 TG5  
20.30 STRISCIA LA NOTIZIA. Con Paolo Bonolis e Luca Laurenti.  
20.45 CHAMPIONS LEAGUE: MANCHESTER UTD. - FIORENTINA  
22.45 COSBY. Telefilm. «La sorveglianza»  
23.15 MAURIZIO COSTANZO SHOW. Con Maurizio Costanzo.  
1.00 TG5 NOTTE  
1.30 STRISCIA LA NOTIZIA (R)  
2.00 NONSOLOMODA (R)  
2.30 LA FAMIGLIA BROCK. Telefilm. «Ribellioni motivate»  
3.30 MANNIX. Telefilm. «Falso scopo»  
4.15 TG5 (R)  
4.45 VERISSIMO (R)  
5.30 TG5 (R)  
■ Eventuali variazioni degli orari o dei programmi dipendono esclusivamente dalle singole emittenti, che non sempre le comunicano in tempo utile per consentirvi di effettuare le correzioni.

### ITALIA1

6.40 CIAO CIAO MATTINA E CARTONI ANIMATI  
8.35 A-TEAM. Telefilm. «Gli sberleffi di Rivertown»  
9.20 MAC GYVER. Telefilm. «Un ragazzo per amico»  
10.25 SCI: DISCESA LIBERA MASCHILE  
11.30 RENEGADE. Telefilm. «Mai dire amore»  
12.25 STUDIO APERTO  
12.40 SCI: DISCESA LIBERA FEMMINILE  
13.30 RUGRATS  
14.00 I SIMPSON  
14.30 MAI DIRE MAIK. Con Giampapa's Band.  
15.00 FUEGO  
15.30 EXPRESS  
16.00 SABRINA  
16.45 POKEMON  
17.15 HERCULES. Telefilm. «Hercules e i cavalieri dell'Apocalisse»  
18.15 PACIFIC BLUE. Telefilm. «Un'amica di vecchia data»  
19.15 REAL TV. Con Roberta Cardarelli.  
19.35 STUDIO APERTO  
20.00 SARABANDA. Con Enrico Papi.  
20.45 TEMPI MODERNI. Con Daria Bignardi.  
23.05 PRESSING CHAMPIONS LEAGUE  
0.30 STUDIO APERTO - LA GIORNATA  
0.35 PAR CONDICO  
0.45 STUDIO SPORT  
1.05 ANTERIMA CHAMPIONS LEAGUE  
1.10 INNAMORATI PAZZI. Telefilm. «Paul il genio»  
1.40 FRASIER. Telefilm. «Un vecchio rancore»  
2.10 FUEGO (R)  
2.35 MAI DIRE MAIK (R)  
3.00 NIGHT EXPRESS (R)  
4.00 TALK RADIO  
4.05 COLLEGE. Telefilm. «La piccola pescivendola»  
5.00 TALK RADIO  
5.10 COLLETTI BIANCHI. Telefilm. «Prima di tutto la salute»  
6.20 STAR TREK: THE NEXT GENERATION. Telefilm. «Caccia all'uomo»

### RETE4

6.00 ZINGARA. Telenovela.  
7.15 AROMA DE CAFE'. Telenovela.  
8.15 TG4 RASSEGNA STAMPA  
8.35 PESTE E CORNA - A TU PER TU. Con Roberto Gervaso.  
8.40 I DUE VOLTI DELL'AMORE. Telenovela.  
9.45 LIBERA DI AMARE. Telenovela.  
10.45 FEBBRE D'AMORE. Telenovela.  
11.30 TG4  
11.40 FORUM. Con Paola Perego.  
13.30 TG4  
14.00 LA RUOTA DELLA FORTUNA. Con Mike Bongiorno.  
15.00 SENTIERI. Telenovela.  
16.00 LA DOTTORISSA GIO' - ULTIMA PUNTATA. Telefilm. «Il coraggio»  
18.00 OK IL PREZZO E' GIUSTO. Con Iva Zanicchi.  
18.55 TG4  
19.30 LE STRADE DI SAN FRANCESCO. Telefilm. «Il ragazzo di Jacobs»  
20.35 FERMATI, O MAMMA SPARA. Film (commedia '92). Di Roger Spottiswoode. Con Sylvester Stallone, Estelle Getty, JoBeth Williams.  
22.30 GIOCHI PERICOLOSI. Film (azione '93). Di Richard Attenborough. Con R. Downey Jr., D. Aykroyd, G. Chaplin.  
0.35 TG4 RASSEGNA STAMPA  
1.00 L'OASI. Film (drammatico '95). Di Cristiano Bortone. Con Henry Arnold, Valentina Cervi.  
2.45 PESTE E CORNA - A TU PER TU  
2.50 TG4 RASSEGNA STAMPA  
3.10 O.K. NERONE. Film (commedia '51). Di Mario Soldati. Con Gino Cervi, Silvana Pampanini.  
4.50 PROTAGONISTI (R)  
5.30 RIRIDAMO (R)

### TMC

7.00 DI CHE SEGNO SEI?  
7.30 TMC NEWS - EDICOLA  
8.00 TMC SPORT - EDICOLA  
8.25 DI CHE SEGNO SEI?  
8.30 GLI INCONTRI DEL TAPPETO VOLANTE. Con Luciano Ripoli.  
8.55 DUE MINUTI UN LIBRO. Con Alain Elkann.  
9.00 DI CHE SEGNO SEI? - L'OROSCOPO DI TMC  
9.05 IL PROFETA. Film (commedia '67). Di Dino Risaioli. Con Vittorio Gassman, Oreste Lionello.  
10.00 TMC NEWS (ALL'INTERNO DEL FILM)  
11.30 IL SANTO. Telefilm.  
12.25 METEO  
12.30 TMC SPORT  
12.45 TMC NEWS  
13.00 KOJAK. Telefilm.  
14.00 GRANDI MAGAZZINI. Film (commedia '86). Di Castellano Pipolo. Con Renato Pozzetto, Paolo Villaggio.  
16.25 MONDO SENZA FINE. Film (fantascienza '56). Di E. Berns. Con Hugh Marlowe, Nancy Gates.  
18.00 ZAP ZAP TV. Con Alessandra Luna.  
19.00 CRAZY CAMERA. Con Cristiano Milite.  
19.30 TMC NEWS  
19.50 TG OLTRE. Con Flavia Fratello.  
20.10 TMC SPORT  
20.30 CHARLOT - CHAPLIN. Film (biografico '92). Di Richard Attenborough. Con R. Downey Jr., D. Aykroyd, G. Chaplin.  
22.30 TMC NEWS  
23.45 L'ULTIMA CACCIA. Film (western '56). Di Richard Brooks. Con Stewart Granger, Robert Taylor, Debra Paget.  
1.50 GLI INCONTRI DEL TAPPETO VOLANTE. Con Luciano Ripoli.  
2.15 TMC NEWS EDICOLA NOTTE  
2.50 DI CHE SEGNO SEI? - L'OROSCOPO DI TMC  
2.55 CHARLOT - CHAPLIN. Film (biografico '92). Di Richard Attenborough. Con R. Downey Jr., D. Aykroyd, G. Chaplin.  
5.50 CNN

### TELEQUATTRO

6.15 Telenovela. Telenov.  
7.00 VOLLEY SERIE B: T5 GRADU CONGRESSI - PALL. S.M.A.  
7.40 MUOVERSI IN CITTA'  
8.00 PER AMORE. Film (drammatico).  
11.00 Telenovela. Telenovela.  
11.30 COMINGSOON TV & WEB  
12.30 BERSAGLIO  
13.15 IL NOTIZIARIO  
13.30 VETRINA  
14.15 YOUNG  
17.00 IL NOTIZIARIO FLASH (R)  
17.30 SPACE STARS  
18.00 THE CAT. Telefilm.  
18.30 ZOOM ISONTINO  
19.15 IL NOTIZIARIO  
20.05 AMARE TRIESTE  
20.30 ITINERARI ITALIANI. Documenti.  
21.00 IL SUPPLEMENTO  
22.30 L'INFERNO  
22.45 IL NOTIZIARIO (R)  
23.30 AMORE IN SOFFITTA. Telefilm.  
23.55 COMINGSOON  
24.00 AMARE TRIESTE  
24.20 MADE IN ITALY  
1.00 IL NOTIZIARIO  
1.45 COMINGSOON  
2.00 LA NOTTE DEI SETTE ASSASSINI. Film (orrore '73).  
3.30 REPORTERS ALLA RIBALTA. Telefilm.  
5.00 IL NOTIZIARIO (R)  
5.45 EROE DA QUATTRO SOLDI. Telefilm.

### TELEFRIULI

7.05 METEO  
7.10 DITELO A TELEFRIULI  
7.15 TELEGIORNALE F.V.G.  
7.45 SPORT SERA  
8.00 IL NOSTRO D(IA)RIO  
8.05 BORSA  
8.15 OBIETTIVO SU ITINERARIO GASTRONOMICO  
8.30 VIDEOSHOPIPING  
12.45 OBIETTIVO SU INFORMATICA  
13.00 AMICO GATTO.  
13.30 TG CONTATTO  
13.45 VIDEOSHOPIPING  
17.00 CRAZY DANCE  
17.30 IL DISPREZZO. Telenov.  
18.50 METEO  
18.55 DITELO A TELEFRIULI  
19.00 TELEGIORNALE F.V.G.  
19.35 SPORT SERA  
19.50 IL NOSTRO D(IA)RIO  
19.55 BORSA  
20.05 FRIULI 7  
20.20 OBIETTIVO SU MONDO AUTO - MOTORI  
20.40 BUONASERA FRIULI  
22.20 SCRITTO A PARLARE: GENNARO FENIZIA  
22.40 METEO  
22.45 DITELO A TELEFRIULI  
22.50 TELEGIORNALE F.V.G.  
23.25 SPORT SERA  
23.35 IL NOSTRO D(IA)RIO  
23.45 BORSA  
24.00 CRONACHE DI IERI.  
1.00 IL DISPREZZO. Telenov.  
2.00 CRAZY DANCE  
2.30 METEO  
2.34 DITELO A TELEFRIULI

### CAPODISTRIA

12.30 SCI: DISCESA LIBERA FEMMINILE MASCHILE  
13.55 PROGRAMMI DELLA GIORNATA  
14.00 TV TRANSFRONTALIERA  
14.20 EURONEWS  
14.45 SCOOP. Telefilm.  
15.30 L'ALTALENA  
16.00 CORE MIO. Film (drammatico '82).  
17.30 MAPPAMONDO  
18.00 PROGRAMMA IN LINGUA SLOVENA  
19.00 TUTTOGGI I EDIZIONE - SPORT  
19.30 L'ALTALENA  
20.00 PARLIAMO DI...  
20.40 CHAMPIONS LEAGUE: BARCELONA - HERTHA BERLINO  
22.40 TUTTOGGI - II EDIZIONE  
22.55 CHAMPIONS LEAGUE: MANCHESTER UTD. - FIORENTINA  
0.35 TUTTOGGI II EDIZIONE  
0.50 TG3  
RETE A  
12.30 MTV EASY  
14.00 EUROPEAN TOP 20  
15.00 TOTAL REQUEST LIVE  
16.00 MAD 4 HITS  
17.00 SELECT MTV  
18.45 TGA - SERA  
19.00 MTV EASY  
20.00 EUROPEAN TOP 20  
21.00 MTV SONIC  
22.00 POP UP VIDEOS  
22.30 KITCHEN

### ANTENNA 3 TS

12.45 REGIONE OGGI  
13.30 NUOVO TELEGIORNALE NAZIONALE  
13.45 NOTIZIE (R 18.50 - 8.20)  
18.00 LA GIRADA  
19.00 PROGETTO CASA IMMOBILIARE  
19.30 TELEGIORNALE TRIESTE OGGI  
20.10 AVVISO D'ASTA  
20.30 TG DI TEAM TV  
20.45 AZZURRO ITALIA  
23.00 TELEGIORNALE TRIESTE OGGI (R)  
23.30 PROGETTO CASA IMMOBILIARE (R)  
24.00 SUPERZAP  
TELEPORDENONE  
11.15 CITTADINI  
12.00 SPAZZO CASA  
12.30 CANZONI ED EMOZIONI  
13.15 VOLLEY TIME MATCH - SINTESI DI 1 PARTITA  
14.00 VIVENDO, PARLANDO  
15.15 ATENEO - AGGIORNAMENTO CULTURALE  
16.00 COME ARREDARE LA TUA CASA  
16.30 VIDEOONE  
19.15 TPN CRONACHE - 1A EDIZIONE  
20.30 INCONTRI  
21.00 VERDE A NORD EST  
22.30 TPN CRONACHE - 2A EDIZIONE  
24.00 FILMATO EROTICO. Film.  
1.00 TPN CRONACHE - 3A EDIZIONE

### TMC2

13.15 CLIP TO CLIP  
14.00 FLASH - NOTIZIARIO  
14.05 CLIP TO CLIP  
14.30 A ME MI PIACE  
15.00 4U  
18.00 FLASH - NOTIZIARIO  
19.00 CLIP TO CLIP  
19.30 THE LION NETWORK  
20.00 ARRIVANO I NOSTRI  
21.00 FLASH - NOTIZIARIO  
21.05 SINDROME DI FRANKENSTEIN. Film.  
22.45 CLIP TO CLIP  
23.00 TMC2 SPORT  
23.10 TMC2 SPORT - MAGAZINE  
0.15 1+1+1=3  
0.30 NIGHT ON EARTH - I VIDEO DELLA NOTTE  
DIFFUSIONE EUR.  
6.30 CARTONI ANIMATI  
7.00 TNE GIORNALE  
7.30 GYM TONIC  
8.00 TNE CONSIGLIA...  
14.15 TNE CONSIGLIA...  
18.30 TNE GIORNALE  
19.00 INFORMALMENTE  
19.15 ATLANTIDE PROPOSTA  
19.30 PASSAGGIO A NORDEST FLASH  
19.45 TNE GIORNALE  
20.15 FREGOE  
20.30 I COMPLESSI. Film (commedia '65). Di Dino Risaioli. Con Alberto Sordi, Ugo Tognazzi.  
23.00 TNE GIORNALE

### ITALIA 7

7.00 NEWS LINE 16/9  
7.30 GALAXY EXPRESS  
8.00 SUN COLLEGE  
8.30 COMING SOON TELEVISION  
8.45 MATTINATA CON...  
12.30 NEWS LINE 16/9  
13.00 KELLY. Telefilm.  
13.30 GALAXY EXPRESS  
14.00 SUN COLLEGE  
14.30 AGENZIA ROCKFORD. Telefilm.  
15.30 NEWS LINE 16/9  
16.00 POMERIGGIO CON...  
17.30 QUA LA ZAMPA. Telefilm.  
18.00 STREET LEGAL. Telefilm.  
19.00 NEWS LINE 16/9  
19.50 SUN COLLEGE  
20.20 UOMO TIGRE  
20.50 IL GIRO DEL MONDO IN 80 GIORNI. Film tv (avventura '89). Di Buzz Kulik. Con Pierce Brosnan, Peter Ustinov, Eric Idle.  
23.15 IL FATTO DEL GIORNALE  
23.20 N.T.T. Telefilm.  
0.20 NEWS LINE 16/9  
0.35 COMING SOON TELEVISION  
0.50 FILM. Film.  
2.50 NEWS LINE 16/9  
3.05 PROGRAMMAZIONE NOTTURNA

### RETE AZZURRA

12.00 CUORI NELLA TEMPESTA.  
13.30 IL LOTTO E' SERVITO  
14.30 VEGGENTI D'ITALIA  
16.00 CARTONI ANIMATI  
17.00 CUORI NELLA TEMPESTA.  
17.30 TG NEWS  
18.00 PRIMA SERA  
18.30 TORPEDONE  
19.00 ITALIA OH!  
20.00 TG ROSA  
20.30 DANZA PERICOLOSA. Film (giallo '90).  
22.30 NEUROLOGIA CON ISIDE  
23.30 SUDIPPER  
24.00 SKIPPER  
0.30 PROGRAMMI NOTTURNI  
TELECHIARA  
15.00 INCONTRI  
15.30 ROSARIO  
16.00 GIUBILEOSAT  
16.25 INCONTRI CON UGO SARMAN  
16.30 CHOBIN  
17.00 COMICHE  
17.30 BUON POMERIGGIO  
17.40 TIME OUT. Telefilm.  
18.30 QUESTIONI DI VITA  
19.00 TUTTO MONTAGNA.  
19.30 TG NOTIZIE DA NORDEST  
19.50 CHIARAMENTE  
20.00 CHOBIN  
20.30 TG 2000  
20.45 ALMANACCO STORICO  
20.50 INCONTRI CON UGO SARMAN  
21.00 QUESTIONI DI VITA  
21.30 TUTTO MONTAGNA.  
22.00 TG NOTIZIE DA NORDEST  
22.20 CHIARAMENTE  
22.30 BASKET: BENETTON TV - ROMA

## RADIO

Raidue 93.8 e 92.4 MHz/103.5 AM

6.00: Italia, istruzioni per l'uso; 7.00: GR1; 7.20: GR Regione; 7.35: Questione di soldi; 8.00: GR1; 8.35: Golem; 9.00: GR1 Cultura; 10.15: Il bacio del Millennio; 10.30: Titoli; 11.00: GR1 Scienza; 11.30: Titoli; 12.10: GR Regione; 12.30: Titoli; 12.40: Radiocolori; 13.00: GR1; 13.35: Radiocolori - 2a parte; 14.00: GR1 Radiocolori e Società; 14.10: Con parole mie; 14.30: Titoli; 14.50: Bolmare; 15.05: Ho perso il trend; 15.30: Titoli; 16.05: Notizie in corso; 16.30: Titoli; 16.30: Titoli; 16.35: Ascolta si fa sera; 19.30: GR1 Zap; 20.40: Calcio Coppa Campioni; Manchester Utd - Fiorentina; 22.45: Uomini e Canoni; 22.50: Zona Cesarini; 23.00: GR1; 23.05: All'ordine dei Radiocolori; 23.10: Uomini e Canoni; 23.45: Oggi e domani; 24.00: Il giornale della mezzanotte; 0.35: La notte dei misteri; 2.00: Radiocolori; 5.30: Il giornale del mattino; 5.45: Bolmare; 5.55: Permessi di soggiorno.

Raidue 93.8 e 92.4 MHz/103.5 AM

5.00: Incipit (R); 5.05: Il cammello di Raidue; 6.30: GR2; 7.30: GR2; 8.10: Fabio e Flaminia e la trave nell'occhio; 8.30: GR2; 8.55: Domino (R); 9.13: Il rugito del coniglio; 10.18: Il cammello di Raidue; 10.30: GR2; 10.40: 3131. Fatti e sentenze; 11.45: Il cammello di Raidue; 12.05: Alcatraz; 12.30: GR2; 13.00: A prescindere dal Duemila; 13.30: GR2; 13.45: Il cammello di Raidue; 13.50: Un medico in famiglia; 15.00: Fuori giri; 16.00: Il Bip Show; 16.35: Il cammello di Raidue; 17.30: GR2; 18.02: Caterpillar; 18.30: GR2; 19.02: 5 di sera; Scrittori alla sbarra; 20.30: GR2; 20.35: Il cammello di Raidue; 21.30: GR2; 21.40: Suoni e ultrasuoni; 23.00: Boogie Nights; 2.00: Incipit (R); 2.01: 3131. Fatti e sentenze (R); 3.00: Alle 8 di sera (R).

Raidue 93.8 e 92.4 MHz/103.5 AM

6.00: Mattinotte; 6.45: GR3

**RIBATTEZZATO MANCHESTER**

Un tifoso di calcio bulgaro, Marin Zoravkov, potrà farsi chiamare Manchester United, come la squadra del cuore. Aveva 11 anni l'ormai trentaseienne Zoravkov, quando ebbe per la prima volta l'idea di cambiare il suo nome con quello del club inglese, che ha cominciato ad amare alla tv. La notizia è riportata oggi dal giornale bulgaro «7 giorni sport».

**OGGI IN TV**

10.25 Italia 1: Sci: Discesa Libera Maschile  
12.30 Capodistria: Sci: Discesa Libera F.M.  
12.30 Telemontecarlo: TMC Sport  
12.40 Italia 1: Sci: Discesa

Libera Femminile  
17.00 Raitre: Ciclismo: Tirreno - Adriatico (VIII Tappa)  
18.40 Raidue: Rai Sport Sportsera  
20.40 Capodistria: Barcellona

na - Herrtha Berlino  
20.45 Antenna 3 TS: Azzurro Italia  
20.45 Canale 5: Manchester Utd. - Fiorentina  
22.30 Telechiara: Basket: Benetton TV - Roma

22.50 Radiouno: Zona Cesarini  
22.55 Capodistria: Champions League: Manchester Utd. - Fiorentina  
23.05 Italia 1: Pressing Champions League

**PORTIERE PESTATO**

C'è un nuovo episodio di violenza calcistica, e di giocatori aggrediti, e picchiati, da gruppi di tifosi. È successo a Mantova, dove una decina di ultras della squadra biancorossa ha assalito e malmenato ieri, al termine dell'allenamento pomeridiano, il portiere Ciro Polito, 20 anni. Il giocatore è stato colpito da un paio di schiaffi e da alcuni calci. Il pestaggio si è concluso senza altre conseguenze.

**am**  
A. MANZONI & C. S.p.A.  
TRIESTE - Via XXX Ottobre 4 - Tel. (040) 6728311  
UDINE - Via dei Rizzani 9 (Corte del Giglio) - Tel. (0432) 246611

# SPORT

**am** A. MANZONI & C. S.p.A.  
GORIZIA - Corso Italia 54 - Tel. (0481) 537291/531354  
MONFALCONE - L.go Anconetta 5 - Tel. (0481) 798287/798289

**CALCIO SERIE C2** La società è subito corsa ai ripari dopo la brutta sconfitta interna contro la Vis Pesaro

## La Triestina sceglie la terapia del ritiro

Da oggi tutta la «rosa» si trasferirà a Pieve di Soligo - Costantini in silenzio

**È accaduto a Teramo**  
**Il terzino Cartini**  
**come Bambini:**  
**preso a calci**  
**dai propri tifosi**



Due anni fa a Busto Arsizio, nell'incontro di ritorno dei play-off, era accaduto a Bambini e a Zampagna. Le avevano preso da alcuni ultras albariati che avevano invaso il campo per sfogare la loro rabbia. La stessa chocante esperienza l'ha vissuta domenica il terzino sinistro del Padova Cartini, il quale a Teramo è stato preso a calci nel sedere da alcuni inferociti sostenitori biancoscudati. I due episodi hanno un involontario comune denominatore: l'allenatore. Sia a Busto Arsizio che a Teramo in panchina c'era sempre Paolo Beruatto.

**PAVANEL PRESTO SPOSO.**  
**L'ULTIMO DEI CONQUISTADORES**

Un po' di gossip calcistico non guasta mai. I giocatori albariati (o ex) si confermano tutti dei grandi conquistadores. Quanto a ragazze, a Trieste continuano a trovare terreno fertile. Si sono da poco sposati con delle fanciulle triestine sia Gubellini che Beltrame e forse anche Teodorani. A capitulare adesso è Massimo Pavanel che dopo una sfortunata parentesi patavina ora milita nel Mantova. Tra poche settimane porterà sull'altare l'impietata triestina Elisa Pavan.

**IL «GIALLO» DEL RIGORE: CRINITI O PASA?**

Della serie «ragazzi mettevano d'accordo». Totò Criniti ieri ha rivendicato la paternità del primo gol, quello su rigore. «La palla era già dentro, altrimenti l'arbitro lo avrebbe dovuto annullare. Ma nel dopo-partita Pasa aveva sostenuto di aver segnato lui. In questo delicato momento questa diventa una questione secondaria, ma non è questo il punto. Il siparietto non è certo un esempio di compattezza e solidarietà tra compagni di squadra».

**UNA LEGA PARALLELA PER RIFORMARE LA C**  
In serie C sta per nascere una Lega parallela. Dopo il primo incontro di Viareggio, oggi a Rimini si riuniranno alcuni presidenti di C1 e C2 che intendono creare un nuovo Comitato riformista.

Cat.

**TRIESTE** Albariati tutti in ritiro (più o meno appassionatamente) a Pieve di Soligo come usa fare sor Luciano Gaucci quando steccano Perugia o Viterbese. La Triestina molla gli ormeggi questo pomeriggio e resterà poi sulle ospitali colline della Marca (località Soligheto, all'Hotel Del Parco con annesso campo di calcio) fino alla vigilia dell'incontro con il Giorgione. Sabato, invece, pernoverà proprio a Treviso. Lo hanno deciso lunedì sera i due padroni della società Fioretti e Vendramini di comune accordo con l'allenatore Costantini nel tentativo di tamponare la crisi apertasi dopo il rovescio casalingo con la Vis Pesaro. «Ma non è una punizione», cerca di sdrammatizzare il tecnico albariato. «E' semmai un modo per stare tutti uniti allo scopo di recuperare energie e concentrazione in vista della partita di Castelfranco Veneto. Diciamo che andiamo a Pieve per un periodo di riorganizzazione. E' una misura proposta dalla società e che io ho avallato».

Costantini tuttavia ha preso anche una decisione di carattere personale: «Non parlo più fino a domenica. Spegno il telefonino. Non è assolutamente un silenzio-stampa, non ce l'ho con nessuno. Approfitto, invece, per concedermi una pausa di riflessione. Voglio starmene tranquillo per poter pensare solo alla prossima partita». L'allenatore si porterà via tutti i 25 giocatori della «rosa», anche gli acciaccati che continueran-



L'allenatore Costantini porta tutti in ritiro.

no le cure in ritiro (il naso di Coppola è stato rimesso in asse senza intervento chirurgico). E' un provvedimento che probabilmente

non fa felici i giocatori (le giornate in ritiro non passano mai) ma la società dove inventarsi qualcosa per rianimare la squadra. A Pieve di Soligo la Triestina c'è già stata lo scorso giugno in tutt'altra situazione ossia prima dello spareggio con il Sandom. «Penso sia una decisione moralmente giusta», ha spiegato il direttore generale Fioretti che ieri camminava nervoso con le mani dietro la schiena in mezzo al manto erboso del «Rocco». Criniti che era lì vicino ha annuito. «Guai se sgarrano ancora - è sbottato il diggi di fronte ai ragazzi del muretto e agli altri aficionados - perché la società non ha mai fatto mancare niente ai giocatori. Gli stipendi sono sempre stati pagati con puntualità».

## Padova, resta Beruatto



Paolo Beruatto

**PADOVA** Paolo Beruatto rimane al suo posto. Dopo la pedante sconfitta di Teramo e la contestazione dei tifosi, la sua panchina sembrava in pericolo. Ieri, però, il presidente Vigano e il direttore generale Di Marzio gli hanno rinnovato la fiducia dopo un attento esame della situazione. «Beruatto non è mai stato in discussione», ha detto la dirigenza. Attualmente il Padova è a cinque punti dalla zona play-off.

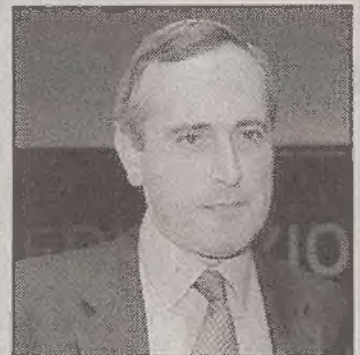
Ieri alla ripresa degli allenamenti la porta dello spogliatoio è rimasta chiusa per una buona mezz'ora. Dentro c'erano tutta la squadra e l'allenatore che ha fatto la sua requisitoria com'era accaduto dopo le sconfitte con la Vis (dell'andata) e con il Padova. Costantini ha usato anche parole forti per sferrare tutti i componenti della «rosa» e per richiamare ciascuno alle sue responsabilità. Fioretti e Vendramini «affronteranno» invece la squadra domani quando saliranno a Pieve di Soligo. «Vogliamo capire dove stanno i problemi e per questo motivo faremo una riunione collettiva». Naturalmente tutto il programma settimanale è stato ritoccato in fretta e furia. La partitella di metà settimana si farà nella località trevigiana probabilmente con la Piegina con cui Costantini ha mantenuto buoni rapporti.

Maurizio Cattaruzza

**IL CASO** Dopo le bordate di Moratti

## Figc nella bufera: Abete si dimette

**ROMA** Lazio-Inter con tutte le sue code polemiche non è finita. Si è dimesso, infatti, il vice-presidente della Figc, Giancarlo Abete (fratello del ben più noto Luigi, già presidente della Confindustria) per non essere coinvolto nel ribaltone che farà saltare Nizzola. A suo tempo aveva patteggiato la sua posizione con la promessa che un giorno sarebbe stato



Giancarlo Abete

lui il presidente ed ora cerca di giocare di anticipo, di allinearsi «sostanzialmente» ai contestatori per non vedere svanire il sogno di dare la scalata alla poltrona numero 1 di via Allegri. I giochi di potere, insomma, sono cominciati.

Moratti, ancora a New York con i figli, non commenta affatto gli ulteriori danni che provengono alla squadra dal rapporto di Brasci. Si limita, infatti, ad una seconda precisazione. Dopo aver corretto il tiro nei confronti della Juventus, adesso vuol chiarire di non aver mai avuto l'intenzione di rivolgersi

xi-inchiesta sul calcio.

Moratti al ritorno, comunque, dovrà anche tentare di ricucire i rapporti con la Juventus che non è scesa in campo ufficialmente, ma che tramite il suo capitano, Antonio Conte, ha fatto ben capire quale aria spiri in questo momento a Torino. «Evidentemente diamo molto fastidio a chi ha speso un sacco di soldi e non vince nulla - ha detto il giocatore - L'eventuale nostro scudetto è macchiato? Ma da chi? Nelle altre squadre c'è molta gente che è stata bianconera e basta chiedere a loro come funzionano le cose qui da noi. La verità è che siamo al lavoro dal 1 luglio, che abbiamo sempre dato con l'unica eccezione della trasferta di Vigo. La stampa ci ha giustamente massacrato e non siamo andati a cercare scusa. Abbiamo fatto autocritica e basta. Ritornando comunque alle incredibili cose che sono state dette dopo Lazio-Inter, io posso dire che avrei preferito vincessero i nerazzurri, perché in questo modo ci saremmo trovati con due squadre a 7 punti di distanza ed avremmo, in teoria, potuto perdere due partite senza compromettere nulla. Oggi, se ciò succedesse, ma non succederà, e la Lazio vincessimo sempre potremmo invece essere raggiunti da Nesta e compagni».

**Il vicepresidente**  
**ha lasciato l'incarico**  
**per passare col nemico.**  
**Convocato per domani**  
**il Consiglio federale**

Il presidente Nizzola, intanto, ha convocato per domani pomeriggio alle 15 il Consiglio federale per esaminare la situazione dopo le dimissioni di Giancarlo Abete.

Il «pupone» ormai è stufo dell'ambiente

## Totti scarica la Roma: lo aspetta il Milan

**ROMA** «Non è detto che rimanga alla Roma fino al 2003». Francesco Totti esce allo scoperto, e in un'intervista al Guerin Sportivo racconta tutta la sua delusione per le critiche dell'ambiente giallorosso. «Potrei rimanere - dice Totti, secondo quanto anticipato dal settimanale - lo vorrei, ma non sono più così sicuro: troppa chiacchiere, troppe storie, qualcosa non va come dovrebbe. Io sono buono e caro, ma quando è troppo è troppo».

Il numero 10 giallorosso spiega anche i motivi del suo stato d'animo. «Sono stufo di sentire dire che non sono da Roma e che non ho le palle se sbaglio mezzo tempo o non gioco da otto».

Nell'intervista al Guerin Sportivo, Francesco Totti lamenta che «nessuno può essere da applausi in ogni partita», e dice «basta con questa storia del Pupone, a quasi 24 anni mi dà un po' fastidio». «Da tempo - prosegue Totti - circolano voci sulla mia vita privata. Sul campo accetto ogni critica, fuori no». E il suo procuratore Franco Zanfaglia lo soccorre prontamente: «A Milano un giocatore può avere una vita privata e professionale più tranquilla».

**Giudice sportivo:**  
**puniti Cordoba e Chamot**

**MILANO** Una giornata di squalifica per l'interista colombiano Cordoba e una per il milanista argentino Chamot. Questi gli altri 13 giocatori sospesi, nessuno dei quali espulso durante le gare: per due giornate Colucci (Verona). Per una giornata Cauter e Panucci (Inter), Apolloni (Verona), Betti (Venezia), De Ascentis (Milan), De Patre (Cagliari), De Rosa (Bari), Simone Inzaghi (Lazio), Manfredini (Udinese), O'Neill (Cagliari), Sartor (Parma) e Tarozzi (Fiorentina).

**Derby torinese a rischio:**  
**appelli al ministro Bianco**

**ROMA** Piovono lettere e interrogazioni al ministro degli Interni Enzo Bianco in cui chiede il suo intervento affinché intervenga per evitare che i tifosi del Torino, in occasione del derby contro la Juve di domenica prossima, siano privati della curva Maratona e vengano a contatto con gli ultras bianconeri. «Una giornata di festa non deve trasformarsi in un pomeriggio di tensione e, forse, di violenze», scrive il coordinatore dei comunisti italiani Rizzo a Bianco.

|                                                                                                                                                                                               |          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| <b>Lazio</b>                                                                                                                                                                                  | <b>5</b> |
| <b>Marsiglia</b>                                                                                                                                                                              | <b>1</b> |
| <b>MARCATORI:</b> pt 17', 36' e 38' Inzaghi, st 5' Leroy, 26' Inzaghi, 37' Boksic.                                                                                                            |          |
| <b>LAZIO:</b> Marchegiani, Negro, Nesta, Mihajlovic (st 5' Couto), Pancaro (st 28' Gattardi), Conceicao, Stankovic (st 23' Sensi), Simeone, Nedved, Boksic, Inzaghi. All: Eriksson.           |          |
| <b>MARSIGLIA:</b> Porato, Fischer (st 1' Martini), Lucchin, Abardonado, Martin (st 1' Bakayoko, Brando, Leroy, Dalmat, De la Pena, Pires, Pouget (st 16' Moses). All: Casoni.                 |          |
| <b>ARBITRO:</b> Frisk (Svezia).                                                                                                                                                               |          |
| <b>NOTE:</b> angoli 8-6 per il Marsiglia. Ammoniti: Conceicao, Lucchin, Bakayoko e Brando per gioco scorretto. Spettatori: 35 mila. Note: al 13' st Inzaghi si fa parare un rigore da Porato. |          |

### CHAMPIONS LEAGUE

I biancocelesti all'Olimpico stendono facilmente la sgangherata formazione francese grazie alla vena realizzativa del giovane attaccante

## Lazio, Simone Inzaghi (poker di gol) «suona» i marsigliesi



Simone Inzaghi

**ROMA** La Lazio supera con facilità l'esame di francese e con il 5-1 di ieri all'Olimpico contro il Marsiglia la squadra di Eriksson rivede i quarti della Champions League, grazie anche al successo del Chelsea sul campo del Feyenoord. In attacco la formazione biancoceleste ha avuto un Simone Inzaghi scatenato: il fratello di Pippo ha segnato quattro gol, ne ha mancati altri due ed ha fallito un rigore.

Eppure l'avvio non era stato molto incoraggiante per la Lazio. Ma, passati i primi dieci minuti, la Lazio iniziava a salire di tono, spinta dalle folate di Nedved e Conceicao sulle fasce. Al 17' Inzaghi trovava il gol dell'1-0. Il gran tocco al volo di Nedved metteva il centravanti a tu per tu con Porato e Inzaghi jr non si faceva pregare a scartavento in rete. Il vantaggio

Sul rovesciamento di fronte, veloce ripartenza di Sergio Conceicao sulla destra, perfetto cross per Inzaghi che non dà scampo all'uscita di Porato. Il 2-0 subito dopo diventa 3-0, grazie a una pappera di Porato su tiro di Boksic che consente a Inzaghi di insaccare a porta vuota. E già all'intervallo la gara è praticamente chiusa.

La ripresa non ha storia: il Marsiglia approfitta in avvio di un rilassamento laziale, segna la rete dell'1-3 con Leroy ma è ancora Inzaghi jr - dopo un rigore respinto da Porato - a castigare i francesi calando il suo poker personale: era dal novembre del '92 (con Marco Van Basten) che l'attaccante di una squadra italiana non segnava quattro reti in una gara di Champions League. E nel finale c'è gloria anche per Boksic.

### CHAMPIONS LEAGUE

**IL PROGRAMMA COSÌ OGGI**  
**Gruppo A:** Barcellona - Hertha Berlino, Porto - Sparta Praga.  
**La classifica:** Barcellona punti 10, Porto 6, Sparta Praga 4, Hertha Berlino 2.  
**Gruppo B:** Manchester - Fiorentina, Bordeaux - Valencia.  
**La classifica:** Manchester punti 9, Fiorentina 7, Valencia 6, Bordeaux 1.

**COSÌ IERI**  
**Gruppo C:** Bayern Monaco - Rosenborg 2-1, Real Madrid - Dinamo Kiev 2-2.  
**La classifica:** Bayern Monaco punti 13, Real Madrid e Dinamo Kiev 7, Rosenborg 1. Bayern qualificato.  
**Gruppo D:** Feyenoord - Chelsea 1-3, Lazio - Marsiglia 5-1.  
**La classifica:** Chelsea 10, Lazio 8, Feyenoord 7, Marsiglia 3. Chelsea già qualificato.

I viola devono uscire imbattuti dal campo del Manchester per sperare

## La Fiorentina crede ai miracoli

**MANCHESTER** Aggrappata al Manchester United, ridotta a chiedere ai campioni d'Europa di farsi da parte, di concedere almeno un punto sul terreno dell'insuperabile Old Trafford: alla Fiorentina non resta che la qualificazione in Champions League per salvare la stagione, ed è la solita missione (quasi) impossibile. E la solita vigilia di tensione, o la va o la spaccia. Servono quattro punti per la certezza di passare ai quarti del torneo, vietato perdere in Inghilterra insomma, obbligatorio vincere con il Bordeaux al Franchi nell'ultima partita del gruppo B. La sconfitta di Valencia, o meglio ancora le proporzioni della sconfitta (2-0), penalizzano la squadra viola negli scontri diretti con gli spagnoli, la obbligano a due superprestazioni e a sperare, contemporaneamente, che il Valencia non sia capace di fare altrettanto. A Manchester per ripetere Wembley (vittoria della Fiorentina sull'

Arsenal, 1-0), per ripetere la partita di andata al Franchi (successo viola per 2-0), la cui cassetta è stata mostrata ai giocatori riuniti, ieri sera: magari qualcuno si era dimenticato di aver battuto i campioni.

Ovvero, di essere in grado di farlo. Perché il problema della Fiorentina resta l'immaturità. La scarsa convinzione nei propri mezzi, non eccelsi, ma neppure scadenti. «Non voglio vedere una squadra intimorita, impaurita. Non dobbiamo farci schiacciare, altrimenti è finita prima di incominciare, dice Trapattoni». E chiede alla sua banda un tantino sgangherata di fare altrettanto: «Questa partita vale la stagione», e allora pazienza se Batistuta ha le caviglie a pezzi, se la forma fisica nel complesso è precaria, se Cois è squalificato, se Heinrich soffre di fastidi muscolari se Rui Costa ha un accenno di pubalgia.

Canale 5, 20.45

BASKET SERIE A1 Domani (20.30) Reggio Calabria fa visita alla Telit portando un ex con tanta nostalgia

# Shorter vuole Viola...re Trieste

Dice Brian: «Non ho dimenticato questa città» - Novità sui biglietti

TRIESTE Undici partite totali con la maglia della Pall. Trieste, quattro con quella dell'Ilycaffè nel '95, sette con la Linetex nel '98. Un passato da zingaro del basket: dagli States all'Argentina, dalla Spagna all'Italia. L'anno scorso, dopo aver lasciato Trieste, ha cambiato destinazione altre due volte ancora: prima Ragusa, poi Roseto, in A2. Un record. Quest'anno, invece, si è fermato a Reggio Calabria, al piano superiore. Brian Shorter è davvero un uomo con la valigia: ma il suo ricordo più intenso è forse legato a Trieste, dove ha conosciuto la moglie, la signora Daniela. Che gli ha portato in dote anche quel passaporto italiano che quest'estate mandò in fibrillazione mezza Italia dei canestri per accaparrarselo: pure la Telit mosse qualche passo, a dire il vero poco deciso, tanto che Shorter optò per la Viola.

Il coloured «triestino» sta viaggiando spedito, a 13 punti e più e cinque rimbalzi di media a gara (è il ter-

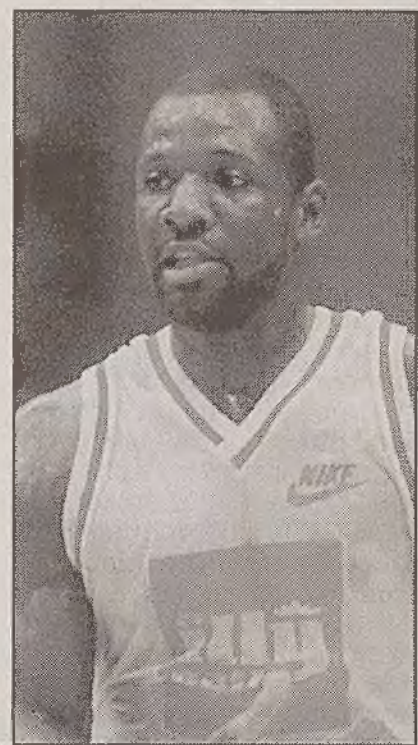
zo realizzatore della squadra di Gebbia, dopo Oliver e Ginobili). Domani sera (20.30), assieme all'altro ex di turno Kevin Thompson, farà tappa al PalaTrieste. «Sono contento di come sta andando il nostro campionato (la Viola è appostata sul settimo gradino, ma è reduce dalla sconfitta interna con la Paf) - dice Shorter - e qui ci sono grandi aspettative per il futuro. Per quanto riguarda la partita con la Telit, anche se ha vinto a Rimini, credo che abbiamo il cinquanta per cento di possibilità a testa di vincere».

All'andata, Trieste sfiorò il colpo basso a Reggio; chi o che cosa teme di più della squadra di Banchi? «La spina fondamentale è l'asse Maric-Podesta, ma c'è anche McRae che è migliorato tanto. Che effetto mi fa tornare? Beh, a dire il vero sono un po' emozionato» ammette. Il motivo? «Non ho mai dimenticato la vostra città» risponde Shorter.

Quindi lascia la porta aperta a eventuali acqui-

renti per il prossimo anno? «Non lo so, comunque adesso la mia prima opzione è Reggio Calabria. Poi vedremo». Intanto, la Telit, per queste partite interne con la Viola e i Roosters Varese, ha promosso alcune iniziative per avvicinare ancora di più il pubblico triestino al basket: un occhio di riguardo è stato riservato alle signore, che potranno acquistare il biglietto a prezzo ridotto in ogni settore del PalaTrieste. Ma pure ai gruppi verrà riservato un trattamento privilegiato: se si acquisteranno 5 biglietti interi per i settori di gradinata o tribuna, si avrà diritto a un biglietto omaggio per l'analogo settore. Per avere invece un biglietto omaggio per l'anello superiore, bisognerà prenderne 8 interi. Infine, chi acquisterà un biglietto intero per la partita con la Viola, potrà acquistarsi un ridotto per la gara di domenica prossima con Varese (i tagliandi vanno acquistati nello stesso momento).

Marzio Krizman



Brian Shorter

## PALLAMANO

COPPA ITALIA Stasera la gara-1 della semifinale contro l'Arag, resa dei conti a Trieste il prossimo mercoledì

## Genertel a Rubiera per prenotare la finale

### AUTO

**Barrichello polemico: «Prima Schumacher? Ora voglio io la pole»**

SAN PAOLO Il pilota brasiliano della Ferrari Rubens Barrichello ha assicurato che vuole partire in pole position nel prossimo Gp del Brasile di F1, che si disputerà il 26 marzo prossimo nel circuito di Interlagos di San Paolo. Lo ha detto l'altro giorno quando è arrivato all'aeroporto di San Paolo, dove è stato accolto dagli applausi di un nutrito numero di tifosi. «Non ha alcun senso - ha precisato - continuare a speculare sulla strategia adottata dalla Ferrari in Australia, dove io sono partito dietro a Schumacher. Qui in Brasile io voglio essere in prima fila». Il pilota ha anche ammesso che il tedesco «ha la priorità nella Ferrari poiché fa parte della squadra da quattro anni e, praticamente, è come se fosse a casa sua».

Le premiazioni si sono poi svolte proprio all'At Campagnuzza sede della finali, assieme al Ct Zaccarelli, dove il presidente del circolo Luigi Leotta, l'organizzatore della manifestazione Antonio De Benedittis, l'assessore allo sport del Comune di Gorizia Mauro Bordin e le autorità tennistiche regionali Claudio Giorgio, Sergio Mirabile hanno salutato tutti i partecipanti.

Viceversa

## IL CASO

## Banchi: «Futuro garantito solo dal settore giovanile»

TRIESTE «Recuperiamo la tradizione, sviluppiamo il settore giovanile, affinché Trieste non sia solo un porto, dal quale la gente va e viene». È il consiglio che il coach della Telit, Luca Banchi, ha dato al convegno «Il basket a Trieste, ieri, oggi e domani» che non ricadrà, organizzato nella sala Olimpia del Coni al «Rocco» dall'Ussi. Dal dibattito è emerso finalmente il problema delle basi e di base: se non c'è materiale umano indigeno dal quale attingere continuamente, la pallacanestro di alto livello a Trieste continuerà a essere un patrimonio triestino, ma terra di conquista di altri. Banchi stesso ha ricordato che «9 giocatori su 10 della Telit non sono triestini». Più allarmante. Dopo gli interventi di Silvio Maranzana del Piccolo, di Ferruccio Ghiotti, promotore dell'iniziativa assieme ad Augusto Re David, e Franco Zenari, che hanno ricostruito gli inizi dello sbarco della palla al cesto fino alla prima sponsorizzazione sportiva della Spt targata Stock, l'analisi è andata la cuore del problema: non ricadere negli errori del passato. Ettore Zalone, Silvio Cosulich e Vladimiro Janousek hanno tracciato le linee del prima e dopo Stefanel (sarebbe stato curioso sentire anche Crosato): dalla squadra fatta quasi totalmente in casa del Lloyd Adriatico, al sogno scudetto e Korac accarezzato dal gruppo creato da Tanjevic, fino all'uscita di scena del-

l'imprenditore di Ponte di Piave.

Le differenze tra queste epoche sono enormi e prima di tutto economiche (Stefanel spendeva 10 miliardi per fare un campionato, Cosulich per fondare la Pall. Trieste mise di tasca sua 30 milioni, ma era una cifra e un'altra). E tra una cifra e un'altra, è uscito un minimo comune denominatore: senza una società solida alle spalle, non si va da nessuna parte. O meglio, si cade. La prima versione della Pall. Trieste, trascinata da dirigenti e giocatori locali (Tonut e Ritossa su tutti), è riuscita a darsi una dimensione, autoalimentandosi («Tonno» fu ceduto a Livorno nell'84 per un miliardo). Quella ereditata da Janousek, invece, ha faticato per trovare un'identità soprattutto a livello societario: il Sistema Trieste fa un buco nell'acqua. Solo 42 milioni di budget iniziale raccolti per partecipare a quel campionato di A1...

Oggi la situazione è totalmente diversa: le fondamenta sono più solide dopo l'uragano Garza. L'entrata del «sig Telit», Massimo Zanzi, nella Pall. Trieste, il nuovo palasport e lo zoccolo duro del pubblico sono delle garanzie (come ha detto il nuovo presidente della società, Salotto). Per il domani Trieste ha bisogno di capire quale pallacanestro vuole. Giovanni Marzini, giornalista Rai, ha proposto il bivio del «dentro o fuori dall'Europa».

m.k.

SCI Da oggi in Valtellina le finali del circuito iridato

# Libera: sogni di Coppa per Ghedina e Kostner

BORMIO Da oggi tutte le forze dello sci, alpino e nordico, fanno gara comune per la fase finale della Coppa del Mondo nel quadrilatero Bormio, Santa Caterina, Livigno e Saint Moritz. Così a fianco della discesa libera e degli slalom si parlerà anche di snowboard, di fondo e di combinata nordica.

Ormai è matematico il successo di «Hermator» Hermann Maier tra gli uomini e praticamente a segno l'austriaca Renate Goetschl tra le donne, con più di 200 punti di vantaggio sulla Dörflinger. Restano tuttora da assegnare le coppe di categoria ed in queste gare di specialità l'Italia punta due fische: Kristian Ghedina ed Isolde Kostner.

Il gardenese è secondo nel-



Kristian Ghedina

la graduatoria generale della discesa libera a 63 punti di distacco da Maier. Ieri «Ghedo» ha ottenuto il terzo

miglior riferimento nelle prove libere, con Maier quinto: all'austriaco sarà sufficiente non ruzzolare fuori pista per conquistare anche questo trofeo. Ghedina punta inoltre al podio della classifica assoluta, dove è quarto, preceduto di 24 punti da Strobl.

Sempre in libera la Kostner va all'assalto della tedesca Haeusel che l'ha scalata nelle ultime tre gare (42 i punti di differenza) ma il compito sembra difficile perché Isolde non ha dato il meglio a Bormio. Isolde è anche lei quarta nella classifica assoluta a soli 48 punti di scarto dalla francese Cavadog, che ha però dalla sua una maggiore polivalenza.

**Libera maschile Italia 10.25; libera femminile Italia 12.40.**

CAMPIONATI ITALIANI GIOVANI Nella prima giornata a Sella Nevea dominano gli altoatesini

# Deludono Alberti e Orsaria

TRIESTE Dominio dell'Alto Adige e prova da dimenticare per i regionali nella prima giornata di gare dei Campionati italiani giovani a Sella Nevea. I ragazzi del Comitato altoatesino si sono imposti due volte:

prima, con Andreas Mayr, nella discesa libera valida per il titolo italiano, poi, con Roland Zorzin, nella discesa libera FIS giovani.

Per i nostri due rappresentanti, i tarvisiani Flavio Alberti (Sc Monte Lusari) e Fabrizio Orsaria (Sc Camporosso) è stata una giornata da dimenticare. Nella prima gara, disputata su una pista del Canin durissima, ghiacciata da far paura, Alberti ha perso la gara già in parten-

za. Spingendo nei primi metri di gara ci ha rimesso uno dei bastoncini: ha comunque cercato di attaccare fino alla fine ma, nelle curve più secche, era sbilanciato.

Ha concluso al 41.º posto, a circa due secondi di distacco da Mayr, vincente in 1'08"27. Seconda piazza per l'atletissimo Peter Fill, terzo Roland Zorzin (entrambi del Comitato altoatesino). Prova da dimenticare anche per Fabrizio Orsaria, piazzatosi al 55.º posto, indeciso e rigido.

Completamente diversa la seconda prova anche se, per i nostri atleti, i risultati purtroppo non sono cambiati.

Si gareggiava su una pista ammantata dal sole, dove i primi a scendere potevano godere di un vantaggio pesante rispetto agli altri. Roland Zorzin ne ha saputo approfittare, vincendo senza grosse difficoltà davanti ai compagni di squadra Steinhäuser e Fill. Flavio Alberti non ha convinto, chiudendo al ventiduesimo posto.

Negativa, purtroppo, anche la prova di Orsaria, al 48.º posto. «Purtroppo i nostri ragazzi vanno fortissimi in prova - ha spiegato un po' deluso l'allenatore regionale, Marco Pufitsch -, ma poi in gara si bloccano». Oggi, dalle 9, è in programma il Supergigante.

a.p.

## CICLISMO

# Tirreno-Adriatico in dirittura: Olano si prepara per il trionfo

TERAMO L'olandese Mikael Boogerd ha vinto per distacco la settima tappa della Tirreno-Adriatico, Teramo-Torricella Sicura di 214 km. Al secondo posto Marco Serpellini a 18", terzo il tedesco Jean Voigt a 20". Lo spagnolo Olano ha conservato il primo posto in classifica e oggi vincerà la corsa dei due mari che si concluderà con la kermesse di San Benedetto del Tronto, 166 chilometri tutti in linea: se gli italiani perderanno anche l'ultimo sprint si riproporrà un successo straniero totale (otto su otto) che si concretizza già nel 1972 e che, statistiche a parte, suona come acutissimo allarme in vista della Milano-Sanremo in programma sabato. Raitre 17.

**SANREMO: I FAVORITI** Laurent Jalabert, con 26 preferenze, è il favorito della Milano-Sanremo secondo un sondaggio promosso fra i direttori sportivi presenti alla Tirreno-Adriatico e i corridori più rappresentativi del momento. A ruota del francese segue il campione del mondo spagnolo Oscar Freire (23), più distaccato il velocista tedesco Erik Zabel (16), favorito in un eventuale arrivo in volata. Fra questi tre corridori e gli altri favoriti c'è praticamente un abisso: solo 4 preferenze per il lettone Vainsteins e il belga Van Petegem, 3 per l'altro velocista belga Museeuw e per Kirsipuu, 2 per gli italiani Bettini, Celestino e Bartoli, una sola per Cipollini, Rebellen, Konychev, Svorada, Zberg, Brochard e Olano. Che corsa sarà lo spiegarono alcuni direttori sportivi. «Il Poggio non fa più la differenza che faceva una volta - spiega Serge Pariani ds della Mapei - I corridori sono preparati molto meglio di un tempo e pagano meno la distanza. Però è vero che proprio per questi motivi può diventare ancora più duro affrontarlo: sta diventando un Muro delle Fiandre perché devi attaccare sempre davanti. Restare dietro, prendere il Poggio in sessantesima posizione significa non riuscire a fare la volata, perché in discesa la fila indiana si allunga terribilmente. Quindi, a saper correre, potrebbe essere di nuovo la stagione dei velocisti, anche per Cipollini».

## HOCKEY

### IN LINE

TRIESTE Sconfitta per La Valle Polet e vittoria per il Pat nell'undicesima giornata del campionato regionale di serie A2 di hockey in line. Il Pat si è imposto per 5-2 sul Dif Udine: l'ultima piazza del Dif è stata riconfermata. La squadra triestina, a segno con Umer (due volte), Stefano Cavalieri (due volte) e Di Bert, si è resa pericolosa soprattutto nel secondo tempo. Più combattuta la prima frazione di gioco (conclusasi sul 3-2): si è lottato costruendo schemi e azioni di gioco che potessero impensierire l'avversario. Sconfitta per 4-0, invece, per La Valle contro l'Hockey Udine. Nonostante il risultato, che sembra indicare un incontro a senso unico, le due squadre hanno lottato fino alla fine.

# In A2 il Polet rimedia un cappotto da Udine Il Pat lo rifila al Friuli

La partita è iniziata all'insegna della polemica con un gol richiesto dagli udinesi e contestato dai triestini, e che alla fine l'arbitro ha deciso di considerare valido. In campo, così, si è creato un po' di nervosismo. Nel secondo tempo i ragazzi di La Valle hanno accumulato ben 26' di penalità, giocando per quasi tutta la seconda frazione di gioco in inferiorità numerica. L'Hockey Udine ha saputo approfittarne, facendosi sempre più pericoloso in attacco. In classifica svetta ancora la Fiamma davanti a La Valle, Hockey Udine e Porcia.

### PISTA

TRIESTE Affermazione facile per l'Edera nel derby triestino dell'ottava giornata del campionato allievi di hockey su pista. L'Edera si è imposta per 5-0 sul Dopolavoro Ferroviario, conquistando la prima vittoria della stagione. Entusiasta Fabio Jurisic, il responsabile della sezione hockey dell'Edera. Il Dif si è reso pericoloso in parecchie occasioni nonostante due reti subite «a freddo». L'Edera, però, è riuscita ad essere più incisiva e continua, proponendo un grandioso Papagno in difesa e due grintosi attaccanti. Nella nona giornata di campionato il Dif è riuscito in parte a riscattarsi dopo la secca sconfitta del derby, rifilando tre reti al Sandrigo, secondo in classifica nel girone B. Il Sandrigo si è imposto facilmente, vincendo per 9-3. In gol Massaria (2 reti) e Rijavec (1 rete).

a.p.

## TENNIS

Conclusa l'Amaro Lucano Cup dominata dal Te Campagnuzza, tranne che negli Nc

# Cin-cin goriziano del Grignano

TRIESTE Nel giorno del trionfo dell'At Campagnuzza alla quinta edizione dell'Amaro Lucano Cup brilla anche la stella del Ct Grignano Julia Container, che conquista il titolo Nc grazie al successo sul team isontino composto da Cantarutti e dalla coppia Di Lena - Gregori. Alla vittoria in singolare di Paolo Longo è seguita la prova che non l'aspetti del duo formato da Enrico Govoni e Piero Tononi che dopo aver lasciato agli avversari il set d'apertura li hanno trascinati al terzo prima d'imporli grazie a un break

al nono gioco che porta la firma di Govoni. Ma questa è stata l'unica nota negativa per l'At Campagnuzza che superando la Polisportiva San Marco faceva suo il torneo femminile Nc. Alle tenniste triestine non è riuscita l'impresa dello scorso anno dovendo così arrendersi alla Como e alla coppia Garlati - Pittoni. Anche il titolo più prestigioso, quello di serie C, è andato al Club di Gorizia che ha potuto approfittare dell'assenza per infortunio nel Te Grado di Dario Olivetto. Tutta in discesa quindi la vittoria di Stratta che ha concesso un

solo game a Bortolotti e del doppio Corrolli - Papagna che in due set hanno riscattato la sconfitta subita nel match della fase eliminatória contro Bertoli - Palella.



Amaro Lucano Cup: le premiazioni dell'At Campagnuzza.

**Risultati serie C maschile, finale:** At Campagnuzza - Te Grado 2-1. Stratta b. Bortolotti 6-0, 6-1. Corrolli-Papagna b. Bertoli - Palella 6-4, 6-3. Ferrazzo b. Sestan 6-3, 6-2. Nc maschile: Ct Grignano Julia Container - At Campagnuzza 2-0. Lon-

go b. Cantarutti 6-3, 6-4. Govoni - Tononi b. Di Lena - Gregori 2-6, 6-2, 6-4. Nc femminile: At Campagnuzza - Polisportiva S. Marco 2-0. Como b. Bruno 6-4, 6-3. Garlati - Pittoni b. Radislovich - Vatta 6-2, 2-6, 6-0.

Sebastiano Franco

**IL PERSONAGGIO** La giovanissima sciatrice triestina (ma vive a Tarvisio da due anni) miete successi dappertutto

# Segulin, un futuro da Compagnoni

Alessia ha ricevuto il Sigillo della Provincia per gli ottimi risultati raggiunti

Sarà la nuova Deborah Compagnoni? Dalla sfilza di vittorie, nazionali e internazionali che è riuscita a conquistare sembra proprio di sì. Alessia Segulin sembra destinata a un grande futuro nel mondo dello sci. Un paio di settimane fa ha vinto due ori (su due gare) al Trofeo Topolino Internazionale, una sorta di mondiale per i giovani sciatori, entrando in un albo d'oro dove sfavillano i nomi di Deborah Compagnoni, Alberto Tomba, Marc Girardelli, Gustav Thoeni e Hermann Maier, insomma tutto il gotha dello sci mondiale. Per questo il presidente della Provincia, Renzo Codarin, e l'assessore provinciale allo sport, Fabio Scoccamarro, hanno voluto darle il Sigillo della Provincia di Trieste. Un tributo per il suo talento, un'attestazione di stima per un'atleta che potrebbe, finalmente, portare un po' di Trieste nel grande circo bianco. Alessia - classe 1987, nata a Trieste, residente ad Aurisina ma da un paio di an-



Alessia Segulin

ni trasferitasi, per motivi di sci, a Tarvisio - sembra destinata a un grande futuro. Ha già all'attivo vittorie al campionato europeo per club, ai campionati italiani, al trofeo Giovanissimi e al trofeo Pinocchio. Vittorie in alcuni casi umilianti per le



La cerimonia della consegna del Sigillo della Provincia.

La ragazza, però, si sottopone a pesanti sacrifici: ogni giorno lavora almeno due ore su tutte le specialità sotto la guida del tecnico Della Mea

avversarie, schiacciate sotto il peso di più di due secondi. Un'eternità nello sci. Alessia è già stata addegnata dai tecnici delle squadre giovanili nazionali ma lei rimane con i piedi per terra. Non si entusiasma per le sue vittorie, si preoccupa se

perde un allenamento, testa con scrupolo i suoi materiali e studia la tecnica delle più forti. «Quello che distingue Alessia dalle sue avversarie è soprattutto una spaventosa determinazione - spiega Michele Della Mea, allenatore della Se-



Deborah Compagnoni

gulin allo Sci Cai Monte Lussari di Tarvisio. Presta sempre la massima attenzione ai suggerimenti e alle correzioni, si allena con una voglia encomiabile, in gara riesce a rimanere fredda, esprimendosi al 110 per cento». Anche tecni-

camente la Segulin è un esempio per tutte. E centralissima, ha una conduzione di curva perfetta, riesce ad abbinare un'ottimale velocità nel cambio di peso a una sensibilità sempre più convincente. «Stiamo lavorando per fare di Alessia una sciatrice polivalente - continua Della Mea -. Lavora ogni giorno, per due ore circa, su tutte le discipline. Pur essendo ancora molto giovane ha già preso confidenza con le prove di velocità pure, sviluppando un bagaglio tecnico notevole». Alessia, però, mette le mani avanti. È contenta per i suoi successi raggiunti, punta a far bene al trofeo Pinocchio e ai campionati nazionali, le prossime gare, ma sa che chi vince da giovane non è predestinato alla squadra nazionale. Così punta tanto anche sulla scuola. Studiando la sera, insieme alla mamma o alle compagne di squadra. Uno dei tanti sacrifici. Ma Alessia, che per lo sci ha dovuto lasciare la sua città, sa bene che senza sacrifici non si arriva da nessuna parte. a.p.

Il «balzo» dopo il trionfo sull'Udine 2000

## Kras promosso in B1 maschile

È ancora il Kras a fare notizia in serie B2 maschile. La squadra triestina, sconfitta solo una volta in tutto il campionato, ha conquistato la promozione in serie B1 con una giornata di anticipo. Gli ultimi due punti necessari alla promozione sono arrivati dalla vittoria sull'Udine 2000, battuta per 5-2.

Una vittoria grandiosa quella dei triestini, trascinati da un Bojan Simonetta grandioso. Bojan si è imposto su Urizio, uno degli atleti più temibili del campionato, per 2-1, recuperando alla grande nel terzo set. Sul 15-10 per Urizio, Simonetta è stato capace di reagire, portandosi sul 17-18 e poi sul 22-20. Splendida anche la prova di Andrea Bertolotti, vincente su Frediani per 2-1.

Sempre in B2 giornata da dimenticare per l'ArciAzzurra, sconfitta dal DuomoFolgore Treviso per 5-3. In serie A maschile da segnalare la vittoria

del DuomoFolgore di Cristian Mersi sul Parma per 6-2. Mersi ha giocato da protagonista, aggiudicandosi un incontro. Sconfitta per 6-4, invece, per l'Epivent di Davide Infantolino, sconfitto dal Cus Torino per 6-4. Facile la vittoria di Infantolino su Ciarmatori e, in doppio con Vizjak, su Giuliani-Ciarmatori.

In serie B femminile vittoria del Fincantieri nel derby triestino con il Kras Attiva per 3-2. L'incontro è stato combattuto: la prima sorpresa è arrivata dalla Cralj, vincente per 2-0 sulla più esperta Pann, una ex titolare in serie A. L'exploit della Cralj, però, non è servito a risolvere le sorti del Kras.

Per quanto riguarda la serie C1 femminile il Kras B ha subito un secco 5-0 dal Sangio, una squadra già promossa in serie B. Sconfitta anche per l'ArciAzzurra, battuta per 4-1 dal Latisana. a.p.

### CALCIO DILETTANTI

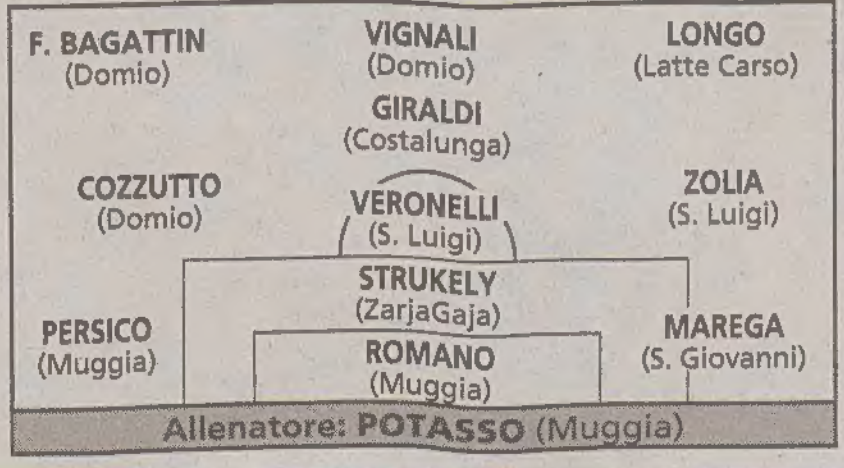
#### I TOP 11

Domenica speciale soprattutto per Muggia e Domio. Il Muggia ha imposto lo 0-0 alla capolista Gradese e il tecnico Potasso merita la panchina della Top 11. Uno dei grandi artefici del prezioso pari è stato il portiere Romano che tra l'altro ha neutralizzato il quarto rigore della stagione. Eccellente anche la prova di Persico, nonostante l'espulsione. Il granitico Strukelj

#### Panchina a Potasso Strukelj? Granitico Cozzutto baby super

(ZarjaGaja) completa la difesa in cui c'è anche Marega (San Giovanni) determinate nel sofferto pareggio casalingo con la Futura. Il sanluigino Zolia conferma il momento di forma così co-

me Veronelli, anch'egli del San Luigi. Domenica da incoraggiare anche per il Domio. Tre i pupilli nella Top: Fabrizio Bagattin, ancora a segno, Vignali, ispiratore di tutte le manovre offensive e il baby (classe '82) Cozzutto. Centrocampo integrato da Giraldo di Costalunga mentre in avanti Enrico Longo (Latte Carso) tornato a respirare l'emozione - anche se inutile - del gol. f.c.



PROMOZIONE Il punto dei rossoneri con il Futura ha reso bene «grazie» all'Aquileia

## San Giovanni a piccoli passi

### IN CASA DEGLI ALTRI

#### Toto play-off e retrocessione: molte squadre sono in bilico

Il punto ottenuto dal San Giovanni (1-1) nell'anticipo di sabato con il Futura ha acquistato valore dopo gli inattesi riscontri che hanno caratterizzato il quadro dell'ultima giornata in Promozione.

Ventura può dire grazie a Sciarone, tecnico del Domio (tra l'altro ex sangioviniano) per l'impresa legata alla vittoria sull'Aquileia e continuare a cullare i sogni dei play-off alla luce di una graduatoria che non smentisce ambizioni. Le piccole perplessità si agganciano invece alla prova casalinga dei rossoneri con il Futura. Tanta, troppa fatica, soprattutto nella gestione a centrocampo a difesa non impeccabile. Il guizzo però non è mancato. Il Futura ha forse allentato la pressione dopo il quarto d'ora della ripresa ma va riconosciuto al San Giovanni di aver dimostrato caparbietà agonistica.

«Sicuramente una delle nostre prestazioni meno convincenti - ha confermato il capitano, Messina - mancavano elementi come Radin, Meola e Bibalo ma non dobbiamo attaccarci a questi alibi dobbiamo combattere». f.c.

### ZARJAGA

#### Di Mauro: «Sfida bella e difficile. Come le donne»

Bella e difficile. È il parere di Michele Di Mauro, d.t. dello ZarjaGaja, sulla gara vinta dai carosini per 1-0 contro la Cividalese. In casa oramai lo ZarjaGaja fa incetta continua di punti e venturoso, si ritrovi in qualche modo a tifare rossoneri può apparire strano. È proprio vero, al cuor non si comanda.

«Non solo bella e difficile ma anche molto importante - ha rincarato la dose il "ma-

lema Joe, eludendo la rincorsa di Zenda Cr, e poi faceva conoscere il primo traguardo pieno a Zulia, che in un significativo 1.18.8 prendeva il largo alla distanza dopo aver costretto alla capitolazione la fuggitiva Zamesta Sal, che si arrendeva in rottura lasciando alle piazze Ziggia Dan e Zandegù.

Nel miglio per anziani, botto della novità Vendone, nuovo allievo di Vecchione. Di un bel arrivo a tre si sono resi interpreti la fuggitiva Verna de Gleris, Tasmin Trio e Tauralgel nella corsa riservata agli aspiranti allievi. Sul palo, l'ultima parola spettava a Tauralgel.

Mario Germani

### RISULTATI

Premio Ireos (metri 1660): 1) Astrologa d'Este (D. D'Angelo). 2) Airo Dan. 3) Astraleas. 7 part. Tempo al km 1.22.6. Tot.: 64; 26, 22; (144). Trio: 151.700 lire.

Premio Margherite (metri 2080): 1) Zuleima Joe (P. Romanelli). 2) Zenda Cr. 4 part. Tempo al km 1.22.4. Tot.: 17; 11, 12; (36).

Premio Mughetti (metri 1660): 1) Zulist (P. Romanelli). 2) Ziggia Dan. 3) Zandegù. 7 part. Tempo al km 1.18.8. Tot.: 21; 16, 17; (61). Trio: 43.200 lire.

Premio Gladioli (metri 1660): 1) Vendome (R. Vecchione). 2) Udet d'Asolo. 3) Trombettista. 8 part. Tempo al m. 1.16.6. Tot.: 44; 19, 21, 22; (146). Trio: 108.200 lire.

Premio Camelle (metri 2080): 1) Tauralgel (N. Struchel). 2) Tasmin Trio. 3) Verna de Gleris. 8 part. Tempo al km 1.22.7. Tot.: 74; 24, 25, 18; (496). Trio: 193.700 lire.

Premio Renato Gagliardi (metri 1660): 1) Zaccantino (P. Romanelli). 2) Zorsel. 4 part. Tempo al km 1.16.6. Tot.: 11; 10, 10; (24).

Premio Primavera (metri 1660): 1) Pelè di Casei (M. Belladonna). 2) Uroscova. 3) Tetona. 6 part. Tempo al km 1.17.6. Tot.: 79; 37, 57; (366). Trio: 231.700 lire.

Premio Fiordalbi (metri 1660): 1) Transval Blue (M. Andrian). 2) Ponte Petral. 3) ValdicastelloDr. 11 part. Tempo al km 1.20.2. Tot.: 36; 17, 19, 22; (116). Trio: 135.100 lire.

### MUGGIA

#### Il tecnico: «Se si evita la megalomania si vendemmia oro»

La politica dei piccoli passi continua a dare i suoi frutti. Il decimo pareggio stagionale conquistato al cospetto della capolista Gradese (0-0) consolida la posizione di classifica di un Muggia Duino Scavi che seguita a mantenersi ai margini della zona retrocessione. Marzio Potasso, tecnico riverasco, alla vigilia aveva chiaramente fatto intendere di gradire il pareggio. Un risultato da considerare positivo sia per la caratura dell'avversaria sia per le condizioni ampiamente rimaneggiate in cui squallifiche e infortuni avevano costretto i padroni di casa. Ben venga, dunque, questo 0-0, un punto prezioso che consente ai rivieraschi di mantenere tre punti di vantaggio sulla terza ultima e che, al di là dell'encomiabile impegno di tutta la rosa, porta in calce la firma del portiere Romano. Il numero uno rivierasco, infatti, ha salvato la sua squadra dall'ira del bomber Marchesan prima neutralizzando un rigore (il quarto della stagione) quindi volando a respingerla una punizione. Non c'è che dire: la salvezza del Muggia passa anche dalle mani del suo portiere. lo. ga.

### PONZIANA

#### Pongracic: «Ora siamo a nove punti dalla salvezza»

«Una partita nata sotto il segno del pareggio, con tanto caldo e poche occasioni da gol. Un buon punto, ora alla salvezza penso che ci manchino ancora nove punti». Giorgio Pongracic, allenatore del Ponziana, è soddisfatto del pareggio (0-0) conquistato a Capriva dalla sua squadra. Il solito inossidabile Pusich, più i tre difensori e un Gherbaz attento tra i pali hanno fatto la differenza. Ha giocato anche Boccuccia, appena partito per il servizio militare ma con destinazione Trieste, mentre gli assenti (Buletta, Papagno e Frontali) dovrebbero rientrare sabato nel derby contro il San Giovanni. «Papagno è alle prese con una fastidiosa bronchite - spiega Pongracic - mentre Frontali con i tre punti di sventura alla palpebra (rimediati nella partita contro lo Zarja Gaja). Vedremo se recupereranno». La quota salvezza si è quindi alzata, 35 punti secondo l'allenatore dei veltri, con i biancocelesti impegnati nelle ultime sette partite per quattro volte in casa. «A parte gli scontri diretti con Domio e Flumignano - dice Pongracic - affronteremo tutte formazioni impegnate nella lotta play off». Pietro Comelli

### COSTALUNGA

#### Montestella amaro: «Siamo nei guai, ma non molliamo»

La classifica è impietosa: terzultimi! A un punto dal Ponziana, a due dallo stesso Flumignano che ha appena espugnato il rettangolo di Borgo San Sergio (1-0) e a tre dalla coppia Capriva-Muggia. Nelle sette partite che mancano sino alla fine del cammino, dunque, si presenta tutto in salita, a partire da domenica quando i gialloneri faranno visita alla capolista Gradese, e qui c'è ancora un conto in sospeso a riguardo del match-rissa dell'andata, quindi di un doppio motivo per fare bene, oltreché vendicarsi di quella gara anche di risalire la classifica. Non sarà facile, però bisognerà tentare di non ritornare a casa a mani vuote. Fra i molti indisponibili ecco le parole di Fabrizio Montestella, una delle bandiere di questo Costalunga: «Contro il Flumignano abbiamo giocato solo noi, complice però qualche decisione dubbia (n.d.r. dell'arbitro) abbiamo perso. Ora la situazione si fa più grave, ma l'importante è non mollare. Se giocheremo le rimanenti gare come abbiamo fatto domenica la salvezza non dovrebbe sfuggirci». Massimo Umek

### PRIMORJE

#### Marassi esterna: «Vince chi è pronto psicologicamente»

Onorare il campionato, togliendosi magari qualche soddisfazione. Questi gli obiettivi rimasti al Primorje che, penultimo in classifica e staccatissimo dalla salvezza, ha dovuto arrendersi anche a San Giovanni al Natisone contro il Centro Sedia (2-1). «Abbiamo giocato contro una squadra che tenta di centrare un posto play off - dice l'allenatore del Primorje Marassi - ma non mi sembra all'altezza. La partita, infatti, è stata in mano nostra per 75', poi anche qualche decisione arbitraria discutibile (i giallorossi hanno reclamato tre rigori, due su Dagri e uno su Lando ndr) ci ha condannato». La formazione di Prosecco, sotto il profilo tecnico e tattico, ha fatto una buona gara, tanto da meritare i complimenti a fine partita del tecnico avversario Terpin. Da sottolineare il gol messo a segno da Stofa, al suo rientro dopo i postumi di un brutto incidente. Ora il Primorje attende l'Union 91 che, nelle ultime giornate, sta perdendo lo smalto di inizio stagione. «Tutto il campionato è mediocre - dice Marassi - e vince solamente chi è maggiormente preparato dal punto di vista mentale». p.c.

### DOMIO

#### Nemmeno i 3 punti ridanno il sorriso a mister Sciarone

Maurizio Sciarone, nel vittorioso dopo partita contro il quotato Aquileia, non trovava grossi motivi per sorridere. L'autoritario successo ottenuto a spese della quotata avversaria (1-0), una prestazione di grande sostanza che ha annullato i 30 punti che separano le due squadre in classifica, infatti, non fa che aumentare il rammarico del tecnico per una stagione che poteva essere ampiamente positiva e che, invece, a causa di mille difficoltà ha finito per deludere le attese. Al termine dei novanta minuti, così, più che ai tre punti conquistati dal Domio, Sciarone sottolineava la soddisfazione per aver aiutato il San Giovanni nella rincorsa al secondo posto. Un accenno non casuale quello del tecnico biancoverde, legato al sodalizio di Viale Sanzio da un passato agonistico che lo ha visto militare proprio tra le fila della società di Ventura. E che lui, fedele seguace juventino, si ritrovi in qualche modo a tifare rossoneri può apparire strano. È proprio vero, al cuor non si comanda. l.g.

### TRIS

#### A Firenze occhi su Top d'Asolo

Non è una gran Tris l'odierna fiorentina, ma è difficile da decifrare viste le molte presenze di soggetti inediti per questo tipo di competizione. Tre i nastri, con Maisto che dopo aver vinto «Presidente della Repubblica» tenta il colpaccio con Kiwi Elit. Meglio di Kiwi Elit potrebbe fare lo scafato Top d'Asolo.

Premio Song And Dance Man, lire 44.000.000, metri 2060 - 2100, corsa Tris. A.m. 2060: 1) Urbens Vol (E. Mo-ni); 2) Urgenza (V. Baldi); 3) Volantina (E. Baldi); 4) Top d'Asolo (E. Vittoria); 5) Valore Sib (G. Mele jr.); 6) Vinci Lasser (E. D'Isanto); 7) Super Regal (G.P. Minnucci); 8) Vito del Rio (G. Fulci). A.m. 2080: 9) Uninominal (A. Bavere-si); 10) Ringo Bart (P. Valentini); 11) Rambo's Champ (A. Lombardo); 12) Bunny Follo (P. Guzzinati); 13) Com Feather (E. Procino); 14) Viss (D. Sangermani); 15) Unbeaten Ok (M. Melis). A.m. 2100: 16) Kiwi Elit (G.P. Maisto); 17) Mille Iron (G. Pistone). I nostri favoriti. Pronostico base: 4) Top d'Asolo. 16) Kiwi Elit. 11) Rambo's Champ. Aggiunte sistematiche: 2) Urgenza. 7) Super Regal. 9) Uninominal. m.g.

ROMA Vincono 6.307.200 lire i 289 scommettitori che hanno indovinato la combinazione (7-20-10) della tris di Roma. Ai 24 vincitori della quota di coppia vanno 538.400 lire.

### IPPICA

#### Montebello: Zaccantino respinge l'attacco di Zorsel nel «Gagliardi»

Si è ricordato un bravo collega ieri a Montebello, Renato Gagliardi, al quale è stata intitolata la corsa di centro, un miglio per 4 anni al quale non ha partecipato Zandegù, lasciando soltanto quattro trottratori al via. Pur talmente stringata, la corsa, piatta sino agli ultimi 200 metri, ha riservato un'impensabile emozione in retta d'arrivo dove Zorsel si è catapultato con estrema decisione ai fianchi del battistrada, favoritissimo (11 la quota sul vincente), Zaccantino che ha dovuto essere richiesto alla frusta da Romanelli per respingere la minaccia. Un arrivo scoppettante che ha visto i due cavalli

piombare quasi simultaneamente sulla linea del traguardo, con Zaccantino ancora in grado di respingere la minaccia, consentendo a Paolo Romanelli di ricevere alla premiazione il trofeo d'onore donato dagli «Amici di Renato».

La corsa ha visto Zaccantino balzare in un amen al comando (14.9), e Zorsel superare all'imbocco della prima curva Zungaria Gi, mentre rimaneva subito staccata Zin Zin Blak. Un quarto sul piede di 1.21 dopo il lancio fremente, poi media costante sull'1.16 e qualche frazione per Zaccantino, dietro al quale rimaneva incollato Zorsel con Zungaria Gi a rimorchio. Sull'ultima curva la

femmina saltava via e, appena in retta d'arrivo, Zorsel si prodigava con azione incisiva per sorprendere il favorito. Poi il finale già descritto e il successo di misura, ma comunque meritato, del figlio di Alfonso Red che trovava alla media di 1.16.6.

Firmata da Dario D'Angelo, alla guida di Astrologa d'Este la «gentleman». Subito in vantaggio, la figlia di Cougar Lobell si è ben amministrata lungo il percorso e non ha concesso confidenze ad Airo Dan che l'ha scortata sin sul palo eludendo il guizzo finale di Astraleas. Doppietta a seguire quindi per Romanelli che prima s'imponesse con sicurezza alle redini di Zu-

leima Joe, eludendo la rincorsa di Zenda Cr, e poi faceva conoscere il primo traguardo pieno a Zulist, che in un significativo 1.18.8 prendeva il largo alla distanza dopo aver costretto alla capitolazione la fuggitiva Zamesta Sal, che si arrendeva in rottura lasciando alle piazze Ziggia Dan e Zandegù.

Mario Germani

# BRAVO JTD. ATTENTI AL DIESEL.

● MOTORE 1910cc 105cv  
JTD COMMON RAIL

● CLIMATIZZATORE  
A CONTROLLO AUTOMATICO  
DELLA TEMPERATURA

● AIRBAG LATO GUIDA

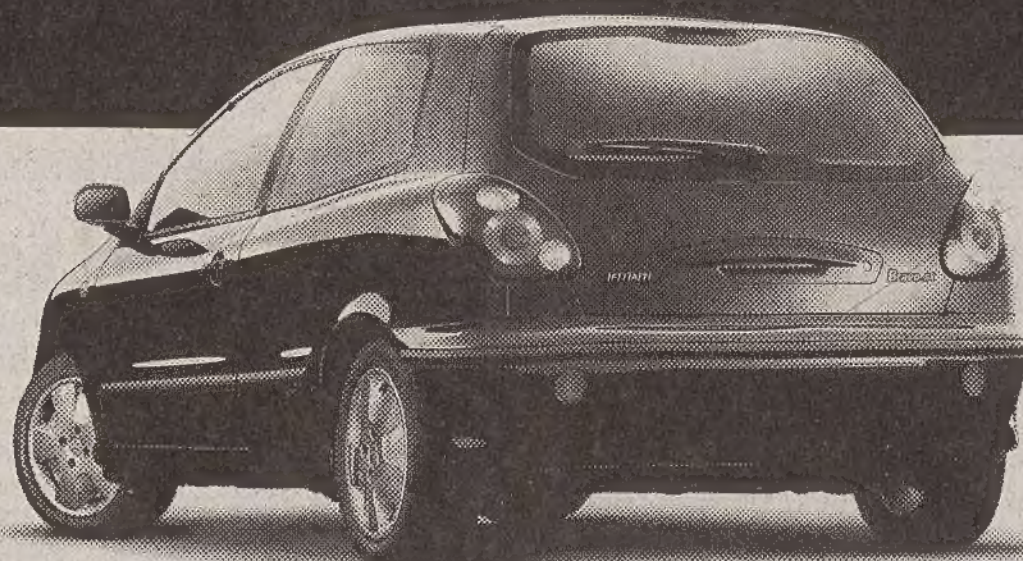
● PARAURTI  
E SPECCHI RETROVISORI  
IN TINTA VETTURA

● UN ANNO  
DI ASSISTENZA STRADALE  
TARGA ASSISTANCE

● AUTORADIO INTEGRATA  
IN PLANCIA CON RDS

● SEDILE POSTERIORE  
SDOPPIATO  
CON APPOGGIATESTA

● IMMOBILIZER FIAT CODE



**FIAT BRAVO SX 105cv JTD COMMON RAIL A LIRE 27.450.000\***  
anziché 31.450.000\*, se hai un usato da rottamare.

\*Prezzi chiavi in mano I.P.T. esclusa.

LA PASSIONE CI GUIDA. **FIAT**